

6 20818 12345 8
*
*



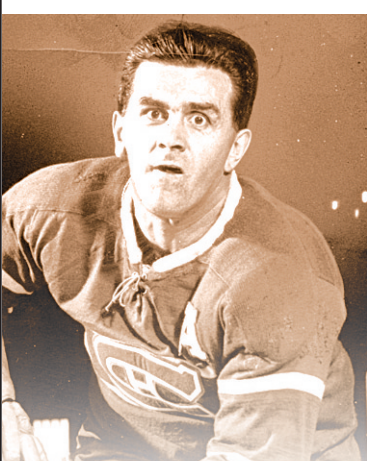
Binet
est trouvé
non coupable
PAGE 4

CHOT
coupe dans
l'information
PAGE 5



Gosselin
craque devant
le juge
Gomery
PAGE 6

Air India: les
accusés sont
acquittés
PAGE 7



Le **Rocket** se
rappelle **1955**
PAGE 54

cyberpresse.ca
LeDroit

Votre monde, votre quotidien

92^e ANNÉE — NUMÉRO 296

LE JEUDI 17 MARS 2005

• 65¢ PLUS TAXE (S)
DU LUNDI AU VENDREDI

Boutique de vêtements pour hommes
BLEU EN VILLE
Complets de qualité à partir de **349\$**
Le 2^{ème} est **GRATUIT**
292 Dalhousie
Ottawa
562-2300

(Floride: 1,89 \$US PLUS TAXE (S)
DU LUNDI AU VENDREDI)

103 millions \$, rien de moins

page 3



ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Le 26^e Salon du livre prend son envol

À l'instar de nombreuses familles, les Noël-de-Tilly ont profité de la soirée d'hier pour visiter le 26^e Salon du livre de l'Outaouais. La maman, Sophie, a bouquiné avec ses trois plus vieux, Simon, Philippe et Annie. Le Salon se poursuit jusqu'à dimanche, au Palais des congrès de Gatineau, sous la présidence d'honneur de l'auteur Lucie Pagé. Le Salon s'organise cette année autour d'un thème central, soit *De la plume à l'écran*. Les visiteurs auront aussi la chance de rencontrer l'invitée d'honneur Dominique Demers ainsi que nombre d'écrivains de l'Outaouais et d'ailleurs.

Avec l'aide de Dieu et des Québécois

De l'huile de coude québécoise au Guatemala. C'est ce qu'importe à coup de centaines de personnes par année dans ce pays d'Amérique centrale le père Roger Fortin.



Mathieu Bélanger

mabelanger@ledroit.com



PHOTO MATHIEU BÉLANGER, Le Droit

Comme plus de 200 Québécois par année, le groupe d'adolescents de La Pêche s'est rendu au Guatemala pour participer aux oeuvres humanitaires du père Roger Fortin. On les aperçoit, ici, en train de faire du terrassement derrière l'orphelinat Miguel Magone qui a été construit il y a 6 ans, à la sueur du front de plusieurs Québécois.

mala», raconte-t-il.

Le religieux habite, travaille et échange avec le peuple guatémaltèque depuis ce temps. Là-bas, il collabore avec des organismes non-gouvernementaux (ONG). «Notre organisation ne gère rien, précise-t-il. Ce sont ces ONG locales qui nous indiquent quel est notre travail et nous y répondons du mieux que nous pouvons. Nous venons ici pour aimer, comprendre et appuyer. C'est un choix que nous avons fait parce que nous croyons que c'est de cette seule façon que le peuple guatémaltèque arrivera à se développer et que cette œuvre pourra continuer quand je ne serai plus là.»

Au cours des six dernières années, l'huile de coude et le financement québécois a permis de construire deux orphelinats qui accueillent 80 enfants de la rue et CEIBA qui se veut un centre de formation situé dans la zone la plus violente de Ciudad Guatemala. Cet organisme compte 3 garderies, une école primaire, secondaire et un centre de formation technique. Il s'adresse aux jeunes défavorisés qui n'ont pas accès à l'école. Le prochain projet sur la liste est un centre de convalescence pour les enfants atteints de malnutrition, du sida et du cancer.

Jacqueline Biron, la mère de Myriame, dans le groupe de La Pêche, a pu constater de visu que l'argent qui est donné aux organismes de développement humanitaire a un réel impact au Guatemala. «Le père Fortin permet aux gens du pays de gérer eux-mêmes les projets qu'ils jugent nécessaires et il agit plutôt en support, explique-t-elle. Je crois encore plus au travail humanitaire maintenant et si nous

serions restés un mois, ça aurait été encore mieux.»

Au début du voyage, Jacqueline, comme la majorité des jeunes du groupe n'avait pas l'impression de contribuer comme elle aurait voulu le faire.

«Nous voulions faire la différence et de pouvoir le sentir dans nos tripes, raconte-t-elle. Nous avons réussi à toucher le cœur des enfants et nous avons fait le travail de terrassement demandé. Les prochains qui vont venir vont pouvoir donner forme au jardin et les légumes pousseront. Nous avons réalisé qu'il était impossible de tout changer en 12 jours.»

Les jeunes de La Pêche, comme la majorité de ceux qui viennent travailler avec le père Fortin n'ont pas de formation précise pour le travail qu'ils ont à faire. «L'argent est mal distribué dans le monde et c'est bien normal puisque ce sont les humains qui distribuent, lance le religieux. Le talent lui, cependant, est bien réparti parce que c'est Dieu qui s'en charge et il en met partout.»

Le père Fortin doit souvent conjuguer avec les multiples contraintes qui viennent avec le travail humanitaire dans un pays en développement, mais jamais, insiste-t-il, il n'a été découragé. «C'est avec les Québécois, ceux qui ont du mépris et qui disent que les Guatémaltèques ne savent pas s'organiser que j'ai le plus de problèmes, dit-il. C'est la persévérance dans la solidarité qui fait le succès.»

1. Avec l'aide de Dieu et des Québécois (jeudi)
2. Quand les femmes s'en mêlent (vendredi)
3. Lueur d'espoir au milieu de la violence (samedi)

La grève est loin de faire l'unanimité à l'UQO

Louis Lafortune
llafortune@ledroit.com

La grève est loin de faire l'unanimité à l'Université du Québec en Outaouais (UQO), où une majorité des étudiants en administration du pavillon Lucien-Brault s'opposent au débrayage. Les étudiants ont même tenté sans succès de convaincre la direction de revenir sur sa décision d'annuler les cours.

«Je ne pense pas que 8 % de la masse étudiante représente la majorité», a dit Claude Chapdelaine, président du Regroupement des étudiants du module de l'administration des affaires (REMA), en référence au vote de lundi. Entre 600 et 700 étudiants, sur un total de 4900, ont participé au vote à main levée. La grève a été adoptée à 66 %.

M. Chapdelaine reconnaît la légitimité du vote. Mais il estime que le vote rapide a surpris tout le monde et qu'il y aurait dû y avoir un référendum plus formel.

«Nous respectons l'opinion des étudiants en faveur de la grève et on ne veut pas se dissocier de l'AGE. On est aussi membres. Nous sommes en faveur du rétablissement des 103 millions \$ dans le programme de bourses, mais nous sommes contre la grève comme moyen de pression.»

Claude Chapdelaine ajoute que les étudiants du pavillon Brault ont tenu leur propre consultation, mardi, et 85 % sont contre la grève. Les étudiants en administration ne peuvent se per-

mettre trop d'heures de cours, dit-il, notamment les étudiants en comptabilité qui préparent leurs examens de juin.

Les étudiants en administration, qui sont environ 1700, assisteront en grand nombre à l'assemblée de vendredi matin pour se prononcer sur le renouvellement ou non du mandat de grève, a ajouté M. Chapdelaine.

MANIFESTATION À MONTRÉAL

Quant aux étudiants les plus militants, environ 450 d'entre eux provenant du cégep de l'Outaouais surtout, mais aussi de l'UQO et du Multi-collège, ont pris part à la grande manifestation à Montréal hier.

À Gatineau, une trentaine d'étudiants du Multi-collège ont aussi manifesté devant leurs locaux de la rue Montcalm. «Nous respectons la ligne de piquetage, a dit son directeur, André Larouche. Par contre, en tant que collège privé, nous ne sommes pas autorisés à fermer. Les étudiants manifestent dans le respect et tout se déroule bien.»

Par ailleurs, de nouveaux votes de grève se dérouleront aujourd'hui et demain au cégep de l'Outaouais, à l'UQO et au Multi-collège. Les étudiants du cégep votent ce matin à 11 h pour décider de la poursuite ou de l'arrêt de la grève. Les 240 étudiants du Multi-collège votent aussi ce midi, tandis que les étudiants de l'UQO sont conviés à une assemblée générale demain, à 9 h, au pavillon Brault.

Les profs du cégep feront la grève

Christine Langlois
clanglois@ledroit.com

Les enseignants du Cégep de l'Outaouais se joindront au mouvement provincial de grève qui se dessine. Ils ont voté hier soir à 143 contre 46 en faveur de trois demi-journées de grève, dont les dates n'ont pas encore été arrêtées.

«Ces demi-journées seront utilisées d'ici la fin de la session au moment jugé opportun, si possible en concertation avec d'autres organisations syndicales du collégial, et s'inscriront dans le plan d'action du secteur public de la CSN», disait la proposition adoptée.

La présidente du syndicat, Carole Connolly, devrait se

rendre à Montréal demain et vendredi pour discuter avec ses homologues de l'organisation de ces journées de grève.

Le collège de l'Outaouais compte au total 350 enseignants, affiliés à la Fédération nationale des enseignants et enseignants du Québec (FNÉE). Les demi-journées de grève visent à faire bouger le gouvernement Charest dans le cadre des négociations patronales-syndicales qui durent depuis trois ans.

Les conditions de travail, le manque de ressources, la précarité d'emplois ainsi que la protection de l'intégrité du réseau collégial sont au cœur des préoccupations des professeurs.



Avec Chantal Lacroix
Ce soir 19 h 30

LISE WATIER

JEAN COUTO

WeightWatchers

DELTA CENTREVILLE

LeDroit

Conteur.fm 97.1

La vie de Christine, Dominique, Line, Monique, Mélanie et Sylvie.

TQSS.ca

Un réseau COGECO

IN PARTENARIAT AVEC Bell Canada

Manchettes

La réponse au ministre était dans la rue

La réponse à sa dernière proposition d'aide financière aux étudiants, le ministre de l'Éducation Jean-Marc Fournier l'a eue dans la rue, hier, lorsque des dizaines de milliers d'étudiants ont marché pour protester contre sa proposition.

Lia Lévesque
PRESSE CANADIENNE

Le Service de police de la ville de Montréal, qui les surveillait par hélicoptère, a refusé d'avancer un chiffre, notant que la foule était «dispersée» sur plusieurs rues et qu'elle se confondait aux travailleurs du centre-ville de Montréal qui quittent normalement leurs bureaux à cette heure (vers 17 h).

Reste qu'il s'agissait sûrement d'une des plus importantes manifestations d'étudiants des dernières années. Leur détermination était palpable et bruyante.

La présidente de la Fédération étudiante collégiale du Québec (FECQ) Julie Bouchard a commenté: «Si le ministre pensait que sa proposition était pour régler quoi que ce soit, il a juste à regarder ce qui se passe en ce moment dans les rues aujourd'hui. C'est la détermination très claire des étudiants de ne pas lâcher le combat; de continuer, de poursuivre. Les mandats de grève continuent de se prendre et se renouvellent.»

«C'est historique ce qui se passe en ce moment», s'est pour sa part



PRESSE CANADIENNE

La manifestation des étudiants, hier, dans les rues de Montréal, était l'une des plus importantes manifestations d'étudiants des dernières années. Leur détermination était palpable et bruyante.

exclamé Pier-André Bouchard, président de la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ).

«Il y a 230 000 étudiants en grève pour 103 millions \$», a-t-il lancé au porte-voix, debout sur une remorque.

Les manifestants ont marché

depuis les bureaux montréalais du ministère de l'Éducation, dans l'est de la ville, jusqu'au bureau du premier ministre Jean Charest, au centre-ville.

SANS INCIDENT

La marche s'est déroulée sans incident, sous la musique — le

maintenant classique *Libérez-nous des libéraux* des Loco Locass — les tams-tams, les slogans, accompagnés par les marionnettes personnifiant le premier ministre et certains ministres.

Malgré les rumeurs qui ont circulé — fermeture du pont Jacques-Cartier, incitations à la

violence — tout s'est généralement bien déroulé, sous très haute surveillance policière, tant en uniforme qu'en civil, en voitures identifiées et banalisées, même en hélicoptère.

LA CASSEE

Le groupe plus radical de la CASSEE (Coalition des associations pour une solidarité syndicale étudiante élargie), était également présent, entonnant les «nous on veut la gratuité, 103 millions \$ c'est pas assez».

Un groupe de la Faculté des arts de l'Université du Québec à Montréal sortait du lot, les étudiants portant sur leurs épaules de grosses boîtes carrées rouges sur lesquelles étaient marquées les lettres RATS. Une étudiante interrogée a expliqué qu'il s'agissait du «Rassemblement des artistes très sensibilisés» qui voulait ainsi attirer l'attention sur leur sort.

Fait à noter, c'est le service d'ordre de la centrale syndicale FTQ, très expérimenté, qui assurait la sécurité à cette manifestation étudiante.

À la fin de la marche, M. Pier-André Bouchard a prévenu le gouvernement Charest que les étudiants «n'accepteront pas d'entente à rabais».

Cette marche, ainsi que la grève recommandée par la FEUQ et la FECQ, ont pour but de forcer le gouvernement à renverser son geste de convertir 103 millions \$ de bourses en prêts étudiants. Les deux fédérations exigent que cette somme soit réintégrée dans le prochain budget provincial.

Jean-Marc Fournier propose une formule de « remise de dette »

Martin Ouellet
PRESSE CANADIENNE

Les étudiants québécois devront s'y faire: le gouvernement Charest ne réinjectera pas 103 millions \$ dans les bourses, préférant plutôt éponger une partie de la dette des étudiants les plus pauvres.

Mais ces derniers devront au préalable décrocher leur diplôme dans les délais prescrits.

La formule de «remise de dette» présentée hier par le ministre de l'Éducation, Jean-Marc Fournier, est, selon lui, «plus juste et généreuse» que le réinvestissement de 103 millions \$ réclamé par les leaders étudiants depuis

un an.

En vertu du nouveau programme, le gouvernement jette au panier sa formule de remboursement proportionnel au revenu (RPR), pour la remplacer par une remise partielle de la dette des étudiants «les plus démunis», qui terminent leur formation technique collégiale ou universitaire dans les délais réguliers.

L'État épongera 15 % de la dette des étudiants admissibles qui obtiendront leur diplôme en 2005, puis rehaussera la remise à 20 % en 2006, 30 % en 2007, 35 % en 2008 et jusqu'à 40 % en 2009.

Le ministre a choisi d'augmenter graduellement le taux de la remise, estimant que la coupe de

103 millions \$ dans les bourses ne fera pleinement sentir son effet sur l'endettement étudiant que dans cinq ans.

Seuls les étudiants qui ont bénéficié d'une aide financière pendant toute la durée de leurs études ou qui ont accumulé une dette supérieure à 6070 \$ pour la formation technique au collégial et 8840 \$ pour le baccalauréat, pourront empocher les remises de dette.

Environ 35 % de la clientèle des campus répond à ces critères, selon le ministère.

Avec la formule mise de l'avant par le gouvernement, un étudiant ayant complété en cinq ans ses études collégiales et universi-

taires se retrouverait avec une dette de 10 400 \$ plutôt que de 19 330 \$ en vertu des paramètres actuels.

«Le programme qu'on met de l'avant vise à aider ceux qui sont les plus impactés (sic)», a commenté le ministre de l'Éducation, au sujet des étudiants les plus durement touchés par la conversion de 103 millions \$ de bourses en prêts, décrétée par son gouvernement.

Du reste, la solution retenue par le ministre aura fort peu d'impact sur les étudiants «les mieux nantis», si ce n'est d'une réduction du plafond du prêt de 500 \$ au niveau universitaire et de 250 \$ au niveau collégial.

Le ministre, qui a légèrement bonifié son offre initiale de mardi soir, évaluée à 41,5 millions \$ le coût des mesures en 2005. Dans cinq ans, le réinvestissement requis atteindra 95,5 millions \$.

«Sur le 103 millions \$, je répons 95 millions \$ [...] Donc, le comparable au 103, c'est le 95. C'est un programme plus juste et progressiste car il maximise l'aide aux plus démunis et en même temps permet une incitation à la diplomation», a dit M. Fournier.

À l'Assemblée nationale, l'opposition officielle a aussitôt condamné les mesures annoncées par le ministre de l'Éducation, les jugeant carrément insuffisantes.



LÀ OÙ
LES VACANCES
COMMENCENT...

TOUT POUR LE CAMPING!
VENEZ NOUS RENCONTRER

Les PROMENADES

DU 17 AU 20 MARS 2005
PLUS DE 30 MODÈLES À VISITER!
PROFITEZ DES RABAIS DES
MANUFACTURIERS

Véhicules
Récréatifs
de l'Outaouais

669-9940
240 BOUL. DE L'AÉROPORT

Jean-Guy Binet a été acquitté



MICHEL LAFLEUR, Le Droit

Jean-Guy Binet, à droite, était heureux de voir la fin de son « calvaire », hier. On le voit ici en compagnie de son épouse Claudette et de son fils, Martin.

Le doute raisonnable aurait suffi, mais le juge Pierre Chevalier est allé encore plus loin dans sa décision d'acquitter Jean-Guy Binet des accusations de fraudes et de tricheries à l'endroit du Casino du lac Leamy de Gatineau.

Régis Bouchard
rbouchard@ledroit.com

«Le témoignage de l'accusé m'a complètement convaincu qu'il n'avait pas triché. M. Binet a dit la vérité, toute la vérité et il est innocent», a tranché le magistrat qui, à la surprise de tous, a rendu sa décision seulement 25 minutes après avoir écouté les plaidoiries des avocats.

«Ça fait quatre ans que ça dure. Je remercie la cour qui m'a cru et qui a rendu justice. Il était temps que ça finisse», a dit l'ex-conseiller municipal gatinois qui n'hésite pas à parler de son expérience comme d'un «calvaire».

Épaulée par son épouse Claudette qui l'a accompagné depuis le premier jour, celui qui a aussi dirigé la Commission scolaire des Drapeurs a indiqué aux journalistes qu'il avait besoin de quelques jours pour décanter le tout.

Son fils Martin, qui est aussi avocat, estime que son père peut relever la tête. «J'ai grandement apprécié les commentaires du juge. Il (le juge) a fait plus que

l'acquitter simplement sur un doute raisonnable. Il est allé puiser dans la preuve, une certitude. Il n'y a pas d'acquiescement plus fort que ça», a-t-il indiqué.

Jean-Guy Binet était accusé de fraudes et de tricheries à l'endroit du Casino du lac Leamy alors que les il était soupçonné d'avoir marqué des cartes alors qu'il jouait

au *Let It Ride Poker*, les 13, 17, 18 et 20 décembre 2000.

Le magistrat a retenu un des arguments principaux de la défense à l'effet que les images captées à l'aide des caméras de sécurité étaient loin d'être convaincantes.

LES EXPERTS

Relativement aux témoignages de deux experts amenés à la barre, le juge Chevalier a gardé ses bons mots pour celui de la défense, Denis Rochon, en précisant que l'expert du casino était un témoin intéressé. Mais, ajoute le juge Chevalier, même sans le témoignage de M. Rochon, il aurait acquitté Jean-Guy Binet. «M. Rochon m'a fait passer à la quasi certitude absolue», a précisé le magistrat.

Satisfait et soulagé, bien qu'il n'ait jamais douté du résultat, l'avocat de Jean-Guy Binet, M^e Marino Mendo, croit encore que son client a été victime d'acharnement, les plaintes contre lui ayant été déposées six mois après les incidents alors qu'il brigait un mandat comme conseiller de la nouvelle Ville de Gatineau.

M^e Mendo croit que les enquêteurs du casino ont fait un travail de «novices», identifiant M. Binet comme coupable pour ensuite amasser des preuves en vue d'incriminer son client.

Unité d'élite : Gatineau et ses pompiers ne s'entendent pas

Patrick Duquette
pduquette@ledroit.com

Les pompiers de Gatineau bloquent la création d'une nouvelle unité d'élite, dont la fonction serait de réagir à des attentats terroristes ou à des déversements chimiques.

Après avoir acquis un coûteux arsenal pour lutter contre des catastrophes chimiques ou nucléaires, la Ville de Gatineau est confrontée à un syndicat des pompiers qui ne veut pas embarquer dans son projet!

Jusqu'ici, la municipalité a acheté pour 330 000 \$ d'équipements spécialisés comme des détecteurs de gaz, des appareils de décontamination et des scaphandres étanches. L'argent provient de subventions de Québec et d'Ottawa.

Toujours inutilisés, les coûteux équipements reposent dans un dépôt municipal.

À deux reprises, la ville a tenté de convaincre les pompiers de postuler en vue de faire partie de

cette unité triée sur le volet. À deux reprises, la ville a reçu une fin de non-recevoir.

Le syndicat juge que la ville n'est pas prête à entretenir une équipe d'élite qui n'existe pour le moment que dans de grandes métropoles comme Montréal ou Ottawa. Le dernier refus du syndicat date d'environ trois semaines.

L'attitude des pompiers enragerait à ce point le directeur de la sécurité publique de Gatineau, André Langelier, que celui-ci songe à refiler tout l'équipement spécialisé au service de police!

«C'est en effet un scénario envisageable», a confirmé une source à l'hôtel de ville.

Hier matin, André Langelier a eu de la misère à contenir sa frustration devant les médias, à tel point qu'un employé du service des communications a mis fin abruptement à la mêlée de presse.

«Après trois minutes, on a jugé que M. Langelier avait assez parlé», a expliqué David Coulombe, qui a tiré M. Langelier par le bras

pour le soustraire aux micros.

En trois minutes, M. Langelier a eu quand même le temps de révéler que le syndicat des pompiers cherchait à marchander sa participation à la nouvelle unité d'élite.

«Le syndicat nous demande de mettre en place une force d'urgence, en plus de leur accorder certaines compensations qui pourraient représenter un impact financier de l'ordre de 500 000 \$ pour la ville. On n'est pas prêt à aller jusque-là», a dit M. Langelier.

Au syndicat, des représentants expliquent que la ville connaît déjà énormément de difficultés à gérer ses deux unités d'élite, soit l'équipe nautique et l'équipe d'hommes-araignées.

Par exemple, aucun chef n'est responsable de l'unité d'hommes-araignées à l'heure actuelle, note le président du syndicat des pompiers, Denis L'Écuyer.

«Alors avant de recommander à nos hommes d'embarquer dans une nouvelle équipe spécialisée,

on veut s'assurer que les équipes actuelles fonctionnent bien», a-t-il dit.

Au sein du syndicat, on juge aussi que Gatineau est une trop petite ville pour entretenir une équipe d'intervention spécialisée de vingt pompiers. Simplement réunir tous les hommes sur le lieu d'une alerte risque de poser d'énormes problèmes logistiques, fait-on valoir.

Plusieurs grandes villes canadiennes disposent d'équipes d'intervention en cas de catastrophe nucléaire, chimique, radiologique ou biologique. Gatineau a décidé de s'équiper pour profiter des généreuses subventions disponibles à Québec et Ottawa après les attentats du 11 septembre.

Depuis des années, Gatineau fait appel à l'équipe de la police d'Ottawa en cas d'urgence. C'est elle qui a été appelée en renfort, avant-hier, quand des émanations de chlore ont forcé l'évacuation de 200 personnes à l'hôpital de Gatineau.

Mon clin d'oeil Stéphane Laporte

«J'ai hâte que la grève se termine, j'ai jamais autant travaillé...»

— un étudiant

météo

Ottawa/Gatineau

Aujourd'hui



Nuageux avec percées de soleil
2/-12

Demain



Ensoleillé
1/-10

Samedi



Ennuagement
2/-10

Dimanche



Neige passagère
2/-4

Maniwaki/Pontiac/Lièvre

Aujourd'hui



Nuageux avec percées de soleil
2/-10

Demain



Ensoleillé
2/-14

Les normales

Maximum:3,0°
Minimum:-5,0°

Au pays

Halifax	variable	0	-8
Montréal	nuageux	2	-2
Québec	nuageux	1	-4
Toronto	nuageux	2	-7
Vancouver	variable	11	3

Au soleil

Acapulco	ensoleillé	30	21
Cancun	ensoleillé	32	22
La Havane	variable	30	18
Las Vegas	variable	22	11
Miami	variable	28	19
Myrtle Beach	pluie	10	6
Orlando	variable	24	17
Rép. Dom.	ensoleillé	33	23
Virginia Beach	variable	8	3

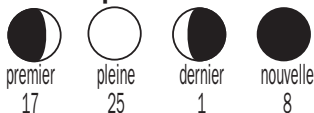
Ailleurs

Boston	variable	7	0
Lisbonne	ensoleillé	20	10
Londres	pluie	12	4
Los Angeles	ensoleillé	23	8
Moscou	neige	-2	-11
New York	nuageux	7	-1
Paris	ensoleillé	16	0
Pékin	nuageux	15	0

Lever du soleil:6h11

Coucher du soleil:18h12

Les phases de la lune



premier 17
pleine 25
dernier 1
nouvelle 8

Environnement Canada
Les informations météo ont été fournies par Environnement Canada.
Renseignements: 1-900-565-4455 (Frais applicables)

sommaire

Actualités	23	La capitale	6
Arts	30	Loteries	28
Boulianne	10	Mots croisés	38
Bridge	41	Mot mystère	40
Bourse	27	Nécrologie	46
Dossier	2	Petits bonshommes	51
Économie	26	Petites annonces	37
Éditorial	20	Région	3
Forum	21	Sports	48
Gratton	8	Statistiques	50
Horoscope	39	Vastel	21

LeDroit

cyberpresse.ca

FONDÉ LE 27 MARS 1913

«L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT»

Éditeur et président-directeur général
Claude Gagnon
cgagnon@ledroit.com

Rédacteur en chef
Michel Gauthier
mgauthier@ledroit.com

Petites annonces
petitesannonces@ledroit.com
télécopieur: (613) 562-7782
Lundi au vendredi: 8 h — 19 h
Samedi: 9 h — 13 h

Nécrologie necrologie@ledroit.com
Télécopieur: (613) 562-7782

Publicité (annonces commerciales)
publicite@ledroit.com
Télécopieur: (613) 562-7747
Lundi au vendredi: 8h30 — 16h30

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com (613) 562-0555
cyberpresse.ca/abonnement 1-800-267-6961
Lundi au vendredi: 6 h — 17 h
Samedi: 7 h — 13 h

47, rue Clarence
Pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

Promenades de l'Outaouais
C.P. 82050,
Gatineau (Qué.)
J8T 8E1

Poste Canada n° de convention: 455180

Renseignements généraux
(613) 562-0111

Nouvelles
nouvelles@ledroit.com
Vous êtes témoin d'un événement, appelez-nous!
562-0333
Télécopieur: 562-7539

Une maman accouche sans aide à la maison

Une maman du secteur Orléans, enceinte de son deuxième enfant, a eu la frousse de sa vie. Il n'a suffi que de cinq minutes, mardi soir à son domicile, pour donner naissance à Renée.

Le Droit

Les événements se sont précipités tellement rapidement pour la mère qui était seule à la maison avec son fils Louis, âgé de deux ans et demi, que sa gamine de huit livres et trois onces a vu le jour sans la présence de son père et sans assistance des services d'urgence.

Bo Marleau a ressenti les premiers avertissements à 20 h 10 et a tout de suite téléphoné à son mari, David Marleau, un enseignant qui travaille au collège Algonquin. Ce dernier n'a jamais eu la chance de rentrer à la maison avant que sa femme n'accouche de leur deuxième enfant.

«J'avais peur. Je ne pouvais pas attendre l'arrivée de mon mari,

«La répartitrice me donnait des instructions à suivre, puis j'ai lancé le téléphone.»

Bo Marleau

alors j'ai signalé le 911. Pendant que je leur parlais, je sentais que le bébé était en train de sortir. La répartitrice me donnait des instructions à suivre, puis j'ai lancé le téléphone.

«J'étais terrifiée et je m'inquiétais de la santé de l'enfant. Puis, j'ai vu la tête du bébé, mais ses yeux étaient fermés et il ne pleurait pas. J'ai vu que le cordon



ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Bo Marleau qui a donné naissance à sa fille Renée seule dans sa maison.

ombilical entourait son cou, alors j'ai trouvé une façon de l'enlever. C'est là que je l'ai finalement entendu pleurer», a indiqué la mère de 33 ans.

UN VOISIN ET UN POLICIER

C'est un policier d'Ottawa, qui a été le premier à arriver sa résidence du croissant Como, tout près du boulevard Charlemagne. «Un voisin a dû l'aider à entrer», a poursuivi la maman. Le sergent Vance a prodigué les premiers soins à la fillette et à la mère avant l'arrivée des ambulanciers du secteur Cumberland.

Ces derniers ont ensuite escorté

Bo et Renée Marleau au campus Général de l'Hôpital d'Ottawa où tous les deux se portent bien.

Bo Marleau devait accoucher samedi de son deuxième enfant. À la naissance de Louis, son aîné, elle avait dû travailler pendant 12 heures avant qu'il ne vienne au monde. «Je pensais que j'aurais au moins deux heures avant d'accoucher après la perte de mes eaux, mais tout s'est enchaîné beaucoup plus vite que prévu. Louis s'est bien comporté malgré l'énerverment. Il est venu me donner un baiser, puis il a continué à jouer comme si de rien n'était!»



ARCHIVES

La salle des nouvelles de CHOT.

La station CHOT supprime des bulletins de nouvelles régionales

Patrick Duquette
pduquette@ledroit.com

L'antenne de TVA en Outaouais, CHOT-TVA, sabre dans ses bulletins de nouvelles régionales.

Les cinq bulletins du midi animés par Gilles Mailloux seront supprimés à compter du 4 avril. Les cinq bulletins de soirée demeurent cependant en place. Quant aux deux bulletins régionaux du week-end, leur durée sera réduite de 12 à 3 minutes.

La décision de couper dans les bulletins de nouvelles a été prise après un premier trimestre 2005 décevant au chapitre des revenus publicitaires.

Le manque à gagner aurait atteint 700 000 \$ au cours de cette période, selon une source. La direction de la station n'a pas confirmé ce chiffre.

Entre trois et cinq employés syndiqués de la production seront affectés par la décision de la direction de Radio Nord.

En Outaouais, Radio Nord possède les stations de télévision TVA-CHOT et TQS-Gatineau-Ottawa, de même que la radio Couleur FM.

Le directeur régional de Radio

Nord Communications, Robert Parent, a affirmé que sa station répondait toujours aux exigences du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC).

«Nous allons quand même produire 4 heures et 25 minutes d'information régionale par semaine pour les deux antennes, ce qui correspond aux exigences du CRTC», a-t-il dit.

Il a minimisé la perte des bulletins de nouvelles du midi. «C'était à 50 % du réchauffé de la veille», a-t-il admis.

Il a ajouté que les bulletins de nouvelles du midi n'étaient pas très payants et que c'est ce qui avait mené la direction à les couper. «Les audiences du midi sont quatre fois moins importantes que celles du soir», a-t-il indiqué.

Ce ne sont pas les ventes publicitaires locales qui ont périçité, a aussi précisé M. Parent, mais les revenus en provenance des clients nationaux qui sont courtisés par le réseau TVA.

Les chaînes de télévision spécialisée viennent de plus en plus gruger dans la tarte publicitaire des grandes chaînes traditionnelles comme TVA.







Programme des activités disponible au Casino du Lac-Leamy

C'EST LA FIESTANNIVERSAIRE AU COMPLEXE LAC-LEAMY !

Du 16 au 24 mars, venez faire un tour au Lac !

Le Casino du Lac-Leamy fête ses 9 ans dans une ambiance «caliente» :

-  Démonstrations de danses latines et musiciens latinos sur place
-  Cuisine typique dans nos restaurants
-  À ne pas manquer : spectacle d'André-Philippe Gagnon du 18 au 20 mars
-  Ambiance éclatée, cadeaux-surprises et plusieurs prix à gagner !

(819) 772-2100
www.casino-du-lac-leamy.com

LAC-LEAMY  
CASINO · HÔTEL · THÉÂTRE · RESTAURANTS · BARS
BOUTIQUES · CENTRE DE CONGRÈS · SPA

Gosselin craque

Les conservateurs veulent être crédibles

Le Parti conservateur tentera une fois pour toutes d'exorciser les vieux démons qui lui ont fait perdre des plumes aux dernières élections à l'occasion de son premier congrès national qui commence aujourd'hui à Montréal.

Joel-Denis Bellavance
La Presse

Avortement, mariage gai, euthanasie, bilinguisme sont autant de sujets qui seront à l'apremment débattus par les quelque 2000 militants conservateurs, qui participeront à cette rencontre de trois jours au Palais des congrès, dont environ 300 du Québec.

Il s'agit du premier congrès de ce parti né de la fusion de l'Alliance canadienne et du Parti progressiste-conservateur en décembre 2003, quelques mois seulement avant les élections fédérales du 28 juin 2004.

Pour les dirigeants conservateurs, ce congrès est l'occasion de consacrer ce mariage de raison, de donner au parti un programme politique plus modéré et de préparer les troupes pour les prochaines élections, qui pourraient avoir lieu dès l'automne.

Au dernier scrutin, les libéraux de Paul Martin ont fait leurs choux gras des déclarations de certains candidats conservateurs au sujet de l'avortement et du bilinguisme. Convaincu que ces dérapages ont coûté la victoire aux conservateurs — des stratèges libéraux ont admis que le Parti conservateur aurait formé un gouvernement minoritaire si les élections avaient eu lieu deux semaines plus tôt —, le chef conservateur Stephen

Harper est déterminé à ne pas répéter ces erreurs. Et il souhaite un appui solide de la part des militants, qui auront maintenant le droit de se prononcer sur ces questions durant le congrès.

Les débats s'annoncent houleux, mais cela n'effraie nullement le sénateur conservateur Pierre-Claude Nolin, un «bleu» de la région de Montréal qui a connu les années de pouvoir du Parti conservateur sous Brian Mulroney en tant que principal organisateur.

M. Nolin estime que le mariage entre les deux partis va plutôt bien et que le congrès de la fin de semaine permettra de cimenter le tout. «C'est en fin de semaine que cela va vraiment culminer. Mais d'après ce que je vois jusqu'ici, ça va bien. Je suis satisfait.», a-t-il affirmé.

M. Nolin a d'ailleurs souligné que M. Harper a fait d'une percée au Québec sa priorité depuis les dernières élections et qu'il fait des efforts importants pour comprendre la réalité québécoise. Le choix de Montréal comme lieu pour tenir le congrès s'inscrivait dans cette logique.

«Notre parti reconnaît qu'on ne peut pas former le gouvernement sans le Québec. Il y a 75 sièges ici. Il faut redoubler nos efforts ici. Ce congrès ne sera pas une sortie d'une soirée. Nous ne voulons pas d'un rendez-vous sans lendemain au Québec», a ajouté le leader adjoint, Peter MacKay.

Durant le week-end, le chef conservateur soumettra son leadership à un vote de confiance, dont les résultats seront connus samedi.

Tout indique que M. Harper mettra aussi ses troupes en état d'alerte en prévision de la prochaine bataille électorale, la durée de vie moyenne d'un gouvernement minoritaire étant de 18 mois.

Un ancien leader conservateur s'oppose au mariage homosexuel

Presse Canadienne

Un ancien leader conservateur par intérim, le Dr Grant Hill, a refait surface à la tête d'une campagne nationale contre les mariages de personnes de même sexe, et ses opinions, qui l'ont déjà fait passer pour un homophobe, n'ont pas changé.

M. Hill entend faire passer son message lors du congrès du Parti conservateur du Canada, qui débute aujourd'hui à Montréal.

Les dirigeants conservateurs avaient tout d'abord prévu éviter tout débat sur des questions controversées telles que l'avor-

tement et le mariage homosexuel, mais ils ont été contraints de faire marche arrière en raison de réactions défavorables au sein du parti.

Selon M. Hill, qui a été leader par intérim pendant la campagne à la direction du parti, peu de gens sont prêts à courir le risque de se faire critiquer en affirmant ce qui est, à ses yeux, évident d'un point de vue scientifique: le style de vie des homosexuels présente des «aspects négatifs distincts» pour la santé; ceux ayant une «préférence sexuelle non désirée» peuvent faire le choix de la modifier; et les enfants réussissent mieux lorsqu'ils sont élevés par des couples hétérosexuels.

Écrasé sous le poids de ses contradictions, le témoin Gilles-André Gosselin a craqué, hier, devant la Commission Gomery, qui a dû suspendre ses travaux avant l'heure prévue pour la pause du midi, témoignage qu'il a été incapable de poursuivre plus tard.

Presse Canadienne — MONTRÉAL

Il devra revenir le mardi 29 mars.

Face à un barrage serré de questions pendant près de deux heures de la part à la fois du commissaire Gomery et du procureur de la commission Guy Curnoyer, M. Gosselin s'est retrouvé coincé dans ses explications. Il a perdu son sang-froid et lancé: «Vous êtes en train de me faire dire des choses qui n'existent même pas. Vous arrivez à me faire dire n'importe quoi. Ok? Je suis fatigué, je suis exténué. J'ai de la misère à me concentrer.»

Et après un silence de quelques secondes, il a ajouté: «Je me demande à quoi ça rime tout ça.»

Le commissaire Gomery ne s'est pas gêné pour talonner le témoin sur les 3673 heures facturées au cours de l'année 1997-1998 dans divers contrats de commandites (dont 1177 heures dans le dossier de Bluenose) en lui faisant remarquer que cela équivalait à 10 heures par jour sans aucune interruption, ni pour le jour de Noël, ni pour le Jour de l'An. «Comment avez-vous réussi à faire ça, lui a-t-il demandé.

«En travaillant fort. Dans le dossier du Bluenose, prenez les mois de juin, juillet et août, soit 90 jours, à raison de 12 heures par jour, ça va faire les heures. Il y a eu des jours de 16 et 17 heures, sept jours par semaine. C'est ça la réalité. Ça n'arrêtait pas», a plaidé M. Gosselin, président de Gosselin Communications.

Visiblement incrédule, le commissaire Gomery a poursuivi sur sa lancée. «Vous avez facturé 3673 heures au gouvernement du



Gilles-André Gosselin tient une copie de son agenda au cours de son témoignage d'hier matin où il s'est retrouvé en contradictions à quelques reprises.

Canada en plus de faire l'administration interne de votre propre commerce? Vous êtes un homme remarquablement travailleur. Vous devez manger, dormir et administrer votre vie et votre commerce.»

Et en plus, a signalé le procureur Curnoyer, comme les contrats de commandite n'ont commencé à vous arriver qu'au 28 avril 1997, le nombre d'heures déclarées devrait être calculé sur onze mois et non 12, ce qui augmenterait forcément le nombre d'heures sur une base quotidienne, déjà fort élevé. Le commissaire Gomery a saisi la balle au bond pour rappeler au témoin qu'il avait précédemment écarté avec énergie la possibilité qu'il ait obtenu des contrats de Charles Guité, ami et ancien collègue de travail devenu responsable du programme des commandites pour Travaux publics, avant même la sélection de son agence, à la fin d'avril.

Visiblement ébranlé, M. Gosselin a alors été confronté à certaines annotations inscrites à son agenda, par exemple une rencontre le 8 avril avec l'orga-

nisatrice du Festival des Tulipes, d'Ottawa, dont il n'a eu le contrat que le 28 avril du bureau de Charles Guité.

Pour son malheur, la commission disposait de trois factures transmises à Charles Guité par Gosselin Communications, le 28 avril, dont l'une relative à du travail exécuté pour le Festival des Tulipes.

On y lisait que le montant de la commandite était de 150 000\$, que la commission de Gosselin était de 18 000\$, ses frais de gestion de 23 000\$ pour 242 heures travaillées. La démonstration ne pouvait être plus claire qu'il avait su à l'avance qu'il avait le contrat.

Quelques secondes plus tard, dépité, le témoin lançait au procureur Curnoyer: «Votre transcription (de l'agenda) est mal faite.»

Peu après, il envisageait la possibilité qu'il ait en effet commencé le travail sur le Festival des Tulipes avant que son agence ne soit sélectionnée. Mais réalisant l'embrouillamini dans lequel il se plaçait, il s'est dit trop fatigué pour poursuivre l'exercice.

Washington se plaint des lois canadiennes

Presse Canadienne

Les lois canadiennes freinent les efforts pour capturer les terroristes et les autres criminels qui tentent de faire passer d'importantes sommes d'argent à la frontière américaine, selon un rapport américain.

Dans une évaluation des mesures prises à l'échelle mondiale contre le blanchiment d'argent et les crimes de nature financière, le département d'État américain affirme que ces lois entravent la circulation d'informations pouvant être «cruciales» pour les enquêtes sur le financement des activités terroristes.

Le rapport, rendu public récemment, souligne que la vérificatrice générale, Sheila Fraser, a constaté en novembre dernier que les exigences de la protection de la vie privée limitent la capacité du Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada (CANAFE, l'organisme fédéral de lutte contre le blanchiment d'argent), de transmettre des renseignements à la police.

M^{me} Fraser a dit que l'information que les corps policiers reçoivent de CANAFE est souvent trop partielle pour justifier l'ouverture d'enquêtes.

Le document américain, divul-

gué dans le cadre d'une étude annuelle du trafic international de stupéfiants, mentionne que les responsables états-unis ont «fait écho» aux craintes que les lois canadiennes sur la vie privée et les normes de preuve élevées requises par les tribunaux canadiens nuisent au partage d'informations sur les transactions financières douteuses.

Le rapport fait état de l'incapacité des agents chargés du maintien de la loi d'échanger rapidement des informations sur les sommes d'argent trouvées sur des individus qui tentaient de franchir la frontière canado-américaine.

Les deux accusés dans l'affaire d'Air India sont acquittés

Deux Sikhs ont été acquittés, hier, dans l'affaire de l'attentat d'Air India qui avait causé la mort de 329 personnes le 23 juin 1985 — la pire tuerie collective de l'histoire du Canada.

Amy Carmichael
PRESSE CANADIENNE

Ripudaman Singh Malik et Ajaib Singh Bagri ont été déclarés non coupables mercredi par le juge Ian Josephson de la Cour suprême de la Colombie-Britannique. Les deux hommes ont été acquittés des huit accusations qui pesaient contre chacun d'eux, dont celle de meurtre au premier degré et complot pour meurtre. Les bombes provenaient effectivement de Vancouver, a déclaré le juge Josephson, mais près de vingt ans après leur explosion, les autorités canadiennes n'ont tou-

Le frère d'une victime n'a pas oublié

Jean-François Plante
jfplante@ledroit.com

Pour un proche d'une victime du vol 182 d'Air India, justice n'a pas été rendue alors que les deux présumés auteurs de l'attentat à la bombe qui avait fait 329 victimes le 23 juin 1985, ont été acquittés devant la Cour suprême de la Colombie-Britannique, hier.

Rita Jutras, une jeune enseignante au Cégep de l'Outaouais faisait partie du lot des victimes. Vingt ans après la tragédie, son frère Normand, un résident d'Aylmer éprouve encore de la douleur lorsqu'il se remémore les événements.

«J'ai des forts doutes quand à l'innocence des accusés. Ils ont profité du système judiciaire et ont soulevé un doute raisonnable dans l'esprit du juge. Il faut croire que la preuve n'était pas assez solide. Elle s'appuyait sur des faits circonstanciels et des ouï-dire. Personne n'a vu les auteurs de l'attentat placer les bombes dans les bagages des passagers», a indiqué celui qui se disait frustré par la décision du juge.

«Je suis allé faire de l'exercice pour passer un peu d'agressivité. Je n'ai même pas entendu les commentaires des avocats pour voir ce qui se passera à partir de maintenant. Il y a peut-être d'autres suspects qui sont au large. Les sikhs n'ont pas tendance à parler beaucoup et ils n'ont pas dû collaborer avec les enquêteurs.»

Les enquêteurs de la Gendarmerie royale du Canada, qui avaient suivi la piste sikhe depuis des années avant d'épingler les suspects, avaient reconnu qu'il s'agissait de l'une des enquêtes les plus vastes et les plus complexes qu'ils aient jamais eu à mener. Elle s'était étendue sur 15 ans et quatre continents. Durant le procès, 88 témoins ont été entendus.

jours pas résolu l'affaire. Les deux accusés ont passé plus de quatre ans en détention depuis leur arrestation.

Ajaib Singh Bagri, âgé de 55 ans, de Kamloops, en Colombie-Britannique, a rédigé une déclaration, lue hors du tribunal par sa fille, dans laquelle il nie avoir été impliqué dans ces activités criminelles. Il ajoutait que l'attentat contre le vol 182 d'Air India avait profondément divisé la communauté sikhe, et disait espérer que celle-ci puisse désormais entreprendre un processus de guérison.

Ripudaman Singh Malik, 58 ans, a été emmené en voiture à sa sortie du tribunal, et n'a pas commenté le verdict.

Geoffrey Gaul, un porte-parole de la Couronne, a déclaré que les procureurs étudieront le jugement avant de décider s'il y aura appel. Ils ont 30 jours pour le faire.

Au bout du compte, le sort de Malik et Bagri reposait sur les déclarations d'une poignée de personnes ayant témoigné contre eux au procès, tenu devant juge

seul. Le magistrat a estimé que ces témoins n'avaient pas de crédibilité.

Malik et Bagri étaient accusés d'avoir fait exploser un avion parti de Vancouver à destination de Bombay en passant par Toronto, Montréal et Londres, dans le cadre d'un complot motivé par une vengeance religieuse, après l'attaque de l'armée indienne contre le Temple d'or d'Amritsar, lieu saint du sikhisme, en juin 1984.

Un troisième accusé, Inderjit Singh Reyat, avait pour sa part plaidé coupable à une accusation d'homicide involontaire pour son rôle dans l'attentat contre le Boeing 747 d'Air India.

Reyat, de Duncan, en Colombie-Britannique, a écopé d'une peine supplémentaire de cinq ans d'emprisonnement, en plus des dix ans infligés pour homicide involontaire et accusations reliées à l'emploi d'explosifs.

La Couronne avait fait valoir qu'après l'attaque du Temple d'Amritsar, l'importante communauté sikhe de Vancouver était en colère, ce que les individus au

cœur du complot ont exploité. Selon la Couronne, les deux hommes appartenaient à des groupes, interdits depuis au Canada, qui accusaient le gouvernement indien de maltraiter les Sikhs.

Le cerveau présumé du complot était Talwinder Singh Parmar, ont affirmé les procureurs au procès. Comme plusieurs autres conspirateurs, Parmar est mort. Il a été tué au cours d'une fusillade avec la police indienne en 1992.

Malik et Bagri avaient aussi été accusés relativement à une explosion survenue à l'aéroport japonais de Narita, qui avait coûté la vie à deux manutentionnaires le

même jour de 1985. Ils ont également été acquittés de ces accusations.

En l'absence de preuves solides reliant Malik et Bagri aux attentats, le juge Josephson a dû se baser sur la crédibilité des témoins ayant témoigné contre eux. Il a décidé que la majeure partie de leurs témoignages n'était pas crédibles.

Les membres des familles des victimes ont commencé à pleurer et à s'étreindre lorsque le juge a rendu son verdict.

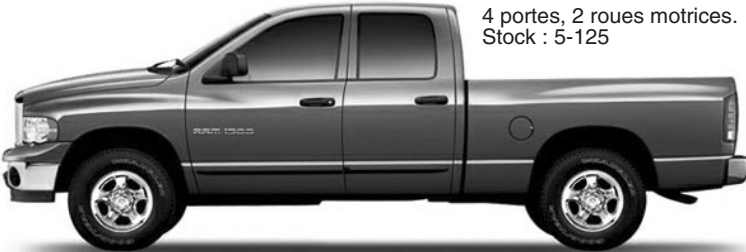
La ministre de la Sécurité publique, Anne McLellan, a estimé qu'il était trop tôt pour faire connaître sa réaction.

SERVICE CINQ ÉTOILES
CHRYSLER
Services financiers Chrysler

Buckingham
DODGE-CHRYSLER-JEEP

Dodge Ram Quad 2005

4 portes, 2 roues motrices.
Stock : 5-125



0 % à l'achat 48 mois	Location 0 % 36 mois	0,8 % à l'achat 60 mois	Location 1,8 % 48 mois
-----------------------------	----------------------------	-------------------------------	------------------------------

389⁷⁷\$
Location 48 mois, + taxes
Dépôt de 1 175 \$, 20 400 km, sur approbation de crédit

Photo à titre de référence seulement

135, avenue Lépine, Buckingham Sans frais 1-888-986-8099
(Près de MAXI) Exclusif à Buckingham Dodge **986-8099**



VENEZ VOUS AMUSER À NOTRE CABANE À SUCRE.



- Tire sur le neige • Promenade en traîneau ou charrette • Glissade sur tube • Produits d'érable • Visite d'animaux • Jeux pour enfants

BUFFET À VOLONTÉ

- Soupe aux pois • Fèves au lard • Patates rôties • Jambon • Saucisses • Oreille de « Crisse » • Omelettes • Salade • Cornichons • Betteraves • Crêpes et sirop d'érable • Tarte au sucre et plus.

Hôte de l'Écho d'un peuple

1230, Route 400, CASSELMAN
(613) 764-2181 Yves
(613) 764-0314 Denis
sur réservation

fermecentenairedrouin.com

Obtenez le toit ouvrant vitré, les roues en alliage de 17 po, une chaîne audio haute fidélité incluant 10 haut-parleurs, le volant sport en cuir et les sièges chauffants.

Pour un temps limité voici la **BMW 325i édition Exécutive** (aussi offerte avec traction intégrale).

À partir de seulement


395\$ /mois pendant 39 mois

3,5% Taux de location

NE RATEZ PAS CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE!

Ottawa Elite BMW
1040, chemin Ogilvie
(613) 749-7700
www.elitebmw.com

Ottawa Otto's BMW Centre
660, chemin Hunt Club
(613) 725-3048
www.bmwottawa.com



BMW 325i édition Exécutive
www.bmw.ca

Le plaisir de conduire.™

Les taux de location sont ceux offerts par Services Financiers BMW sur approbation de crédit uniquement quant au modèle BMW 325i édition Exécutive 2005 en inventaire. Le PDSF pour le modèle 325i édition Exécutive 2005 BMW de base est de 43 100\$. *Pour une location de 39 mois comportant une mensualité de: (i) 395\$, un montant de 6606\$ est exigé à la signature du contrat de location, (ii) 449\$, un montant de 4723\$ est exigé à la signature du contrat de location, (iii) 499\$, un montant de 2886\$ est exigé à la signature du contrat de location (ces montants incluent le dépôt requis, les frais de transport et de préparation, un dépôt de sécurité, l'enregistrement d'une hypothèque mobilière ainsi que la première mensualité). Le taux de location applicable est de 3,5%. Les frais d'administration du concessionnaire sont facturés selon le concessionnaire et s'ajoutent aux sommes dues à la signature du contrat. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance, les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 26 722\$. La mensualité varie selon le montant emprunté et le dépôt/la valeur de la reprise. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Offre sujette à disponibilité. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 mars 2005.

La Légion s'installera à Kanata

Le Droit

La Légion royale canadienne quittera son édifice du centre-ville d'Ottawa et s'installera à

Kanata à l'automne 2006. La direction nationale de la Légion qui occupe le «Legion House» depuis 1956 a pris cette décision parce que les lieux sont deve-

nus trop grands pour ses besoins. Le nouvel édifice de 4 millions \$ sera érigé à l'intersection de la Place Aird et du chemin Castlefrank.



Gratton

La plainte

Si jamais vous avez une plainte à déposer à la Ville de Gatineau contre le travail d'un ou de plusieurs policiers, ne perdez pas votre temps, laissez tomber. Votre plainte sera « flushée » et vous n'en entendrez jamais plus parler.

Je me trompe peut-être. Sûrement même.

Si j'écris que votre plainte sera ignorée, c'est parce que je connais un gars qui a déposé une plainte contre la police de Gatineau, il y a quelque temps, et que sa plainte est demeurée sans réponse, sans résultat, sans nouvelle.

Le gars a été clairement victime d'une grave injustice commise par des policiers de Gatineau, mais les autorités semblent avoir ignoré sa plainte.

Et dire que l'incident en question s'est produit il y a plus de 18 mois. Un an et demi s'est écoulé et le gars attend toujours une suite à sa plainte. Il paraît que la police a institué une enquête dans cette affaire, mais les enquêteurs auraient baissé les bras devant le manque de pistes et d'indices. Faut croire que l'enquête serait trop compliquée, trop exhaustive et demanderait beaucoup trop d'heures de travail de la part de l'équipe d'enquêteurs du corps policier gatinois.

Vous connaissez peut-être ce gars qui a été victime d'un geste criminel des policiers. Il se nomme Yves Ducharme et il est maire de Gatineau.

.....

Voici ce qu'on titrait dans notre édition du 5 septembre 2003 : « Rien ne va plus entre Gatineau et ses policiers ». Et voici un extrait du texte :

« En pleine nuit, des autos patrouilles ont été abandonnées, portes barrées, sirènes et gyrophares allumés, devant les résidences du maire Yves Ducharme et du directeur général de la municipalité, Mark Laroche. Le randam a ameuté les environs immédiats durant une quarantaine de minutes.

« La dernière incartade des policiers a mis en furie les autorités municipales qui ont promis de trouver les coupables et de les traîner en justice pour méfaits. »

(À souligner que les policiers et la municipalité étaient à l'époque en négociation pour accoucher d'une première convention collective, 20 mois après la création de la nouvelle ville).

Le maire Ducharme a donc déposé une plainte en bonne et due forme contre les policiers responsables de ce cirque nocturne. Il était furieux et je le comprends.

Il se trouvait à Windsor, Ontario, quand l'incident s'est produit. Son épouse se trouvait donc seule à la maison. Et c'est un appel paniqué de cette dernière qui a alerté le maire dans sa chambre d'hôtel de Windsor, à 2 h du matin.

« Ma femme est bouleversée par cette affaire, ça ne se terminera pas là », m'avait confié le maire Ducharme lors du souper des médias de l'automne 2003.

La police de Gatineau a décidé de confier l'enquête à l'un (ou plusieurs) de ses enquêteurs. La lumière allait être faite dans cette affaire, promettait-on, et des policiers allaient payer le prix pour leur écart de conduite.

Les médias ont patiemment attendu les résultats de cette enquête pendant les semaines et les mois qui ont suivi. Puis une convention collective a finalement été signée en juin 2004. Et le dossier des « autopatrouilles-sur-le-parterre-du-maire-en-pleine-nuit-pendant-que-sa-femme-se-trouvait-seule-à-la-maison » a tranquillement disparu.

Mais il n'a jamais été résolu.

On ne sait toujours pas qui a commis ce délit (on s'en doute, remarquez bien!). La plainte du maire Ducharme est toujours sur le bureau du chef de la police, mais personne n'a été accusé, personne n'a été arrêté, et, selon nos sources, l'enquête aurait été mise sur la glace depuis des lunes.

Donc la question se pose. Si une plainte du MAIRE est ignorée et déposée dans la filière numéro 13, voire la poubelle, qu'advient-il des plaintes des « simples citoyens » ?

Dans la nuit du 3 au 4 septembre 2003, des policiers auraient commis un délit, un crime, envers le maire.

Nous avons la réponse à quatre des cinq questions de base dans cette affaire. On sait OÙ le délit s'est produit. On sait QUAND aussi. COMMENT a-t-on commis ce délit, on le devine. Et POURQUOI, on s'en doute.

Il ne reste plus qu'à obtenir une simple réponse de la police à une simple question, et cette question est : QUI ? Et je crois sincèrement que les enquêteurs de la Police de Gatineau ont les compétences nécessaires pour trouver rapidement réponse à cette simple question.

Pas pour congédier les responsables. Et pas nécessairement pour les punir non plus. Mais simplement pour que justice soit faite.

Il en va de la « transparence et de la démocratie », deux mots à la mode à la Maison du citoyen ces jours-ci...

.....

Denis Gratton : (613) 562-7531
Télécopieur : 562-7539
dgratton@ledroit.com

KIA ET *always* PRÉSENTENT

CASTING

00:00:00

À l'école de la vie!

CE SOIR, 19 H

Mathieu retombe dans son vice...

TQS

energ#e104.1 maxmedia
LeDroit cybresso.ca

Un réseau COGECO EN PARTENARIAT AVEC Bell GlobalMedia

casting.tqs.ca

La rétroactivité des employés fédéraux s'en vient

Les 130 000 employés fédéraux devraient commencer à toucher, probablement à compter de la semaine prochaine, les ajustements salariaux et la rétroactivité liés au renouvellement de leur nouveau contrat de travail.



Paul Gaboury

pgaboury@ledroit.com

Lundi, le Conseil du Trésor et l'Alliance de la fonction publique ont signé officiellement les nouvelles conventions pour les employés des tables 1, 3, et 5.

Par contre, malgré le vote de ratification, il n'y a pas encore eu de signature de l'entente pour la table 2 qui comprend environ 12 000 employés des Services de l'exploitation.

Hier, un porte-parole du Conseil du Trésor, Robert Maki-chuk, n'a pas voulu indiquer toutefois à quel moment précis les employés verraient leur chèque de paie modifié, ou même quand ils recevraient la rétroactivité, se limitant à dire que le gouvernement avait 150 jours à compter de la date de signature pour verser les sommes (jusqu'au 11 août prochain) pour remplir cette obligation contractuelle.

À l'AFPC, on a toutefois précisé que le Conseil du Trésor lui avait fait savoir qu'il entendait procéder rapidement à la mise en vigueur des nouveaux taux de rémunération et au versement des salaires rétroactifs qui n'ont pas à être calculés manuellement.

On peut ainsi croire que les employés pourraient toucher les sommes prévues à compter de la prochaine paie, qui sera déposée le 23 mars, sinon les 6 ou 20 avril

prochain.

Les rajustements risquent de prendre plus de temps pour les employés en affectation ou pour lesquels les modifications devront être calculées autrement que par les modèles informatiques.

Au sujet de la table 2, l'AFPC soutient sur son site Internet qu'il n'y a pas encore eu de signature parce que « le Conseil du Trésor n'a pas réussi à faire avancer les travaux relatifs à la Table 2 (Services de l'exploitation) aussi rapidement que pour les autres tables, en raison de la non-disponibilité de son négociateur.

«Le retard, qui se compte en jours, est inacceptable. Nous ne ménageons cependant pas nos efforts pour préparer la convention collective de la Table 2 en vue de sa signature. Nous devrions pouvoir la signer au cours des prochains jours, peut-on lire sur le site Internet de l'AFPC.

«Nous travaillons toujours de concert avec l'AFPC afin de peaufiner l'entente et de la signer d'«ici quelques jours», a précisé le porte-parole du SCT, M. Maki-chuk.

L'entente ratifiée par les employés à la fin de janvier prévoit des hausses de 2,5 % pour 2003 (rétroactive à la fin de la dernière convention), 2,25 % pour

2004, 2,4 % pour 2005 et 2,5 % pour 2006 pour toutes les tables. Plusieurs autres clauses diffèrent selon les groupes.

La table 1 regroupe les 80 000 membres des Services des programmes et de l'administration, la table 3 compte 11 000 membres des Services techniques, alors que la table 5 regroupe 1 000 employés de l'Enseignement et de la bibliothéconomie. La table 2

est celle des 12 000 employés cols bleus travaillant pour les Services de l'exploitation.

Le gouvernement a jusqu'au 11 août pour remplir ses obligations.

Première mini-école de médecine en français

Le Droit

Une première mini-école de médecine en français verra le jour au printemps à l'Université d'Ottawa. Le public pourra alors se glisser dans la peau d'un étudiant de première année en médecine et assister aux cours du soir offerts par des spécialistes et professeurs.

«L'objectif est vraiment de permettre à la population d'en savoir plus sur la médecine. L'idée est très populaire dans toutes les facultés de médecine aux États-Unis et aussi au Canada», a expliqué le Dr Matthew Mulligan, organisateur de l'événement.

La Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa a emboîté le pas l'année dernière en

anglais et, devant la popularité de la mini-école, a décidé de proposer cette année des cours en français qui porteront sur le développement de l'être humain, le poumon, le rein, le cœur, les intestins et le système nerveux.

«Les gens sont curieux. Le système de santé est mis de l'avant partout tant à la télévision, qu'à la radio, sur Internet qu'en politique. Avec le vieillissement de la population, ils veulent en savoir plus sur la santé. Et leurs questions sont bien différentes de celles posées par nos étudiants en médecine. Ils relient tout cela à l'environnement, à la génétique et à leur impact sur la communauté», a ajouté le Dr Mulligan.

DEMANDES EN LIGNE
automallcredit.com



Maintenant offert aux résidents du Québec

Redressez votre crédit grâce à un prêt-auto!

Repartez au volant de votre véhicule le jour même.
VOUS POUVEZ EN PRENDRE POSSESSION IMMÉDIATEMENT, SANS VERSER D'ACOMPTE.
Si on vous a refusé du financement ailleurs, appelez-nous maintenant pour une approbation préalable en une heure.
Nous avons aidé plus de 1 000 clients de l'Est ontarien et l'Ouest québécois à redresser leur crédit grâce à un prêt-automobile. Nous vous offrons le taux d'intérêt le plus bas possible.

FAILLITE
REPRISE DE POSSESSION
RECOURS
DIVORCE
ORIENTATION À L'ÉGARD DU CRÉDIT
FAIBLE REMBOURSEMENT DU CAPITAL

OK
OK
OK
OK
OK
OK

automallcredit.com
(613) 742-0133
(866) 841-0202

Clavardage

Luce Dufault



Aujourd'hui à 12h30
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca

HULL HYUNDAI

Une erreur s'est glissée dans notre annonce parue le 16 mars en page 5. Le transport et la préparation ne sont pas inclus dans le prix des modèles Sonata et Sante Fe 2005. Nous nous excusons de tout inconvénient causé par cette erreur.



chez BAURORE



On signe et On conduit !

0 \$ comptant 0 \$ dépôt de sécurité 0 \$ 1^{er} paiement 0\$ frais d'administration = 0 \$ à la livraison !!!

2005 Chevy Silverado 1500
Crew Cab 4X4 LS



VOTRE CHOIX

499\$

par mois + taxes*

2005 GMC Sierra 1500
Crew Cab 4X4



- Moteur Vortec 5300 V8 de 295 c.v.
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage
- Frein ABS aux 4 roues

- Autotrac automatique 4RM
- Siège électrique en 6 sens
- Suspension tout terrain Z71
- Roue en aluminium

- Glaces teintées foncées
- Phares antibrouillards
- Boîte de transfert
- Marchepieds tubulaires en acier inoxydable chromé.

LES AUTOMOBILES BAURORE

PONTIAC - BUICK - CHEVROLET - GMC

OUVERT
Lundi au jeudi 9 h à 21 h • Vendredi 9 h à 18 h • Samedi 9 h à 16 h
975, CHEMIN DE MASSON, GATINEAU
986-6714



Mario Boulianne

Téléphone : (613) 562-0333
Télécopieur : (613) 562-7539
Courriel : mboulianne@ledroit.com



Des champions de la dictée

La finale régionale de l'Est ontarien de la dictée Paul Gérin-Lajoie (P.G.L.) a eu lieu la semaine dernière à l'école élémentaire publique Carrefour Jeunesse à Rockland. Une trentaine d'élèves de la 5^e et 6^e année ont pris part à la dictée récitée par la surintendante du Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario (CEPEO), **Francine Chessman**. La finale régionale permettra à trois élèves de se rendre à la grande finale internationale qui se tiendra à Montréal au mois de mai et qui réunira l'élite canadienne, américaine, haïtienne et sénégalaise. **Baily McCulloch**, de la First Avenue School à Ottawa (catégorie classes d'immersion en français), **Gabrielle Bourque**, du Lycée Claudel à Ottawa, et **Lysanne Brazeau**, de l'école La Vérendrye à Gloucester (catégorie classes francophones), représenteront la région lors de la finale.

Association avec les Francos de la Saskatchewan

La Cité collégiale a conclu une entente de partenariat menant à l'offre de programmes d'études en santé avec le Service francosaskois de formation aux adultes (SEFFA).

Cette entente qui s'inscrit dans le cadre du consortium national de formation en santé (CNFS) vise à resserrer les liens entre La Cité collégiale et le SEFFA afin de promouvoir et de stimuler les activités de formation de niveau collégial en santé en français.

Entre autres, le matériel didactique développé par La Cité collégiale sera mis à la disposition du personnel du SEFFA, tandis que ce dernier collaborera dans la recherche de lieux de stages cliniques en Saskatchewan pour les étudiants de La Cité collégiale. **Andrée Lortie**, présidente de La Cité collégiale, et **Robert Charbonneau**, directeur général du SEFFA, ont signé cette entente.

Futurs policiers pour les démunis

C'est lundi que se tiendra le 3^e souper bénéfique organisé par les étudiantes et étudiants en techniques policières du Cégep de l'Outaouais.

Le souper aura lieu de 17 h à 20 h à la Cage aux Sports de Gatineau, dans le secteur Hull.

L'Association remettra les montants amassés à la Soupe populaire de Hull, afin d'aider l'organisme à faire face aux coûts croissants reliés à l'achat de nourriture dû à l'augmentation de 30 % de la clientèle au cours de la dernière année.

Avec ce souper, les étudiants espèrent amasser 2000\$.

« Les objectifs de ce projet s'inscrivent dans les priorités communautaires de l'AEETP-CO.

C'est avec plaisir que nous appuyons ce projet qui répond aux besoins des personnes moins favorisées de la région. », confiait **Martin Parent**, président de l'Association des étu-

L'Outaouais bien représenté aux Mercuriades

L'usine Bowater de Gatineau s'est hissée au rang des finalistes des Mercuriades, ce concours annuel qui honore les entreprises à travers le Québec.

L'usine, qui compte 600 employés et produit environ 460 000 tonnes de papier annuellement, s'est qualifiée dans la catégorie Ressources humaines. Bowater sera l'unique entreprise qui représentera l'Outaouais au gala des Mercuriades, à Montréal, le 27 avril. Les gagnants seront choisis parmi les 41 entreprises finalistes.

Grâce à un programme d'amélioration lancée en 1993, l'usine a réussi à augmenter sa productivité, a expliqué **Luc Trempe**, directeur des ressources humaines à l'usine Bowater, à mon collègue **Louis Lafortune**.

« Pour vous donner une idée, en 1988, 50 employés produisaient 350 tonnes de pâte de papier en 24 heures. Aujourd'hui, cinq employés peuvent produire 850 tonnes de papier en 24 heures. »

Les progrès technologiques ont évidemment permis d'augmenter cette productivité, mais l'important est aussi de faire participer les employés en les consultant, de là l'importance des ressources humaines. « La production du papier journal est un milieu très compétitif. Si on n'implique pas les employés, on ne sera pas là demain », a dit M. Trempe.

Le président de la Chambre de commerce de Gatineau, **Martin Lacasse**, souligne que l'Outaouais envoie un finaliste aux Mercuriades pour une 12^e année d'affilée.

« On parle beaucoup de la fonction publique dans notre région. Mais il ne faut pas oublier que nous sommes aussi connus pour nos papetières qui sont établies ici depuis longtemps. »

L'an dernier, la firme d'ingénierie Dessau Soprin de Gatineau a remporté les honneurs aux Mercuriades dans la catégorie Efficacité énergétique. La firme, qui compte 85 employés à Gatineau, a conçu les systèmes électrique et mécanique de l'édifice Alexis-Nihon à la Place de la cité, située à proximité de la Maison de la culture de Gatineau.



Sur la photo, on aperçoit **Liette Patry**, de la Capital Assurance en Outaouais, **Susan Barthe**, vice-présidente développement des affaires à la Fédération des chambres de commerce du Québec, **Francis Lamontagne**, représentant de Métro en Outaouais, **Manon Brisebois**, responsable de la formation à l'usine Bowater de Gatineau, **Luc Trempe**, directeur des ressources humaines chez Bowater à Gatineau, et **Martin Lacasse**, président de la Chambre de commerce de Gatineau.

dants (es) en techniques policières du Cégep de l'Outaouais.

10 ans plus tard

Il y a dix ans, un groupe d'étudiants disait adieu à la polyvalente Nicolas-Gatineau.

Aujourd'hui, ces mêmes étudiants se retrouveront pour une soirée de retrouvailles.

Donc, tous les finissants de la



Nouveau CPE à La Pêche

Le Centre de la petite enfance L'Éveil de la nature a inauguré cette semaine sa première installation, située au 11, chemin Raphaël. Déjà fonctionnel depuis le 9 février, ce nouveau service de garde a permis de créer 13 nouveaux emplois dans la communauté et d'offrir aux familles de La Pêche 52 nouvelles places de services de garde éducatifs. Plusieurs personnes étaient présentes lors de cette inauguration officielle. Dans ce groupe, on retrouve la présidente du conseil d'administration **Nathalie Thibeault**, la directrice **Éliane Le Contellec-Boisureau**, les chargés de projet **Édith Martel** et **Louise Valiquette**, l'architecte **Guy Salvail** et le député **Réjean Lafrenière**. La deuxième installation pourra accueillir 37 enfants à Wakefield.

cohorte de 1995 de la polyvalente Nicolas-Gatineau sont conviés le 18 juin, à l'agora de l'école, dès 19 h.

Ceux et celles qui n'ont pas déjà été contactés peuvent communiquer avec **Annick Aubry** au 568-1333.

En Afrique pour trois mois

Deux étudiantes en Sciences infirmières de l'Université du Québec en Outaouais se rendront en Afrique, plus précisément au Bénin, afin d'oeuvrer auprès d'une population atteinte de paludisme et de VIH.

Carol-Anne Langlois et **Naïla Legault-Beauchamp** se joindront à une équipe de Jeunesse Canada Monde pendant trois mois et elles mettront en pratique leurs connaissances acquises au cours de leur baccalauréat.

Pour supporter cette « mission », un souper communautaire aura lieu le lundi 11 avril à la Cage aux Sports du secteur Hull. Les profits amassés lors de l'événement seront remis à Jeunesse Canada Monde afin de permettre à d'autres jeunes canadiens de vivre une expérience similaire. Les deux étudiantes espèrent amasser 3000\$.

Pour en savoir plus, on peut joindre le gestionnaire de projet auprès de Jeunesse Canada Monde, **Daniel Renaud**, en composant le 1-800-903-3933.

TOYOTA GATINEAU

SPÉCIAUX DE LANCEMENT...

VENTE
• ÉTIQUETTES
ROUGES



Écho-nomisez

159\$* location 60 mois

1^{er} versement
GRATUIT



1^{er} versement
GRATUIT



Corolla CE
2005

Location
48 mois

Comptant/Échange	Mensualité
0\$	240\$
1900\$	199\$
3 000\$	174\$

2 verse-
ments



Highlander
2005

Location
48 mois

Comptant/Échange	Mensualité
0\$	563\$
5 800\$	427\$
7 500\$	387\$



2 versements
GRATUITS



Camry LE
2005

Location
48 mois

Comptant/Échange	Mensualité
0\$	381\$
2 000\$	335\$
4 600\$	275\$

2 versements
GRATUITS



RAV-4
2005

Location
48 mois

Comptant/Échange	Mensualité
0\$	399\$
3 400\$	352\$
4 300\$	299\$



1^{er} versement
GRATUIT



Matrix
2005

Location
48 mois

Comptant/Échange	Mensualité
0\$	257\$
2 200\$	208\$
3 500\$	179\$

2 versements
GRATUITS



Sienna
2005

Location
48 mois

Comptant/Échange	Mensualité
0\$	463\$
3 000\$	395\$
5 000\$	349\$



TOYOTA GATINEAU

« La famille et l'amour, des valeurs sûres! »

Toyota Gatineau

850, BOUL. MALONEY O., GATINEAU 568-0066

*Programme de location avec Toyota crédit et sur approbation de Toyota crédit. Franchise de 24 000 km par année. Modèles ECHO JT 123M-AA avec 1 245\$ comptant ou ECHO Sedan BT 123M-AA avec 2 357\$. Corolla BR32EM-AA / Matrix KR32EM-AA / Camry BE32KP-AA / Rav-4 HD20VM-AA / Highlander HP21AP-AA / Sienna ZA30CP-AA. Toutes taxes, assurances et plaques en sus. Photos à titre indicatif seulement. Tous les détails chez Toyota Gatineau.

Les évacués de Cantley devront attendre encore 24 heures

Les résidents de Cantley qui ont évacué leurs demeures mardi devront attendre encore au moins 24 heures avant de réintégrer leurs maisons.

Charles Thériault
ctheriault@ledroit.com

Le commandant de l'équipe de pompiers, Pierre Pilon, a précisé qu'il reste encore plusieurs points chauds mais qu'il n'y a pas de flamme. Il est difficile de déterminer l'étendue réelle de la combustion mais M. Pilon a indiqué qu'aucun travailleur n'est obligé de porter de masques, tant les émanations

sont faibles. L'extinction totale du feu qui couve sous les déchets pourrait prendre quatre jours si tout va comme prévu.

La représentante du ministère de l'Agriculture du Québec, Julie Gorman, s'est faite aussi rassurante. Elle a déclaré que le niveau de gaz émis est trop bas pour mettre en danger les animaux de ferme qui contrairement aux humains, n'ont pas été évacués.

Ces informations n'ont pas

vraiment rassuré les résidents présents au point de presse, hier après-midi. «On étouffe la nouvelle en nous disant que ce n'est pas grave mais ils ne voient pas la réalité que nous avons vécue depuis deux mois. C'est frustrant. On les laisse parler mais on sait que ce site a été très mal géré depuis des années et que la situation n'est pas si rose qu'on tente de nous le faire croire», a commenté M^{me} Christine Landry, une résidente du secteur.

Un voleur arrêté en pleine fuite

Le Droit

Un suspect a été arrêté en pleine fuite après que deux commerces situés à l'ouest d'Ottawa aient été cambriolés peu avant 21 h, mardi soir. Le suspect ainsi que le policier qui lui a mis la main au collet ont été blessés dans les événements qui ont suivi son interception. Le fugitif est

soupçonné d'avoir dévalisé deux petites entreprises et lors des deux vols, le suspect aurait menacé des employés en leur présentant une arme à feu.

Des témoins ont offert une description du véhicule dans lequel le cambrioleur aurait pris la fuite. Peu après 21 h, un policier a été en mesure de retracer le véhicule. Lorsque le policier a tenté

d'arrêter le conducteur du véhicule suspect, ce dernier a plutôt décidé d'accélérer. À un moment donné, réalisant que plusieurs patrouilleurs étaient à ses trousses, il s'est immobilisé sur l'avenue Spencer. En sortant du véhicule, il a tenté de fuir à pied avant d'être intercepté par un policier quelques instants plus tard.

INDICE
À la poursuite du kilométrage gagnant!

0 7 8

REGARDEZ Le TVA 18h pour l'autre indice

TVA-CHOT
LeDroit

PIEDS SENSIBLES!

ORTHÈSES RIDEAU

- Orthèses fabriquées sur mesure
- Nous garantissons un service exceptionnel
- Couvert par la plupart des régimes d'assurance

- Mal au talon • Mal au dos
- Mal aux pieds • Mal aux genoux

445, rue Cumberland
OTTAWA, Ontario, K1N 7J6
241-3434



Ils croient que plus ils jouent longtemps, plus ils courent la chance de gagner.

Ils courent plus la chance d'avoir le postérieur endolori.

La vérité, c'est que le résultat de chaque jeu à une machine à sous est le fruit du hasard. Il n'y a aucun moyen de prédire le résultat d'un jeu, peu importe combien de temps vous jouez. C'est un fait. Si vous pensez autrement, vous êtes plus à risque que le jeu devienne un problème. Le jeu peut être amusant et passionnant, tant que vous le voyez comme un divertissement. Pour en savoir plus, consultez www.knowyourlimit.ca.



Société des loteries et de jeux de l'Ontario

Dépasser ses limites, ce n'est plus du jeu.
La ligne ontarienne d'aide sur le jeu problématique
1 888 230-3505



CASINO WINDSOR



Premier colloque sur l'environnement de Papineau

Yves Soucy

Correspondant régional — MRC PAPINEAU
ysoucy@ledroit.com

Le Regroupement Citoyen pour l'environnement de l'Outaouais organise son premier colloque sur l'environnement de Papineau, le 2 avril, à l'école secondaire Louis-Joseph-Papineau, à Papineauville.

Fondé l'automne dernier par des résidents de la Petite-Nation, l'organisme a pour but d'informer la population et les décideurs sur les enjeux environnementaux de même que développer une synergie entre les personnes qui ont à cœur les causes environnementales.

«Le colloque s'adresse à toute la population et non pour les spécialistes. Ce n'est pas un colloque rigide où on s'enferme dans un auditorium toute la journée. Si les gens veulent juste se promener à travers les kiosques d'information ou assister à une seule conférence, ils pourront le faire en toute liberté», souligne Patrick Mailloux, membre du Regroupement citoyen pour l'environnement de l'Outaouais.

Comme cette initiative vise aussi à favoriser la participation des jeunes, des étudiants du collège Sedbergh et de l'école secondaire Louis-Joseph-Papineau sont impliqués dans l'organisation de l'événement.

CONSCIENCE ÉCOLOGIQUE

C'est le cas du comité Les Vertueuses, mis sur pied par sept

élèves de L-J-P pour trouver des moyens de sensibiliser les étudiants au développement d'une conscience écologique.

«Un événement comme le colloque, ça nous apportera beaucoup d'information. C'est pourquoi on y participe», soutient Karelle Lafontaine-Boyer, membre du comité Les Vertueuses.

**FAITES VITE, VOUS AVEZ JUSQU'À DIMANCHE!
1 200 000 \$ en inventaire À LIQUIDER!**

**CORBEIL PAYE L'ÉQUIVALENT DES
2 TAXES***
SUR TOUS LES APPAREILS EN LIQUIDATION

**En plus, 3 électros pour la cuisine
à un prix jamais vu!**



RÉFRIGÉRATEUR
MOFFAT
18 pi.cu.



LAVE-VAISSELLE
MOFFAT
Encastré



CUISINIÈRE
MOFFAT
30 po.
Nettoyage facile

22999\$
+ taxes
MOFFAT



MICRO-ONDES
HOTTE MOFFAT
1,4 pi.cu., 300 PCM
(329084)

**LES 3 APPAREILS :
1299\$**
(900437) + taxes

**Jamais cuisine
n'a eu si bon coût!**

9999\$

+ taxes
FRIGO D'UTILITÉ DANBY
(328825)



Danby®

1999\$

+ taxes
MACHINE À CAFÉ
KITCHENAID
4 tasses,
blanc seulement
(017328)



PROTECTION DES PRIX
GARANTIE 4 mois†

On livre en **24H**



**0\$ ZÉRO DÉPÔT,
0% INTÉRÊT AVANT 2008****

LA PLUS GRANDE SÉLECTION • 27 MAGASINS

GATINEAU > 425, boul. Maloney Est, voisin de Meubles Angèle (819) 643-9800

OTTAWA (2) > 2685, rue Iris, Pinecrest Shopping Centre (613) 828-4033 • 1900, Innes Road (coin Blair), Unité 20 (613) 842-0436

AUSSI À: Brossard, Dollard-des-Ormeaux, Drummondville, Saint-Jérôme, Joliette, LaSalle, Ste-Dorothée, Laval (2), Longueuil, Granby, Montréal (3), Saint-Hubert, Saint-Léonard (2), Sherbrooke, Trois-Rivières, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec (2), Mascouche.

MAINTENANT OUVERT AU 294, MONTÉE DES PIONNIERS À LACHENAIE

OUVERT 7 JOURS SUR 7. HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU VENDREDI: 9H À 21H • SAMEDI: 9H À 17H • DIMANCHE: 11H À 17H

* Rabais équivalent à la TPS et à la TVQ sur tous les tels quels et les modèles promotionnels identifiés sur la liste en magasin. ** Zéro dépôt, zéro intérêt avant 2008, si payé en totalité avant le 12 janvier 2008 sur tous les appareils de marques Frigidaire, Pro Gallery, GE, GE Profile, Inglis, Whirlpool, KitchenAid, Maytag, Jenn-Air, Amana, Bosch, Huebsh, Miele, et en autant que chaque mensualité ait été payée à échéance, à défaut de quoi des frais d'intérêt seront exigibles. Les taxes de vente sont payables lors de l'achat. † Si vous trouvez le même article annoncé à plus bas prix ailleurs, nous vous rembourserons la différence, et ce, jusqu'à 4 mois après votre achat, sur présentation d'une publicité concurrente en vigueur à ce moment, par un détaillant autorisé, et uniquement sur le même modèle. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre promotion. Détails en magasin. Offres valables jusqu'au 28 mars 2005. Non valable au Centre de liquidation.



Le gouvernement du Québec propose aux étudiants :

1. DE CONVERTIR 40 % DE LEUR DETTE EN BOURSE

- pour les **étudiants au collégial** dont la dette est de plus de 4 010 \$
- pour les **étudiants à l'université** dont la dette est de plus de 8 840 \$
- dans les deux cas, pour les étudiants qui obtiennent leur diplôme dans un **délaï raisonnable**

2. D'AUGMENTER LES BOURSES EN BAISSANT LE PLAFOND DE PRÊT

- 250 \$/année **au collégial** et en **formation professionnelle**
- 500 \$/année à **l'université, 1^{er} cycle**

Par ces mesures, le gouvernement :

- encourage tous les étudiants à obtenir leur diplôme
- répond à la situation particulière des étudiants les plus endettés et les plus démunis

EFFETS À TERME DES MESURES SUR LA DETTE DES ÉTUDIANTS

Formation technique au collégial		
	Sans les nouvelles mesures	Avec les nouvelles mesures
Étudiants les plus démunis	10 800 \$	6 480 \$
Baccalauréat		
	Sans les nouvelles mesures	Avec les nouvelles mesures
Étudiants les plus démunis	17 800 \$	10 680 \$

Avec le plus haut montant de bourses au Canada, l'endettement annuel moyen le plus bas et les droits de scolarité les moins élevés, les Québécois ont raison d'être fiers de leur système d'éducation.



Alain Gourd en 1993

ARCHIVES

Plaidoyer pour une politique nationale de dépistage du cancer

La nouvelle a frappé Alain Gourd sans avertissement, en février 2003. Comme plus de 19 000 Canadiens cette année-là, le vice-président exécutif de Bell Globemedia a appris qu'il était atteint d'un cancer colorectal au stade le plus avancé. Ses chances de survie? Faibles.

Patrice Gaudreault
pgaudreault@ledroit.com

«Deux ans plus tard, je suis toujours là!»

Aujourd'hui, l'homme de 58 ans a décidé de redonner un peu de lui-même à la société, en devenant président du conseil de l'Association canadienne du cancer colorectal. Cette dernière milite notamment en faveur d'un meilleur accès aux traitements et d'une politique nationale de dépistage.

«Quand il est pris à temps, c'est un cancer qui est absolument guérissable, explique M. Gourd. C'est surprenant que ce soit le deuxième cancer en terme de mortalité.»

À l'heure actuelle, le cancer colorectal est la troisième forme la plus fréquente au pays, après les cancers du poumon et du sein. Son taux de mortalité oscille entre 45 et 50 %,

mais peut-être passablement réduit par un diagnostic précoce. Même si l'historique familial joue un rôle dans 15 à 20 % des cas, la très large majorité d'entre eux (75 à 80 %) survient de façon sporadique.

«Quand j'ai reçu le verdict, j'étais extrêmement surpris parce que je me sentais en forme», a raconté Alain Gourd au *Droit*, en marge d'une déjeuner-conférence organisée la semaine dernière au restaurant de la colline du Parlement, en présence de ministres, députés et sénateurs.

Pendant plus de huit mois, l'ancien sous-ministre aux Communications sous Brian Mulroney s'est prêté à un traitement très agressif, où la chirurgie est conjuguée à la chimiothérapie, le tout assorti d'un programme de méditation et de relaxation.

«Je me vantais de ne dormir que cinq heures par jour, se rappelle-t-il. Eh bien, ce n'est pas assez. On a besoin de sept à huit heures de sommeil.»

À la veille de son 59^e anniversaire, Alain Gourd a passablement changé ses habitudes de vie. Fini l'alcool, tout comme la cigarette, la friture, le sucre et le double espresso. «Je suis tellement en forme que je me dit que j'aurais dû commencer cinq ans plus tôt.»

Assistez aux «MATCHS COOL» TELUS

Ne manquez pas le « MATCH COOL » à venir dans votre ville.

Jeudi 24 février : Rouyn-Noranda
Vendredi 25 février : Val-d'Or
Mardi 1^{er} mars : Drummondville
Jeudi 3 mars : Chicoutimi
Mardi 8 mars : Shawinigan

Vendredi 11 mars : Victoriaville
Mercredi 16 mars : Rimouski
Vendredi 18 mars : Gatineau
Dimanche 20 mars : Baie-Comeau

Grand prix :

- Équipement de hockey CCM complet (valeur approximative de 1 500 \$).

Prix secondaires :

- Trois ensembles Payez & Parlez par ville, comprenant un téléphone sans fil Samsung SCH-A650 ainsi qu'un ensemble de départ d'une valeur de 75 \$.
- Chandail signé par les joueurs de votre équipe locale de la LHJMQ.

Pour participer, remplissez un bulletin de participation et déposez-le dans la boîte de tirage au plus tard le 31 mars 2005.



Une fois par mois, Le Droit consacre une page retraçant l'histoire de la Ville d'Ottawa qui fête cette année son 150ième anniversaire de création. Aujourd'hui, notre journaliste Charles Thériault s'est penché sur la naissance du corps policier de l'ex-Bytown.

Si vous aimez la bagarre...

La création du service de police d'Ottawa est intimement liée à la formation de cette ville en 1855.

Durant toute la période de Bytown, entre 1826 et 1855, il a été difficile d'assurer l'ordre et la sécurité publique dans cette ville de bûcherons. Les rivalités entre Irlandais, Canadiens-français et Anglais donnaient lieu à des bagarres fréquentes et même des règlements de compte.



Charles Thériault

ctheriault@ledroit.com

BAGARRES ET ÉMEUTES

Bytown était un lieu de passage pour les bûcherons qui allaient et revenaient des chantiers. Le village comptait plusieurs tavernes et maisons de débauche. La municipalité nommait des constables spéciaux chargés de faire respecter l'ordre, mais ce corps de police plutôt improvisé n'a pas vraiment réussi à assurer la sécurité publique. Ainsi, le 2 janvier 1837, une émeute a éclaté dans une taverne à propos de l'élection du greffier municipal. Un magistrat a assermenté en vitesse des hommes qui se sont portés volontaires pour devenir agents de la paix, mais leur présence n'a pas suffi à ramener l'ordre.

Le 14 mars de la même année, les autorités craignant des affrontements entre catholiques et protestants lors de la fête de la Saint-Patrick, le 17 mars, formèrent une encore une fois un groupe d'agents de la paix. La fête nationale des Irlandais s'est toutefois déroulée calmement.

Ce ne fut pas aussi paisible en août 1843 lors de la visite du gouverneur général Lord Metcalfe. Des orangistes (protestants) avaient alors érigé, sur la rue Rideau, une arche sous laquelle devaient passer les catholiques pour se rendre à leur église.

L'émeute qui s'ensuivit fut finalement réprimée par l'armée.

Une autre émeute, en septembre 1847, démontra une fois de plus que seule l'armée pouvait ramener l'ordre à Bytown. L'émeute a été causée par un différend entre les partisans de l'ancien parti Réformiste et ceux du Parti conservateur. Les deux groupes étaient en désaccord sur la façon de célébrer la visite du gouverneur général du Canada. Une personne est morte et 30 ont été blessées lors de ces événements.

À la suite de cette émeute, la municipalité de Bytown a formé un groupe de neuf policiers municipaux qui n'étaient pas toujours armés et qui étaient payés à l'acte.

POLICE À PLEIN TEMPS

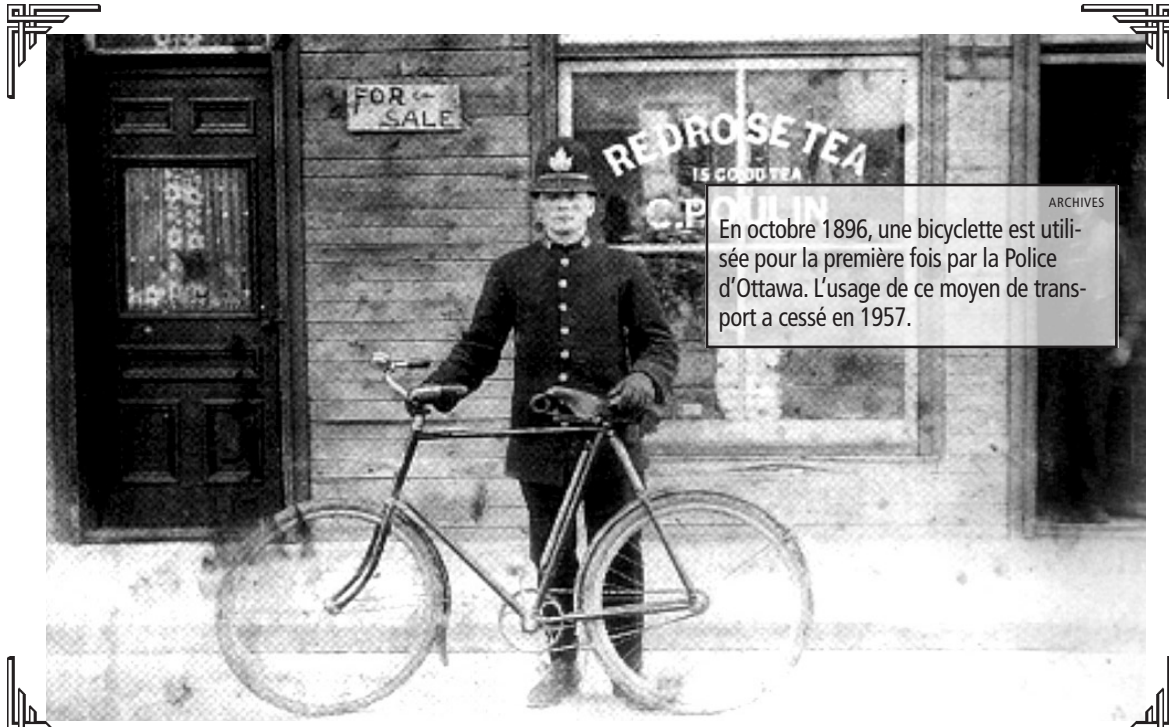
Lors de la création de la Ville d'Ottawa, en 1855, le constable en chef Roderick Ross, s'occupait surtout du quartier du marché By où se trouvaient la majorité des tavernes.

Il a fallu attendre à 1866 pour que la Ville d'Ottawa se dote finalement d'un service de police bien structuré et composé d'agents payés à plein temps. Le chef, Thomas Langrell, était assisté de 10 policiers et enquêteurs.

À cette époque, Ottawa comptait encore plusieurs tavernes, principalement dans le quartier du marché By. Mais l'événement marquant de cette période fut certainement l'assassinat de Thomas D'Arcy McGee, sur la rue Sparks, le 7 avril 1868. M. McGee, député fédéral et l'un des pères de Confédération a été tué par Patrick James Whelan, un Irlandais membre du groupe révolutionnaire appelé les Fenians qui lançait des raids au Canada et aux États-Unis. Une impressionnante récompense de 16000\$ avait été offerte pour l'arrestation du meurtrier. Whelan a été pendu le 11 février 1869 à la prison de la rue Nicholas, là où se trouve aujourd'hui l'Auberge de jeunesse d'Ottawa.

PREMIÈRE FEMME

En 1914, la police d'Ottawa s'est montrée avant-gardiste en embauchant la première policière, Flora Campbell.



En octobre 1896, une bicyclette est utilisée pour la première fois par la Police d'Ottawa. L'usage de ce moyen de transport a cessé en 1957.

M^{me} Campbell qui, au début, n'était pas armée et ne portait pas l'uniforme de policier, avait le même pouvoir d'arrestation que ses collègues, mais ne s'en serait pas servi très souvent selon M. Gilles Larochelle, un policier qui a écrit un livre sur l'histoire de la police d'Ottawa, en 1993. La première policière d'Ottawa a toutefois mené des enquêtes sur les enfants maltraités et effectué un travail semblable à celui que les travailleurs sociaux de Société de l'aide à l'enfance font aujourd'hui.

POLICE RÉGIONALE

Au vingtième siècle, les municipalités rurales autour d'Ottawa sont devenues des banlieues de plus en plus peuplées et se sont aussi dotées de services policiers modernes. Devant la nécessité de mieux coordonner leurs actions, les corps policiers de toutes ces municipalités se sont unis en 1995 pour former une police régionale. Quelques années plus tard, en 2001, les onze municipalités de la région d'Ottawa-Carleton fusionnaient pour former la grande Ville d'Ottawa que l'on connaît aujourd'hui. Le service de la police d'Ottawa est maintenant l'un des plus importants au pays et il regroupe quelque 1600 policiers.

Mars dans l'histoire d'Ottawa

1er mars 1973: Entrée en fonction des premiers « bourdons verts » qui collent les contraventions de stationnement et font respecter les règlements municipaux à la place des policiers.

4 mars 1971: La « tempête du siècle » s'abat sur Ottawa et tout le sud du Québec. Il tombe 50 centimètres de neige et les vents atteignent 100 kilomètres à l'heure.

5 mars 1967: Le gouverneur général du Canada, Georges Vanier, meurt à Ottawa.

11 mars 1979: Le constable Raymond Pitre, de la police de Vanier, sauve la vie de la petite Linda Jones, âgé de cinq ans, qui était en train de se noyer dans la rivière Rideau.

11 mars 1992: Un vol de banque se transforme en prise d'otages dans une entreprise de production d'articles en métal. L'escouade tactique de la police d'Ottawa réussit à arrêter le responsable sans effusion de sang.

12 mars 1985: Un commando arménien prend le contrôle de l'ambassade de Turquie à Ottawa et prend une douzaine de personnes en otage. Après quatre heures de négociations et en présence de l'escouade tactique de la police

d'Ottawa, les trois ravisseurs se rendent aux autorités et les otages sont libérés.

14 mars 1837: À l'approche de la fête nationale des Irlandais, la Saint-Patrick, les autorités de Bytown embauchent en vitesse des constables spéciaux par crainte que d'affrontements violents entre catholiques et protestants.

22 mars 1997: Plus de 10 000 personnes se rassemblent au Centre municipal d'Ottawa pour participer à une manifestation monstre contre la fermeture de l'hôpital Montfort, seul hôpital francophone de la capitale. Les francophones ont finalement eu gain de cause en 2002 après une longue bataille judiciaire.

27 mars 1913: Publication, à Ottawa, du tout premier numéro du journal *Le Droit*. Fondé dans la foulée du règlement 17 en Ontario, *Le Droit* avait pour mission de défendre les droits des francophones de l'Ontario.

30 mars 1874: Louis Riel arrive à Ottawa pour occuper son siège de député du comté de Provencher au Manitoba. Il sera expulsé le 16 avril pour avoir organisé le soulèvement de la rivière Rouge, en 1870.

Franc Opinion

avec Marcel Brault



Taxage dans nos écoles : votre enfant est-il vraiment protégé ?

Invités:

° Daniel Pelletier, criminologue, UQO

° Denis Martel, psychologue, CSDCEO

Ce soir
18 h 30

www.televisionrogers.com

LeDroit

télévision ROGERS

Exclusivement sur Rogers cable 23

La défense tentera d'obtenir la libération de Katawazi

Avant même que le tribunal se prononce à savoir si l'accusé doit ou non être cité à procès, M^e Jacques Belley a indiqué hier, qu'il tenterait de faire remettre Nazim Katawazi en liberté.

Régis Bouchard
rbouchard@ledroit.com

L'avocat soutient que des faits nouveaux justifient une révision de la décision rendue précédemment par un autre juge qui avait refusé la remise en liberté de

son client qui est détenu depuis septembre dernier, soit depuis les événements survenus au Lounge 426, alors que Katawazi est accusé d'avoir frappé un portier avec une machette.

UN AUTRE ACQUITTEMENT

L'avocat rappelle que depuis ce temps, son client a été acquitté dans un autre dossier concernant des incidents survenus dans une salle de billard de Gatineau et ce avant les événements du Lounge 426 et que cet acquittement fait que les conditions existantes lorsque le premier juge s'est penché sur la demande

de remise en liberté, ne sont plus les mêmes.

Selon M^e Belley, à lui seul l'événement de septembre au Lounge 426 ne justifie aucunement le maintien en détention de son client à la lumière de la preuve entendue à l'enquête préliminaire plus tôt cette semaine. M^e Belley mentionne entre autre la pauvreté de la preuve au niveau de l'identification de l'accusé comme étant celui qui aurait frappé le portier avec la machette.

La juge Lynne Landry qui a entendu l'enquête préliminaire devrait être saisie du dossier de révision de caution.

EXAMEN

En raison de la nature des accusations dont il est l'objet, Richard Lalonde devra se prêter à une évaluation psychiatrique de 30 jours au centre hospitalier Pierre-Janet.

L'homme de 44 ans est accusé de tentative de meurtre sur sa colocataire qu'il aurait d'abord agressée sexuellement pour ensuite tenter de l'étouffer.

Après un siège de quelques heures alors que l'accusé s'était barricadé à l'intérieur de sa résidence de la rue Lalonde, au Lac-des-Plages, les policiers de la SQ sont intervenus en force pour procéder à l'arrestation du

suspect.

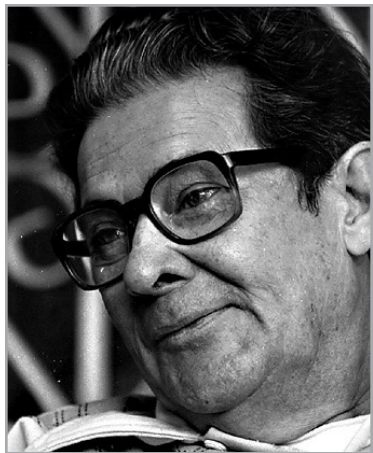
Pendant le siège, Richard Lalonde s'est infligé de nombreuses blessures à l'aide d'un couteau.

Il a d'ailleurs séjourné à l'hôpital quelques jours où il a été soigné pour différentes blessures dont huit attribuables à des coups de couteau qu'il se serait infligés au ventre.

Richard Lalonde, qui possède des antécédents judiciaires, reviendra en cour, le 13 avril, alors que le tribunal prendra connaissance des conclusions de l'évaluation psychiatrique de 30 jours.

L'ancien député Albert Bélanger s'est éteint à 83 ans

André Dumont
Correspondant régional
Est ontarien



ARCHIVES

L'ancien député conservateur de Prescott et Russell Albert Bélanger est décédé dimanche dernier, à la suite d'une longue lutte contre le cancer. Il avait 83 ans.

Élu à l'Assemblée législative de l'Ontario pour la première fois en 1967, Albert Bélanger a représenté les comtés de Prescott et Russell pendant 14 ans. Il a été réélu à trois reprises avant d'être battu par Don Boudria en 1981. Depuis, il menait une existence en retrait de la sphère publique.

«Il était un vrai gentleman. Il était très aimé et son décès m'attriste beaucoup», a affirmé Jean Poirier, qui a succédé à Don Boudria quand ce dernier a fait le saut en politique fédérale avant la fin de son premier mandat au provincial.

M. Poirier se souvient notamment qu'Albert Bélanger ait appuyé la lutte pour l'obtention du Collège d'Alfred, la première institution d'enseignement post-secondaire strictement francophone de l'Ontario.

Les quatre mandats du député Bélanger se sont déroulés sans éclat. Il avait succédé à l'illustre Louis-Pierre Cécile, un des premiers francophones à accéder au rang de ministre.

«C'était l'époque où la tradition voulait que Prescott et Rus-

sell élisent un conservateur au provincial et un libéral au fédéral», se rappelle Jean-Maurice Filion, un ancien éditorialiste du *Carillon*, un hebdomadaire de Hawkesbury.

Albert Bélanger aurait été défait à l'élection de 1981 en raison de l'insatisfaction des électeurs francophones dans certains dossiers. De plus, la communauté agricole lui reprochait de n'avoir pas bien défendu le projet d'une usine Saputo à Hawkesbury, dont une campagne de salissage a eu raison.

«Il n'était pas une vedette, mais plutôt un bon plombier. C'était un bon francophone, bien correct», s'est souvenu le fondateur du *Carillon*, André Paquette.

Un chauffeur de taxi agressé

Le Droit

Un chauffeur de taxi de la compagnie Gatineau-Métro a failli laisser sa peau dans l'exercice de ses fonctions, dans la nuit de mardi à mercredi, alors qu'il a été la cible d'un coup de feu après avoir été dévalisé par deux hommes, quelques minutes auparavant.

Tout a débuté vers 3 h du matin. Le chauffeur est allé cueillir deux hommes à leur sortie du bar de danseuses Le Tabou, situé sur le boulevard Gréber, dans le secteur Gatineau. Les passagers voulaient se diriger dans le secteur Hull, mais rendu au bout de l'autoroute 50 avant d'arriver sur le boulevard Montcalm, les clients

ont demandé au chauffeur de s'arrêter.

«Un des deux hommes aurait demandé les recettes de la soirée du chauffeur de taxi en lui présentant une arme de poing. Même si le chauffeur a obtempéré, les deux suspects auraient décidé de le battre, notamment en utilisant la crosse de leur revolver», a indiqué le sergent Maurice St-Jean.

La victime a souffert de lacerations à la tête et à l'œil droit lors de l'agression. Les deux suspects ont ensuite pris la fuite avant de décider de tirer un coup de feu en direction du taxi. Le tir a atteint le pare-brise de la voiture selon le sergent St-Jean. Une opération de ratissage n'a rien donné par la suite.

COUPON POUR 3 ESSAIS GRATUITS

Êtes-vous prêt pour l'été ? Manquez-vous de motivation ? Laissez-nous vous aider.

Côté mixte et côté femmes seulement
Tapis roulant et poids libres. 4 600 pi²
Excellent forfait familial

**381, boul. Maloney Est, Gatineau, QC,
J8P 1E3 (819) 669-1938**

CENTRE D'ENTRAÎNEMENT

1 coupon par personne

C'est le retour du
printemps...
Avez-vous réservé vos places pour le

BAL DES TULIPES

Le samedi 30 avril

Réservations:
567-5757 poste 242
www.festivaldestulipes.ca

Festival
canadien
des tulipes

Canadian
Tulip
Festival

Financière
Sun Life

OTTAWA
CITIZEN

ALCAN
INDUSTRIE

CASINO
LAC-LEAMY

CJOH
OTT

PRIMFORCE

Gatineau

LeDroit

Info-tulipe: (613) 567-4447

Faites votre vin à la maison

Spécial de Mars

OBTENEZ UNE TROUSSE

GRATUITEMENT
à l'achat d'un ensemble de départ à **49⁹⁵\$** + tx

Spécial avec cette annonce.
Nous payons les taxes sur tous les accessoires de vin en magasin.

Avantages de faire votre vin avec Club d'Eau Plus :

- Moins de chimique.
- Plus grand choix de produits de haute qualité. (rouge, blanc, vin de fruits, porto et ice wine).
- Très économique (moins de 2\$ la bouteille).
- L'eau distillée est gratuite pour un résultat optimal.
- La 11^e trousses est gratuite (à l'intérieur d'un an).
- Nous payons la taxe sur la plupart des concentrés.

Faites aussi votre vin dans notre centre de vinification

Centre Bière-Vin de Gatineau, en collaboration avec

CLUB D'EAU PLUS

205, Bellehumeur
246-2666 (Gatineau)

Regroupement pour la promotion du bénévolat

Mathieu Bélanger
mabelanger@ledroit.com

Les quatre centres d'action bénévole de l'Outaouais unissent leurs forces et se regroupent pour devenir le leader de la promotion du bénévolat dans la région.

Avant ce regroupement, l'Outaouais était une des seules régions du Québec où les centres d'action bénévole n'étaient toujours pas regroupés.

Bien qu'ils restent autonomes dans leur secteur de desserte, les centres de Hull, Aylmer, Gatineau et Vallée-de-la-Lièvre auront désormais le même discours en ce qui concerne le recrutement, la formation et le jumelage des bénévoles en

Outaouais.

«Nous voulons sensibiliser les gens à l'importance du bénévolat et nous croyons qu'en étant regroupé nous aurons un plus grand impact auprès de la population et une meilleure implication communautaire», affirme Lise Gourgue, porte-parole du regroupement.

Actuellement, l'Outaouais dispose d'environ 5000 bénévoles, dont la grande majorité œuvrent dans le secteur de la santé et des services sociaux, ainsi que dans les loisirs.

«Nous demandons aux gens de faire 3 heures de bénévolat par semaine, explique M^{me} Gourgue. Il y a toujours des besoins pour d'autres bénévoles.» En unissant leur force, les centres d'action bénévole de

l'Outaouais souhaitent pouvoir recruter une cinquantaine de bénévoles additionnels.

En collaboration avec Centraide Outaouais, le regroupement annonce aussi la mise sur pied du projet Soutien au bénévolat ayant pour but de faciliter le jumelage entre les bénévoles et les organismes communautaires.

Le secteur communautaire œuvre, entre autres, auprès d'enfants, d'adolescents, des aînés, des personnes handicapées ou déficientes et des personnes défavorisées. Les bénévoles peuvent aider ces gens directement ou encore contribuer au bon fonctionnement des organismes communautaires en collaborant à des tâches administratives.

La télévision aux Comtés unis de Prescott et Russell?

L'idée de télédiffuser les réunions du conseil des Comtés unis de Prescott et Russell est à nouveau lancée. C'est toutefois loin d'être acquis.

André Dumont
Correspondant régional
Est ontarien

Cette fois-ci, une demande a été formulée officiellement par le conseil municipal de Hawkesbury. Le maire Jacques Héту a été mandaté de faire cheminer le dossier et la question sera abordée en comité plénier au début du mois prochain.

«Je suis en faveur, si les autres membres du conseil des Comtés unis le veulent aussi, a déclaré M. Héту. Il y a des gens qui ont l'impression de ne pas savoir ce qui se passe à L'Orignal. Ils ver-

ront qu'on n'a rien à cacher. On travaille toujours dans l'intérêt public.»

Si le maire Héту n'a visiblement pas l'intention de défendre bec et oncle la demande de son conseil municipal, l'actuel président des Comtés unis, Denis Pommainville, entend s'y opposer énergiquement.

«J'ai toujours été contre. Ce n'est pas en mettant des caméras qu'on va améliorer le débat. J'ai vu comment ça se passe à Hawkesbury et à Clarence-Rockland. Les gens parlent pour la caméra et ça devient un show. Au fédéral et au provincial, on voit bien comment ça vole bas.»

D'après M. Pommainville, les journalistes présents les mardis matin à L'Orignal rapportent les enjeux débattus de façon fidèle.

Lundi dernier, le conseil municipal de La Nation a suivi l'opinion de M. Pommainville et a refusé d'appuyer la demande de la Ville de Hawkesbury.

À Hawkesbury, la diffusion en direct des réunions du conseil

«Les gens parlent pour la caméra et ça devient un show.»

Denis Pommainville

n'entraîne aucun changement de comportement chez les élus, prétend Jacques Héту. «Dans le conseil précédent, nous avions un sous-préfet qui faisait son show pour la caméra, mais ce n'est plus le cas», a-t-il reconnu en faisant allusion à Claude Demers.

Pour sa part, le maire de Clarence-Rockland se dit très favorable à la venue de caméras de télévision aux réunions des Comtés unis. «C'est important que le public soit informé. Après tout, c'est lui qui paie pour tout ça», a affirmé Richard Lalonde.

Dans Clarence-Rockland, les réunions du conseil sont télévisées depuis environ dix ans. Les séances sont diffusées en différé et à plus d'une reprise à la télévision communautaire, sur une chaîne offerte par Vidéotron. Les cameramans sont des bénévoles et récemment, la municipalité a versé 3 000 \$ pour de l'achat d'équipement.

Selon le maire, de plus en plus de contribuables suivent ainsi les travaux du conseil municipal. Il en serait de même pour le conseil Comtés unis, qui siège les mardis avant-midi, une case horaire qui rend plus difficile la participation du public. Il faudrait toutefois conclure des ententes avec plusieurs télévisions communautaires, car elles couvrent chacune un territoire très restreint.



Nouveauté

Visitez notre Centre de liquidation en magasin!

Réduction de 40% à 60%
DES PRIX EN MAGASIN À RAYONS OU SPÉCIALISÉS*

Nouveautés à chaque semaine!

<p>Ensemble de douillette 7 pces Jacquart Double: comparé à 200\$ 99,95\$ G: comparé à 250\$ 119,95\$ TG: comparé à 300\$ 149,95\$</p>	<p>Peinture à l'huile - cadre décoratif Bombay comparé à 50\$ 19,95\$ 20 x 24 comparé à 200\$ 79,95\$ 24 x 36 comparé à 275\$ 129,95\$</p>	<p>Édredon & couvre-oreiller de luxe G: comparé à 175\$ 79,95\$ TG: comparé à 200\$ 89,95\$</p>
<p>Surmatelas Jacquart Jumeau: comparé à 40\$ 19,95\$ Double: comparé à 50\$ 24,95\$ Grand: comparé à 60\$ 29,95\$ TGrand: comparé à 75\$ 34,95\$</p>	<p>Assortiment de rideaux de douche comparé à 40\$ 19,95\$</p>	<p>Assortiment de jetés en polar comparé à 10\$ 4,95\$</p>
<p>Presse-jus comparé à 40\$ 19,95\$</p>	<p>Assortiment de tapisseries murales comparé à 100\$ 49,95\$</p>	<p>Coutellerie de 103 pces Edgebrook comparé à 189,95\$ 99,95\$</p>

Tout pour la maison aux prix garantis les plus bas!

Centre d'achat Pinecrest (Ottawa) 613.721.9991

www.linenchest.com *Voir notre politique de Valeur comparative.



UN GRAND MERCI!

Le brunch du 10e anniversaire de fondation fut un véritable succès. Plus de 170 personnes se sont rassemblées afin de souligner les mérites de cet organisme, ainsi que tous les jubilés qui marquent cette année 2005 : les 100 années de présence des Pères du Saint-Esprit, le 150e anniversaire de la Maison de feu Alonzo Wright, de même que les 160 ans, jour pour jour, de l'arrivée de Mère Elizabeth Bruyère à Ottawa, fondatrice des Soeurs de la Charité, ont pleinement justifié ce remarquable événement.



Nous tenons à remercier tous les bénévoles ainsi que nos commanditaires, qui ont rendu possible cet événement!



160 ans au service de la communauté!



La Congrégation du Saint-Esprit



LeDroit
cyberpresse.ca

LA MAISON ALONZO WRIGHT
2425 A, rue Saint-Louis, Gatineau (Québec) J8V 1E7
<http://www.ncf.ca/maisonalonzowright>
(819) 246-7277
maisonalonzowright@ncf.ca

Harkat peut encore espérer

Jean-François Plante
jfplante@ledroit.com

Mohamed Harkat, que le ministère fédéral de la Sécurité publique soupçonne d'être associé au réseau Al-Qaïda d'Oussama ben Laden, peut encore vivre d'espoir.

Pour une deuxième fois en moins d'un mois, la juge Eleanor Dawson de la Cour fédérale du Canada, a demandé aux avocats du Service canadien du renseignement et de la sécurité (SCRS) de venir la rencontrer

afin qu'elle puisse obtenir des réponses à des questions supplémentaires.

Elle espère que ces réponses lui permettront de trancher quant à la validité du certificat de sécurité dont le présumé terroriste établi à Ottawa fait l'objet. La juge Dawson a demandé à rencontrer les avocats du SCRS à huis clos aujourd'hui.

Les avocats de Mohamed Harkat, M^e Paul Copeland et Matthew Webber, y voient une mince lueur d'espoir. «Je ne sais pas,

j'aimerais croire que cette deuxième rencontre signifie que sa décision sera difficile à rendre et qu'elle souhaite s'assurer qu'elle prendra la bonne», a raconté Paul Copeland.

Même s'il se dit encouragé par l'initiative de la juge Dawson, M^e Copeland demeure frustré de ne pouvoir assister à la prochaine séance. «Je viens de lui envoyer un message et s'il y a de l'information qui pourrait nous être révélée dans les questions qu'elle posera, nous aimerions l'ob-

tenir. Peut-être que nous pourrions, nous aussi, faire la lumière sur certaines questions», a indiqué l'avocat, qui ne lâche pas prise.

Mohamed Harkat ne fait face à aucune accusation officielle pour le moment, mais si le certificat de sécurité dont il fait l'objet est jugé raisonnable, il risque l'expulsion vers l'Algérie, son pays d'origine. Son épouse, Sophie Harkat, estime que la vie de son mari serait en danger si jamais il devait y être extradé.

Vol dans une station-service

Le Droit

Une station-service d'Ottawa s'est fait dévaliser par un voleur, mardi soir à 23h30. Le suspect s'est présenté seul au 2075 du chemin Montréal en demandant au commis de lui remettre l'argent du tiroir-caisse. Comme le commis ne répondait pas assez vite à son goût, il a lui-même enlevé le tiroir-caisse. Dans une tentative de freiner le cambrioleur, le commis a tenté de récupérer la caisse, mais le suspect a tout de même réussi à fuir.

Ce soir au

TVA 18h

en
Quête
d'un
MEURTRIER



Qui a tué Ardeth Wood?

18 mois après sa mort,
le mystère plane toujours...



Un dossier de Justine Lefebvre

TVA-CHOT
le sens de la télé

Bélisle
CHEVROLET • CADILLAC

PROMOTION DE MARS

MAINTENANT FOURNISSEUR CHEVROLET EXCLUSIF DE

WALKAWAY^{MD}

PROTECTION POUR FINANCEMENT AUTOMOBILE

GARANTIE DE RETOUR DE VÉHICULE de 12 mois gratuite

La façon la plus intelligente d'acheter un véhicule aujourd'hui

BERLINE AVEO
La rivale d'Echo – laissez-nous vous convaincre
No de stock 51373
Crédit-bail 2,4% 185\$ 0\$ d'acompte 60 mois
Prix de vente moyen 15 465 \$
Prix de solde de Bélisle 15 140 \$
14 en stock

BERLINE OPTRA
Modèle le plus vendu de la révolution Chevrolet. No de stock 52013
Crédit-bail 0,9% 221\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 17 590 \$
Prix de solde de Bélisle 17 219 \$
18 en stock

CAVALIER VL
Super promotion – une vraie occasion!
No de stock 51216
Crédit-bail 9,95% 234\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 12 998 \$
Prix de solde de Bélisle 12 998 \$
12 en stock

Toute nouvelle COBALT
Motoring TV – Voiture 2005 la plus économique
No de stock 51779
Crédit-bail 2,4% 239\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 17 995 \$
Prix de solde de Bélisle 23 100 \$
18 en stock

EPICA LS
Une berline intermédiaire à prix compact
No de stock 51794
Crédit-bail 1,5% 292\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 23 050 \$
Prix de solde de Bélisle 21 499 \$
9 en stock

BERLINE MALIBU
Il faut la conduire pour le croire!
No de stock 51222
Crédit-bail 1,25% 260\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 22 928 \$
Prix de solde de Bélisle 21 658 \$
10 en stock

BERLINE IMPALA
Essayée, testée et vraie
No de stock 51395
Crédit-bail 1,25% 302\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 24 496 \$
Prix de solde de Bélisle 23 100 \$
14 en stock

CADILLAC CTS 3,6 L
Nouveau crédit-bail spécial – incroyable!
No de stock 51149
Crédit-bail 2,5% 469\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 42 200 \$
Prix de solde de Bélisle 40 250 \$
7 en stock

TOUT NOUVEAU UPLANDER
Un véritable hybride fourgonnette/VUS
No de stock 52041
Crédit-bail 0,9% 327\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 27 460 \$
Prix de solde de Bélisle 21 220 \$
14 en stock

EQUINOX
Nouveau crédit-bail spécial – plus bas prix à ce jour!
No de stock 52208
Crédit-bail 5,9% 353\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 25 698 \$
Prix de solde de Bélisle 25 198 \$
14 en stock

BLAZER 4x4 2 portes
Le VUS au meilleur rapport qualité-prix sur le marché
No de stock M70997
Crédit-bail 9,95% 273\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 17 998 \$
Prix de solde de Bélisle 17 998 \$
34 en stock

TRAILBLAZER
Sur la liste Ward des 10 meilleurs moteurs pour la 4e année
No de stock 51440
Crédit-bail 2,75% 454\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 38 890 \$
Prix de solde de Bélisle 38 016 \$
4 en stock

COLORADO 4X2
Nous avons un surplus de stock : faites-nous une offre
No de stock 51157
Crédit-bail 2,9% 279\$ 0\$ d'acompte 48 mois
Prix de vente moyen 19 105 \$
Prix de solde de Bélisle 19 105 \$
17 en stock

AVALANCHE
Le camion le plus polyvalent sur le marché
No de stock 51946
Crédit-bail 2,9% 427\$ 0\$ d'acompte 36 mois
Prix de vente moyen 42 212 \$
Prix de solde de Bélisle 39 998 \$
12 en stock

SILVERADO 4X4 à CABINE ALLONGÉE
Le camion « aussi solide que le roc »
No de stock 51346
Crédit-bail 4,4% 386\$ 0\$ d'acompte 36 mois
Prix de vente moyen 35 820 \$
Prix de solde de Bélisle 34 746 \$
12 en stock

LIQUIDATION DE MODÈLES D'ESSAI

No de stock 51032	Cavalier VLX	150 ch, aut, clim., groupe motopropulseur garanti 5 ans	14 920 \$	264 \$ / 48 mois
No de stock 51006	Equinox LS	Entrée sans clé à distance, CD, rég. de vit., verr.	23 655 \$	332 \$ / 48 mois
No de stock 51037	Equinox LT	Cuir, siège élect., roues de 17"	28 505 \$	388 \$ / 48 mois
No de stock 51183	Impala	V6, entrée sans clé à distance, clim., rég. de vit., groupe élect.	22 550 \$	289 \$ / 48 mois
No de stock 51138	Monte Carlo LT	200 ch, V6, antipatinage à l'accélération, antibrouillards, siège/groupe élect.	29 950 \$	367 \$ / 48 mois
No de stock 51185	Silverado à cabine double	4x4, 5,31 l, V8, sièges-baquets, roues de 17" en alliage, antibrouillards	41 660 \$	514 \$ / 48 mois
No de stock 51067	Colorado à cabine double	4x4 tout terrain, antibrouillards, sièges-baquets, antipatinage à l'accélération	34 595 \$	411 \$ / 48 mois
No de stock 45856	Cadillac CTS-V	Modèle d'essai, 400 ch, freins Brembo, NAV	59 900 \$	975 \$ / 60 mois

**Chemin Montréal,
angle boulevard Saint-Laurent**

749-5941

www.belisleauto.com

Pour tous les modèles, les paiements incluent une garantie de retour de véhicule gratuite de 12 mois connue sous le nom d'« Assurance Walkaway ». Les prix d'achat au comptant et les mensualités de crédit-bail (aucun acompte, allocation de 20 000 km par année, 12c du km excédentaire, sur approbation de crédit) comprennent toutes les primes de GM et ne peuvent être combinés avec aucune autre offre. Les frais de transp., d'adm. et d'enr., le dépôt de garantie remboursable (crédit-bail seulement), l'immatric., les ass. et les taxes sont en sus. Si le client opte pour l'offre de crédit-bail ou de financement à taux d'intérêt peu élevé plutôt que pour les primes du fabricant au concessionnaire susceptibles d'être offertes, le taux réel d'intérêt pourrait varier de 0 % à 6,9 %.

±Le coût d'emprunt lors du financement varie selon le montant emprunté et l'acompte/la reprise. Exemple : pour un montant de 10 000 \$ emprunté à un taux d'intérêt annuel de 0 %, les mensualités sont de 166,67 \$ pendant 60 mois.

LeDroit

Dix ans plus tard...

Comment se fait-il, neuf ans après une recommandation du ministère de l'Environnement de fermer le dépot de matériaux secs de Cantley, que des résidents des environs soient en train d'évacuer leurs demeures et que les pompiers soient obligés d'y combattre un incendie qui couve depuis la fin de janvier sous les déchets? Pourquoi a-t-on dû attendre près d'une dizaine d'années pour aborder de nouveau un problème qui aurait pu se régler en 1997 ou en 1998?



Pierre Allard

collaboration spéciale

Déjà, le 12 novembre 1996, une résolution du conseil de Cantley appuyait le ministère de l'environnement dans sa tentative de ne pas renouveler le permis des propriétaires «en raison du non-respect répété de la Loi sur la qualité de l'environnement et du règlement sur les déchets solides». Selon cette résolution, une cinquantaine d'infractions avaient été signalées par la direction régionale du ministère de l'Environnement avant février 1995.

Si la défunte Commission municipale du Québec avait entériné les recommandations des fonctionnaires de l'Environnement au lieu de confirmer le permis d'exploitation en 1998, on ne parlerait plus aujourd'hui du dépot de matériaux secs de Cantley. Mais comme cela arrive souvent, les fonctionnaires affectés à la protection de l'environnement se butent à des obstacles judiciaires et administratifs, aux imprécisions des règlements et des lois, à la faiblesse des pénalités, au manque chronique de ressources et j'en passe.

Une fois débouté, on ne se fait pas échauder de sitôt. Alors les années passent et tant que les apparences semblent maintenues, personne n'élève trop la voix. Puis un bon jour, les gens commencent à se plaindre des odeurs, un incendie éclate et on se demande pourquoi. Les infractions constatées au début se sont-elles poursuivies? A-t-on accepté des déchets autres que des matériaux secs? A-t-on enfoui selon les normes, avec des couches de sable intermédiaires? Y a-t-il danger ou non pour la santé des humains et des animaux?

Aujourd'hui les enquêtes recommencent. Le ministère du Développement durable et des Parcs (c'est ainsi qu'on appelle maintenant le ministère de l'Environnement!) dépêche son laboratoire mobile. La direction de la Santé s'en mêle, ainsi que la Commission de santé-sécurité au travail et le ministère de l'Agriculture. Nous aurons droit à d'autres rapports, qui pourraient ou non déboucher sur des accusations. Et si, en bout de ligne, après une ou deux années de plus, les propriétaires écotent d'amendes de quelques centaines ou de quelques milliers de dollars, rien n'aura vraiment été accompli.

Cette fois, si la preuve établit qu'il y a faute, le ministère de l'Environnement (c'est ainsi qu'on devrait l'appeler!) doit chercher à obtenir, devant un tribunal, des pénalités qui feront une différence, comme l'obligation de redresser le site d'enfouissement ou une ordonnance de fermeture. Sinon, comme le dit le maire Michel Charbonneau, les gens de Cantley risquent de se retrouver devant le même dilemme en 2015 ou en 2020.

Bravo!

La condamnation de Bernard Ebbers, ancien pdg de WorldCom et à ce titre l'un des auteurs de la plus importante faillite de l'histoire américaine, a finalement été reconnu coupable de fraude et de complot par un jury populaire à la suite d'un débat intense de six semaines devant la cour fédérale de Manhattan. Et bien qu'il ait déjà annoncé son intention d'en appeler du verdict, une importante première étape a été franchie.

L'appareil judiciaire américain vient de démontrer que le crime économique peut à l'occasion être jugé aussi sévèrement que le crime violent. Qu'un dirigeant d'entreprise qui orchestre une fraude de 11 milliards de dollars ne mérite guère plus d'égards que le voleur qui braque une arme à feu sur un commis d'épicerie pour lui arracher quelques billets verts.

Les milliers d'employés et d'actionnaires qui ont perdu leurs économies et leur gagne-pain dans la faillite de WorldCom peuvent au moins se dire que leur ancien pdg finira peut-être sa vie en prison. Il le mérite bien.



À vous la parole

Pour Bureau, Blanchette et Laferrière

C'était peut-être le meilleur scénario possible: le conseiller Marc Bureau briguera les suffrages à la mairie de Gatineau et l'historien Roger Blanchette se retirera de la course, pour lui laisser le champ libre, en brigant plutôt les suffrages comme conseiller dans le quartier des Promenades. Marc Bureau s'est avéré un élu municipal hors pair. Il en a séduit plusieurs par son intégrité et son courage à critiquer les agissements du maire Ducharme, à commencer par la dépense en pure perte de 400 000 \$ pour le forum économique Gatineau-Chine et le bail gratuit accordé au collège Nouvelle Frontières.

J'espère que tous les citoyens et citoyennes de Gatineau prendront conscience d'ici les prochaines élections de l'importance d'avoir comme maire une personne intègre et l'un des membres les plus progressistes de l'actuelle administration municipale. J'espère qu'ils feront des pieds et des mains pour qu'il gagne ces élections à la mairie et qu'ils seront très nombreux à aller voter pour lui, pour que nous ayons enfin, à Gatineau, un maire représentatif de nos aspirations en matière de justice sociale et de rigueur dans la gestion des fonds publics.

Marc Bureau, j'en suis sûr, saurait aussi mettre un terme à la prise de décision opaque et tant décriée de l'actuel maire Ducharme, surtout s'il peut compter à ses côtés des conseillers progressistes comme Roger Blanchette et Denise Laferrière, dont je souhaite également vivement l'élection et la réélection.

Bruno Marquis
Gatineau

Une alternative à la limousine

Le fait que les hôteliers ne semblent pas aviser leurs hôtes de l'existence du moyen sûr et rapide vers l'aéroport qu'est l'autobus de OC Transpo n'est peut-être pas étonnant (*Le Droit*, le 14 mars Dominique La Haye). Ils voient probablement l'autobus comme étant un moyen de transport peu confortable et «indigne» des cadres et des gens d'affaires qui prennent l'avion. Là où les trains vers les aéroports existent, la même réticence à suggérer l'accès par transport en commun n'existe pas.

En attendant que l'O-Train desserve l'aéroport d'Ottawa, il existe bien une ligne d'autobus rapide d'OC Transpo, la 97, qui passe incidemment devant plusieurs hôtels sur la rue Albert. Pour les gens de l'ouest de la ville, le O-Train permet de faire un raccourci vers le sud avec correspondance à Greenboro. Pour la gare de VIA (trains) il y a la ligne

95 qui passe aux 5 minutes sur la rue Slater. Enfin, pour le terminus Voyageur, il y a la ligne 7 sur la rue Bank.

Harry Gow
Chelsea

Regarder ou agir

Lors d'une visite à l'urgence avec sa mère, Madame Rollin (*Le Droit*, 14 mars) a constaté qu'il y avait une seule personne responsable de faire manger les patients en perte d'autonomie. L'intention de Madame est probablement de nous sensibiliser au manque de personnel dans nos hôpitaux et c'est louable de sa part d'avoir pris le temps de l'écrire. Cependant, cet état de fait ne devrait pas remplacer la responsabilité de chaque famille à voir au bien-être des siens en tout temps, et encore plus en cas d'hospitalisation.

Revenons au Monsieur en question qui avait reçu son souper à 17 h et que personne ne s'est présenté pour le faire manger. Au lieu de se ronger les sangs pendant plus de deux heures, pourquoi cette dame n'est-elle pas allée le faire manger tout simplement? Lorsqu'elle a quitté l'hôpital, il était 19h45, et l'homme n'avait toujours pas mangé... Dans la vie, nous avons toujours le choix: ou nous regardons ou nous agissons!

Angèle Larocque
Gatineau (secteur Hull)

Votre opinion compte!

Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité. Les lettres devront avoir moins de 200 mots; *Le Droit* ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre, durant la journée.

Des interrogations sur la grève des étudiants

Des milliers d'étudiants déclenchent des grèves à travers tout le Québec au nom de la justice, de la solidarité et de l'équité. Ce fléau est tel un virus que les universitaires et cégépiens propagent à travers le Québec.

La désinformation et la démocratie bafouée sont les maîtres de cette guerre que les étudiants mènent sans relâche au gouvernement.

C'est avec une certaine amertume que je suis sortie de l'Assemblée générale des étudiants de l'Université du Québec en Outaouais, hier après-midi, après plus de deux heures et demie de « négociations ». J'ai de la difficulté à employer le terme négociation, car les étudiants étant tellement mal informés et mal représentés que le terme employé semble douteux. Premièrement, l'Association générale des étudiants (AGE) se doit d'être neutre dans ce type de conflit, mais la réalité est tout autre. L'AGE a invité afin de présider l'Assemblée un membre de la Fédération des étudiants des Université au Québec (FEUQ), organisation ayant largement médiatisé son appui à la grève. Ce représentant nous affirmait avec conviction qu'il était venu de Montréal afin d'assurer l'impartialité du Président (en l'occurrence lui-même) lors des débats. C'est cette même personne qui le matin même s'adonnait à une tournée des classes afin d'encourager les étudiants à appuyer le vote de grève. Évidemment, on nous demande de croire aveuglément en l'objectivité de cette personne! Heureusement, les étudiants ne furent pas dupes et élirent un autre président d'assemblée. Fait plutôt étonnant, ce représentant de la FEUQ demeura tout au long du débat sur la scène à chuchoter dans l'oreille de la Présidente de l'AGE; présidente qui ne se gênait pas pour intervenir à tout moment dans les débats afin d'émettre son opinion. Fut-elle seulement consciente que ces interventions subjectives mettaient en doute l'impartialité de l'Association étudiante? Cela ne semblait pas être assez pour ce groupe! Troisième point à l'ordre du jour: conférence de Isabelle Simard. Personne ne s'opposa à cette conférence, car nous ne savions pas qui était Isabelle Simard... Quelle surprise!?!? Isabelle Simard est une étudiante de l'UQAM militant ouvertement en faveur de la grève.

Environ 600 étudiants étaient

présents lors de cette Assemblée... quel chiffre phénoménal pour une Assemblée étudiante. Je ne trouve pas que 600 personnes sur les quelque 5000 étudiants sont un taux de participation si extraordinaire! La grève concerne tout le monde alors pourquoi ne pas sonder l'ensemble de la population étudiante? Il fut demandé très clairement qu'un scrutin ait lieu dans les deux Pavillons de l'UQO. L'Assemblée avait lieu au Pavillon Alexandre-Taché et les étudiants du Pavillon Lucien-Braut étaient très mal informés des répercussions de cette Assemblée. Par contre, je ne pourrais pas vous informer sur les indications transmises aux étudiants au Pavillon Alexandre-Taché. Le vote général à tous les étudiants fut refusé. Quelle est donc la crédibilité d'un vote réservé exclusivement à une fraction d'étudiants?

Le plus aberrant dans cette histoire est l'information communiquée à la population. Les médias affirment que le vote s'est déroulé de manière démocratique et que l'ensemble de la population étudiante de l'UQO est en faveur de cette grève. Qui ose affirmer que l'ensemble de la population étudiante milite en faveur d'une grève alors que les étudiants n'ont pas eu la chance d'exercer leur droit « légitime » de vote?

La société de demain m'effraie quelque peu. Nous semblons entrer dans une ère de manipulation et de désinformation. On nous répète sans cesse que le gouvernement ne peut pas annuler une session complète de cours, car cela aurait pour effet de déstabiliser l'ensemble du système sociétal. J'appréhende le jour où j'irai chez le médecin et que ce dernier m'apprendra qu'il ne peut pas diagnostiquer ma maladie, car il a seulement assisté à la moitié de sa session due à une grève générale d'étudiants. Les comptables rempliront-ils seulement la moitié des rapports d'impôts, car ils n'ont pu apprendre comment remplir les rapports au complet?

Nous sommes plusieurs étudiants qui clament « Oui à la cause, non au moyen ». J'ai du mal à croire que des étudiants universitaires dans divers domaines sont incapables de trouver des moyens de pressions efficaces, mis à part une grève. Existe-il des moyens qui ne nuiraient pas à l'ensemble de la population étudiante? La grève semble être devenue une mode.

Julie Bérubé
étudiante en administration
des affaires

Pauvre Canada...



Michel Vastel

mvastel@ledroit.com

Politique

Depuis qu'elle est à Montréal, la Commission d'enquête sur le programme des commandites et les activités publicitaires s'est transformée en enquête quasi-criminelle sur des abus de biens publics. Oubliées, les nobles intentions du gouvernement du Canada! Bienvenue dans l'assiette au beurre de l'unité nationale...

À Ottawa, le juge John Howard Gomery cherchait à comprendre les méthodes de gestion d'un programme fédéral somme toute modeste. Il tentait de dérouler la chaîne de commandement qui, partant du Bureau du premier ministre, transitait par un bureau de ministre, finissait dans le tiroir de fonctionnaires de niveau intermédiaire. Discutables peut-être, les motifs du programme étaient somme toute défendables: l'unité du pays était en jeu, sa survie peut-être. À la guerre comme à la guerre et la fin justifiait bien les moyens.

« Tout examen sérieux du programme des commandites, a expliqué Jean Chrétien à la Commission le 8 février dernier, doit prendre en compte les circonstances qui régnaient au Québec au moment où il a été créé et le climat d'incertitude politique correspondant pendant toutes les années où il a été opérationnel. » De fait, le Bloc québécois formait l'Opposition officielle aux Communes au moment où le gouvernement libéral fut élu. Le Référendum du mois d'octobre 1995 faillit se terminer en catastrophe pour les fédéralistes. Puis, Lucien Bouchard ayant remplacé Jacques Pariseau à la présidence du Parti québécois, on craignait la tenue d'un autre Référendum.

« Pendant huit ans, l'unité du Canada a été notre priorité numéro Un », dit encore M. Chrétien.

Il faut lui donner le bénéfice du doute et la campagne de visibilité du gouvernement du Canada n'était pas sans raison. Depuis le passage de Brian Mulroney à la tête du gouvernement fédéral, l'emblème du Canada ne flottait même plus devant les bureaux de poste, ni à l'aéroport international de Montréal, ni dans les cours de la citoyenneté. Cette campagne de visibilité connu d'ailleurs un tel succès que Bernard Landry en fit une obsession, dénonçant la multiplication des morceaux de chiffon rouge qu'il voyait de la fenêtre de son appartement de fonction à Québec.

Mais depuis qu'à Montréal on entend les chefs et les employés des agences chargées de distribuer des commandites et de vérifier que le symbole du Canada et les feuilles d'érable



PRESE CANADIENNE

Le juge Gomery écoute les explications de Gilles André Gosselin.

apparaissent en nombre suffisant dans le moindre événement organisé au Québec, on se rend bien compte que le sort du Canada est devenu secondaire, qu'il a tout simplement « pris le bord »!

Gilles André Gosselin a fait une confidence d'une incroyable candeur au juge Gomery mardi dernier: « Si les gens qui travaillaient avec moi avaient appris que le but recherché était de faire de la promotion [du Canada] au Québec, je pense que j'aurais perdu les deux tiers de mon staff. » [Hier, son propre fils, Nicolas, a lui-même admis qu'il était mal à l'aise avec ce programme « politique » qui mettait le logo du Canada partout...]

Les gestionnaires privés du Programme de commandites étaient ainsi devenus des mercenaires plutôt que des missionnaires! Ce goût de l'argent a d'ailleurs choqué le juge lorsque le même Gosselin a admis qu'il avait fait de l'argent sur le dos des victimes de la crise du verglas. Rien d'illégal là-dedans mais tout de même une éthique douteuse pour ces preux chevaliers du « plus meilleur pays au monde ».

Les Canadiens du reste du pays et surtout les fédéralistes québécois n'en ont pas eu pour leur argent. Ils ont été abusés, fraudés, parfois carrément volés. Que n'a-t-on fait, au nom de la défense du Canada!

Ainsi, les fédéralistes n'ont pas encore obtenu d'explication satisfaisante au fait que les agences, recevant automatiquement une commission de 12,

15 ou 17,65 % pour « gérer » une commandite — ou simplement transférer un chèque d'une agence du gouvernement du Canada à une autre! — réclamaient en plus des frais de gestion plutôt élevés. La frontière entre ce qui était inclus dans la commission de 12 % et ce qui devait faire l'objet d'une facture supplémentaire varie d'un témoin à l'autre.

Les fédéralistes ne comprennent certainement pas que le simple geste de coudre le logo du Canada ou une feuille d'érable rouge sur un gilet ou une casquette de base-ball justifie une majoration de 100 % de son prix d'achat. Pire encore, les contribuables n'acceptent pas que le ministère des Travaux publics ait eu besoin d'intermédiaires pour acheter des fournitures. Les amis de Nicolas Gosselin non plus! Et le jeune homme avouait, hier, être bien incapable de leur fournir une explication!

Les fédéralistes n'acceptent pas que les services d'une étudiante, engagée à 12 \$ de l'heure, aient été revendus

25 \$ à une autre agence, puis 60 \$ à une autre, et enfin payés 150 \$ par le gouvernement fédéral. Il n'est sûrement pas de cause assez noble — même pas celle du Canada! — pour justifier un profit de 1150 % sur le travail d'une stagiaire.

Les souverainistes feront leurs gorges chaudes de cet incroyable dérapage. Les citoyens suivent la retransmission des audiences de la Commission Gomery en nombre de plus en plus grand. Elles sont devenues une sorte de feuilleton, l'histoire rocambolesque de ceux que Claude Charron (TVA) appelle « les Bougon en cravate ».

Mais les fédéralistes du Québec, eux, doivent être en beau maudit! Faute d'avoir défendu leur pays, les gens d'affaires et leurs employés chargés du Programme des commandites lui ont donné mauvaise réputation. Et tous les fonctionnaires, comme les personnalités politiques, qui ont cautionné leurs façons de procéder, ont trahi la mission qui leur avait été confiée par le cabinet fédéral, en février 1996.

Nous n'en sommes pourtant qu'au début des audiences montréalaises de la Commission Gomery.

À la blague, certains adjoints du juge disent entre eux: « Pour l'instant, nous mettons la table, mais le grand banquet viendra plus tard... » Je crains qu'en nous servant le plat principal — un Guité sauce Groupaction arrosé d'un grand cru Everest — nous ne soyons déjà tous en train de vomir.

GMC

GRAND SOLDE DE CAMIONS GMC

OBTENEZ UNE PRIME DE 1000 \$

À L'ACHAT OU À LA LOCATION DU
SIERRA MULTIPLACE EDITION NEVADA 4RM.



GMC **SIERRA**
NEVADA EDITION

LE GMC SIERRA 1500 CABINE MULTIPLACE A LE V8 OFFRANT LA MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT DE SA CATÉGORIE.

Profitez des équipements de série...

Moteur V8 Vortec 5300 de 295 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage • Cabine multiplace avec caisse de 5 pi 8 po • Autotrac automatique 4RM • Freins ABS aux 4 roues • Différentiel à blocage • Climatisation deux zones • Volant inclinable, régulateur de vitesse, lève-glaces/verrouillage des portes/rétroviseurs à commande électrique, télédéverrouillage et dégivreur arrière • AM/FM lecteur CD • Rétroviseur à coloration électrochimique

DE PLUS, LE SIERRA ÉDITION NEVADA CABINE MULTIPLACE VOUS OFFRE...

Roues de 17 po en aluminium à 6 rayons
• Glaces teintées foncé • Phares antibrouillard • Marchepieds tubulaires chromés • Suspension Z71 tout terrain
• Groupe remorquage

SIERRA DÉTERMINE LA NORME

Caractéristique	GMC	Ford	Dodge
Modèle	Sierra SLE 1500 Cabine multiplace	F-150 XLT Super Crew	Ram SLT 1500 Quad Cab
Moteur de série	Vortec 5300 V8	Triton 4,6L V8	4,7L Magnum V8
HP	295	231	235
Couple	335	293	300
Économie de carburant : ¹⁾			
L/100 km	Ville/Route 15,8/11,6	Ville/Route 17,3/12,4	Ville/Route 17,2/12,1
Mi/gal	(18/24)	(16/23)	(16/23)
Remorquage maximum	3810 kg (8400 lb)	2948 kg (6500 lb)	3243 kg (7150 lb)
Autotrac - automatique 4RM	De série	S/O	S/O
Différentiel arrière Autobloquant	De série	S/O	S/O
Climatisation deux zones	De série	S/O deux zones	S/O deux zones

Basé sur des renseignements disponibles de modèles concurrents

LOCATION PLUS

316 \$
/par mois

3 415 \$ VERSEMENT INITIAL
0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
COMPREND PRIME DE 1000 \$¹⁾

Versement initial	Versement à la location
0 \$	417 \$
2 000 \$	358 \$
4 000 \$	299 \$



GMC SIERRA CABINE ALLONGÉE 4RM

LOCATION PLUS

287 \$
/PAR MOIS

3 415 \$ VERSEMENT INITIAL
0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU PRIX À L'ACHAT
34 648 \$¹⁾

Moteur V8 Vortec 4800 de 285 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage • Freins ABS aux 4 roues • Autotrac automatique 4RM • Marchepieds tubulaires en acier inoxydable chromés • Climatisation deux zones



GMC GMC CANYON CABINE ALLONGÉE 2RM 2005

LOCATION PLUS

263 \$
/PAR MOIS

3 415 \$ VERSEMENT INITIAL
0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Moteur I5 Vortec 3500 de 220 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Freins ABS aux 4 roues • Banquette avant divisée 60/40 à garniture tissu Deluxe • Climatisation • Lecteur CD/MP3 • Roues en aluminium • Colonne de direction réglable • Régulateur de vitesse • Hayon verrouillable à 2 positions



Pour les plus récents renseignements, visitez gmcanada.com, consultez votre concessionnaire Pontiac • Buick • GMC ou appelez-nous au 1-800-GM-DRIVE. ¹⁾Le crédit de 1 000 \$ ne comprend pas les taxes applicables et est reflété dans les offres dans cette annonce. ²⁾Basé sur une location de 36/36/48 mois. Un versement initial ou échange de 3 415 \$/3 415 \$/3 415 \$ (Sierra cabine multiplace 4RM R7A 2005/Sierra SLE cabine allongée 4RM R7A 2005/Canyon cabine allongée 2RM R7A 2005) est requis. Coût annuel de crédit de 3,9 %/3,9 %/2,9 % par an. L'option d'achat au terme de la location est de 26 542 \$/24 108 \$/11 935 \$ plus taxes applicables. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, 0,12 \$ du kilomètre excédentaire. Autres modalités de location offertes. ³⁾Transport (1 100 \$/1 100 \$/995 \$) immatriculation, assurance, enregistrement, enregistrement des valeurs mobilières, frais d'administration et taxes non compris. ⁴⁾Les offres s'appliquent tel qu'indiqué à des modèles 2005 neufs ou de démonstration de véhicules équipés selon les descriptions. Les offres sont réservées aux particuliers rencontrant les exigences dans le territoire de l'Association de marketing des concessionnaires Pontiac • Buick • GMC de l'Ontario (incluant l'Outaouais et excluant le Nord-Ouest de l'Ontario). Une commande ou un échange par le concessionnaire peut être requis. Les concessionnaires sont libres de déterminer leurs propres prix. Offre pour un temps limité qui ne peut être combinée avec d'autres offres. Certaines exceptions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour les conditions et les détails. ©Marque déposée de General Motors Corporation. TD Canada Trust usager agréé de la marque. Visa International Service Association/TD Canada Trust et GM, usager agréé des marques. ©Marque déposée de la Banque Toronto-Dominion.



Irak: journée historique sur fond de violence

Nouvelle date historique pour l'Irak. La première Assemblée nationale irakienne librement élue a ouvert, hier, sa session inaugurale, une étape majeure vers la formation d'un nouveau gouvernement. Cette rentrée a toutefois été assombrie par des violences: une série d'explosions ont été entendues près de l'immeuble où l'Assemblée est réunie dans le centre de Bagdad.

Associated Press – BAGDAD

Selon l'armée américaine, deux obus de mortier ont atterri dans la Zone verte, mais il n'y a pas eu de blessés. Au moins une demi-douzaine d'explosions ont été enregistrées et on pouvait voir de la fumée dans le ciel à quelques centaines de mètres du site où les députés étaient réunis. Un obus de mortier a également touché un immeuble vide de deux étages dans le centre de la capitale.

Les 275 députés, élus lors du scrutin du 30 janvier, se sont retrouvés dans un auditorium sous très haute sécurité dans la Zone verte, tandis que des hélicoptères américains survolaient le secteur.

La session a commencé avec la lecture de plusieurs versets du Coran. Des discours ont été prononcés par plusieurs dirigeants politiques et les députés ont prêté serment. La réunion a ensuite été interrompue sans que l'on sache exactement quand elle devait reprendre.

«Nous devons savoir qu'il n'y a ni vainqueurs ni vaincus parmi nous. Nous gagnons tous ou nous perdons tous», a déclaré le président irakien Ghazi al-Yaouar, qui est un Arabe sunnite. «Unions nos objectifs, sans tenir compte des moyens.»

L'émissaire de l'ONU en Irak, Achraf Jehangir Qazi, s'est pour sa part déclaré «fier de voir l'histoire s'écrire devant nos yeux».

Jalal Talabani, le chef de l'Union patriotique du Kurdistan (UPK) vraisemblablement appelé à devenir le prochain président irakien, a déclaré de son côté que les



ASSOCIATED PRESS

L'Assemblée nationale irakienne s'est réunie à Bagdad, hier, pour la première fois depuis les élections libres du 30 janvier dernier.

députés irakiens «ont tous le devoir de parvenir à une vraie unité nationale».

«L'Irak doit faire face à des temps difficiles en raison de la poursuite d'actes terroristes criminels. Al-Qaïda mène une guerre d'extermination contre les Kurdes et les Chiites», a-t-il ajouté.

Le dirigeant de l'Alliance irakienne unifiée, Abdel Aziz al-Hakim, a indiqué que sa coalition espérait «former un gouvernement dont la devise est de servir le peuple irakien, un gouvernement d'unité nationale et de réconciliation».

Hier marquait également l'anniversaire de l'attaque chimique menée en 1988 par l'armée de Saddam Hussein sur la ville kurde de Halabja (nord), qui avait fait quelque 5000 morts.

Cette première réunion du Parlement de l'après-Saddam Hussein s'est tenue alors que les négociations se poursuivaient pour la désignation de son président. Des responsables chiites ont annoncé l'échec des pourparlers entrepris avec les Kurdes et les sunnites pour désigner

un candidat au perchoir.

Mais cet échec n'a pas empêché les 275 députés de se retrouver dans l'hémicycle pour la première fois depuis les élections du 30 janvier.

«Les Irakiens vont voir, pour la première fois de leur vie, travailler un Parlement élu», a promis Ali al-Dabagh, un membre de l'Alliance irakienne unifiée, la formation dominée par le clergé chiite qui a remporté la majorité lors du scrutin du 30 janvier.

M. Al-Dabagh a précisé que les responsables chiites, sunnites et kurdes se réuniraient à nouveau après la prestation de serment des députés pour «peaufiner les choses». «Nous avons besoin de deux ou trois jours pour annoncer un accord», a-t-il précisé.

L'Alliance chiite détient 140 des 275 sièges de l'Assemblée nationale, mais elle a besoin des 75 sièges kurdes pour s'assurer la majorité des deux-tiers exigée pour élire un président qui, à son tour, désignera le premier ministre.

La coalition américaine s'effrite

Associated Press – ROME

La décision de l'Italie de commencer à retirer ses troupes d'Irak en septembre est un nouveau coup dur pour les États-Unis, dont la coalition en Irak ne cesse de s'effiloche. Une dizaine de pays l'a déjà quittée depuis un an.

Ces désengagements pourraient compliquer les efforts de Washington pour stabiliser l'Irak. Ils interviennent alors que le niveau des violences reste très élevé sur le terrain et que l'opinion dans la plupart des pays est très hostile à la participation de leurs soldats à la coalition.

Avec 3000 hommes, l'Italie est le troisième allié le plus important de Washington en Irak, après la Grande-Bretagne (8000 soldats) et la Corée du Sud (3600). Des contingents qui restent toutefois très loin des 150000 GI déployés par les États-Unis. Le président du Conseil italien Silvio

Berlusconi, qui a confirmé qu'il briguerait sa réélection l'an prochain, a annoncé, mardi, le début d'une réduction de ses troupes à partir de septembre. Il a ajouté qu'il tiendrait compte de la capacité des Irakiens à assurer eux-mêmes la sécurité dans leur pays.

M. Berlusconi a appelé, hier, le président américain George W. Bush pour lui fait part de sa décision qui, a-t-il dit, dépendra des conditions de sécurité en Irak et sera discuté avec le gouvernement irakien et les alliés de la coalition.

Au total, 38 pays ont envoyé des troupes en Irak à un moment ou à un autre. Mais 14 s'en sont retirés définitivement, ce qui réduit le nombre de nations participant aujourd'hui à la coalition à 24. À l'exclusion des forces américaines, 22750 soldats d'autres pays sont présents en Irak.

Toutes nations confondues, la force multinationale a compté jusqu'à 300 000 hommes dans la région début 2003, contre

172750 actuellement. Les États-Unis, qui espèrent pouvoir se reposer de plus en plus à l'avenir sur les forces de sécurité irakiennes pour les tâches de sécurité, réduisent également leurs effectifs, qui devraient être ramenés à 138000 hommes dans quelques mois.

Reste que leur coalition apparaît de plus en plus fragile. L'Ukraine a commencé mardi le retrait de son contingent de 1650 hommes, qui devrait être achevé en octobre. En Bulgarie, les appels se multiplient pour demander le retour des 460 soldats envoyés en Irak.

La Pologne compte entamer l'évacuation progressive de ses 1700 soldats en juillet et l'achever à la fin de l'année ou début 2006. Les Pays-Bas ont mis fin officiellement à leur mission le 7 mars et le gros de leur contingent doit rentrer à la maison au cours du mois.

Le mois dernier, le Portugal et la Moldavie ont retiré leurs troupes.

En bref

Accusé d'importation de bétail aux États-Unis

Associated Press – SYRACUSE

Les autorités américaines ont accusé deux personnes, dont un Québécois, d'avoir importé du bétail canadien aux États-Unis.

Un grand jury a déposé des accusations contre Louis Jacobs et Andrew Derouchie pour avoir importé illégalement six vaches aux États-Unis, en août dernier.

Les autorités avaient saisi les vaches dans une remorque à Canton, dans l'État de New York, et les ont retournées au Canada où elles ont été tuées.

Jacobs vivait à Akwesasne, au Québec, et Derouchie habitait Fort Covington, dans l'État de New York.

Les deux hommes, arrêtés vendredi dernier, ont plaidé non-coupable et font face à cinq ans de prison et à une amende de 250 000 \$ US.

La frontière américaine est fermée au bétail canadien depuis mai 2003, en raison de la découverte d'un cas de la maladie de la vache folle.

Maniaque de ski, mais pas de la foule

Associated Press – GRENOBLE

Lee Kun-hee, 63 ans, le président de la société sud-coréenne Samsung, est très riche et il aime le ski. Mais il ne supporte pas la foule, ni attendre aux remontées mécaniques.

Alors il a loué pour lui tout seul et jusqu'au 9 avril trois pistes de la station savoyarde de Courchevel dont il profitera à partir d'aujourd'hui, a-t-on appris auprès des responsables du domaine skiable.

Des bandes de 30 à 40 mètres de large, protégées par des filets ont été mises en place pour protéger l'espace de M. Lee du reste du domaine skiable.

Au total, il disposera d'environ deux hectares pour découvrir les plaisirs de la glisse, en solitaire sur les 820 hectares du domaine de Courchevel.

M. Lee, qui ne veut pas non plus se faire tirer les fesses, comme tous le monde, disposera également d'un scooter des neiges pour remonter les pentes et aller de son hôtel — l'Annapurna, un quatre étoiles de luxe — à ses pistes protégées.

Apparition surprise du pape

Associated Press – CITÉ DU VATICAN

Le pape Jean Paul II a fait une apparition surprise, hier, à la fenêtre de son appartement dominant la Place Saint-Pierre. Il s'agissait de sa première apparition publique depuis sa sortie de la polyclinique Gemelli où il avait subi une trachéotomie.

Le souverain pontife âgé de 84 ans est apparu brièvement et a fait un signe de croix aux milliers de pèlerins qui s'étaient rassemblés sur la place, le jour de la traditionnelle audience générale hebdomadaire que le pape a été contraint d'annuler.

Mardi, le Saint-Siège avait annoncé que le pape ne pourrait pas présider l'audience générale et n'envisageait pas d'apparaître en public. Hier, il n'est pas resté plus d'une minute à sa fenêtre.



SONATA GL 2005

PDSF : 22 395 \$**

Moteur 2,4 litres à DACT | Boîte automatique à 4 rapports | Deux coussins gonflables | Climatiseur | Télédéverrouillage | Système d'alarme | Glaces et verrouillage à commandes électriques | Radio AM/FM/CD/MP3

18 395 \$+++

Offre d'une durée limitée!
PRIX D'ACHAT AU COMPTANT



La Sonata de Hyundai :
« La berline intermédiaire d'entrée de gamme s'étant classée au plus haut rang aux États-Unis pour la qualité initiale. »



ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA

Meilleur nouveau véhicule hybride selon l'AJAC.



TUCSON GL 2005 à traction avant

Moteur 4 cyl. de 2,0 litres à DACT et CVCS | Freins antiblocage ABS | Contrôle électronique de la stabilité ESP et antipatinage | Deux coussins gonflables

PDSF : 19 995 \$**



ACCENT GS 2005

Moteur 1,6 litre à DACT | Boîte manuelle à 5 rapports | Deux coussins gonflables | Radio AM/FM/CD

PDSF : 12 995 \$**



ELANTRA GL 2005

Moteur 2,0 litres de 16 soupapes à DACT et CVCS | Deux coussins gonflables | Boîte manuelle à 5 rapports | Suspension indépendante aux quatre roues | Radio AM/FM/CD/MP3

PDSF : 14 995 \$**



SANTA FE GL 2005 à traction avant

Moteur 2,4 litres à DACT | Deux coussins gonflables | Glaces et verrouillage à commandes électriques | Radio AM/FM/CD/MP3

PDSF : 20 995 \$**

GARANTIE
5-5-5

5 ans / 100 000 km
GLOBALE LIMITÉE* • ASSISTANCE ROUTIÈRE** • GROUPE MOTOPROPULSEUR

Garantie complète de Hyundai sans franchise. †124 heures, comprenant livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel suffit.

Pour connaître l'adresse du concessionnaire le plus près, composez le 1 800 461-5695.

Y'A DE QUOI aimer!

Solde printanier

0%
Financement à l'achat
jusqu'à 36 mois

OU

Louez à partir de
189 \$*

par mois/60 mois
2995 \$ de comptant
0 \$ de dépôt de sécurité
Transport et préparation en sus

0%
Financement à l'achat
jusqu'à 72 mois

OU

Louez à partir de
139 \$*

par mois/60 mois
1595 \$ de comptant
0 \$ de dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus

0%
Financement à l'achat
jusqu'à 60 mois

OU

Louez à partir de
159 \$*

par mois/60 mois
2295 \$ de comptant
0 \$ de dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus

0%
Financement à l'achat
jusqu'à 48 mois

OU

Louez à partir de
189 \$*

par mois/60 mois
2995 \$ de comptant
0 \$ de dépôt de sécurité
Transport et préparation en sus

HYUNDAI
Va de l'avant

hyundaiacanada.com

JD Power and Associates, sondage 2004 sur la qualité initiale (2004 U.S. Initial Quality Study) réalisé auprès d'un total de 51 208 répondants aux États-Unis avant rapporté un problème durant les 90 premiers jours depuis la prise de possession de leur véhicule. www.jdpower.com. *Programme de location des Services financiers Hyundai pour les véhicules 2005 neufs suivants : Sonata GL/Tucson GL 4 cyl. à traction avant/Accent GS/Elantra GL/Santa Fe GL 4 cyl. à traction avant. PDSF à partir de 22 395 \$/19 995 \$/12 995 \$/14 995 \$/20 995 \$. Taux d'intérêt annuel de 2,13%/4,57%/0,82%/2,22%/3,13 %, mensualités de 215 \$/189 \$/139 \$/159 \$/189 \$ pour 60 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location de 16 499 \$/14 335 \$/9935 \$/11 835 \$/14 335 \$. Option d'achat de 7287 \$/8592 \$/4149 \$/5185 \$/8752 \$. Toutes taxes applicables, frais d'administration du concessionnaire, d'immatriculation et d'acquisition de location de 350 \$ en sus. Comptant de 3595 \$/2995 \$/1595 \$/2295 \$/2995 \$. Première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 \$ pour tous les modèles. Frais de transport et de préparation inclus pour les Accent et Elantra, en sus pour les Sonata, Tucson et Santa Fe (730 \$). Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. †††RHX D'ACHAT AU COMPTANT DE 18 395 \$ POUR LA SONATA GL 2005. Rabais du fabricant au détaillant de 4000 \$ inclus dans le prix au comptant indiqué dans cette annonce. **PDSF des Sonata GL/Tucson GL 4 cyl. à traction avant/Accent GS/Elantra GL/Santa Fe GL 4 cyl. à traction avant. Taux annuel de financement à l'achat de 0 % sur 12 995 \$/14 995 \$/20 995 \$. Frais de transport (555 \$/555 \$/730 \$/730 \$), d'administration du concessionnaire, d'immatriculation, de préparation et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Le concessionnaire peut devoir commander le Tucson GL 4 cyl. à traction avant. Taux annuel de financement à l'achat de 0 % sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur certains modèles Sonata et Accent 2005 sélectionnés jusqu'à 72/72 mois et sur tous les modèles Tucson, Elantra et Santa Fe 2005 jusqu'à 36/60/48 mois. Frais d'inscription au RDPRM (50 \$) du Québec en sus. Exemple de financement : 15 000 \$ à un taux annuel de 0 % équivalent à des mensualités de 208,33 \$/250,00 \$/312,50 \$/416,67 \$ pour 72/60/48/36 mois. Coût de prêt de 0 \$ pour une obligation totale de 15 000 \$. Toutes les offres de financement à l'achat et de location sont pour une durée limitée et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Voir le concessionnaire pour les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Offre en vigueur jusqu'au 31 mars 2005. La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. En vigueur pour les véhicules vendus le ou après le 22 mars 2004.

L'Est du Congo-Kinshasa connaît la pire crise humanitaire

L'Est de la République Démocratique du Congo (RDC), déchirée par une guerre qui fait des milliers de morts chaque mois, est désormais le théâtre de la plus grave crise humanitaire au monde, supplantant ainsi la région soudanaise du Darfour, ont annoncé, hier, les Nations unies.

Associated Press – GENÈVE

Alors que les hostilités ont pris fin officiellement il y a trois ans, les tueries se poursuivent dans l'Est de la RDC, a souligné Jan Egeland, qui dirige le Bureau de coordination des affaires humanitaires de l'ONU (OCHA).

« En terme de perte de vies humaines, je pense que la RDC est le problème numéro un dans le monde aujourd'hui », a-t-il déclaré, affirmant que le nombre de victimes dans le pays équivalait à « un tsunami par mois, année après année, au cours des six dernières années ».

Environ trois millions de Congolais ont un besoin urgent d'aide humanitaire et jusqu'à 30 000 meurent chaque mois à cause du conflit, a précisé M. Egeland. « Il est incroyable que nous ne considérons pas davantage l'Est de la RDC comme une crise aiguë et intolérable. »

La guerre qui a impliqué plusieurs États pendant cinq ans au Congo-Kinshasa a fait près de quatre millions de morts, selon les organisations humanitaires. Elle a pris fin en 2002 avec la création d'un gouvernement de transition, qui peine

à asseoir son autorité sur l'est du pays, où se déroulent toujours des combats entre l'armée, d'anciens rebelles et des milices.

La situation au Darfour, vaste région de l'ouest du Soudan déchirée par un conflit entre des rebelles et le gouvernement de Khartoum, reste grave, mais un moins grand nombre de personnes y meurent à cause de la guerre qu'en RDC, a souligné M. Egeland.

Les Nations unies estiment qu'environ 180 000 personnes ont péri au Darfour depuis octobre 2003 et que 1,8 million ont été déplacées. Jusqu'à 10 000 y mourraient chaque mois en raison de causes liées au conflit — violences, maladie ou malnutrition —, selon le patron de l'OCHA.

Alors qu'il y a un nombre « stupéfiant » de victimes parmi les civils au Darfour, on compte « beaucoup plus de morts évitables dans l'Est de la RDC », a-t-il ajouté.

Au Congo-Kinshasa, les Nations unies ont déployé une force de maintien de la paix de 16 700 hommes et 13 bureaux d'aide humanitaire, mais la complexité de la crise fait qu'il est difficile d'arrêter les violences, affirme M. Egeland.

Le conflit oppose jusqu'à 20 belligérants différents et les combats débordent fréquemment dans les pays voisins du Burundi et du Rwanda. Les travailleurs humanitaires font tout ce qu'ils peuvent, mais ils ne peuvent apporter une solution durable à la crise, fait valoir M. Egeland, qui appelle de ses vœux le désarmement des nombreuses milices locales pour pacifier la région.

Les libéraux refusent de chiffrer le déséquilibre

Presse Canadienne – QUÉBEC

Le gouvernement Charest refuse maintenant de chiffrer le déséquilibre fiscal.

Les troupes libérales s'apprêtaient à défaire, hier, à l'Assemblée nationale une motion émanant du Parti québécois, et qui chiffrait à 2,7 milliards \$ le déséquilibre fiscal pour l'année financière qui commencera le premier avril 2005.

« Une telle motion banalise le sujet », a soutenu le ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes, Benoît Pelletier, pour expliquer l'attitude du gouvernement libéral.

« C'est gênant. Ça vient de démontrer le genre de gouvernement Jell-O qu'on a ici au Québec, un gouvernement qui n'est pas capable d'être ferme devant le fédéral », a répliqué le

péquistre François Legault, député de Rousseau.

L'opposition péquiste avait puisé dans les documents du ministère des Finances pour établir le chiffre du déséquilibre fiscal. Pour y arriver, on partait du chiffre cité par l'ex-ministre Yves Séguin, soit 3,8 milliards \$, dont on a soustrait la contribution fédérale additionnelle de 735 millions \$ pour la santé et celle de 334 millions \$ pour la péréquation. Il reste donc un déséquilibre fiscal de 2,7 milliards \$.

L'Assemblée nationale avait voté unanimement la semaine dernière une motion condamnant le gouvernement fédéral dans ce dossier. C'est l'adoption de cette motion qui a amené le ministre Benoît Pelletier à rejeter celle présentée cette semaine.

Les Palestiniens récupèrent le contrôle de Jéricho

La sécurité de Jéricho est de nouveau entre les mains des services palestiniens. Ce transfert, qui a eu lieu hier, est le premier d'une série prévue dans cinq villes de Cisjordanie, dont les troupes israéliennes se retirent afin de retrouver la situation pré-Intifada.

Associated Press – JERICHO

Dans le cadre des accords conclus lors du sommet égyptien de Charm el-Cheikh en février dernier, plusieurs villes de Cisjordanie vont repasser sous contrôle palestinien. Après Jéricho, ce sera, dans deux ou trois jours, le tour de Tulkarem puis de Qalqiliya. En revanche, aucune date n'a été fixée pour le transfert de Bethléem et de Ramallah.

Des responsables de la sécurité israéliens et palestiniens ont signé en milieu d'après-midi un accord, mais le transfert officiel du contrôle de Jéricho des forces de sécurité israéliennes aux forces de sécurité palestiniennes s'est passé dans une certaine confusion. La signature de l'accord a en effet été différée de plus d'une heure, des officiers israéliens ayant expliqué qu'ils ne pouvaient pas signer le document avant de l'avoir montré à des conseillers juridiques.

Ce transfert survient après des semaines d'arguties sur la suppression de trois barrages routiers de l'armée israélienne autour de Jéricho, dans l'est de la Cisjordanie. En guise de com-



ASSOCIATED PRESS

Le général palestinien Ahmed Eid, deuxième à gauche, écoute les explications d'un officier de l'armée israélienne au cours du transfert du contrôle de Jéricho.

promis, Tsahal a supprimé un barrage dès hier et laissera les deux autres en place pendant encore un mois. Durant cette période, la capacité des forces de sécurité palestiniennes à maintenir le calme dans cette ville va être testée.

Juste avant le transfert, des commandants israéliens et palestiniens ont effectué une patrouille conjointe dans Jéricho qui est l'une des villes les plus calmes de Cisjordanie. Ces quatre dernières années, les troupes israéliennes n'y ont fait que de rares incursions.

Le ministre palestinien Saeb Erekat, qui habite à Jéricho, estime que ce transfert est une première étape vers le retour à

la situation qui était en vigueur avant que les violences n'éclatent le 28 septembre 2000.

Le commandant israélien Sharon Assman, impliqué dans le transfert, a souligné que c'était maintenant aux Palestiniens d'empêcher les activistes de commettre des attentats anti-israéliens.

Les villes de Naplouse, Hébron et Djénine, en Cisjordanie, ne figurent pas sur la liste des transferts. Israël y maintient une forte présence militaire, arguant que ces trois villes sont des foyers terroristes d'où venaient la majorité des kamikazes palestiniens ayant commis des attentats anti-israéliens.

Les courriels sont de plus en plus surveillés

Qui n'a pas déjà envoyé un courriel à un collègue pour se plaindre du patron, demander à son conjoint de passer chez le nettoyeur, ou inviter un ami pour le souper ?

Presse Canadienne – TORONTO

Ce phénomène a été mis en relief récemment avec la démission du dirigeant de Boeing, Harry Stonecipher, qui a reconnu avoir eu une liaison avec une cadre de la société. Ce sont des messages torrides à son amante, retrouvés dans le système de courrier électronique de la compagnie, qui l'ont trahi.

Les employés qui utilisent l'ordinateur du bureau pour leurs communications personnelles doivent être conscients que l'employeur a parfaitement le droit de lire les courriels de ses employés, et que la surveillance des systèmes de messagerie électronique au bureau est de plus

en plus répandue dans le monde du travail.

Les gens ont la fausse impression que personne ne les voit, ou qu'ils peuvent le faire impunément, explique Russel Summers, professeur à l'université Saint Mary, à Halifax. Cela pourrait leur jouer des tours, puisque de plus en plus de logiciels surveillent ce qui entre et sort du serveur de courriels. Dans le secteur des services financiers, c'est même devenu la norme, surtout aux États-Unis, à la suite de scandales hautement médiatisés comme celui d'Enron.

Nul besoin de sombrer dans la paranoïa, cependant. Les petites notes frivoles et messages personnels de tous les jours ne posent pas problème, disent les experts. Ce sont les dispositions confidentielles des contrats de vente, les secrets commerciaux et les mauvaises blagues à caractère sexuel qui préoccupent les entreprises. Celles-ci craignent les accusations de harcèlement sexuel, ou d'être victimes de fraude.

La haute direction et les ser-

vices des ressources humaines se fient de plus en plus sur les preuves tirées des messageries électroniques en cas de litige.

Bien que les législations sur la protection de la vie privée varient d'une province à l'autre, les avocats du travail estiment que les employés doivent être conscients qu'il n'existe pas vraiment de message privé lorsqu'ils se servent de l'ordinateur du bureau. Ce faisant, ils utilisent la propriété de l'employeur, soulignent les experts.

La plupart des employeurs canadiens ne contrôlent pas les courriels de manière quotidienne. C'est habituellement à la suite d'un problème, d'un conflit entre un employé et l'entreprise, que l'employeur va récupérer les messages.

Et on se leurre si on s'imaginerait pouvoir contourner le problème en supprimant les messages, ou en les envoyant à la corbeille. Ces messages restent sur le disque dur, ou dans le serveur de la compagnie, longtemps après avoir été « effacés ».

En bref

Alcan augmente son bénéfice

PC - MONTRÉAL

Le géant de l'aluminium Alcan dit avoir commis une erreur dans ses résultats pour l'exercice 2004, ce qui se traduit par une importante révision à la hausse de son bénéfice net, qui passe à 258 millions\$ US plutôt que les 66 millions\$ US qui avaient été annoncés il y a un peu plus d'un mois. La direction d'Alcan a fait savoir hier qu'elle avait attribué un écart d'acquisition trop important à plusieurs des usines qui ont été acquises dans le cadre de la prise de contrôle du groupe Pechiney, en décembre 2003, ce qui a donné lieu à une dépréciation excessive de ces actifs. L'écart d'acquisition est la différence entre la valeur réelle de certains actifs et le prix payé pour leur acquisition. Cette prime à l'achat doit être comptabilisée par l'acquéreur.

Transat enregistre une perte

PC - MONTRÉAL

Le transporteur et voyageur Transat A.T. Inc. s'est donné comme objectif de dominer le marché très concurrentiel de l'Ontario, où il tient actuellement la deuxième position en vertu d'une part de 20 %, a fait savoir hier sa direction. Le marché ontarien a pendant des années présenté trop de capacité, ce qui affecte les marges bénéficiaires de tous les joueurs, et la seule façon d'y demeurer fort est de le dominer, a affirmé le président et chef de la direction de la société, Jean-Marc Eustache. «Il doit y avoir un leader en Ontario», a déclaré M. Eustache à des analystes de l'industrie, lors d'une conférence téléphonique portant sur les résultats financiers du premier trimestre de l'exercice 2005. «Personne ne semble être (le leader), nous voulons l'être, a-t-il ajouté. Nous allons faire le nécessaire pour être le leader en Ontario. Si nous ne pouvons acheter quelqu'un, nous allons croître de façon interne.»

Nortel sur un train en Chine

PC - SHANGHAI

Nortel se voit octroyer un contrat pour l'installation d'un réseau téléphonique sans fil sur un train qui fera la navette entre la Chine et le Tibet. La compagnie a indiqué qu'il s'agit d'un système de communication digitale pour un des plus importants services ferroviaires dans le monde. Le chemin de fer, qui parcourra une distance de plus de 1100 kilomètres, sur un plateau gelé à une altitude atteignant 4800 mètres. Cette nouvelle ligne de chemin de fer nécessitera des investissements de 3,3 milliards\$ US et devrait être complétée en 2007. Elle permettra de créer un lien concret entre le Tibet et la Chine.

Valeurs mobilières Desjardins condamné à 2 millions\$ d'amende

Valeurs mobilières Desjardins (VMD) et deux de ses cadres ont reçu des amendes totalisant 1 960 000\$ à la suite d'infractions aux règles de courtage constatées par le Service de réglementation du marché (SRM).

Presse Canadienne
MONTRÉAL

VMD a été condamnée à payer 1 500 000\$, a indiqué hier le SRM, l'organisme chargé de surveiller les marchés financiers. Jean Pierre de Montigny, président et chef de l'exploitation s'est fait infliger une amende de 300 000\$. Jean Luc Brunet, alors responsable de la conformité, devra payer une amende de 35 000\$.

VMD doit également verser 125 000\$ à SRM afin de défrayer les coûts engagés.

Dans 17 cas, la firme de courtage a omis de consigner, sur la fiche d'ordre, le consentement du client. Le SRM a aussi conclu que l'entreprise avait omis de remplir la fiche d'ordre du client en bonne et due forme.

Même s'il s'agit d'infractions sérieuses, ces écarts n'ont causé aucun préjudice aux clients de VMD. Ni la maison de courtage ni ses employés n'en ont retiré d'avantages financiers, a toutefois indiqué le SRM.

Les faits reprochés se sont déroulés sur une période s'échelonnant entre 2002 et



ARCHIVES

Jean Pierre de Montigny, président et chef de l'exploitation de Valeurs mobilières Desjardins (VMD) a écopé d'une amende de 300 000\$.

2004, alors que la maison de courtage était en pleine expansion.

Les vérifications effectuées par le SRM ont révélé des pratiques et procédures insuffisantes en matière de surveillance de la négociation.

Des examens trimestriels internes menés par VMD en 2003 et en 2004 ont également démontré de sérieuses lacunes «en matière de surveillance du pupitre

de négociation, notamment l'absence de contrôles quotidiens», en contravention de ce que prescrivait le propre manuel des politiques et procédures de VMD à ce sujet. «Une culture de conformité doit provenir des plus hauts échelons», a déclaré Maureen Jensen, vice-présidente au SRM.

Selon le SRM, «M. de Montigny était au courant des problèmes identifiés par l'organisme de surveillance». Mais il a omis de donner suite à ces problèmes, se concentrant plutôt sur l'expansion de l'entreprise malgré les préoccupations soulevées par l'autorité de réglementation. «Le fait qu'il a été permis à ces problèmes de se détériorer témoigne du manquement de la part du président de s'acquiescer des obligations qui lui incombaient», a indiqué M^{me} Jensen.

VMD et son président ont réagi en émettant un communiqué indiquant que la maison de courtage «a mis de l'avant un plan d'action et adopté des mesures concrètes pour que la situation ne se reproduise plus».

Au cours des derniers mois, la plus importante amende imposée au Canada a été de 2 millions\$ plus les frais de 100 000\$. Elle a été imposée à Valeurs mobilières UBS en octobre dernier. En décembre, Crédit Suisse First Boston Canada a aussi été condamnée, à payer 1,35 million\$ ainsi que 150 000\$ pour les frais.

Washington, Ottawa et Mexico vont signer une nouvelle entente

Les dirigeants des États-Unis, du Mexique et du Canada, confrontés à la croissance d'unions rivales en Europe et en Asie, comptent renforcer leur entente de libre-échange en annonçant le Nouveau partenariat en Amérique du Nord, lors de leur prochaine rencontre au Texas, a affirmé hier le président mexicain Vicente Fox.

Associated Press
MEXICO

M. Fox a toutefois révélé que des tensions demeuraient quant à la façon d'assurer la sécurité des frontières, critiquant les États-Unis pour les nouveaux murs érigés dans certains secteurs de leur frontière de 3000 kilomètres avec le

Mexique.

«Aucun pays fier de lui ne devrait construire de murs», a-t-il déclaré.

Le président mexicain a indiqué que la nouvelle entente, encore sous forme de version préliminaire, doit permettre aux trois pays de faire face à la concurrence des autres blocs économiques à travers le monde.

L'accord comporte des mesures de sécurité accrues, une «politique nord-américaine» sur l'énergie ainsi que de «nouvelles idées sur une union des douanes» incluant des tarifs douaniers communs, a affirmé M. Fox. Il ne modifiera toutefois pas l'Accord de libre-échange nord-américain, en vigueur depuis une dizaine d'années.

Lors d'une conférence de presse à laquelle assistaient des journalistes américains et canadiens, le président mexicain s'est engagé à faire appel à la justice

afin de s'opposer aux vigiles tentant de débusquer des immigrants en Arizona, et fait la promesse d'une «entière collaboration» dans le cadre de la lutte contre le terrorisme.

En espagnol et en anglais, M. Fox s'est à maintes reprises dit préoccupé par les initiatives prises aux États-Unis afin de limiter les droits des immigrants et les services prévus à leur attention, de même que par les efforts du gouvernement américain visant à freiner l'immigration au moyen de murs.

«Nous sommes convaincus que les murs ne servent à rien. Ils devraient être abattus», a-t-il déclaré, qualifiant ceux-ci de «discriminatoires».

Le président mexicain, le premier ministre canadien Paul Martin et le président des États-Unis, George W. Bush, se rencontreront à Waco, au Texas, mercredi prochain.

Espace Bell

50%

Faites vite! Offres d'une durée limitée du 17 au 31 mars 2005

SOLDE SENSATIONNEL



Solde sensationnel!
Voyez notre dépliant à l'intérieur de ce journal.

LE RYTHME DES AFFAIRES

DOLLAR

0,6192 Euro
9,3197 Peso
86,5127 Yen
0,4315 Livre
22,8258 Rouble

0,8300 \$US

OR



533\$

ARGENT



9,231 \$

TAUX

Directeur	2,50
Hypothèque-5 ans	6,05
Prêt auto-5 ans	7,44
Personnel-3 ans	10,00

S & P/TSX

9712,55 • +3,28

NYSE

7264,47 • -45,94

Dow Jones

10633,07 • -112,03

NASDAQ

2015,75 • -19,23

Bourse de Toronto

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Prix	Volume
NORTEL NETWORKS	3,390	7519731
GUINOR GOLD	1,120	5802350
BOMBARDIER B SV	2,800	4324068
BOLIVAR GOLD J	2,790	3951155
ABITIBI-CONSOL.	6,220	3842768
SASK WHEAT B NV	0,520	3810882
SHAWCOR A SV	18,200	3603594
NORANDA	24,490	2695807
TORONTO-DMNN BK	49,790	2609548
BK OF MONTREAL	54,670	2563726
TAHERA J	0,540	2494487
UTS ENERGY	2,400	2475566
KINROSS GOLD	8,070	2398555
BRASCAN A LV	44,900	2340278
RSRCH IN MOTION	95,000	2307978
BCE	29,800	2185448
TLSSYS. INTL. WLSS SV	18,380	2151870
WHTN RVR MNRLS J	4,630	2083579
BARRICK GOLD	30,850	2054826
SOUTHERNR DMNDS	0,415	2020300
CORRIENTE RES. J	2,850	1998240
SUNCOR ENERGY	46,710	1956139
QUEENSTAKE RES.	0,295	1919978
TALISMAN ENERGY	40,220	1866210
NOVELIS	25,450	1640237
PETRO-CANADA	70,720	1625901
WESTJET AIRLINES	16,180	1621964
PLACER DOME	20,940	1590376
FRST CLGR PTRLMS J	21,800	1570021
RIOCAN REAL ESTT	18,500	1552920

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
SYSTECH RTL SYS.	+0,005	+50,00
STRONGCO	+3,400	+32,08
NORTHERN FIN. J	+0,005	+25,00
PACRIM INTL CPTL	+0,040	+20,00
CONT. HM HTHCR J	+0,020	+18,18
RESRCH MOTION	+14,040	+17,34
EPIC DATA INTL.	+0,170	+16,67
STRSSGN BTCH. WT	+0,010	+16,67
THUNDRMN RES. J	+0,015	+16,67
FRONTR CPPR WT J	+0,040	+16,00

PLUS FORTES BAISES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
CANICO RES. WT J	-0,005	-33,33
ZARUMA RESRCS J	-0,030	-18,75
AURADO EXPLOR.	-0,010	-16,67
MDSN PAC. PRPRTS B	-0,340	-15,81
M8 ENTERTNMNT B SV	-0,015	-15,79
GENERAL MOTORS	-5,710	-14,03
NAPIER ENV. TECH. J	-0,005	-12,50
ORBUS PHARMA	-0,100	-11,90
PURE GOLD MNRLS J	-0,010	-11,76
VSM MEDTECH LTD J	-0,110	-11,34

Marchés boursiers internationaux

Nom	Val.	Var. \$
Allemagne Dax	4309,11	-78,58
Amex Compo	1483,84	-2,22
Corée Sud Compo	993,13	0,00
Chine Shanghai	1255,589	-13,555
France CAC	4019,40	-58,34
Hong Kong	13832,52	+15,77
Italie Mibtel	24110,00	-273,00
Israël TA	674,48	-12,22
Japon Nikkei	11873,18	0,00
Mexique IPC	13096,55	-87,72
Pays-Bas AEX	368,37	-5,51
Roy-Uni FTSE	4937,60	-62,60
Russie	8295,96	-35,99
Suisse	5944,75	-66,70
Taiwan	6072,36	+8,88

Nos entreprises

Nom	Prix	Var. \$	MDS	Prix	Var. %
ADHEREX TECH.	0,35	0,00	MOSAID TECH.	27,30	+0,60
ALCATEL CAN. EX.	15,47	-0,33	NORTEL NTWRKS	3,39	-0,11
BCE	29,80	+0,21	NUVO NETWORK	0,20	+0,01
BOWATER CAN. EX.	48,04	0,00	PLAINTREE SYS	0,10	0,00
CALIAN TECH.	13,27	+0,07	SEPROTECH SYS	0,11	0,00
COGNOS	52,70	-0,50	S R TELECOM	1,05	-0,05
COCORTEX PHARMA.	2,50	+0,05	THERMAL EN. INTL	0,40	-0,01
DOMTAR	11,41	-0,34	TIMMINCO	0,87	-0,01
FRASER PAPERS	14,75	-0,10	TUNDRA SEMICON.	12,25	0,00
INTL DATACASTING	0,26	0,00	WORLD HEART	1,58	-0,02
LSI LOGIC	6,02	-0,02	ZARLINK SEMICON.	2,11	+0,04
			ZIM CORPORATION	0,18	0,00

Fonds mutuels

Fonds gagnants	Variation %
Arrow Fonds Multi-Gestionnaire Nord-Américain	+16,50
Dynamique Power Fonds d'actions stratégique F	+15,90
Cat sociétés à petite cap canadiennes Signature	+14,01
Fonds cdn des ress naturelles IMS Transamerica	+13,84
DeltaOne RSP Energy Fund	+13,39
Dynamique Fonds RÉA	+13,28
Fonds de entreprises en émergents O'Donnell	+12,98
Fds d'actions canadiennes de croissance Legg Mason	+12,44
Altamira Fonds ressources	+12,42
Fd sér multiples Mavrix Itée — Série Exploration	+12,37

Fonds perdants	Variation %
@rgentum Portefeuille américain élite C\$	-20,07
CBOE Volatility Index — VIX	-18,62
CBOE Nasdaq Volatility Index — VXN	-13,97
@rgentum Portefeuille A/V actions canadiennes	-8,86
Canadian Fonds de croissance de la science & tech	-4,00
Fds d'obligations américain Transamerica Growsafe	-3,50
Sentry Select Mortgage-Backed Securities Trust	-3,28
FCMI Fonds de Métaux Précieux Inc.	-2,86
iUnits S & P/TSX indice plafonné services financiers	-2,54
Fonds Pharmaceutique, Portefeuille 2002 C\$	-2,48

New York

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Court	Volume
General Motors	29,01	63720100
Lucent Tech.	2,81	52427800
Elan Corporation Plc.	7,32	36076300
Ford Motor	11,91	29504600
Time Warner	18,10	24347900
Exxon Mobil	60,29	20994100
Pfizer	26,05	20085700
Motorola	15,25	19473200
EMC	12,04	18960900
Delphi	4,67	18423500

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
Neiman Marcus Gr. B	+12,60	+17,45
Neiman Marcus Gr.	+11,29	+15,10
BanColombia SA	+1,77	+13,51
Longview Fibre	+2,14	+12,63
Duquesne Light	+3,50	+9,33
Lithia Motors	+2,17	+8,66
Duquesne Light	+2,75	+7,91
Viacom	+2,71	+7,90
Retail Ventures	+0,69	+7,69
Advncd Mktng Serv.	+0,53	+7,57

PLUS FORTES BAISES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
Doral Financial	-7,71	-20,14
Triton PCS Holdings	-0,52	-18,31
General Motors	-4,71	-13,97
The Turkish Inv. Fund	-1,95	-11,30
General Motors GMS	-2,17	-9,08
General Motors BGM	-2,05	-8,74
General Motors GMA	-2,01	-8,50
General Motors GMW	-1,92	-8,23
General Motors GJM	-1,89	-8,02
General Motors HGM	-1,86	-8,00

Nasdaq

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Court	Volume
NASDAQ-100	36,63	58609408
Microsoft	24,61	36020418
Research Motion	78,96	26755782
Intel	23,54	25467983
Cisco Systems	18,06	24931369
JDS Uniphase	1,78	24599017
Oracle	13,02	21931956
Sun Microsystems	4,19	17718720
Sirius Satel. Radio	5,24	17287919
TiVo	5,80	15717036

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
General Binding	+5,18	+39,60
OPNET Tech.	+1,68	+23,467
Nortech Systems	+1,17	+20,35
Sigma Designs	+1,68	+18,08
Research Motion	+11,87	+17,69
Sonic Solutions	+2,28	+16,96
PrimeEnergy	+2,92	+14,52
Catuity	+0,68	+14,41
JB Oxford Holdings	+0,33	+14,35
Covansys	+1,57	+13,48

PLUS FORTES BAISES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
Metabasis Therapctcs	-3,00	-43,48
AMEN Properties	-1,20	-19,03
Abrams Industries	-1,13	-18,09
Cellstar	-0,46	-16,55
MicroStrategy	-9,84	-13,89
TiVo	-0,90	-13,43
Flamemaster	-0,83	-13,03
V. I. Technologies	-0,65	-12,25
Bruker BioSciences	-0,46	-11,65
Zindart	-0,53	-11,06

Début des négociations au Wal-Mart de Saint-Hyacinthe

PC - MONTRÉAL

Les employés du magasin Wal-Mart de Saint-Hyacinthe ont amorcé hier les négociations pour leur première convention collective, a indiqué le syndicat des Travailleurs unis de l'alimentation et du commerce (TUAC).

Le syndicat a été accrédité le 18 janvier dernier pour représenter les quelque 200 salariés du magasin de Saint-Hyacinthe. Il vient aussi d'être reconnu pour représenter la dizaine de salariés de l'atelier automobile du même magasin.

Selon un représentant syndical, la partie patronale est constituée d'un cadre de Wal-Mart ainsi que d'un avocat qui représente l'entreprise, tandis que les employés sont représentés par des collègues qu'ils ont délégués.

Le 1^{er} avril, ce sera au tour des salariés du magasin Wal-Mart de Brossard de voter pour dire s'ils acceptent d'être représentés par la section locale des TUAC-FTQ.

À Jonquière, des plaintes ont été déposées auprès de la CRT par un grand nombre de salariés contre Wal-Mart.

CONCOURS LeDroit - TVA-CHOT

À la poursuite du kilométrage gagnant! 1 2 3 4 5 6

À GAGNER une luxueuse roulotte

UNE VALEUR DE 18 000 \$



Véhicules Récréatifs de l'Outaouais 669-9940

Palomino Modèle Stampede S-15, non tel qu'illustré.

Tirage final le 24 mars

Pour participer

1. Notez les 3 premiers chiffres de l'odomètre caché dans le quotidien **LeDroit**
2. Notez les 3 derniers chiffres de l'odomètre dévoilés dans **Le TVA 18h**
3. Remplissez le coupon et **GAGNEZ! Participez** souvent, 1 finaliste par jour
4. Faire parvenir le coupon à **TVA-CHOT**, 171, rue Jean-Proulx, Gatineau, QC J8Z 1W5

Nom : _____

Tél. (jour) : _____

Adresse : _____

Date de l'indice : _____

Kilométrage gagnant : _____

Tous les règlements disponibles à la station TVA-CHOT 171, rue Jean-Proulx, Gatineau, QC J8Z 1W5



TVA-CHOT le sens de la télé

LeDroit cyberpresse.ca

LOTO QUÉBEC Résultats

Tirage du 2005-03-16

1^{er} numéro: 578237 (25 000 \$)
 2^e numéro: 892255 (50 000 \$)
 3^e numéro: 592724 (100 000 \$)

Numéros «Télé»: 355417, 186659, 382679
 NUMÉRO BONI: 03

SOYEZ TOUJOURS GENTILS AVEC CEUX QUI JOUENT AU 649

Tirage du 2005-03-16
 08 10 18 19 25 41
 Complémentaire: (34)

Québec 49 Tirage du 2005-03-16
 21 31 35 43 45 48
 Complémentaire: (19)

Panéo Tirage du 2005-03-16
 02 07 09 11 13 17 18 26 29 31
 32 42 45 46 47 53 56 64 66 69

Quintenne Tirage du 2005-03-16
 3 4
 583 0737

Extra Tirage du 2005-03-16
 NUMÉRO: 434895

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Salon de l'auto 2005

17 au 20 mars 05

Centre des congrès d'Ottawa

Voyez les nouveautés 2005 autos, camions, mini-fourgonnettes, V.U.S. et plus.

Guide de l'acheteur 2005 GRATUIT
 Au 15 000 premiers adultes (incluant le programme) du « Car Guide Magazine » valeur de 8 \$.

Entrée
 Adulte 10 \$
 Étudiants, aînés 8 \$
 Enfants 6 à 12 ans 5 \$
 Famille de 4 personnes 25 \$
 2 adultes et 2 enfants de moins de 12 ans.

Heures d'ouverture
 17 mars 10 h à 22 h
 18 mars 10 h à 22 h
 19 mars 10 h à 22 h
 20 mars 10 h à 17 h

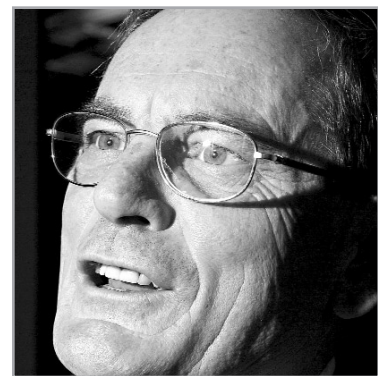
www.ottawa-gatineauautoshow.com

Abonnez-vous!

562-0555 LeDroit cyberpresse.ca

Jetsgo: le président a consulté avant de décider

PC - TORONTO



ARCHIVES

Michel Leblanc, président de Jetsgo.

Le président et fondateur de Jetsgo, Michel Leblanc, a consulté des comptables et avocats des firmes Ogilvy Renault et RSM Richter, au cours de la journée du mercredi 9 mars, dans un ultime effort pour tenter de sauver son entreprise.

Le lendemain, soit le jeudi 10 mars, ces deux firmes lui ont conseillé de placer Jetsgo sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (LACC), estimant qu'il s'agissait du seul espoir de relancer le transporteur sur des bases plus solides, éventuellement.

Jetsgo a ensuite annoncé dans la nuit du jeudi à vendredi, dans un communiqué transmis un peu après minuit, l'interruption de toutes ses activités.

Yves Vincent, associé principal au sein du cabinet conseil Richter, a dit en entrevue au quotidien *Globe and Mail* que M. Leblanc était conscient qu'il s'agissait probablement de la seule issue possible pour Jetsgo, dont les pertes totalisaient 55 millions \$ au cours des huit derniers mois. «Ils (les dirigeants de Jetsgo) voulaient évaluer la situation et envisager les différentes options pour sauver l'entreprise, a dit M. Vincent. Ils voulaient voir s'il était possible de concevoir un plan financier qui, en fin de compte, pourrait être présenté aux créanciers.»

M. Leblanc et des hauts dirigeants de Jetsgo se sont donc entretenus pendant plusieurs heures, le 9 mars à Montréal, avec des comptables des firmes Richter et Ogilvy Renault. Le lendemain, ceux-ci ont consulté les avocats Louis Guoin et Sylvain Rigaud, d'Ogilvy Renault.

«Nous en sommes venus à la conclusion qu'il n'y avait pas d'autre choix que de demander la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies», a dit M. Vincent.

Les gens de Richter et d'Ogilvy Renault ont travaillé à la préparation des documents juridiques au cours de la journée du 10 mars. En soirée, la direction de Jetsgo a commencé à rapatrier ses appareils Fokker 100 à l'aéroport Jean-Lesage de Québec, afin de mettre à l'abri les principaux actifs.

DES VÉHICULES OPTIMUM MOINS CHERS... LE SECRET EST DANS LE PRIX!

PONTIAC GRAND AM 2004
 • Transm. aut.
 • Clim.
 • AM/FM/CD/stéréo
 • Vitres et verr. électr.
 • Vol. incl. et rég. de vit.
 • Solde de garantie GM
 • No 25003A

à partir de **13 886\$** ou **151\$** aux deux sem.

CHEV VENTURE 2004 ALLONGÉE
 • 8 places
 • Clim.
 • Transm. aut.
 • Vol. incl. et rég. de vit.
 • Vitres et verr. électr.
 • Solde de garantie GM
 • No 25036A

à partir de **17 886\$** ou **193\$** aux deux sem.

CHEV CAVALIER VLX 2004
 • Transm. aut.
 • Clim.
 • AM/FM/CD/stéréo
 • Verr. électr. des portes
 • Entrée sans clé à distance
 • Solde de garantie GM
 • No 25010A

à partir de **11 886\$** ou **129\$** aux deux sem.

PROGRAMME GM OPTIMUM DE REMISE COMPTANT DE 500 \$ À L'INTENTION DES DIPLOMÉS

Optimum VÉHICULES D'OCÉANO

- Garantie minimale de 3 mois/5 000 km sur le groupe motopropulseur
- Privilège d'échange 30 jours, 2 500 km
- Inspection en plus de 150 points
- Assistance routière
- Garanties d'usine couvertes par General Motors

PONTIAC GRAND PRIX GT 2004
 • Clim.
 • Transm. aut.
 • Vitres et verr. électr.
 • Vol. incl. et rég. de vit.
 • AM/FM/CD/stéréo
 • Solde de garantie GM
 • No 25035A

à partir de **16 886\$** ou **182\$** aux deux sem.

CHEV IMPALA 2004
 • Clim.
 • Vitres et verr. électr.
 • Vol. incl. et rég. de vit.
 • Transm. aut.
 • AM/FM/CD/stéréo
 • Solde de garantie GM
 • No 24273A

à partir de **15 886\$** ou **172\$** aux deux sem.

OLDSMOBILE ALERO 2004
 • Clim.
 • Transm. aut.
 • Vitres et verr. électr.
 • Vol. incl. et rég. de vit.
 • AM/FM/CD/stéréo
 • Solde de garantie GM
 • No 25048A

à partir de **13 886\$** ou **151\$** aux deux sem.

Les prix excluent l'immatr., les frais d'adm. et les taxes applicables. Les paiements aux deux semaines sont basés sur un contrat d'une durée de 60 mois à un taux d'intérêt annuel de 7,45 %, sur approbation de crédit. Pour un taux d'intérêt annuel de 7,45 %, le coût d'emprunt par millier de dollars emprunté est de 3,31 \$ par mois. Tous les véhicules ont un bas kilométrage. Rachats de location journalière GM.

SURGENOR PONTIAC BUICK GMC HUMMER

939, boul. Saint-Laurent (sortie Saint-Laurent Nord du Queensway)

741-0741 www.surgenor.com

CONCESSIONNAIRE HUMMER EXCLUSIF DANS L'EST DE L'ONTARIO ET DANS L'OUEST DU QUÉBEC

Y'A DE QUOI aimer! Solde printanier

SONATA GL 2005

Moteur 2,4 litres à DACT | Boîte automatique à 4 rapports | Deux coussins gonflables | Climatiser | Télédévrouillage Système d'alarme | Glaces et verrouillage à commandes électriques | Radio AM/FM/CD/MP3

0% ou **215\$*** par mois/60 mois
 3595 \$ de comptant
 0 \$ de dépôt de sécurité
 Transport et préparation en sus

TUCSON GL 2005 à traction avant

Moteur 4 cyl. de 2,0 litres à DACT et CVCS | Freins antiblocage ABS | Contrôle électronique de la stabilité ESP et antipatinage | Deux coussins gonflables

0% ou **189\$*** par mois/60 mois
 2995 \$ de comptant
 0 \$ de dépôt de sécurité
 Transport et préparation en sus

SANTA FE GL 4 CYL 2005 à traction avant

Moteur 2,4 litres à DACT | Deux coussins gonflables | Glaces et verrouillage à commandes électriques | Radio AM/FM/CD/MP3

0% ou **189\$*** par mois/60 mois
 2995 \$ de comptant
 0 \$ de dépôt de sécurité
 Transport et préparation en sus

ACCENT GS 2005

Moteur 1,6 litre à DACT | Boîte manuelle à 5 rapports | Deux coussins gonflables | Radio AM/FM/CD

0% ou **139\$*** par mois/60 mois
 1595 \$ de comptant
 0 \$ de dépôt de sécurité
 Transport et préparation en sus

ELANTRA GL 2005

Moteur 2,0 litres de 16 soupapes à DACT et CVCS | Deux coussins gonflables | Boîte manuelle à 5 rapports | Suspension indépendante aux quatre roues | Radio AM/FM/CD/MP3

0% ou **159\$*** par mois/60 mois
 2295 \$ de comptant
 0 \$ de dépôt de sécurité
 Transport et préparation inclus

GARANTIE 5-5-5

5 ans / 100 000 km

GLOBAL LIMITEE* - ASSISTANCE ROUTIERE** - GROUPE MOTOPROPULSEUR

HYUNDAI
 Va de l'avant

Garantie complète de Hyundai sans franchise, 1124 heures, comprenant bris de glace, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage.

PATHWAY HYUNDAI

1375 prom. Youville ORLÉANS
 837-4222
www.pathwayhyundai.ca

Les 4X4 les plus «HOT» au pays



SEULEMENT JEEP

LE TOUT NOUVEAU JEEP GRAND CHEROKEE 4X4 2005



- Moteur PowerTech V6 de 3,7 L, 210 ch
- Transmission automatique à 5 vitesses
- Système antipatinage et antiblocage
- Programme de stabilité
- Climatiseur
- 4 roues motrices en prise maintenue Quadra-Trac^{MD}
- Roues de 17 po en aluminium
- Radio AM/FM avec lecteur CD
- Télédévrouillage
- Lève-glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique
- Ensemble de remorquage

LOUEZ À **439\$[†]** PAR MOIS. LOCATION DE 48 MOIS. COMPTANT INITIAL DE 3 943 \$ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT.

OU CHOISISSEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR **36 MOIS.***



JEEP LIBERTY SPORT 4X4 2005



- Moteur PowerTech V6 de 3,7 L, 210 ch
- Transmission automatique à 4 vitesses
- Système 4 roues motrices en prise maintenue Selec-Trac^{MD}
- Climatiseur
- Radio AM/FM avec lecteur CD
- Roues de 16 po en aluminium
- Lève-glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique
- Phares antibrouillards
- Ensemble de remorquage
- Télédévrouillage

LOUEZ À **339\$[†]** PAR MOIS. LOCATION DE 48 MOIS. COMPTANT INITIAL DE 3 457 \$ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT.

OU CHOISISSEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR **48 MOIS.***

JEEP TJ UNLIMITED 4X4 2005



- Moteur PowerTech I-6 de 4,0 L, 190 ch
- Transmission manuelle à 6 vitesses
- Système 4 roues motrices en prise temporaire Command-Trac^{MD}
- Radio AM/FM avec lecteur CD, 7 haut-parleurs avec sous-graves
- Climatiseur
- Phares antibrouillards
- Ensemble de deux capotes (souple et dure)

LOUEZ À **299\$[†]** PAR MOIS. LOCATION DE 36 MOIS. COMPTANT INITIAL DE 2 819 \$ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT.

OU CHOISISSEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR **48 MOIS.***

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE OU JEEP.CA

† Tarifs mensuels établis pour 36 mois pour le Jeep TJ Unlimited 2005 avec l'ensemble 25H + HAA + AEM + LNU et pour 48 mois pour le Jeep Grand Cherokee 2005 avec l'ensemble 26E + AHT + DHP + DSA + GEG + TSN + WDR. Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 61 200 km (61 600 km / 48 mois) au taux de 15 c le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler. Services financiers Chrysler est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. * 0 % de financement à l'achat pour 36 mois pour le Jeep Grand Cherokee 2005 avec l'ensemble 26E + AHT + GTS + TCD et pour 48 mois pour le Jeep TJ Unlimited 2005 avec l'ensemble 25H + HAA + AEM + LNU ainsi que pour le Jeep Liberty Sport 2005 avec l'ensemble 28B + AHT + DHP + DSA + GEG + TSN + WDR. † Transport et taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Régistre, taxes et frais d'administration des concessionnaires en sus. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Ces offres d'une durée limitée ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs 2005 sélectionnés en stock. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec



Un dépanneur populaire et musical

Imaginez un instant assister à un concert où vous êtes tellement près de l'artiste qu'après sa prestation, il suffit de deux pas pour lui serrer la main. Ce petit paradis des mélomanes existe, et il est déjà connu pour beaucoup d'autres raisons.



David Savoie
collaboration spéciale

HORS PISTE

Nul besoin, aujourd'hui, de présenter le Dépanneur Sylvestre. En Outaouais, et même au Québec, le concept de dépanneur coopératif, juxtaposé avec une friperie, une cuisine, et même un lieu de projection de courts métrages, existe uniquement au coin des rues Fortier et Sherbrooke, secteur Hull.

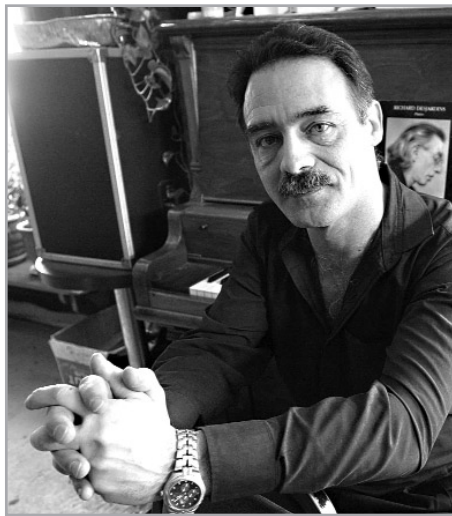
S'ajoute maintenant à cette liste exhaustive l'idée de faire du petit local une scène intime pour les artistes. C'est tout naturellement, avec des artisans du petit dépanneur ayant la musique pour passion, que le concept s'est cristallisé.

François Gravel, agent communautaire du dépanneur, parfois connu sous le sobriquet de «Monsieur Dépanneur» qu'il n'affectionne pas, n'imaginait pas un tel succès. «On connaissaient déjà pas mal d'artistes. Et il y a eu beaucoup de bouche à oreille. On avait une vague idée, mais jamais aussi gros que ça!»

Puis, d'une soirée à l'autre, des gros noms se sont arrêtés au dépanneur, et trois lancements de disques ont eu lieu sur place.

Christine Authier, chanteuse belge très populaire, restera faire du bénévolat après avoir donné une prestation.

Un virtuose argentin du piano a donné plusieurs représentations, en refusant l'argent qui lui a été offert. Guy Perreault y a également testé son spectacle avant son départ pour une tournée européenne. Le 26 mars, ce sera au tour de Mouche ta Bouche, un groupe versant dans une musique tzigane connu dans l'Outaouais.



MICHEL LAFLEUR, Le Droit

François Gravel, agent communautaire au dépanneur Sylvestre.

Dans un endroit d'une dizaine de mètres carrés, utiliser le mot intime pour décrire la pièce relève de l'euphémisme. «Ça crée des liens avec les artistes, les spectateurs peuvent se rapprocher, et à la fin, les gens peuvent aller serrer la main des musiciens et jaser avec eux. Ce n'est pas comme une salle de trois à quatre mille personnes!»

M. Gravel pourrait aller chercher les musiciens de partout au Québec, mais préfère promouvoir la musique d'ici, par souci pour la région, sans toutefois favoriser un genre ou un autre.

Auparavant, trouver des artistes était difficile pour l'agent communautaire. Plus maintenant. Des musiciens téléphonent eux-mêmes au petit dépanneur situé dans le secteur Hull. «Je suis 'booké' jusqu'à la fin mai, je n'ai que le 2 avril de libre», s'exclame M. Gravel.

Rester intime, voilà comment il souhaite voir cette salle où peuvent se ser-
rer une soixantaine de personnes.

CALENDRIER

Adelaide proposera, ce soir au Club SAW, un événement multimédia, avec une projection appuyée de musique. Les groupes *As The Poets Affirm, if then do* et *Akisakila* seront également de la partie. Les billets coûtent 8\$. Renseignements: (613) 238-7648.

Un Shock complet

Après avoir créé un engouement autour de son nom lors d'un certain gala de l'ADISQ, l'animateur Guy A Lepage a relancé les enchères en invitant le public à donner un coup de main à Stéfie Shock, pour qu'il puisse se porter acquéreur d'un loft. Mais il n'a pas que les agents immobiliers qui ont mordu à l'hameçon, les «fans» de CHOI ont, eux aussi, bombardé le chanteur.



Geneviève Turcot

gturcot@ledroit.com

À la suite de son passage, dimanche dernier, sur le plateau de *Tout le monde en parle*, Stéfie Shock a reçu des centaines d'offres dans sa boîte de courriel. Mais ce qui a le plus surpris l'interprète de *Salut Chantal!* ce sont les nombreux messages quasi haineux des partisans pro-CHOI, qui lui ont aussi été acheminés. «J'ai seulement dit que ce qui me rendait triste, c'était d'écouter CHOI, que la méchanceté, ça ne m'intéressait pas. Je n'aime pas cette attitude de cracher les uns sur les autres. Mais voilà, cette histoire est maintenant infiniment triste, puisqu'il semble y avoir beaucoup de gens peu occupés, qui ont pris le temps de m'écrire, pour me dire de manger de la m... ce n'est pas très équilibré», a laissé tomber le chanteur au bout du fil, visiblement déçu par la tournure des événements.

Outre cet épisode plutôt désagréable, la vie sourit à cet artiste de 36 ans, qui avait soulevé la foule lors de son dernier passage en Outaouais, alors qu'il participait à *Musiqu'en nous*, l'été dernier. «Je me souviens très bien de St-André-Avellin. On avait pris un détour interminable et j'étais arrivé seulement 15 minutes avant de monter sur scène! C'est tout un souvenir!»

Depuis février, son deuxième album, *Le Décor*, qui a passé ici le cap des 50 000 copies vendues, est disponible en France. Un nouveau marché à conquérir, qui devrait aboutir par une série de spectacles. «En fait, je fais là-bas, le même travail que je faisais ici il y a cinq ans, lors de la sortie de *Presque rien*. On doit faire la promotion, des entrevues, de la télé,

d e s magazines.» Mais ne pas se plier aux exigences des tournées de promotion serait, selon Stéfie Shock, «renoncer à aller plus loin».

Se considérant «moins vert qu'il y a cinq ans» et «plus à ses affaires», il se croit peut-être même mieux préparé à affronter le public français. «Mais en même temps, je persiste à croire que c'est les chansons qui doivent transcender, pas si je suis bon ou pas en entrevue! Enfin, j'espère.»

En spectacle ce soir et demain, à la salle Jean-Després, on sent le sourire dans sa voix lorsqu'on lui rappelle qu'il affiche complet pour les deux représentations. «C'est tellement l'*fun* et stimulant, disons que je vais arriver gonflé à bloc! Ça va être rock!»

Insistant sur l'importance du «courant entre nous et le public», Stéfie Shock mise sur une ambiance festive pour faire décoller son spectacle. «Au fil de la tournée, j'ai beaucoup observé le public et j'ai adapté le "show". Je change la mise en scène tous les deux ou trois spectacles afin d'éviter que l'on embarque dans une routine.»

Parce qu'un spectacle, c'est non seulement pour les oreilles, mais aussi pour les yeux, un nouvel éclairagiste s'est joint à lui et à ses quatre musiciens. «Je veux un spectacle son et lumière!»

Stéfie Shock présente, à guichets fermés, son spectacle *Le Décor*, à la salle Jean-Després, ce soir et demain, à 20 h.

ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans notre édition d'hier, concernant les numéros de téléphone à composer pour se procurer des billets pour l'une des trois représentations du spectacle d'André-Philippe Gagnon, au théâtre du Casino du lac Leamy, les 18 et 19 mars, à 20 h, ainsi que le 20 mars, à 19 h 30. Les billets sont disponibles à la billetterie du Casino ou auprès du réseau Admission, au (819) 790-1245 ou au 1-800-361-4595. Toutes nos excuses.

SÉGUIN CE MATIN

EN SEMAINE
DÈS 5 H 30
AVEC
DANIEL SÉGUIN

Demain de 8 h à 9 h,
Daniel Séguin reçoit **Lucie Pagé**, auteure et présidente d'honneur du Salon du livre de l'Outaouais.

CJRC 1150
RADIOMÉDIA

www.cjrc1150.com



CINÉMA 9
120, boul. de l'Hôpital, Gatineau
Tél.: 819.568.5794

CINÉMA DES GALERIES D'AYLMER
400, boul. Wilfrid Lavigne, Gatineau (secteur d'Aylmer)
Tél.: 819.684.8090

THÉÂTRE DU CASINO DU LAC-LEAMY
3, boul. du Casino, Gatineau

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
100, rue Laurier, Gatineau



Les billets pour le film de clôture au Musée canadien des civilisations seront en vente uniquement au Cinéma 9 : 120, boul. de l'Hôpital, Gatineau Tél.: 819.568.5794

LE FESTIVAL DU FILM DE L'OUTAOUAIS PRÉSENTE LES CÉLIBATAIRES...



*J'me sens pas belle
Tell me I'm pretty*

TOUT LE PLAISIR EST POUR MOI

20 MARS, 19 H 00, CINÉMA DES GALERIES D'AYLMER
23 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 4

Version originale française
Réalisateur : Isabelle Broué
Producteur : Denis Carot, Marie Masmonteil, Elzévir Films
Interprètes : Marie Gillain, Julien Boisselier, Garance Clavel
Durée : 82 minutes
Origine : France
Distributeur : Christal Films

Louise sait ce qu'elle veut dans la vie, et la vie la gêne. Elle est libre, fougueuse, heureuse. Tout va bien pour elle. Jusqu'au jour où, à la veille de présenter son petit ami à ses parents, elle perd soudain... son plaisir sexuel ! Alors elle panique et se lance désespérément dans une folle quête pour le retrouver...

Interprètes : Mathilde Seigner, Jean Dujardin, Miou-Miou, Didier Bezace
Durée : 101 minutes
Origine : France, Portugal, Espagne
Distributeur : Alliance Atlantis Vivafilms

Ils ont 25 ans et se marient aujourd'hui. Ils ont 35 ans, se sont unis il y a dix ans et se déchirent aujourd'hui. Ils ont 45 ans, se sont déchirés il y a dix ans et tentent aujourd'hui de se réconcilier... Trois mariages dans un mariage, trois couples durant les 24 heures d'une nuit quelque peu perturbée par les doutes et les crises de chacun, sous l'oeil ahuri de parents aux idées pourtant larges. « Qu'il est formidable d'aimer », chante courageusement le curé, à l'heure où un mariage sur trois se termine en divorce... Un sur trois : d'accord, mais lequel ?

J'ME SENS PAS BELLE

22 MARS, 19 H 00, CINÉMA 9 SALLE 4

Version originale avec sous-titres anglais
Réalisateur : Bernard Jeanjean
Producteur : Fabrice Goldstein, Antoine Rein, Caroline Adrian, Karé Productions, Delante Films
Interprètes : Marina Foïs, Julien Boisselier
Durée : 85 minutes
Origine : France
Distributeur : M6 DA

Fanny a 30 ans, elle est célibataire et ça commence à lui peser ! Heureusement, elle a invité ce soir un collègue à dîner chez elle et elle compte bien en profiter. Elle veut une aventure d'un soir et il fera l'affaire. À l'heure prévue, tout est prêt : musique douce, lumières tamisées, dessous affriolants... Le pauvre ne sait pas où il met les pieds; il n'a aucune chance de lui échapper...



Tout le plaisir est pour moi

...ET LES MARIÉS !



Mariages!

MARIAGES !

20 MARS, 21 H 00, CINÉMA DES GALERIES D'AYLMER
23 MARS, 19 H 00, CINÉMA 9 SALLE 3

Version originale française
Réalisateur : Valérie Guignabodet
Producteur : Philippe Godeau

7 ANS DE MARIAGE

20 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 4

Version originale française
Réalisateur : Didier Bourdon
Producteur : Charles Gassot, Telega
Interprètes : Didier Bourdon, Catherine Frot
Durée : 97 minutes
Origine : France
Distributeur : Christal Films

Mariés depuis sept ans, Audrey et Alain s'enlisent dans la routine. Ils ont une petite fille, Camille. Ils travaillent tous les deux. La vie quotidienne a usé leur désir. Audrey est cassante, rigide; Alain se promène sur les sites pornos en cachette... Pour tenter de retrouver son couple, il consulte un ami sexologue. Celui-ci lui conseille de mettre en pratique ses fantasmes et de se livrer aux jeux érotiques dont il rêve...



7 ans de mariage

LeDroit
cyberpresse.ca

RADIO-CANADA
TÉLÉVISION

Hydro
Québec

TELEFILM
CANADA

Société de développement des entreprises culturelles
Québec

Liberté • Égalité • Fraternité
REPUBLIQUE FRANÇAISE
Ambassade de France au Canada

Ville de
Gatineau

Le droit à l'excellence
BEAUDRY • BERTRAND

LOTO
QUÉBEC

Télé-Québec
telequebec.tv

OTTAWA
CITIZEN

Première
Ottawa-Hull CHAÎNE

CJOH
CTV

énergie 104.1

rock détente
94.5FM

CASINO
LAC-LEAMY

Hilton
Lac-Leamy

télévision
ROGERS

CJRC 1150
RADIOMÉDIA

39
Française

Couleur fm
97.1

RAMADA
PLAZA HOTEL
LEMANOTTE
CASINO

Clarion
Hotel

Les éditeurs canadiens-français vous donnent rendez-vous au Salon du livre de l'Outaouais

Salle La Strophe - Stand 326

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| Bouton d'or Acadie | Éditions du GREF |
| CFORP | Éditions du Vermillon |
| Éditions David | Éditions La Grande Marée |
| Éditions de la nouvelle plume | Éditions L'Interligne |
| Éditions des Plaines | Éditions Perce-Neige |
| Édition du Blé | Éditions Prise de parole |

Venez nous voir et rencontrer nos auteurs



Regroupement des éditeurs canadiens-français

<http://recf.ca>

Le Dr Réjean Thomas présent au Combat des livres

PC - MONTRÉAL

Pour la deuxième année consécutive, Radio-Canada présente *Le combat des livres à Indicatif présent* sur les ondes de la première chaîne.

Et l'Acadien d'origine Réjean Thomas participe à cette seconde édition. Il faut dire que le docteur raffole des livres.

Depuis lundi et jusqu'au 18 mars, le Dr Réjean Thomas, originaire de Saint-Isidore en Acadie, prend part au *Combat des livres* de l'émission *Indicatif présent*, à la radio de Radio-Canada.

«C'est une invitation que j'ai reçue de Marie-France Bazzo. J'ai souvent participé à *Indicatif présent* et quand ils m'ont proposé ça, j'ai dit oui tout de suite parce que je suis quelqu'un qui lit beaucoup», a-t-il expliqué. «J'espère que je vais gagner. Les autres me trouvent très compétitif. L'Acadien en moi ressort!»

Lors que la comédienne Sophie Cadieux prend partie, dans ce *Combat*, pour *L'avalée des avalés* de Réjean Ducharme, aux éditions Gallimard — Folio, le journaliste Dennis Trudeau préfère *À la hauteur de Grand Central Station*, je me suis assise et j'ai pleuré d'Elizabeth Smart, aux éditions Les Herbes Rouges, la productrice Monique Simard, *Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges* de Michel Tremblay, des éditions Babel, et Alain Lefèvre, *La chair disparue* de Jean-Jacques Pelletier, aux éditions À Lire.

Quant à Réjean Thomas, il porte son choix sur Nancy Huston dont le dernier titre paraît chez Actes Sud/Leméac: *Le livre que*

je défends, *Dolce agonia*, de Nancy Huston, a pour thème la mort. Alors, c'est intéressant parce que je côtoie à tous les jours, à ma clinique, des gens qui luttent contre elle».

Mais comment se fait-il qu'un médecin se mêle de littérature? «Oui, je suis médecin. Mais je suis aussi quelqu'un qui s'occupe beaucoup d'actualité, de culture. J'ai des intérêts assez diversifiés et je crois que c'est pour cela qu'Indicatif présent m'a choisi pour participer à ce *Combat des livres*», a-t-il répondu.

Non seulement Réjean Thomas est médecin, mais il est aussi un homme sensible à l'art qui côtoie régulièrement des artistes.

«Avec la lutte au sida, j'ai connu beaucoup d'artistes parce que les artistes ont été impliqués dès le début dans la lutte au sida.»

«C'est un peu comme ça que, quand je suis arrivé à Montréal, j'ai rencontré beaucoup d'artistes».

Nouveau film d'André Forcier à l'affiche

PC - MONTRÉAL

Le nouveau film d'André Forcier, *Les États-Unis d'Albert*, prendra l'affiche à Montréal, Québec, Sherbrooke et Gatineau le vendredi 8 avril.

Parmi les vedettes de ce film figurent Éric Bruneau, Émilie Dequenne, Andréa Ferréol et Roy Dupuis. On y raconte l'histoire d'un jeune homme de 21 ans qui, en 1926, traverse les États-Unis dans l'espoir de faire la conquête d'Hollywood. Les acteurs Laurent Deshusses, Alex Descas, Patricia Ubeda, Marc Labrèche, Alejandro Moran, Céline Bonnier, Mark Krasnoff, François Nadin, Alexandrine Agostini, Michel Mondy, Julie McClemens, Paul Buissonneau et Geneviève Brouillette font aussi partie de cette coproduction qui réunit la France, la Suisse et le Canada. Le film sera présenté en avant-première le mercredi 30 mars prochain à Québec.

Les concerts de l'OSM dirigés par Kent Nagano auront lieu

PC - MONTRÉAL

Les musiciens de l'Orchestre symphonique de Montréal ont décidé de mettre en veilleuse leurs moyens de pression. Ce répit permettra d'accueillir le directeur musical désigné de l'OSM, Kent Nagano. Les concerts des 30 mars, 1^{er}, 5 et 6 avril pourront donc avoir lieu tel que prévu sous la direction de M. Nagano. La direction de l'OSM avait indiqué que l'arrivée de Kent Nagano à Montréal devait se faire dans un climat serein et que ses premiers concerts, en tant que directeur musical désigné, devaient se dérouler dans des conditions artistiques optimales.

Ce soir au petit écran...

STATION	VH	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	
9	CBOFT	3	3	5	Match!	Le Téléjournal	L'union fait la...	Virginie	Cover Girl	Qui l'eût cru! / M. Leboeuf	Perdus / Début	Le Téléjournal/Le Point	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	...l'air! (23:15)	
4	CBOT	2	8	8	The Simpsons	...for Laughs	Canada Now	Life and Times / Patrick Watson	Figure Skating: World Championship	The National	The National	The National	The National	The National	The National	The National	ZeD (23:25)	
5	The New RO	6	6	6	Spin City	Access H.	News	...Millionaire?	Seinfeld	Dead Zone	Extreme Makeover	Primetime Live	News	News	News	News	Tonight... (23:35)	
6	GLOBAL	12	12	3	...Girls (16:30)	Global News	Global National	Train 48	E.T.	Will & Grace	The Apprentice 3	Without a Trace	Global News	Global News	Global News	Global News	Global Sports	
8	WROC	21	21	13	News	E.T.	News	CBS News	NCAA Basketball Championship / 1re ronde: Wake Forest - Chattanooga; Illinois - Far Leigh Dickinson									
2	CBFT	67	67	-	Match!	Le Téléjournal	L'union fait la...	Virginie	Cover Girl	Qui l'eût cru! / M. Leboeuf	Perdus / Début	Le Téléjournal/Le Point	C'est dans l'air!					
10	CFTM	66	66	-	Le 17 heures	Le TVA	Vingt et un	...ma caméra	Star Système	Le coeur...	Vice caché	...la pomme	Le TVA	Devine qui vient... / Luce Dufault	Jasmin (23:33)			
10	WHEC	14	20	9	News		NBC News	Everybody Loves Raymond	Will & Grace	Will & Grace	The Apprentice 3	ER	News	News	News	News	Tonight... (23:35)	
12	CFCF	64	64	79	Dr. Phil	News		Access H.	eTalk Daily	The O.C.	CSI: Crime Scene Investigation		CTV News	News				
12	TFO	-	18	12	Mégallô	Le Grand Galop	A. Malabul	Volt	Panorama	FranCoeur	Cinéma / LOULOU (4) avec Isabelle Huppert, Gérard Depardieu	Panorama						
13	CJOH	7	7	7	Dr. Phil	News		eTalk Daily	Jeopardy	The O.C.	CSI: Crime Scene Investigation	ER	CTV News	News				
13	WHAM	19	19	20	News		ABC News	Friends	Access H.	Jack in Progress	Extreme Makeover	Primetime Live	News	News	News	News	Nightline	
15	TV5	15	15	35	Journal suisse	Des chiffres...	La Cible (17:55)	Journal FR2	Gros Plan	Cinéma / LE MIROIR DE L'EAU (4) (3/4)	Yeux... (21:05) Félix Leclerc: moi, mes souliers	TV5 Le Journal	Panorama	Panorama	Panorama	Panorama	Une fois...	
18	WPBS	11	11	16	Cyberchase	Homework...	The Newshour	Business...	L. McKennitt	May to...	As Time goes...	World Class Trains	Shroud for a Nightingale	Tavis Smiley	Charlie Rose			
24	TVO	18	2	2	Toddworld	Arthur	George Shrinks	Home Farm...	Modern Marvels	Studio 2	The Royal	Masterworks / Virginia Woolf	Film 101	Studio 2				
30	CIVO	8	63	70	Zoboomafoo	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam	Malcolm	Écran libre	Les Grands Documentaires	Manon	Écran libre	Groupes...				
40	CHOT	10	10	10	Le 17 heures	Le TVA	Vingt et un	...ma caméra	Star Système	Le coeur...	Vice caché	...la pomme	Le TVA	Devine qui vient... / Luce Dufault	Jasmin (23:33)			
34	CFGS	5	5	11	Le Grand Journal (16:30)	Flash	Castling...	S.O.S. Beauté	Mademoiselle Swan			...d'une caméra	Le Grand Journal	110%	Paris érotique			
A&E	A & E	28	28	31	Third Watch	City Confidential / Malibu	American Justice	Cold Case Files	The First 48				Crossing Jordan					
BRV	Bravo	35	35	40	Richler, Ink	Bravo! Videos	The Writing Life	Jack London's Call of the Wild	Wingfield	Out of the West	Cuban...	Lust Lit: A Richler Ink Special	Law & Order					
CD	Canal D	20	29	60	Quelle idée!	Où est passée la noce...	Biographies / Ted Danson	Dossiers FBI / Escouade C-11	Réseaux clandestins	48 heures / Abattu sur la voie...	Secrets intimes d'Hollywood							
FOX	WUTV	31	31	36	Judge Joe...	...Raymond	Judge Judy	Seinfeld	...Raymond	Judge Judy	The O.C.	Point Pleasant	Seinfeld	Frasier	The Simpsons	That '70s Show		
LN	Life Network	37	37	45	Birth Stories	Adoptions...	Zoo Diaries	Dogs with Jobs	Opening Soon	So Chic	Extra	Matchmaker	Campus Vets	Dogs with Jobs	Animal Miracles	Sex Toys...	Matchmaker	
MP	Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande	Top5M.com	Top5M.com	...monde?	M. Net	Décompte	Artiste du mois: les Trois Accords Live à M+	Mike Ward	Pimp mon char	Banzaï	S*P*A*M			
NW	Newsworld	24	24	26	Politics	BBC News	BBC News	CBC News	CBC News	CBC News: The Hour	The National	the fifth estate	CBC News: The Hour					
RDI	RDI	23	23	28	Le Journal RDI	Tribune...	Le Journal RDI	Capital Actions	Le Monde	La Part...	L'Arabie saoudite: la famille royale	Le Téléjournal/Le Point	...Gomery	Le Monde	Le Téléjournal/Le Point			
RDS	RDS	33	33	41	30 images...	Golf Mag	Sports 30 Mag.	Sports 30	F1 Mag	Tennis Masters Series / Pacific Life Open	Sports 30	F1 Mag	Sports 30 Mag.	Golf Mag				
DISC	DISC	34	34	42	Discovery Presents (16:00)	Monster House / Hero: Police...	Daily Planet	Frontiers of Construction	Extreme Engineering	Shipwreck Detectives	Daily Planet							
TLC	TLC	36	36	34	While you were out	Clean Sweep	The Best of What not to Wear	Overhaul'n'	BTK: Killer Next Door	US Marshal: The Real Story	Overhaul'n'							
TSN	TSN	32	32	30	PGA Golf / Bay Hill (15:00)	Off the Record	Sportscentre	2005 ATP Masters Series / Pacific Life Open	European Poker Championship	Sportscentre	Off the Record							
VOX	VOX	66	66	25	Trafi. (15:30)	LéZarts	Chronic-arts	...mieux vivre	Place des Arts	Top +	100% écolo	L'Outaouais...	Ces gens qui...	Musique urbaine avec VibePlus	Infocomm			
CV	Canal Vie	43	43	-	...de la vie	Deuxième Peau	Oui, je le veux!	Nicolas et moi	Grand Ménage	Dre Nadia...	Everwood	Manger	Décore ta vie	Métamorphose	C'est ma vie			
MMX	Musimax	45	45	-	Hollywood Fantaisies	d.	M. Jackson	Top DVD	Made in France	Musicographie / Isabelle Boulay	Histoire d'Hollywood	...amoureux	M. Jackson	Musicographie / Isabelle Boulay				
TOON	Télétoon	44	44	48	Sacré Andy	Totally Spies	Atomic Betty	Les Tofou	Sourire d'enfer	6teen	Les Simpson	Futurama	Les Simpson	Les Griffin	South Park	Henri pis...	Les Simpson	Futurama
CITY	City-TV	17	17	15	The Ellen DeGeneres Show	CityPulse at Six	Sex and... City	Friends	Genies at 25	Cinéma / THE SUM OF ALL FEARS (4) avec Ben Affleck, Morgan Freeman	CityPulse...							
EVA	Évasion	53	-	-	Rose	Documentaires	Évasion...	Sous zéro	Canons à neige	...motoneige	...dans le spa	Bazaar	Saveurs...	Soleil express	Évasion...	Voyage...	Repères	Documentaires
S+	Séries +	54	-	-	Rex	Le Caméléon	Newport Beach	Agents doubles	Six pieds sous terre	Inspecteur Barnaby								
Z	Z	56	-	-	Star Trek: Deep space Nine	Les Chroniques du paranormal	...des Nerdz	Projet Tuning	Mutant X	Les Chemins de l'étrange	Techno Marine	Alias						
H	Historia	55	-	-	Focus	Le Clan Campbell	Tournants de l'Histoire	Trouvailles et Trésors / Eastman	JAG	Cinéma / POCAHONTAS, LA LÉGENDE (7) avec Sandrine Holt								
ARTV	ARTV	29	-	-	La Loi de Los Angeles	Bibliotheca	Bouscotte	Le plaisir croît avec l'usage / Normand Brathwaite	Arthur Erickson	Paroles et Musique / D. Boucher	L'Actors Studio / Martin Scorsese							



La troupe de la pièce *La savetière prodigieuse* qui sera présentée les 18 et 19 mars à la Maison de la culture de Gatineau. On reconnaît au centre de la photo, Nathalie Mallette qui incarne La savetière et Jacques Godin.

La liberté selon Lorca

Dans *La savetière prodigieuse*, Federico Garcia Lorca revendique, sur un ton beaucoup plus léger que dans ses œuvres subséquentes, le droit à la différence.



«Je crois que Lorca s'est lui-même mis en scène à travers le personnage de la savetière. Il était poète à une époque où ce n'était pas très bien vu, il était communiste alors qu'une dictature se pointait dans son pays, et il était homosexuel à une époque où l'on n'en parlait même pas. Il a écrit une fable pour parler de cette oppression», explique la comédienne Tanya Kontoyanni, qui incarne une femme amère dans le chœur de *La savetière prodigieuse*.

La savetière, incarnée par Nathalie Mallette, s'est mariée à un homme beaucoup plus âgé, et elle entend vivre sa vie comme elle le veut, n'en déplaise aux autres villageois. Tandis que son audace attise les désirs des hommes, sa désinvolture sème la zizanie au sein des femmes du village.

«Le ton est très léger, c'est une comédie symbolique. Les villageois représentent, à mon avis, tout ce qui blessait Lorca, soit la critique sociale, la politique», ajoute la comédienne au sujet de l'auteur, qui a été exécuté en 1936, pour ses prises de position révolutionnaires.

Campé au début du siècle, en Espagne, alors que la morale chrétienne dicte la conduite et les pensées, *La savetière prodigieuse* demeure une pièce festive, une ambiance soulignée à grands traits par la mise en scène de Martine Beaulne.

Aux notes concernant la musique et les chansons, laissées par Lorca dans son œuvre, la metteuse en scène a décidé

d'ajouter quelques mouvements de flamenco.

«Elle va encore plus loin que les suggestions de Lorca, le flamenco ajoute beaucoup à l'émotion. Cette pièce, c'est aussi une célébration de la vie», poursuit la comédienne qui, pour cette pièce, a dû renouer avec le chant.

«Tout notre instrument est mis à profit dans cette pièce, on joue, on danse, on chante. C'est un défi très agréable que celui d'utiliser toutes les facettes de notre talent.»

La savetière prodigieuse de Federico Garcia Lorca, est présentée à la Maison de la culture de Gatineau, les 18 et 19 mars, à 20 h. Une production du Théâtre du Nouveau Monde, en collaboration avec le Théâtre de l'Œil. Mise en scène de Martine Beaulne, avec, entre autres, Jacques Godin, Tania Kontoyanni, Hélène Loïselle, Nathalie Mallette et Dominique Pépin. Billets: (819) 243-2525

LeDroit

invitent 150 personnes à la première de

UNE HISTOIRE DE SIN CITY
de FRANK MILLER
Version française de FRANK MILLER'S SIN CITY

RÉALISÉ PAR
ROBERT RODRIGUEZ ET FRANK MILLER
ET LA PARTICIPATION SPÉCIALE DU RÉALISATEUR
QUENTIN TARANTINO

LE JEUDI 31 MARS À 19H00
AU CINÉMA FAMOUS PLAYERS STARCITÉ HULL

Pour participer, découpez ce coupon ci-joint et postez-le à:
Promotion « Une histoire de Sin City » 115, boul. du Plateau, Gatineau, QC J9A 3G1

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Téléphone (jour) : _____ Téléphone (soir) : _____

LE TIRAGE DES 75 LAISSEZ-PASSER DOUBLES AURA LIEU LE 24 MARS. LES GAGNANTS RECEVRONT LEUR LAISSEZ-PASSER PAR LA POSTE. L'ANNONCE PROMOTIONNELLE SERA PUBLIÉE LES 17-18-19 MARS 2005.

À L'AFFICHE DÈS LE 1^{er} AVRIL!

www.allianceatlantiquevivafilm.com

DU LUNDI AU VENDREDI

Le Grand Journal

de 16 h 30 à 18 h 30
avec **Jean-Luc Mongrain**

Édition régionale à 17 h 30
avec **Pierre Donais et Martin Vanasse**

Ce soir 18 h 30

Flash

LE DROIT, OTTAWA-GATINEAU, JEUDI 17 MARS 2005



CINÉMA 9
120, boul. de l'Hôpital, Gatineau
Tél.: 819.568.5794

CINÉMA DES GALERIES D'AYLMER
400, boul. Wilfrid Lavigne, Gatineau (secteur d'Aylmer)
Tél.: 819.684.8090

THÉÂTRE DU CASINO DU LAC-LEAMY
3, boul. du Casino, Gatineau

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
100, rue Laurier, Gatineau



Les billets pour le film de clôture au Musée canadien des civilisations seront en vente uniquement au Cinéma 9 : 120, boul. de l'Hôpital, Gatineau Tél.: 819.568.5794

LE FESTIVAL DU FILM DE L'OUTAOUAIS REND HOMMAGE AUX MEILLEURS FILMS QUÉBÉCOIS



CAMPING SAUVAGE

18 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 3

Version française

Réalisateur : Guy A. Lepage
Producteur : Lyse Lafontaine, Tony Roman, Lyla Films inc, Ciné-Roman
Interprètes : Guy A. Lepage, Sylvie Moreau, Normand D'Amour
Durée : 100 minutes
Origine : Canada, Québec
Distributeur : Alliance Atlantis Vivafilm

Pierre-Louis Cinq-Mars est un prospère courtier en placements. Il mène une vie rangée : cotes de la bourse, voiture performante, ordinateur dernier modèle, vêtements bon chic bon genre... à la limite de la platitude. Jackie Pigeon, propriétaire du Camping Pigeon, est une fille d'action à qui rien ne résiste. Sa vie est tout le contraire de celle de Pierre-Louis, pas trop rangée, pas trop riche, vêtement flamboyant et sexy... à la limite du bon goût. Suite à un événement impliquant la police et la justice, Pierre-Louis se retrouve au camping Pigeon... Forcé d'y vivre quelques temps...



LE GOÛT DES JEUNES FILLES

19 MARS, 21 H 00, CINÉMA DES GALERIES D'AYLMER
24 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 3

Version française

Réalisateur : John L'Écuyer
Producteur : Anne-Marie Gélinas, Andrew Noble, Productions Jeux d'Ombres
Interprètes : Lansana Kourouma, Koumba Ball, Néhémie Dumay, Mireille Métellus, Luck Mervil, Maka Kotto, Dany Laferrière
Durée : 88 minutes
Origine : Canada (Québec)
Distributeur : Christal Films

Haiti, 1971. Surprotégé par sa mère, Fanfan, un jeune garçon de 15 ans, aimerait bien pouvoir profiter un peu de la vie. À l'insu de celle-ci, il décide d'aller se promener en ville avec son ami Gégé, un petit délinquant. À la suite d'un incident impliquant un tonton-macoute, Fanfan se réfugie chez sa belle voisine, Miki. Pendant tout un week-end, il se trouve déchiré entre sa peur de se faire arrêter, son désir de traverser la rue pour aller réconforter sa mère et le bonheur d'enfin découvrir l'univers de Miki et de ses belles amies. Avec comme toile de fonds la pauvreté et la peur infligées par un régime de dictature impitoyable, Fanfan nous raconte son histoire.

COMMENT DEVENIR UN TROU DE CUL ET ENFIN PLAIRE AUX FEMMES

Sélection 2004 Festival du cinéma international en Abitibi
21 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 4

Version française

Réalisateur : Roger Boire
Producteur : L'œil Fou Inc. Roger Boire, Catherine Boire, Robert Polka
Interprètes : Pier Noli, Christine Foley
Durée : 88 minutes
Origine : Canada (Québec)
Distributeur : K-Films Amérique

Sous le choc d'une séparation, Louis décide de questionner ses relations avec son ex, Isabelle, et avec les autres femmes de sa vie. Le pire, c'est qu'elles veulent toutes rester ses amies... Son ami Robert lui propose alors d'entreprendre un petit programme d'exercices : « Comment devenir un trou de cul et enfin plaire aux femmes ».



MÉMOIRES AFFECTIVES

18 MARS, 19 H 00, CINÉMA DES GALERIES D'AYLMER
21 MARS, 19H00, CINÉMA 9 SALLE 4
22 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 3

Version française

Réalisateur : Francis Leclerc
Producteur : Barbara Shrier, Palomar
Interprètes : Roy Dupuis, Rosa Zacharie, Nathalie Coupal
Durée : 110 minutes
Origine : Québec (Canada)
Distributeur : Alliance Atlantis Vivafilm

Pourtant déclaré cliniquement mort, Alexandre Tourneur, 41 ans, vient de sortir d'un long coma. La principale séquelle de cet accident est une grave perte de mémoire. Au fur et à mesure qu'il revoit ses proches, quelques images viennent le hanter durant sa convalescence. Au-delà des mémoires oubliées foisonnent dans la tête d'Alexandre celles d'un passé lointain et violent. Sa quête du souvenir l'amènera là où on lui avait pourtant fait jurer de ne jamais revenir. En remontant à la source, il va enfin découvrir la vérité.

ELLES ÉTAIENT CINQ

Meilleure contribution artistique FFM 2004
Film canadien le plus populaire FFM 2004
Jutras 2005 – 7 nominations
19 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 3

Version française

Réalisateur : Ghyslaine Côté
Producteur : Maxime Rémillard, Richard Lalonde, Remstar, Forum Films
Interprètes : Jacinthe Lagüe, Ingrid Falaise, Julie Deslauriers, Brigitte Lafleur, Noémie Yelle
Durée : 83 minutes
Origine : Canada (Québec)
Distributeur : Alliance Atlantis Vivafilm

Manon rêve au volant de sa voiture au lave-auto lorsque la vue d'un homme au bras tatoué la bouleverse totalement. Les souvenirs refont surface. Elle se souvient d'un jour d'été, lorsqu'elle avait 17 ans et où, avec ses copines Anne, Claudie, Isa et Sophie, elles ont préparé une fête au chalet des parents de cette dernière. Elle se souvient du plaisir qu'elles avaient à être ensemble... Et de ce jeune homme tatoué qui l'a fait monter dans sa Jeep, en auto-stop, lors de ce fameux soir de fête. Depuis, Manon a toujours refusé de revoir ses amies mais 15 ans plus tard, elle réalise que seules ses amies d'enfance peuvent vraiment l'aider à surmonter sa peine. Retournant au chalet des parents de Sophie, pour la première fois en 15 ans, Manon partage enfin avec ses amies des premières heures tout ce qu'elle a sur le cœur...





LES AIMANTS

20 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 3

Version française

Réalisateur : Yves P. Pelletier

Producteur : Nicole Robert, Gabriel Pelletier, Go Films Inc.

Interprètes : Isabelle Blais, Stéphane Gagnon, Sylvie Moreau,

Emmanuel Bilodeau

Durée : 100 minutes

Origine : Québec

Distributeur : Alliance Atlantis Vivafilm

Jeanne doit épouser Noël mais tous deux mènent des vies parallèles et ne communiquent plus que par de brefs messages posés sous des aimants sur la porte du frigo. Jeanne contraint alors sa soeur Julie à la remplacer auprès de Noël, le temps de vivre une ultime escapade amoureuse avec un musicien au caractère passionné... Julie viendra mêler les cartes lorsque, encouragée par sa copine Marie-Ève, elle modifiera le contenu des messages sous les aimants afin de raviver l'amour défaillant des fiancés...

MA VIE EN CINÉMASCOPE

Jutras 2005 – 8 nominations

23 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 3

Version française

Réalisateur : Denise Filiatrault

Producteur : Denise Robert, Daniel Louis

Interprètes : Pascale Bussièrès, Serge Postigo

Durée : 105 minutes

Origine : Québec (Canada)

Distributeur : Alliance Atlantis Vivafilm

Première Québécoise à s'être hissée au rang des grandes stars internationales de la chanson populaire, Alys Robi a commencé à chanter dès l'âge de cinq ans sur les scènes de Québec, sa ville natale. En une vingtaine d'années de carrière, elle a vécu des amours tumultueuses, mais a surtout charmé toute une génération par des chansons aux rythmes sud-américains telles Tico, Tico, Chik a boum et Besame mucho. Alors qu'elle est au sommet de la gloire, Alys devra mettre un frein à sa carrière. Victime d'une psychose maniaco-dépressive, elle sera internée et subira une lobotomie. Ce film est une histoire de bonheurs et de malheurs, d'amours passionnés et d'amours déçus, mais c'est surtout l'histoire d'une femme remarquable dont la vie et la carrière furent hors du commun.



L'HOMME SANS OMBRE

PRÉSENTÉ AVANT LA VIE AVEC MON PÈRE

FILM D'OUVERTURE

17 MARS, 19 H 00, THÉÂTRE DU CASINO LAC-LEAMY

Réalisateur : Georges Schwizgebel

Producteur : Studio GSD, ONF, Télévision Suisse Romande

Durée : 9 min. 35 sec.

Origine : Canada, Suisse

Distributeur : ONF

À quoi peut bien servir l'ombre que nous traînons sur le sol ? Un homme se pose la question quand il accepte le pacte que lui propose un magicien : échanger son ombre contre la richesse... Réflexion touchante sur la nature humaine et allégorie de la magie du spectacle...

UN JOUR ORDINAIRE PAS COMME LES AUTRES

PRÉSENTÉ AVANT LES TEMPS QUI CHANGENT

25 MARS, 19 H 00, MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

Réalisateur : Frédéric Tremblay

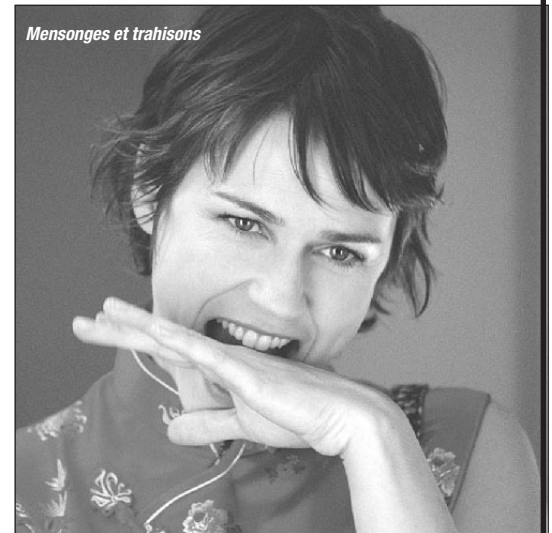
Producteur : Michèle Bélanger

Interprètes : Durée / Time : 6 min. 54 sec.

Origine : Canada, Québec

Distributeur : ONF

Un jour ordinaire pas comme les autres nous entraîne dans l'univers fantaisiste d'un couple privé tout d'un coup de sa télévision. À travers un récit plutôt humoristique, le réalisateur pose un regard critique teinté d'ironie sur le monde qui nous entoure.



MENSONGE ET TRAHISONS

19 MARS • 15 H • CINÉMA 9 SALLE 3 ET

20 MARS • 13 H • CINÉMA DES GALERIES D'AYLMER

Réalisateur : Laurent Tirard

Producteur : Olivier Delbosc, Marc Missonnier, Fidélité

Productions Interprètes : Eric Berger, Jean-Michel Lahmi,

Edouard Baer, Marie-Josée Croze

Durée : 90 minutes

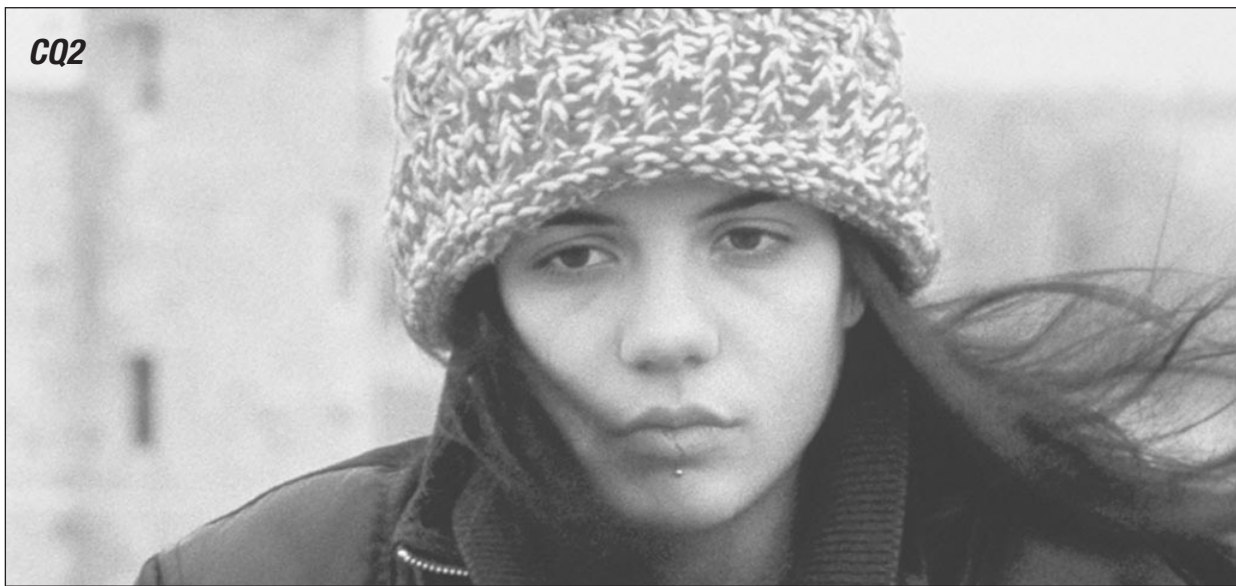
Origine : France

Distributeur : Les Films Séville

Lorsqu'une personnalité publie un livre sur sa vie, c'est souvent Raphaël qui l'a écrit. Cet auteur très discret sait mieux que personne raconter les existences, sauf lorsqu'il s'agit de la sienne... Alors qu'il prépare laborieusement l'autobiographie d'une star du foot, Raphaël découvre que Claire, son premier amour, vit à présent avec le sportif. Tirailé entre celle qu'il aime aujourd'hui, celle qu'il a aimée dix ans plus tôt, celui pour qui il travaille et tous les problèmes que cela entraîne, Raphaël va affronter en quelques jours toutes les questions qu'il évitait soigneusement depuis des années...



CQ2



CQ2

21 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 3

Version française

Réalisateur : Carole Laure

Producteur : Lorraine Richard, Carole Laure, Les Cité-Amérique

Interprètes : Clara Furey, Danielle Hubbard,

Mireille Thibault

Durée : 100 minutes

Origine : Canada, France

Distributeur : Alliance Atlantis

Rachel, 17 ans, flirte avec les drogues douces. Odile, fin quarantaine, incarcérée pour quelques mois et Jeanne, danseuse contemporaine de 39 ans à la beauté androgyne, elle aussi incarcérée. Au-delà des générations, le trio noue une amitié centrée sur la danse. Mais au moment où Rachel accepte d'entrer dans la vie adulte, le destin frappe là où on ne l'attendait pas, obligeant les trois femmes à être de nouveau confrontées à la violence.

EMPREINTES

PRÉSENTÉ AVANT CAMPING SAUVAGE

18 MARS, 21 H 00, CINÉMA 9 SALLE 3

Réalisateur : Jacques Drouin

Producteur : Marc Bertrand, Jean-Jacques Leduc

Durée : 6 min. 03 sec.

Origine : Canada

Distributeur : ONF

Installé devant son écran d'épingles tel un musicien devant son clavecin, Jacques Drouin s'apprête à y laisser ses empreintes. Quand s'amorce l'animation, les épingles et la musique se répondent et vibrent à l'unisson comme les rimes d'un poème.

LeDroit
cyberpresse.ca

RADIO-CANADA
TÉLÉVISION

Hydro
Québec

TELEFILM
CANADA

Société de développement des entreprises culturelles
Québec

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Ambassade de France au Canada

Ville de
Gatineau

Le droit à l'excellence
BEAUDRY • BERTRAND

LOTO
QUÉBEC

Télé-Québec
telequebec.tv

OTTAWA
CITIZEN

Première
Ottawa-Hull CHAÎNE

CJOH
CTV

énergie 104.1

rock détente
94.5FM

CASINO
LAC-LEAMY

Hilton
Lac-Leamy

télévision
ROGERS

CJRC 1150
RADIOMÉDIA

39
Alliance Française

Couleur fm
97.1

RAMADA
PLAZA HOTEL
LAC-LEAMY
CASINO

Clarion
Hotel

La réalisatrice autochtone Alanis Obomsawin honorée à Paris

Le très respecté Festival international des films de femmes de Créteil, dans l'immédiate banlieue parisienne, rend hommage à la réalisatrice abénakise Alanis Obomsawin.

Presse Canadienne
PARIS

Le festival, qui tient en ce moment sa 27^e édition, consacre à la grande documentariste de la cause autochtone une rétrospective regroupant onze de ses vingt films, tous produits par l'ONF, dont elle est une des figures emblématiques.

Parmi eux figurent *Kanesatake, 270 ans de résistance*, sur la crise amérindienne de 1990, et

Pluie de pierres à Wiskey Trench, qui raconte le caillassage par des Blancs des voitures des familles mohawk quittant Kahnawake. *Incident à Restigouche*, sur l'intervention policière de 1981 contre les pêcheurs Micmac, et *La Survie de nos enfants*, tourné lors de son retour dans cette réserve en 2003, sont aussi au programme.

L'hommage rendu à la Québécoise, née en 1932 au New Hampshire mais élevée dans la réserve d'Odanak, est sans précédent à deux titres: M^{me} Obomsawin est à la fois la première Amérindienne et la première Québécoise honorée de la sorte par le Festival de Créteil. « Son engagement est total, juge la directrice de la manifestation, Jackie Buet. Il y a dans son œuvre un souffle extraordinaire. Elle ne tourne pas aux noms des autres, elle parle de l'intérieur. Elle est davantage qu'une documentariste. Elle tisse dans ses films un propos sur ses propres valeurs, sa culture et l'histoire des nations autochtones ».

Nourris comme tout le monde de clichés sur les Québécois et

les « Indiens d'Amérique », les Français découvriront, en voyant ses films, une autre réalité, moins reluisante. Le journal *Libération* n'a d'ailleurs pas manqué de le souligner hier dans un article consacré à la réalisatrice. « Aux Français, solidaires de leurs cousins brimés par les anglophones, les films d'Alanis Obomsawin révèlent un autre versant de la mentalité québécoise, qui ne lésine pas sur les brimades à l'égard des peuples autochtones, souligne le quotidien. On est saisi de découvrir, dans ses documentaires, le racisme, le mépris, les abus de droits et l'hystérie coercitive dont les Indiens n'auront cessé de faire l'objet dans le Canada de la seconde moitié du xx^e siècle. »

Alanis Obomsawin répond qu'elle ne fait que montrer la réalité telle qu'elle est. « Il ne s'agit pas de montrer un autre visage des Québécois, a-t-elle expliqué en entrevue. Je montre seulement ce qui est arrivé. Les roches lancées par les Blancs sur les voitures qui sortaient de Kahnawake, c'était la réalité, mais si elle ne plaît pas à tout le monde. »

Chanteuse et conteuse, Alanis Obomsawin est arrivée à la fin des années soixante à l'ONF, qui apporte, rappelle-t-elle, un « soutien formidable » au cinéma autochtone. D'abord conseillère, elle y a réalisé son premier film *Christmas at Moose Factory* en 1971.

Les enfants occupent dans son œuvre une place centrale. Elle leur consacrera bientôt son deuxième long métrage de fiction. Le film s'intitulera *Sigouane*, le printemps, en abénakis.

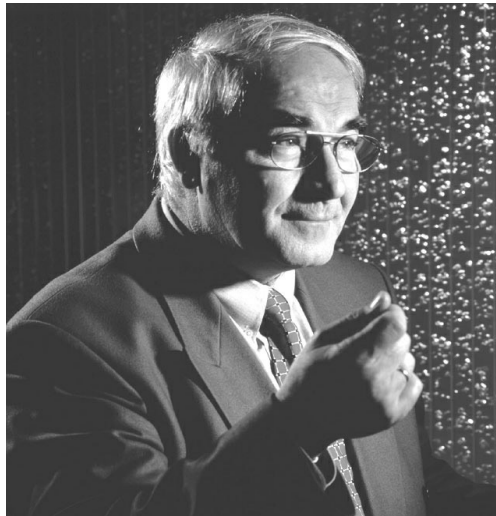
CINEMA 9 GATINEAU	
coin Maloney et de l'Hôpital 568-6070	
Tous les jours 6,99 \$	
HITCH (G)	7:15 9:45
MAT. MAR.	12:45 3:00
MAMAN LAST CALL (G)	7:25 9:45
MAT. MAR.	1:05 3:30
LA PACIFICATEUR (G)	7:05 9:05
MAT. MAR.	12:30 2:40 4:45
ROBOTS (v.f.) (G)	7:00 9:10
MAT. MAR.	12:00 2:15 4:30
OTAGES DE LA PEUR (13+)	7:10 9:40
MAT. MAR.	1:20 4:00
SOIS-COOL (G)	7:20 9:50
MAT. MAR.	1:30 4:10
LE FILS DU MASQUE (G)	7:30
MAT. MAR.	1:10 3:20
MALÉFICE (13+)	10:00
DANIEL ET LES SUPERDOGS (G)	6:50
MAT. MAR.	1:00 3:15
CONSTANTINE (v.f.) (13+)	9:00
WINNIE L'OURSIN ET L'EFELANT (G)	
MAT. MAR.	12:15
LA FILLE A UN MILLION DE DOLLAR (13+)	6:45 9:35
MAT. MAR.	3:35

Cinéma 248-2526	
GALERIES AYLMER 400 boul. Wilfrid-Lovigne	
PROGRAMMATION DES 11-14-15-16-17 MARS 2005	
*Aucun laissez-passer accepté	
*BE COOL (v.o.a.) G	6:55 9:30
LUN.	6:55
ONE MILLION DOLLAR BABY (v.o.a.) 13+	6:50 9:25
LUN.	6:50
HITCH (v.o.a.) G	7:00 9:20
LUN.	7:00
JEU.	9:20
*ROBOTS (v.o.a.) G Film d'animation	7:10 9:10
LUN.	7:10
CINÉ-RÉPERTOIRE	
IMMORTEL ADVITAM (v.o.f.) 13+	
JEU.	7:10
CINÉ-INFO 248-2526	

LeDroit et La Société Gatineau Monde

SONT HEUREUX D'INVITER

50 PERSONNES
à la conférence de Riccardo Petrella
le jeudi 31 mars à 19 h 30
à la Maison du Citoyen



LeDroit
cyberpresse.ca



SOCIÉTÉ
GATINEAU MONDE

POUR PARTICIPER :

1. Remplissez le coupon de participation qui sera publié les 16, 17 et 18 mars 2005 et faites-le parvenir aux adresses indiquées. Les fac-similés ne sont pas acceptés.
2. Les coupons reçus après 12 h le 23 mars 2005 ne seront pas acceptés.
3. Le tirage de 25 coupons aura lieu le 25 mars, à 14 h à nos bureaux d'Ottawa.
4. Les gagnants seront prévenus par téléphone.
5. Aucun laissez-passer ne sera acheminé par courrier.

CONCOURS

Conférence Riccardo Petrella

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence
Bureau 222, Case postale 8860
Succ. T. Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Comptoir de service LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau



Nom :

No d'abonné :

Adresse :

Ville :

Province : Code postal :

Téléphone : rés. ()

Téléphone : trav. ()

Les Grandes conférences de l'Outaouais accueillent

Riccardo Petrella

Économiste, politologue et auteur de *Désir d'humanité*, *Le Droit de rêver* (Écosociété)

Le droit de rêver, le temps d'agir

Billets : 12 \$ à l'avance ou 20 \$ à la porte ou 7 \$ pour les membres

Points de vente:

- Librairie du Soleil
- Village Place-Cartier: 425, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur de Hull)
- Marché By: 33, rue George, Ottawa

Téléphone : (819) 281-25GM
(819) 281-2746

Jeudi 31 mars 2005, 19 h 30

Salle Gilles-Rocheleau, Maison du Citoyen
Soirée hommage au quotidien Le Droit

www.gatineaumonde.com



SOCIÉTÉ
GATINEAU MONDE

LeDroit
cyberpresse.ca

Arrive!
en ville!

Ce soir en direct à 19 h 30
avec Natalie Kahalé

Cette semaine en compagnie de
Mathieu Gauthier, Isabel Trépanier,
Mélanie Couture et Carl Bouchard :

- L'utilisation inusitée de produits ménagers.
- Comment régler la situation du du lock-out de la LNH
- Mets traditionnels : des plats pour chaque fête

Invitée :

Sophie St-Pierre présente
le Festival de films IMAX



télévision
ROGERS

Exclusivement sur Rogers cable 23

VISA
MasterCard
AMERICAN EXPRESS

Les petites annonces

cyberpresse.ca

562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 13 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur (613) 562-7782
 Toute annonce reçue AVANT 19 h du lundi au jeudi et AVANT 18 h le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue AVANT 13 h le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile, 184,60 \$ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,80 \$ / semaine payable au camelot. (613) 562-0555 • 1-800-267-9555 • **Service par la poste :** au Canada 391,66 \$ par année, et les autres pays: 911,55 \$ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 102 à 107	Marchandises et services 118 à 222	Experts 243 à 310	Emplois 311 à 380	Logements 400 à 475	Propriétés 478 à 579
Commerces et industries 580 à 598	Services divers 599 à 603	Véhicules 604 à 684	Avis nécrologiques Pages subséquentes aux petites annonces		

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 \$, retour par la poste 42 \$. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

EN PRIMEUR AUJOURD'HUI

SERVICE ET VENDE

0 À 5 ans, garderies enfants, en milieu familial, rue Main, Gatineau. (819)663-0038.

10,000 ARTICLES et +, meubles usagés d'office + électroniques, 275 Notre-Dame, Gatineau. 777-8744.

1 PLACE disponible à \$7, à Gatineau, garderies enfants 3 à 5 ans. 246-4548.

4 ADORABLES chiots, croisement Aqita et Bouvier Australien, très bons chiens avec enfants et bons gardiens, prêts à partir le 2 avril, \$150. (819) 682-2961.

ARMOIRES de cuisine en mélamine blanche, avec comptoir, évier et robinets, \$600. 996-3952, soir 266-8066.

BOIS FRANC, \$60 la corde. (819)457-9217.

BUREAU exécutif 72", gris acier et cerise, avec crédence, armoire, bibliothèque, chaise, \$1,500. 775-4249.

CHERCHE himalayen mâle enregistré, bon caractère, de préférence Seal Point, pour un premier accouplement avec femelle Blue Point. 682-1677

CHIOTS schnauzer nain, shih-tzu, vaccinés, vermifugés, garantie santé 2 ans. SALON JOLI TOUTOU, 786 rue Main. 663-7222.

ENSEMBLE salon, 3 morceaux, très neuf. Nicole, 246-3906.

GARDERIE à \$7, projet Cheval Blanc, 0-5 ans, début juin. 669-9444.

GARDERIE éducative, 2 représentantes en garderie, (garderies enfants) 2 à 5 ans, début juin. 669-9444.

HERBALIFE, maigrissez maintenant! Contacter Dean 281-6699.

MOBILIER s/dîner, 4 chaises, table, vaisselier, orme, \$1,200. 663-2425.

POLISSEUSE Kawasaki, 21", au propane, avec réservoir, 1 an d'usage, reste de garantie 1 an, valeur \$5,000. Prix à discuter. 819-428-7384.

TABLE DE verre à vendre, 42" X 72", 4 chaises de métal et coussins, \$375. 669-3901.

LES EXPERTS

25 ANS D'EXPÉRIENCE font la différence. Lavage de tapis, vitres, sofa, auto, etc. Très bons prix et service. **Nettoyeur Yvon 568-5777, pag.: 778-5777**

AUTO-CONSTRUCTEUR? Besoin de financement? Gestion SMG à la solution! 664-9059 et 671-8989.

BC RÉNOVATION, estimation gratuite, peinture, pose de bois franc, céramique. 243-0737, 664-2564

★★★★
EMAIL-PRO+
Peinture de bains, garantie 7 ans, bains sur pattes à vendre. 643-2500.

INSPECTION directe, pré-achat/vente, inspection complète/rapport à partir de \$175. 664-9059 et 671-8989.

MAÇONNERIE G.M.C. INC.
Rénovation de tous genres en maçonnerie, cheminée, brique et pierre, ainsi que briquetage de maison neuve. 643-2202, cell. 227-4120.

LES EXPERTS

RÉNOVATIONS M. RAINVILLE
Résidentiel/commercial. Estimation gratuite. Membre APCHQ et RBQ #8113-0502-55. Tél.: 923-0213, 243-9736.

TECHNICIENNE diplômée en pose d'ongles, sculpté en résine, recherche 15 personnes leur donnant le privilège d'avoir une pose d'ongle gratuite afin de pouvoir débiter ma carrière, 663-5738.

EMPLOIS

20 PERSONNES recherchées pour programme amaigrissant et de santé, perdez 10, 20 ou 30 lb et +. Obtenez votre analyse corporelle gratuite. Carl: 1-800-310-8929.

2 REPRÉSENTANT(E)S recherchés(e)s, bilingue, avec voiture, rendez-vous fournis, possibilité de \$1,000 et + sem. 1-888-382-8827.

APPRENTI-MÉCANICIEN ou MÉCANICIEN. Appelez Claude, 613-744-0746

BOUDREAULT Ltée est à la recherche d'un(e) réceptionniste bilingue pour poste 40h sem. Salaire \$10/h. Faire parvenir C.V. au 45, Adrien Robert, Gatineau, J8Y 3S3 ou par fax au 819-777-3890 a/s de Sylvie Pariseau.

DANSEUR demandé avec ou sans exp. Veuillez téléphoner au 561-1150 après 19h.

MONITEUR pour centre équestre, secteur Aylmer, salaire à discuter selon les qualifications. 685-0753.

PERSONNE 25 ans et +, pour recevoir, préparer et livrer des commandes, travail dans entrepôt, environ 40h/sem., doit détenir permis de conduire, 771-3969.

PERSONNE bilingue, responsable, pour travail à temps plein, comme chauffeur, doit être en bonne forme physique, avec un permis de conduire sans point. Télécopte C.V. à 778-6194 ou par courriel: buddy@independentlinen.com

PERSONNE demandée pour service au comptoir pour cafétéria et pour cuisine rapide, bilingue, temps plein, du lun. au ven., jour seulement. Se présenter avec C.V. à la cafétéria, 25 rue Eddy, Terrasses de la Chaudière.

RECHERCHE aide-cuisinier avec exp., apportez votre C.V. à Lou Patate, 374, rue Main à Gatineau.

RECHERCHE esthéticienne avec ou sans expérience/ avec ou sans clientèle. 685-2386 ou 867-2071.

RECHERCHE étudiant(e) pour service à la clientèle, temps partiel, soir, taux de l'heure + boni, contater le 561-0210, 778-2880.

RECHERCHE gardienne à la maison pour 2 garçons (2 et 3 ans), Vanier, bilingue. 819-921-2517

RESTAURANT la Maison Earle 1880 à Wakefield recherche cuisinier(e) bilingue, avec 3 ans d'exp. minimum. Lucie ou Steve au (819)459-1028

2 CHAMBRES, 1er avril, 2 appareils, prises lav./sec., stat., \$605. A Cantley. 934-5168, soir: 827-5208.

1 CHAMBRE, 1er avril, \$450, 2 appareils, stat., près de tout. A Hull. 770-9610.

1 CHAMBRE, 1er mai, 4 appareils, stat., chauffé, à louer, Hull, \$550. 770-1123, 771-8207.

1 CHAMBRE, \$450, pas chauffé ni éclairé, idéal personne seule, Templeton. 671-3592, 360-9791.

1 CHAMBRE + bureau, chauffé, non éclairé, 4 appareils, non-fumeur, enquête de crédit, \$650. 771-6411.

1 CHAMBRE duplex, 1er mai, \$550, prises lav./sec., eau chaude, stat. 663-2648.

1 CHAMBRE, Hull, rénové, 2 appareils, prises lav./sec., non chauffé, non éclairé, \$475. 923-1243 après 17h.

1 CHAMBRE, Hull, rénové, chauffé, St-Henri, 1er avril, \$450. 775-3971.

1ER JUIN, 2 chambres, \$615 non chauffé, non éclairé, planchers de bois, balcon, stat., Hull. 772-1246.

263 GUILLEMETTE, 1 chambre à coucher \$460. 868-2970, 669-6226

2 CHAMBRES, 1er avril/mai, Val Tétreau, plancher bois, céramique, foyer, pas d'animaux, \$740 non chauffé, non éclairé, 246-8239.

2 CHAMBRES, 1er avril, rue Brodeur, propre, chauffé, non éclairé, balcon, buanderie, face au parc, piscine, tennis, \$625. A Hull. 246-2304.

EMPLOIS

★ ZELLERS À HULL ★
est à la recherche de: Aide-cuisinier(ère), serveur(uses) et caissier(ères) pour le restaurant. Disponible en tout temps. Se présenter avec C.V. au restaurant Zellers, boul. St-Joseph, Hull.

IMMOBILIER

1 1/2 À 4 1/2 TOUT INCLUS
ÉCONOMISEZ JUSQU'À \$1,200
Habitat du lac Leamy, à partir de \$549. A Gatineau. 819-776-1112.

129 PROM. du Portage, chambres de qualité, rénovées, meublées, clim., sécuritaires, travailleurs et professionnels, \$350-\$380. 790-8280

1 CHAMBRE, 100% rénové, sous-sol, aucun tapis, non chauffé, non éclairé, stat., Gatineau, secteur Labrosse, \$500. Libre. 665-2137.

1 CHAMBRE, 1er avril, 2 appareils, prises lav./sec., stat., \$605. A Cantley. 934-5168, soir: 827-5208.

1 CHAMBRE, 1er avril, 2e étage, s/lavage, clim., rue Brodeur, Hull, près UQO, \$550 non chauffé/éclairé. 827-9473

1 CHAMBRE, 1er avril, \$450, 2 appareils, stat., près de tout. A Hull. 770-9610.

1 CHAMBRE, 1er mai, 4 appareils, stat., chauffé, à louer, Hull, \$550. 770-1123, 771-8207.

1 CHAMBRE, \$450, pas chauffé ni éclairé, idéal personne seule, Templeton. 671-3592, 360-9791.

1 CHAMBRE + bureau, chauffé, non éclairé, 4 appareils, non-fumeur, enquête de crédit, \$650. 771-6411.

1 CHAMBRE duplex, 1er mai, \$550, prises lav./sec., eau chaude, stat. 663-2648.

1 CHAMBRE, Hull, rénové, 2 appareils, prises lav./sec., non chauffé, non éclairé, \$475. 923-1243 après 17h.

1 CHAMBRE, Hull, rénové, chauffé, St-Henri, 1er avril, \$450. 775-3971.

1ER JUIN, 2 chambres, \$615 non chauffé, non éclairé, planchers de bois, balcon, stat., Hull. 772-1246.

263 GUILLEMETTE, 1 chambre à coucher \$460. 868-2970, 669-6226

2 CHAMBRES, 1er avril/mai, Val Tétreau, plancher bois, céramique, foyer, pas d'animaux, \$740 non chauffé, non éclairé, 246-8239.

2 CHAMBRES, 1er avril, rue Brodeur, propre, chauffé, non éclairé, balcon, buanderie, face au parc, piscine, tennis, \$625. A Hull. 246-2304.

2 CHAMBRES, 1er mai, près hôpital, 5 appareils, clim., non chauffé, non éclairé, \$650. A Hull. 595-9000, 661-3683.

2 CHAMBRES, Hull (Mont-Bleu), \$625, semi-s/sol, câble, non chauffé, non éclairé, stat., poêle et réfrig., 613-769-3303.

2 CHAMBRES, libre, \$610 non chauffé, non éclairé, 669-7419.

2 CHAMBRES, luxueux, r.-de-ch., 2 min. de l'hôpital, 2 stat., bain turbulent, \$785, non chauffé, non éclairé, 1er avril. 669-1749, 664-1709.

IMMOBILIER

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 4 appareils, balcon, non chauffé, mai, \$650. 776-9637 avant 21h.

2 CHAMBRES, près Promenades, prises, paisible, avril-mai. Logement à louer à Gatineau. 773-8175

2 CHAMBRES rue Courchesne, avril, \$640 chauffé, tranquille. 213-3416

2 CHAMBRES, s/sol, 6 logis, Mont-Bleu, rénové, libre, \$625, non chauffé, non éclairé (\$40). A Hull. 775-8695.

3 CHAMBRES, beau logis, foyer, gaz, grande cuisine, près de tout, 643-0489, 613-878-8894.

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, \$710, 1er juin. 281-6556.

À VENDRE, terre 104 acres situé à Montcerf, tracteur MASS SE35 1960, chevaux de travail Belge. 441-3690.

AYLMER, 2 chambres, en rangée style condo, concept ouvert, bois franc, chauffée gaz, \$865, 1er mars. **Gestion immobilière EXEC INC. 819-771-7177.**

AYLMER, chauffé, éclairé, grande cour arrière, stat., près de marina, autobus, buanderie, non-fumeur, chambre à louer, \$350. 889-2545 ou minitri-canada.com

AYLMER, entrepôt à louer, parc industriel, constr. 2005, 1,350 à 4,000 pi car. 955-7035.

AYLMER, RÉSIDENCE VILLA, chambres meublées, idéal pour étudiant(e), professionnel(le), à louer: \$350 et + tout incl., câble, internet. 684-5316

BUNGALOW secteur Pte-Gatineau (Maison demandée), de \$80,000 à \$130,000. 663-8057

BUREAU professionnel à partager, Gatineau. Occupation immédiate. Immeuble de prestige, 160 boul. de l'Hôpital, loyer à négocier selon les besoins et les services. Veuillez communiquer avec Marie Courtemanche au (819)246-1155.

CANTLEY, maison neuve, 1,300 pi car., 3 chambres, bois franc, céramique, garage, terrain 1 acre boisé, \$244,000. 827-4440, www.lesmaisonsjuteau.com

CHELSEA, 2 chambres, pas chauffé ni éclairé, \$650. 868-2970, 669-6226

CÔTE d'Azur, terrain à vendre, 13,500 pi car. prêt à construire, secteur de prestige, \$85,000. Avantage immobilier, Gaston Lemieux 778-4134

ENTREPÔTS: 1,800, 3,000 et 10,000 pi car., près Casino de Hull, libres, hauteur 20 pi. Serge Ménard, agent affilié, Immeuble RPM, 775-1948

GATINEAU, bungalow, 3 chambres, bois franc, foyer, beaucoup de rénovations, propriétaire unique, secteur paisible. Inf.: 669-1552.

GATINEAU, chambre, luxueux, spacieux, idéal pour personne qui travaille. Julie, 643-3792.

GATINEAU, chambres à louer, \$300 accès à tout, idéal femme professionnelle ou étudiante, non fumeuse, 1er juin. 246-3756.

cyberpresse.ca

IMMOBILIER

GATINEAU, charmant semi (à louer), meublé ou non, 3+1 chambres, 1,450 pi car, s/sol fini, piscine, secteur Mée Paiement, prix à discuter, libre, 669-3220.

GATINEAU, logement à partager, central, bien aménagé, à voir, 743-6536.

GATINEAU, pour personnes semi-autonomes, tout inclus, libre. Chambre et pension. 827-2377, 669-0204.

HULL, 1,500 pi car., 2e étage, chauffé, éclairé, clim., \$995 + services. Bureau à louer. 773-8563.

HULL, condo à louer, 1 chambre, 2 appareils, eau chaude, buanderie, stat., piscine/tennis ext., \$600, 15 avril. 772-1049.

HULL, logement à partager, câble, piscine, tennis, buanderie, près de tout. \$365/mois tout inclus. (613)868-4572

HULL, maison à partager, secteur boul. des Trembles, rue Chardonnerets, \$350. 771-1526.

HULL, Mont-Bleu, secteur recherché, maison 4 chambres, s/sol aménagé, 2 s/bains, planchers bois franc, clim., très propre, beau terrain, \$185,000. Serge Ménard, agent affilié, Immeuble RPM, 775-1948

HULL-PAS DE PAIEMENT D'HYP. condo neuf, 2 chambres, foyer électr., location avec option d'achat ou pas de paiement d'hyp. pour 1 an. 772-4663

IDÉAL étudiants, chambres à louer, app. meublé, lav., propre, tranquille, 1er mai au 31 août ou plus, près UQO, \$350, 771-4183.

LUXUEUX
Condo, 2 chambres, insonorisation supérieure, 6 appareils ménagers incl., \$1,195/mois, 639-1740.

MAISON-JARDIN À LOUER, 3 chambres, bois, avril, \$750. 771-3082, 777-2410.

SOEUR J.-M.-Chavoine, condo au 7e étage, 1 chambre, stat., tennis, piscine creusée, \$69,000. 459-3728

VAL-DES-MONTS, terrain 1 acre, accès au Lac Bunny, \$13,500 nég. 923-4743, 281-2743.

VANIER, 2 CHAMBRES, libre, chauffé, poêle, réfrig., tranquille, \$690 et \$820. 745-6507 ou 276-8906

VANIER, s/sol, 1 chambre, poêle, réfrig., 1er mai, \$625 chauffé, non éclairé. 749-7057.

VISITES LIBRES
DIMANCHE 20 MARS, DE 13H À 16H

HULL
52 du Geai Bleu, semi dét., de 3 chambres, 2 s./bains, sous-sol aménagé, plancher bois dur et céramique, terrain aménagé, avec arbres fruitiers, \$177,000.

Vaillant et Ladouceur
Re/Max Vision, 777-6060

VÉHICULES

1983 BIG RED, ATC 3 Roues, Honda, 250 cc, \$1,200 nég., très propre, après 17h: 986-6935.

1984 HONDA Big Red 200cc (3 roues), fonctionne bien, toujours été immatriculé, \$650. 790-8633.

VÉHICULES

1986 KAWASAKI Bayou, 300 cc, 2X4, bon état, \$1,200. 669-6679.

1989 BUICK Regal, fonction bien, \$900 nég. 328-4786.

1992 CAVALIER, 2.2 L., 108,000 km, pas rouille, \$1,900. 328-6990.

1992 DODGE Ram 2.5, 4 X 4, 250,000 km, très bonne condition, \$8,000. 281-6952, 923-9670.

1992 GMC SIERRA, 3/4, King Cab, diesel, 155,000 km, super propre, \$11,800. 827-0598.

1994 CHEVROLET LUMINA, bonne condition, \$1,400 nég., 776-6540.

1994 GOLF, 5 vit., 4 portes. Faut voir! \$2,700. 319-3499.

1994 GRAND Voyager, tout équipée, 8 pneus neufs, bon état, \$3,500. 777-1509.

1998 ACURA INTEGRA, 133,000 km, 5 vit., excellent état, \$10,200 nég. 819-986-8411.

1998 POLARIS XLT Touring, 5,000 miles, excellente condition, \$3,400. 827-0598.

1998 PONTIAC Transport, très bon état, 108,000 km, toute équipée, \$6,900. 923-6230.

1998 VAN FORD, 80,000 km, V6, 3.8 L., bonne condition, 669-2877.

1998 YAMAHA VK-540, \$4,500. 827-2172.

1999 MALIBU LS, très propre, toit ouvrant, tout équipé, \$5,450. 324-0255.

1999 SUNFIRE, bon état, automat., 4 portes, \$3,800 nég., 243-5018.

1999 TRANSPORT, 96,000 km, \$7,900. Gatineau Collision, 664-1150

2000 CHEVROLET Silverado 1500, automat., 109,000 km, en parfait état, prix à discuter. 457-2049.

2000 HONDA CRV AWD, équipé, 111,000 km, \$15,200. 663-4517, 613-719-9157

2000 LEGEND Viper 165, 40 forces, 4 temps Mercury, \$13,500 nég. Après 18h, 281-3968.

2001 CARAVANE 24'6" Jayco Eagle, à sellette, achetée neuve, tout équipée, \$25,000. 819-595-88

160 VENTE-GARAGE

GATINEAU, 382 Magnus Ouest, sam. le 19 mars, de 9h à 15h, vente de déménagement intérieure.

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

COURS d'armes à feu (nouvelle loi canadienne). 613-889-0116.

174 ANIMAUX

3 PÉKINOIS, beige et noir, très petits, vaccinés. 712-4865.

4 ADORABLES chiots, croisement Aqita et Bouvier Australien, très bons chiens avec enfants et bons gardiens, prêts à partir le 2 avril, \$150. (819) 682-2961.

7 LABRADORS, pure race, noirs, \$200 ch. 671-9362, 921-0353.

ADORABLES schnauzers nains, 9 sem., prêts à partir. 819-766-2565.

BERGER croisé, 9 mois, opéré, vacciné, \$100. 819-281-0771.

BICHON Maltais, caniche Toy, Yorkshire, teckel miniature. 281-1007.

CANICHE TOY, femelle, 11 semaines, \$400, 243-3146.

CHATONS siamois, 5 mâles, 9 sem., castrés, vaccinés, \$250. 643-0333.

CHENIL PRO-LAB, élevage de labradors chocolat/noir/blond, enregistré micropuce, avec garantie. 767-2595

CHERCHE himalayen mâle enregistré, bon caractère, de préférence Seal Point, pour un premier accouplement avec femelle Blue Point. 682-1677

CHIEN Husky aux yeux bleus à vendre. 819-281-2828.

CHIOTS BERGERS ALLEMANDS. Parents sur place. (819)457-2304.

CHIOTS DANOIS, 8 sem., pure race, couleur merle. (819)454-2487

CHIOTS Doberman, prêt à partir, à vendre. Après 87h, 457-9247.

CHIOTS labradors noirs, enregistrés C.C.C., tatoués, vermifugés, premiers vaccins, certificat vétérinaire, garantis. 819-456-1170.

CHIOTS schnauzer, moyen, 1 mâle, 1 femelle, \$350 ch. 776-4413.

CHIOTS schnauzer nain, shih-tzu, vaccinés, vermifugés, garantie santé 2 ans. SALON JOLI TOUTOU, 786 rue Main. 663-7222.

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, \$350-\$450 ch. 819-687-2384.

ST-BERNARD, femelle 11 mois, bonne avec les enfants et bonne gardienne, \$400. (613)524-2328

TRÈS beaux chiots bichons maltais; yorkshires miniatures, standard ou "Toy". Propres à la literie. Carnet de santé. Garantie. 819-587-3292.

YORKSHIRES et maltais, élevage maison, 775-3610. www.yorkshires.ca

176 ANIMAUX, PENSION NOURRITURE ET SOINS

CANTLEY, pension pour chevaux, stables, bon foin, sentiers d'été et d'hiver, avec service; AUCSI CHEVAUX À VENDRE. 827-3145

196 ENSEIGNEMENT, COURS

COURS d'anglais, 1er choix: \$15/h (ou-). Références. Marcel: 777-6564

★COURS de pose d'ongles. Trousse de départ incluse. 246-7040.

FORMATION barman/barmaid. 1-800-561-1781, ecoledesmaîtres.com

TUTEUR/professeur, secondaire, mathématiques 436. 297-2577.

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

TABLE de massage inclinable, bras et tête d'appui, valeur \$600, demande \$300. 819-986-2865.

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

100% BOIS FRANC, très très sec, haut rendement calorifique garanti. Livraison gratuite. 613-220-3725.

BOIS FRANC, \$60 la corde. (819)457-9217.

BOIS FRANC SEC et bois en longues, aucun fendage. 923-9663.

BOIS MOU À DONNER, coupé 16 po, pour toute l'année 2005. 643-2555.

BOTANIX, bois de chauffage de qualité, 12 ou 16 po., semi-sec. 778-3576.

213 ÉQUIPEMENT MÉDICAL

LIT électrique avec conception et levier portatif (lift). 733-8043

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

ÉQUIPEMENT de restaurant usagé en reprise de faillite, usage léger. (819)775-1557

ÉQUIPEMENT de restaurant à vendre. Geoffroy, 213-0673.

POLISSEUSE Kawasaki, 21", au propane, avec réservoir, 1 an d'usage, reste de garantie 1 an, valeur \$5.000. Prix à discuter. 819-428-7384.

220 ARGENT DISPONIBLE

1ÈRE, 2e, 3e hypothèque, achat, refinancer ou vous refusez? N'hésitez pas Fernand Nadon, 771-6641, 923-6641

1ÈRE-2e-3e hypothèque, achat, commerciale/résidentielle, service rapide. André, 561-3702, 790-8091.

1re et 2e hypothèque, réponse rapide. 568-8815.

220 ARGENT DISPONIBLE

APX

Besoin d'argent? Vendez votre salaire! 1-866-871-4822

ATTENTION

PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide. 773-1440

MEILLEUR taux hypothécaire, conseils financiers. (613)290-0863.

PROPRIÉTAIRE?

Vous voulez payer vos cartes ou refinancer? Marcel, 613-850-1356.

Lebel

SYNDIC DE FAILLITE

VOS DETTES VOUS TROUBLENT ?

Saisies de salaire, saisies de biens ? Agents de recouvrement à vos trousses ?

Consultez un conseiller professionnel pour connaître les solutions possibles à vos problèmes !

CONSULTATION GRATUITE ET CONFIDENTIELLE

Me Jean François Lebel L.L.L. D.D.N. CIP Syndic de faillite

Jean-François Jutras B.A.A. Administrateur

Téléphone : (819) 595-1800

50, boul. St-Raymond, HULL (Québec) J8Y 1R7

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

ASSISTANT(E)-coiffeur(se) recherché(e) avec exp., min. 20h/sem. (possibilité de +). 770-7770.

AUBAINE! Pose d'ongles à \$20 Bo-Tan, 561-6111

CABINE d'esthétique à louer dans un salon de coiffure. 669-9256.

COIFFEUR (SE), assistant(e)-coiffeur(se) demandé(e). Studio Sizo, 595-3282.

COIFFEUSE avec clientèle et technicienne en pose d'ongles. 923-1039.

RECHERCHE esthéticienne avec ou sans expérience/ avec ou sans clientèle. 685-2386 ou 867-2071.

SALON TOK recherche assistante technique, temps plein. Gilberte ou Christine au 771-3800.

THERMO-LIFT sans éphédrine. Jean, 613-799-5167, 819-663-7676.

TU as le goût d'un nouveau défi? Je recherche esthéticienne, massothérapeute, coiffeuse pour femmes avec clientèle. Line C., 663-4443.

URGENT besoin de coiffeur(se)s avec exp. Coiffure Suzy, 776-0404.

URGENT besoin mannequins coiffure, pour tendance 2005, inspiré de New York. Le 4 avril au Château Carier. Inf.: 1-888-373-3556, boîte vocale: 4194.

320 GARDIENNES DEMANDÉES

GARDIENNE adulte, disponible en tout temps, avec références. Pour famille d'accueil. 568-1919.

HABITE gratuitement en permanence notre luxueuse résidence en échange de garder les fin de sem., 2 garçons (5/8 ans). 684-8712.

RECHERCHE gardienne à la maison pour 2 garçons (2 et 3 ans), Vanier, bilingue. 819-921-2517

URGENT! Besoin gardienne pour la nuit, à domicile, jeu., ven. et sam. \$\$\$ Nathalie, 665-5662.

322 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ANS, activités éducatives, menu affiché, reçus, près Labrosse 669-3696

0 À 5 ans, en milieu familial, rue Main, Gatineau. (819)663-0038.

1 PLACE à \$7, pour petite fille 2-1/2 ans et +, sortie l'Aéroport, Caroline: 643-3904.

1 PLACE disponible à \$7, à Gatineau, 3 à 5 ans. 246-4548.

2 PLACES, à \$7, 18 mois et +, secteur Main/Labrosse. 669-5588.

2 PLACES À \$7, près Labrosse, 6h30 à 16h30, 2 1/2 à 5 ans. Jeanne, 669-2378

2 PLACES disponibles, garderie éducative privée. 246-7030.

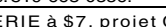
2 PLACES en garderie, milieu bilingue, secteur St-Rosaire. Pour réserver: (819)561-0616.

GARDERIE à \$7, près boul. Lorrain. 2 Poupous. 819-663-0356.

GARDERIE à \$7, projet Cheval Blanc, 0-5 ans, Josée 246-2402.

GARDERIE éducative, 2 représentantes en garderie, 2 à 5 ans, début juin. 669-9444.

GARDERIE en milieu familial, \$7/jour, secteur Manoir des Trembles. Annie au 772-8756.



GARDERIE privée, 0 à 5 ans, 15 ans d'exp. Gatineau. 324-3615.

GARDERIE privée, 10 mois et plus, près Maloney/Main. 613-862-2287

GARDERIE privée, 18 mois et +. Chantal, 684-8739.

GATINEAU, 18 mois et plus, milieu familial, tout compris. 243-7762.

HAUTES-Plaines, garderie en milieu familial, 1 place, CPÉ à \$7, 778-3378.

HULL, 2 mamans expérimentées, à la recherche de nouvelles petites frimousses, 777-8544

LORRAINE/DES FLEURS, près autoroute 50. Gertrude, 643-9805.

OUVERTURE garderie, secteur Gatineau, le 4 avril, 6h30 à 18h, repas et collation. 663-2003, cell.: 360-0959.

SECTEUR du Dôme, enfants 1 an et +. Appelez Josée au 595-0838

325 OFFRES D'EMPLOI

100 SAUVETEURS (SN piscine), juin à sept. Gatineau-Ottawa. Fax C.V. au (613)789-0550 ou christine@h2o.ca

20 PERSONNES recherchées pour programme amaigrissant et de santé, perdez 10, 20 ou 30 lb et +. Obtenez votre analyse corporelle gratuite. Carl: 1-800-310-8929.

2 POSTES temporaire, entretien de bureau, aucun dossier judiciaire. Télécopier C.V.: 669-0119.



CONSEILLERS AUX VENTES

HORAIRE : Du lundi au vendredi de 8 h 45 à selon horaire Samedi : 8 h 45 à 16 h en alternance

Début emploi : Poste permanent.

SALAIRE : Salaire de base plus commission. (Salaire généralement à partir de 32 000 \$).

DESCRIPTION DU POSTE et EXIGENCES REQUISES

Sous la supervision du directeur des ventes, le conseiller aux ventes est responsable d'établir une relation avec les clients, de s'assurer de la qualité du service donné et de présenter à la clientèle l'information sur les produits demandés et d'effectuer le suivi du client.

Connaissance de 2 ans des produits VTT, motoneige, motocyclette et marine est un atout.

Expérience dans le milieu un atout.

- Le bilinguisme est essentiel. Diplôme D.E.S. minimum.
- La personne est autonome, ordonnée, ponctuelle, possède une image soignée, de l'entregent, sens des responsabilités, disponible, déterminée et honnête.

186, boul. de l'Aéroport, Gatineau J8P 7G7

Contacteur

Francois Bédard par courriel à : fbedard@CSMgatineau.com

Télé. : (819) 663-0042

Seuls les candidats retenus seront contactés.

\$400 à \$500/SEMAINE

Le printemps arrive et nous avons besoin de 15 représentants pour remplir postes en publicité, promotion et relations publiques. Temps plein seulement, 18 ans et plus, doit aimer la musique forte. Appelez Diane 789-8540.

4 VENDEUR(SE)S "closer", salaire entre \$800 et \$1,200/sem. Patrick, 819-643-6011.

AGENT(E)S de sécurité recherché(e)s, bilingue, exp. non nécessaire, formation incluse. (613)820-9280.

AGENTS autorisés ADT, 10 personnes pour donner gratuitement des systèmes de sécurité, \$400-\$1,000/sem. François: (819)243-5995.

AIDE ébéniste demandé, à temps plein, secteur Gatineau. 777-5868.

À la recherche d'installateurs de piscines hors-terre. (613)747-0321 poste 232, télécopieur: 749-1174.

APPRENTI-MÉCANICIEN ou MÉCANICIEN. Appelez Claude, 613-744-0746

325 OFFRES D'EMPLOI

APPRENTI ou couvreur (h./f.) avec cartes, outils et voiture, pour travail à l'année, recherché(e) chez Les Toitures Bérubé, 669-1089.

ASSISTANT(E)-pharmacien, remplacement congé maternité temps plein, expérience requise. Envoyer C.V. au 777-4438 ou se présenter chez Roger LAROUCHE, pharmacien au 164 Eddy, Hull.

AVON. Représentant(e)s demandé(e)s. 788-0550.

★ ★ ★ ★ ★ Votre HOROSCOPE ★ ★ ★ ★ ★

Le jeudi 17 mars 2005



capricorne du 22 déc. au 20 janv.

L'apprentissage peut maintenant être facile et rapide. Si vous songez à changer de carrière ou d'occupation, voici une excellente période pour acquérir ou pour perfectionner les aptitudes qui seront utiles à vos démarches. Par ailleurs, la Lune s'apprête à entrer dans votre Signe opposé, le Cancer. Préparez-vous donc à faire des flammèches!



verseau du 21 janv. au 19 fév.

Si une situation vous incommodé, vous auriez intérêt à l'annoncer honnêtement aux personnes concernées. L'effort que représente votre franchise sera respecté. Par ailleurs, vous devriez être en mesure d'envisager un moyen efficace pour augmenter vos revenus et pour arrondir vos fins de mois. C'est le moment de rentabiliser votre imagination.



poissons du 20 fév. au 20 mars

Si vous perdez intérêt face à une situation ou un programme d'étude, assurez-vous de ne pas reculer devant l'effort à fournir. En cette étape anniversaire, vous ne devriez pas abandonner une activité à moins d'avoir sélectionné quelque chose d'autre pour la remplacer dans votre emploi du temps. Outre cela, personne ne peut vous interdire de changer d'avis...



bélier du 21 mars au 20 avril

De nouvelles unions ou coalitions peuvent voir le jour. Il peut s'agir de personnes qui vous entourent ou encore, d'associations qui vous impliquent personnellement. Pour éviter les mauvaises surprises et le désenchantement, il serait sage de faire état de vos attentes sans délai. Essayez également d'identifier les points faibles de l'autre dès le départ.



taureau du 21 avril au 20 mai

L'humilité et la modestie vous attireront davantage de sympathie que la vantardise ou la hardiesse. Vous n'avez pas besoin de faire des pieds et des mains pour épater les autres. En agissant tout naturellement, vous pouvez vous mériter la reconnaissance qui vous est due. Par ailleurs, le domaine matériel de la vie vous fera sans doute un clin d'oeil...



gémeaux du 21 mai au 21 juin

Alors que la Lune continue de parcourir votre Signe, il semble superflu de redouter un entretien avec une personne en position d'autorité. Car on pourrait vous offrir un cadeau ou proposer de vous rendre un service avant que vous n'ayez à le demander. Vous devriez facilement développer les aptitudes requises et effectuer une nouvelle tâche convenablement.



cancer du 22 juin au 22 juillet

Vous aurez avantage à considérer toutes vos options en termes d'investissements et de partenariats d'affaires. Devant un problème de choix, laissez-vous guider par les chiffres - pour autant que ceux-ci aient fait leurs preuves. Et vous pourrez dissiper un malaise relationnel en ayant recours à de gentilles attentions à l'endroit de la personne concernée...



lion du 23 juillet au 23 août

L'altruisme et la générosité peuvent vous procurer un grand bien-être aujourd'hui. Un bon jeudi pour poser un geste bénévole ou faire une bonne action. En aidant quelqu'un à traverser une période difficile, vous vous aidez vous-même à acquérir une attitude plus positive, voire gagnante, face à la vie. Alors malgré les conflits planétaires du moment, restez confiant.



vierge du 24 août au 22 sept.

Aujourd'hui, la Lune encore en Gémeaux aura pour effet de vous impatienter. Si quelqu'un vous énerve ou vous importune, il sera préférable de prendre vos distances. Évitez la colère et les commentaires désobligeants que vous pourriez regretter, car on aimerait vous mettre au courant d'une affaire que vous ignoriez, ou vous inclure dans un nouveau projet.



balance du 23 sept. au 23 oct.

Le bilan de votre journée sera positif si vous ne basculez pas dans l'excessivité. Évitez d'entreprendre des projets grandioses qui occasionneraient plus de frustration que de satisfaction. Vous trouverez le bonheur dans la simplicité et les réalisations plus modestes. Possibilité de rencontrer une personne qui partage vos goûts et vos passions...



scorpion du 24 oct. au 22 nov.

Vous ne devez pas régler tous les problèmes vous-même. L'entraide et les échanges de services peuvent s'avérer être la meilleure solution aujourd'hui. Si les autres n'offrent pas leur aide spontanément, réclamez-la. Parallèlement, vous ne devriez pas hésiter à concrétiser une idée que vous avez eue; c'est le meilleur moyen de ne pas regretter plus tard d'avoir saisi l'occasion.



sagittaire du 23 nov. au 21 déc.

La Lune termine aujourd'hui sa visite dans votre Signe complémentaire et la démarche que vous envisagez devrait engendrer les conséquences souhaitées. La réponse sera affirmative; vous pouvez passer à l'action. Ne permettez pas aux autres de vous transmettre leur insécurité. C'est aussi un bon jeudi pour effectuer des travaux de rénovation...

325 OFFRES D'EMPLOI

CHAUFFEUR(SE) de camion classe 1, min. 3 ans d'exp., temps plein, 819-281-4792 ou 819-664-9708.

DANSEUR demandé avec ou sans exp. Veuillez téléphoner au 561-1150 après 19h.

DAY AND ROSS recherche courtier possédant camion 10 roues sans couchette pour travail de ville. Tout postulant se doit d'être fonctionnel en anglais. Veuillez communiquer avec Gord Fanning au (613)749-4960.

ÉBÉNISTE recherché(e) avec minimum 1 an d'exp., pour une compagnie établie de longue date, travail intéressant et à temps plein. (613)822-4285, fax: (613)822-0932.

ÉCOLE DE CONDUITE COOPSCO AGENT(E) DE SERVICE À LA CLIENTÈLE

RESPONSABILITÉS:

- Informer les clients sur les avantages concurrentiels de l'école de conduite en assurant un excellent service à la clientèle;
- Faire remplir les contrats de vente aux nouveaux clients;
- Tenir à jour le registre d'inscription de l'école de conduite;
- Travail de bureau et préparation des dépôts.

EXIGENCES:

- Diplôme d'études secondaires;
- Avoir une attitude positive et axée sur le service à la clientèle;
- Belle présentation
- Expérience en vente
- Connaissance des systèmes informatiques (Microsoft Office);
- Bilinguisme.

RÉMUNÉRATION:

- Salaire selon les qualifications;
- Avantages sociaux concurrentiels. Faire parvenir votre curriculum vitae, à l'adresse suivante en spécifiant le titre du poste convoité:

COOPÉRATIVE COLLÉGIALE ET UNIVERSITAIRE DE L'OUTAOUAIS
Lucien Crites
333, boul. Cité des Jeunes
Gatineau (Québec), J8Y 6M5
Télécopieur: (819)778-1682
lucien.crites@coopscoutaouais.com

ENGAGEONS, jolies filles, 18-30 ans pour escortes. Sherry 319-0225.

ÉTUDIANT(E), Ville de Gatineau, âgé(e) entre 12 et 15 ans. \$\$ Travail à temps partiel \$\$ Supervisé et payé à tous les jours. Julie (819)246-3179.

FEMME de ménage fiable, de 9h à midi, lun. au ven. \$9/h. Avec voiture. 955-4144.

FEMME EN FORME, recherche personnel bilingue, avec entretient, aimant travailler avec le public, et exp. dans un centre de conditionnement physique. Gatineau, 246-8585.

GARDERIE Bout Chouville, poste d'éducateur(trice) qualifié(e) à combler très rapidement pour un congé de maternité. Se présenter avec C.V. au 106Lorrain, Gatineau. 663-7221.

GÉRANT(E) demandé(e) pour commerce au détail dans le secteur Hull. Le/la candidat(e) choisi(e) aura au moins 2 ans d'expérience dans le domaine de la vente en gros et au détail, et être au fait de tous les aspects de la gestion d'un commerce au détail. Salaire selon expérience. SVP envoyez votre CV à C.P. 59074, Ottawa, Ontario, K1G5T7.

LACHAPPELLE PONTIAC BUICK GMC recherche débosseleur (h./f.) d'expérience, salaire compétitif. Contactez M. Daniel Locas au 778-3111.

LIVREUR(EUSE) demandé(e) pour Ottawa, aura à livrer bières et boissons alcoolisées aux résidences, doit être bilingue, fiable, honnête, avoir de l'entretient et de l'amabilité. Doit posséder son propre véhicule et aussi démontrer un grand intérêt pour le service à la clientèle. 741-2335.

MASSEUSE demandée, 25 ans et +, lun. au ven. \$\$\$ 808-7741.

MÉCANICIEN(NE) (général), minimum 5 ans d'expérience. Principale Auto, 568-2591.

MONITEUR pour centre équestre, secteur Aylmer, salaire à discuter selon les qualifications. 685-0753.

OUVERTURE DE POSTES: cherche 10 solliciteurs pour prises de rendez-vous. 16h30 à 20h30, \$400 et +/sem. 643-6011.

PERSONNE 25 ans et +, pour recevoir, préparer et livrer des commandes, travail dans entrepôt, environ 40h/sem., doit détenir permis de conduire, 771-3969.

PERSONNE bilingue, responsable, pour travail à temps plein, comme chauffeur, doit être en bonne forme physique, avec un permis de conduire sans point. Télécopiez C.V. au 728-6194 ou par courriel: buddy@independentlinen.com

PERSONNE demandée pour service au comptoir pour cafétéria et pour cuisine rapide, bilingue, temps plein, du lun. au ven., jour seulement. Se présenter avec C.V. à la cafétéria, 25 rue Eddy, Terrasses de la Chaudière.

PLANB

pour revenu supplémentaire, temps partiel, revenu potentiel: \$500 à \$2,000 mensuel. Gens matures, auto obligatoire. Pour rendez-vous seulement, Claude, 669-3413, 923-2192.

POSEUR de stucco acrylique avec exp. seulement. (613)229-3332.

POSEURS de bardeaux et de toit plat, contremaître, inspecteurs, 3 ans d'exp. 521-0088.

POSTE OFFERT: Infirmière auxiliaire remplaçante. Exigence: licence du Québec. Endroit: dans une communauté religieuse. Envoyez votre CV par télécopieur au 819-777-2013.

325 OFFRES D'EMPLOI

QUINCAILLERIE Touraine est à la recherche de commis-caissier(e) et préposé(e) au service à la clientèle, fiable, responsable, avec expérience. Envoyez C.V. au 1959, rue St-Louis, Gatineau, J8T 4H6, ou par fax: (819)568-1105.

ATTENTION !! 20 NOUVEAUX POSTES

Nous sommes une compagnie, en pleine expansion, listée sur le marché boursier de Toronto (T.S.E.) (s.i.f.u.n.). Salaire entre 30 \$-60 \$/h, travail rémunéré, garantie par contrat. Expérience non nécessaire. Entraînement pour les candidat(e)s accepté(e)s.

Appelez pour une entrevue
(613) 233-8483

RECHERCHE aide-cuisinier avec exp., apportez votre C.V. à Lou Pata, 374, rue Main à Gatineau.

RECHERCHE aide-poseur de vinyle (plancher), avec moyen de transport. C.V. par fax: (613)274-0244.

RECHERCHE charpentier-menuisier d'expérience. 770-2664.

RECHERCHE chauffeurs (h./f.) pour livraison de journaux, secteur Gatineau, \$240/sem., 777-0477.

RECHERCHE chauffeurs, temps plein/partiel. Taxi Loyal, 663-7177.

RECHERCHE dame mature pour résidence de personnes âgées à Montebello, bonne cuisinière, légers travaux ménagers, doit coucher sur place. 712-1403, 827-3556.

RECHERCHE étudiant(e) pour service à la clientèle, temps partiel, soir, taux de l'heure + boni, contater le 561-0210, 778-2880.

RECHERCHE installateur d'armoires haut de gamme (h/f), licence RBQ. Professionnels et courtois. (819)457-9190, 819-213-1598.

RECHERCHE personne autonome pour gardiennage de fin de sem., dans résidence d'accueil, 671-4333

325 OFFRES D'EMPLOI



POSTE DE CONCIERGE

Excellent comme 2^e revenu familial!

Principales responsabilités :

Nettoyer et entretenir l'intérieur et l'extérieur de l'édifice et du terrain environnant, être responsable du fonctionnement de l'édifice, assurer un lien direct avec les locataires et voir à certaines tâches administratives telles que la signature des baux et la perception des loyers. **Aucune réparation à effectuer.**

Exigence : doit demeurer sur les lieux

Qualités requises :

- Facilité à communiquer avec la clientèle
- Sens de l'initiative et des responsabilités
- Bonne forme physique
- Connaissance de l'anglais, un atout

Prière de communiquer avec Yvonne Therrien au (819) 243-3466
Du lundi au vendredi de 9 h à 17h

RECHERCHE personnel de nuit. Être apte à faire réception et expédition de marchandise, connaître la région de l'Outaouais et Ottawa, bilingue, classe 3 préférable. Envoyez C.V. par fax (613)248-0021.

RECHERCHE personnes sérieuses pour travail de marketing à la maison. Pour rendez-vous, 663-7532

RECHERCHE SUPERVISEURS, installateurs, déménageurs avec expérience dans le déménagement commercial, attitude positive et fiable. Vous présenter chez Simplex Industries, 2760 Sheffield, Ottawa, O.N., (613)244-0587, télécopier votre c.v.: (613)244-0588.

RÉSIDENTE Psychiatrique requiert PRÉPOSÉ(E)S de soirée (16h à 12h) et de nuit (12h à 8h), pour effectuer soins aux patients, lavage, ménage, servir repas, distribution des médicaments, etc. Se présenter: 198, rue Presland, Ottawa, entre 9h et 15h.

SERVICE ROUTIER BEN INC. cherche chauffeur (h./f.) de dépanneuse, temps partiel, 3 soirs/sem., 1 fin de sem. sur deux. 827-1427.

Technicien d'entretien de pelouse WEED MAN

Nous cherchons des gens motivés pour joindre notre équipe. Les candidat(e)s devront avoir un bon sens de communication, un permis de conduire valide disponible pour débiter le 1er avril et au moins 20 ans. La formation sera incluse. S.V.P. Contactez-nous au (819)777-1710.

TECHNICIEN(NE) demandé(e) avec ou sans exp. pour entretien de pelouse chez A.G. Nutrite. 663-1123.

UNIPRIX D. DESSUREAULT

Recherche technicien(ne)s en pharmacie à temps plein (37.5h) et partiel avec exp. Envoyez votre C.V. a/s Eric St-Jean par fax au (819)772-2394. est-jean@bellnet.ca

325 OFFRES D'EMPLOI



VENDEUR(SE) très dynamique pour gagner un salaire très intéressant, base + commission. Exp. dans la vente de meubles nécessaire. Doit être disponible en tout temps. **COMMIS-CAISSIER(ÈRE)** avec expérience, classement, traitement de données, facilité avec ordinateur nécessaire. Rapide et dynamique, disponible: jour, soir et fin de sem.

Se présenter avec C.V. au Méga Meubles, 920 Maloney O., Demander Nina, (Galerias Gatineau).

\$\$\$ VENDS variété de CHOCOLAT et fais-toi des \$\$\$ ET gérant(e) d'équipe demandé(e)s. 1-800-561-2395

372 PERSONNEL DE BUREAU

BOUDREAU LTÉE est à la recherche d'un(e) réceptionniste bilingue pour poste 40h/sem. Salaire \$10/h. Faire parvenir C.V. au 45, Adrien Robert, Gatineau, J8Y 3S3 ou par fax au 819-777-3890 a/s de Sylvie Pariseau.

RÉCEPTIONNISTE bilingue avec exp., pour bureau de dentiste pédiatrique, dynamique, temps partiel, région Ottawa. Faxer C.V. 613-820-8870.

SECRETÉAIRE administratif(ve) bilingue pour clinique dentaire. Temps plein, salaire selon expérience. Excellent esprit d'équipe. Faxer C.V. a/s de Julie au (613)446-5006 ou le poster au 2911, rue Laurier, C.P. 999, Rockland, Ont., K4K 1L6.

SECRETÉAIRE bilingue demandée, exp. dans l'immobilier, C.V. à 7 de Massicotte, Gatineau, J8V 2N9

373 PERSONNEL MÉDICAL

AYLMER, hygiéniste dentaire bilingue, temps plein (jour seulement), pour congé de maternité. Possibilité de poste permanent. Salaire et conditions de travail intéressants. (819)682-1113, c.v. par fax: 682-5290

CLINIQUE DENTAIRE

recherche **SECRETÉAIRE DENTAIRE** pour remplacement de congé de maternité, de mai 2005 à juin 2006, de jour seulement, 5 jours/sem. Exp. CTRL un atout, veuillez poster votre CV à: Clinique dentaire Michel Berger, 2-155, boul. Labrosse, Gatineau, Qc, J8P 4N9 ou par télécopieur: 819-663-0008.

CLINIQUE médicale St-Raymond recherche un(e) infirmier(ère) licencié(e), bilingue, à temps partiel. Télécopier c.v. au 771-6890.

HYGIÉNISTE dentaire, poste de jour, temps complet ou partiel. Pour joindre une équipe dynamique à Aylmer 684-3316 ou fax 684-3411.

HYGIÉNISTE DENTAIRE

Vous ne travaillez pas assez d'heures, trop de congé. Venez compléter votre semaine. Choisissez votre horaire à court ou à long terme. Secteur Aylmer, 819-684-2620, 661-0609.

LA CLINIQUE dentaire Dr. Alain Quinn cherche assistant(e) dentaire, temps plein, télécopier C.V. au (819)561-7553.

375 PERSONNEL DE MÉTIER

RECHERCHE charpentier dans l'industrie de la construction, dans la région de Campbell's Bay, avec exp., en coffrage, dans les secteurs résidentiels et commerciales. Télécopier votre C.V. au: (819)648-5761.

RECHERCHE chauffeur(se), classe III, avec exp., pour oeuvrer dans le domaine du forage, savoir souder serait un atout. Faire parvenir CV par télécopieur au 819-827-4978 ou téléphoner au 827-3506.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

CAFÉ AUBRY

9 rue Aubry, Hull
CUISINIER(ÈRE)S, avec exp., temps plein, temps partiel, jour, soir, fin de sem. Philippe, 777-3800, fax, 777-2431.

CAFÉ COGNAC

recherche cuisinier(ère) avec exp., temps plein. Se présenter entre 14h et 16h, avec C.V. au 230 Montcalm, Hull.

CUISINIER demandé(e), 30h/sem., fin. de sem. Fermeture à 14h. Apportez CV au Restaurant Barbe, 122, rue Eddy Hull.

LE DELI-CHENOY'S recherche serveur(euse)s, temps plein et temps partiel. Se présenter au 120 boul. de l'Hôpital à Gatineau.

LIVREUR(SE) et aide-cuisinier(ère) et serveur(se). Après 16h, 561-7171.

RECHERCHE cuisinier(ère) avec exp., temps plein, bilinguisme un atout. Se présenter avec C.V. au 131, prom. du Portage, Hull. 777-9334

RESTAURANT CROCODELI

Recherche cuisinier(ère) avec exp. pour déjeuners, temps plein et préposé(e) à l'entretien, temps partiel, fin de sem. Apportez C.V. au 960 Maloney O., Gatineau.

RESTAURANT la Maison Earle 1880 à Wakefield recherche cuisinier(e) bilingue, avec 3 ans d'exp. minimum. Lucie ou Steve au (819)459-1028

RESTAURANT LAPOINTE

Recherche 1er cuisinier(e), aide cuisinier(e), laveur(euse) de vaisselle et Serveur(euse)s avec exp., pour Hull et Aylmer (ouverture bientôt). Apportez C.V. aux Galeries de Hull, 320 boul. St-Joseph.

RESTO-BAR LE MOULIN (68 Main, Gatineau) recherche SERVEUR-(SE)S, temps plein/partiel, 7 jours, se présenter en personne. 663-1266.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT



REST'O'BORD recherche grillardin et cuisinier (h./f.), temps plein. Mathieu 329-2770 après 13h.

RÔTISSERIE FUSÉE

recherche préposé(e) au comptoir/cuisine, temps plein. Salaire à négocier. Se présenter au 46 boul. Montclair, secteur Hull.

TIM HORTONS DE HULL

208 BD ST-RAYMOND, GATINEAU recherche employés temps plein, du lun. au ven., 35 à 40h/sem. S.V.P. vous présenter au restaurant.

URGENT!! Personnel avec exp., pour casse-croûte. Se présenter, 1123 St-Louis, Gatineau.

★ZELLERS À HULL★

est à la recherche de: **Aide-cuisinier(ère), serveur(euse)s et caissier(ère)s** pour le restaurant. Disponible en tout temps. Se présenter avec C.V. au restaurant Zellers, boul. St-Joseph, Hull.

378 PERSONNEL DE VENTE

2 REPRÉSENTANT(E)S recherché(e)s, bilingue, avec voiture, rendez-vous fournis, possibilité de \$1,000 et + sem. 1-888-382-8827.

AVEC DEC ou BAC, belle personnalité, ambitieuse, désirant gagner un revenu supérieur. Pour inf., Yves Desjardins, 771-6646.

Urgent!

BOUTIQUE de vêtements pour hommes recherche vendeur (h./f.), temps plein ou temps partiel, exp., min., 1 an, bilingue, salaire fixe + commission à négocier. Se présenter avec C.V. chez Bleu en Ville, 292 Dalhousie, Ottawa.

378 PERSONNEL DE VENTE

MATELAS DAUPHIN recherche conseiller(ère) aux ventes. Temps plein et temps partiel. Doit posséder expérience dans la vente. Télécopiez C.V. au 819-568-7520.

OCASION de carrière, représentant(e)s, \$30,000 à \$40,000, secondaire 5, auto nécessaire. Formation incl. Marc 771-0398. C.V. par fax: 771-7379

TOUJOURS à la recherche de nouveaux talents? Inspirez par la technologie? Motiver par la vente? Joignez-vous à une équipe dynamique, dans un domaine motivant, pour la vente de produits sans fil en magasin. Nous sommes présentement à la recherche de professionnel de vente proactif et autonome dans un milieu lucratif de la vente au détail. Envoyez votre C.V. par fax 514-221-3141 ou par courriel: adam@solutioncellulaire.com

378 PERSONNEL DE VENTE

PROFESSIONNEL(LE)S DE L'AUTOMOBILE

POSTES IMMÉDIATS

- Professionnel(le)s de la vente
- directeur(trice)s des ventes,
- directeur(trice)s financier(ère)s,
- vendeur(euse)s et spécialistes de la conclusion des ventes.

Exigences : expérience et bilinguisme (français et anglais). Disponibilité pour déplacements. Salaires supérieurs. Postes à temps plein. Veuillez faire parvenir votre CV, en toute confidentialité, à l'adresse : steve.dtm@bellnet.ca.

MOT MYSTÈRE

LES ENFANTS - Un mot de 10 lettres

R	A	M	E	M	A	N	C	I	P	E	R	E	R	F
E	M	E	A	L	A	L	L	A	T	I	O	N	I	D
T	E	R	L	M	L	C	S	E	N	N	E	R	T	E
N	Z	E	E	L	A	I	T	E	L	E	V	E	R	T
A	C	A	C	N	E	N	A	T	E	T	I	N	E	T
F	E	H	C	E	R	C	D	T	V	C	E	R	U	E
N	R	O	I	E	O	O	A	O	U	S	O	T	M	S
E	U	C	L	N	I	R	U	N	O	C	E	L	E	I
L	E	H	T	I	T	R	H	E	R	I	T	I	E	R
O	O	E	G	A	S	E	C	U	T	E	R	I	N	E
E	S	T	F	O	L	C	T	Q	A	J	N	O	V	J
B	U	I	N	A	I	T	R	E	P	N	E	B	I	E
U	C	F	O	S	D	I	O	P	E	L	A	U	E	T
R	E	Y	O	D	N	O	M	B	R	I	L	N	O	O
Y	R	E	S	R	U	N	O	U	N	O	U	R	S	N

AINEE

BAIN

CACA

CHETIF

CONTES

CORRECTION

CRECHE

CRI

ECOLE

ECZEMA

ELEVER

EMANCIPER

ENFANTER

ENVIE

ETRENNES

FEE

FRERE

HERITIER

HOCHET

INNE

JEU

LAIT

LALLATION

LECON

MAMAN

MERE

MUE

NACELLE

NAITRE

NID

NOEL

NOMBRIL

NOUE

NOUNOURS

NURSERY

ONDOYER

OURSON

POIDS

QUENOTTE

REJETON

RISETTE

RUBEOLE

SAGE

SEIN

SOEUR

SUCER

TAILLE

TAPER

400 LOGEMENTS À LOUER AYLMER

2 CHAMBRES, moderne, libre ou avril, près marina, prises lav./séc., spacieux et tranquillité, \$720 + Hydro. 682-1428.

2 CHAMBRES, nouveau triplex, rue Madaira, secteur Aylmer, à partir de \$750/mois, non chauffé, non éclairé, 595-1967.

2 CHAMBRES, tout inclus, avril, \$690, stat., 286-0239, 682-9889.

3 CHAMBRES, condo neuf, grand, ensoleillé, propre, bois franc, près marina, 1er avril, \$900. 684-3855.



Appartement neuf, site enchanteur, 2 grandes chambres, chauffé, éclairé, clim. 223-3005, 623-3006.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

100% CALME, près Labrosse/Maloney libre, sur 2 étages + s/sol, 2 très grandes chambres, cour clôturée, boisé, près de tout, \$725 457-1119.

1 1/2 À 4 1/2 TOUT INCLUS ECONOMISEZ JUSQU'À \$1,200
Habitat du lac Leamy, à partir de \$549. 819-776-1112.

1-2-3 CHAMBRES, chauffé, éclairé ou non. 663-5237 ou 664-2500.

1-2 et 3 CHAMBRES, chauffé éclairé, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur \$550+ .561-3324

1-2 ET 3 CHAMBRES, rue Matapédia, poêle/réfrig., eau chaude et stat. incl. 561-5578.

1 CHAMBRE, 100% rénové, sous-sol, aucun tapis, non chauffé, non éclairé, stat., secteur Labrosse, \$500. Libre. 665-2137.

1 CHAMBRE, 16 Vente, près sortie Archambault, neuf, tranquille, remise, 4 appareils, \$525+hydro, 773-0743.

1 CHAMBRE, 191 Garnier, beau, maison privée, non chauffé/éclairé, poêle, réfrig., \$495, juin. 266-2944

1 CHAMBRE, 1er avril, grandes pièces, chauffé, éclairé, clim., calme, stat., \$650. 986-1352, 593-8692.

1 CHAMBRE, 1er avril, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., \$535. 777-1817.

1 CHAMBRE, 1er avril, rez-de-ch., très grand, très beau, ensoleillé, chauffé, éclairé, 4 appareils, câble, stat., \$750. 246-0969.

1 CHAMBRE, 1er juin, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat. 213-3455.

1 CHAMBRE + s/ordinaireur ou bureau, 4 1/2, poêle, réfrig., clim., stores, prises lav./séc., rénové à neuf, stat., \$625 + hydro. 1er avril, 373 Notre-Dame, haut, \$425. 770-1886

1 CHAMBRE, 318 Main, chauffé, éclairé, libre, \$600. 263-1789.

1 CHAMBRE, \$450, non chauffé, non éclairé, 1 personne seule. 561-0810.

1 CHAMBRE, \$450, pas chauffé ni éclairé, idéal personne seule, Templeton. 671-3592, 360-9791.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, \$475; 3 chambres, \$575; rénové, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, stat., ascenseur, près Promenades. 246-3307, 775-8961

1 CHAMBRE, \$495 chauffé, éclairé. 643-3822, 669-6155, 778-4606

1 CHAMBRE, \$495, libre, chauffé, éclairé, avec références. 661-2665.

1 CHAMBRE, 4 appareils, \$660, chauffé, éclairé. 243-8867.

1 CHAMBRE, \$500 chauffé, non éclairé, s/bain rénovée, 1 stat., 1er avril. 661-0679, 661-0678.

1 CHAMBRE, \$500, non chauffé, non éclairé, 4 électroménagers, remise. 561-5434 ou 712-1590.

1 CHAMBRE, 6 Des Flandres, libre, \$590, près des services, 243-2090.

1 CHAMBRE, \$725 chauffé, éclairé, câble, libre 21 mars. 561-0438 après 18h; 946-8958.

1 CHAMBRE, bel appartement, poêle, réfrig, lav/séc., \$450. 328-6262.

1 CHAMBRE, bord de l'eau, idéal personne mature, libre, chauffé, clim., eau chaude, poêle, réfrig., store, câble, très propre, \$700. 246-3106

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, \$525. 10 mars, 643-4443, 743-9703.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, stat., près promenades, libre, \$550. 568-9612.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, Nicole 246-3906.

1 CHAMBRE, duplex, 1er mai, \$550, prises lav./séc., eau chaude, stat. 663-2648.

1 CHAMBRE, libre, 97 Marengère, app. B-4, avec foyer au bois, entrée privée, non chauffé, non éclairé, frais peint, \$525. 819-955-4144.

1 CHAMBRE, neuf, 1er avril, poêle, réfrig., \$565 chauffé, éclairé. 775-6987

1 CHAMBRE, non chauffé non éclairé, \$470. 669-9727.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, rénové, stat., \$550. 777-7026

1 CHAMBRE, pont Alonzo, non chauffé, non éclairé, \$460. 328-5432.

1 CHAMBRE, près boul. Lorrain, prises lav./séc., remise, stat., \$500 non chauffé, non éclairé. 643-3403

1 CHAMBRE, rénové, 2 appareils, 1 stat., balcon, \$450, avril. 246-5262.

1 CHAMBRE, rue Du Côtéau, 1er juin, insonorisé, personne tranquille, pas d'animaux. 1 stat., \$500. 664-8070.

1 CHAMBRE + s/ordinaireur ou bureau, 4 1/2, poêle, réfrig., clim., stores, prises lav./séc., rénové à neuf, stat., \$625 + hydro. 1er avril, 373 Notre-Dame, 248-5633.

1er JUIN, 1 chambre, joli petit condo neuf, \$600. Pierre 669-8727.

2-3 CHAMBRES, 1 salle de bain, près promenades. 243-6555.

2 BELLES chambres, triplex, style condo, \$650. 671-1722.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., avril, prises lav./séc., stat., \$788. 561-4838.

2 CHAMBRES, 160 Duquette, rez-de-ch., bois franc/céramique, prises lav./séc., balcon, \$650, non chauffé, non éclairé. (819)775-5608.

2 CHAMBRES, 180 Garnier, logis neuf, non chauffé non éclairé, \$725, 1er mai/juin., 663-9084.

2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffé, éclairé, 2 appareils, très grand, remise, stat., \$685. Pas d'animaux. 328-1668, 328-4845.

2 CHAMBRES, 1er 2 mois \$395, grandes pièces, \$635. 613-262-1980.

CONDOS NEUFS À LOUER

1 mois gratuit

Centre-ville de Gatineau près de tous les services

- Ascenseur
- 1 et 2 chambres à coucher
- 850 \$ / mois
- Chauffe-eau inclus

(à partir de)

GESTION INTEGRA

213-4747

2 CHAMBRES, 1er avril, 22 Du Barry, bois et céramique, imm. neuf, prises lav./séc., \$700 non chauffé, non éclairé. 568-2595.

2 CHAMBRES, 1er avril, \$675, superbe app., boul. Lorrain. 663-9788.

2 CHAMBRES, 1er avril, \$695, près hôpital, avec ou sans appareils, stat. int., balcon. 613-327-5410.

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, non éclairé, \$600, stat., pas d'animaux. Après 18h: 663-0618.

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, \$650, Gréber, prises lav./séc., s/diner, remise int. 561-5995 ou 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er avril/mai, s/manger, prises lav./séc., remise int., \$650, Gréber, 6 logis. 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er avril, refait à neuf, chauffé, éclairé, câble, non-fumeur, stat., près de tout, \$800. 790-1960.

2 CHAMBRES, 1er avril, rénové, à partir de \$600, frais peint, très propre, prises lav./séc., style condo, stat., non chauffé, non éclairé. 561-1412.

2 CHAMBRES, 1er avril, secteur Labrosse, bain tourbillon, très propre, \$650, non chauffé, non éclairé. 266-7616.

2 CHAMBRES, 1er juin/1er juil., poêle, réfrig., eau chaude, stat. 243-5182.

2 CHAMBRES, 1er juin, \$650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., balcon, buanderie. 246-6805.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er juin, secteur Mont Luc, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., \$675. 777-1817.

2 CHAMBRES, 1er mai, 1,300 pi car., semi s/sol très ensoleillé, stat., près Métro St-Pierre, \$700 + Hydro. (613)260-2002 ou (613)229-8103.

2 CHAMBRES, 1er mai, 1er juin, style condo, 1,200 pi car., \$765. 613-262-1980.

2 CHAMBRES, 1er mai, Curé Préseault, 1er étage, impeccable, tapis neuf, prises lav./séc., pas d'animaux, \$625. 643-1459.

2 CHAMBRES, 1er mai, grand, s/sol, 4 appareils, câble, poêle à bois, pas d'animaux, non-fumeurs, cour, 2 stat., \$800, chauffé, éclairé. 669-8429

2 CHAMBRES, 1er mai, rue Claire, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., \$550. 743-5455.

2 CHAMBRES, 1er mars, avril ou mai, \$650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie. 568-4099 ou 665-3871.

2 CHAMBRES, 34 Claire, secteur Pte-Gatineau, \$650 chauffé, éclairé, prises lav./séc. 923-3103, 921-3120

2 CHAMBRES, 4 logis, eau chaude, 2 stat., \$650; 3 CHAMBRES, triplex, grand, 2 stat., \$800 chauffé. 663-9397

2 CHAMBRES, \$700, 1er avril, 782 boul. Maloney E. 775-1726.

2 CHAMBRES, \$750, propre, non chauffé/éclairé. 613-858-6663.

2 CHAMBRES, 784 boul. Maloney E., libre, entrée privée, prises lav./séc., stat., remise, \$775. 775-1726.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

3 CHAMBRES, \$695, avril-juil., non chauffé, non éclairé, triplex, pas d'animaux. Enquête de crédit. 819-427-5686.

3 CHAMBRES, à sous-louer, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., câble, \$696, 1er juin. 561-7023.

3 chambres, avril/mai, \$750. chauffé, éclairé. 776-2694 ou 568-0745

3 CHAMBRES, beau logis, foyer, gaz, grande cuisine, près de tout, 643-0489; 613-878-8894.

3 CHAMBRES, centre-ville, 532 Bristol, neuf, luxueux, 100% bois flottant/céramique, balcon, libre, 1 mois gratuit, \$895 non chauffé, non éclairé. 986-1128, 328-2611.

Les Immeubles
ETASSE

Vous cherchez un environnement propre, paisible et sécuritaire...

Nous avons des 1-2-3 chambres et studios à Gatineau. Visitez-les sur notre site Internet : www.etasse.com

Et prenez rendez-vous avec notre agente de location :
568-5151, poste 5

3 CHAMBRES, concept unique sur 2 étages, foyer, prise lav./séc., cours arrière, stat. S.V.P. pas d'animaux. Enquête de crédit. \$750 non chauffé, non éclairé. Possession juin ou juil. 663-6661, 566-1376.

3 CHAMBRES, constr. récente, prises lav./séc., spacieux, aucun tapis, 1er avril, \$800. Nathalie. 213-0659

3 CHAMBRES, grand bel appartement, poêle, réfrig., lav/séc., \$725. 328-6262.

3 CHAMBRES, triplex rénové, bien situé, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., 2 stat., remise, 681 Main #3, \$800. 643-3841

3 CHAMBRES, concept ouvert, entrée privée, prises lav./séc., stat., près école primaire. \$660. avril ou mai. 561-6600, 262-2095.

3 CHAMBRES, Gatineau, secteur Lorrain/secteur Buckingham, plancher bois/céramique, \$625, non chauffé, non éclairé. 213-9998.

3 CHAMBRES, grand, beau secteur, \$650/mois, au 568-0771.

3 CHAMBRES, grand bel appartement, poêle, réfrig., lav/séc., \$659. 328-6262.

3 CHAMBRES, libre, rénové, poêle, réfrig., eau chaude, stat. Denise, 246-9144 ou Marc, 246-6453

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, immédiatement, dans 6 logis très tranquille, spacieux, prises lav./séc., stat. avec prise, personnes sérieuses, \$675. Denise. 246-9144

3 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, \$575. 1er avril, 669-1526

3 CHAMBRES, près de Gréber et Du Barry, neuf, bois et céramique, stat., \$810 + hydro, 260-2002 ou 229-8103.

3 CHAMBRES, près Gréber, \$680 chauffé, éclairé. 243-6493.

3 CHAMBRES, près Promenades, prises, paisible, avril-mai. 773-8175

3 CHAMBRES, propre, buanderie, semi-meublé, \$590, avril, 319-0228.

3 CHAMBRES, rue Carmen, libre, \$825, stat. (613)745-5011.

3 CHAMBRES, semi-s/sol, idéal pour personne seule ou couple retraité, 1er mai. \$570. Après 18h, 685-1630.

3 CHAMBRES, spacieux, rénové 2004, chauffé, éclairé, buanderie, stat., pas d'animaux, \$800. 669-0149

3 CHAMBRES, s/sol, 1er avril, \$650, chauffé et éclairé, 4 appareils, non-fumeur(euse), pas animaux, 643-4741.

3 CHAMBRES, Templeton, prise lav./séc., \$610 non chauffé, non éclairé. 775-6987.

3 CHAMBRES, Touraine, grand, tranquille, étage supérieur, 1 mai, \$595. 827-0855 ou 842-8970.

3 CHAMBRES, très propre, frais peint, prêt de tout, tranquille. 775-8389.

3 CHAMBRES, vue sur la rivière, \$636, chauffé/éclairé, poêle/réfr., 1er avril ou 1er mai, Julie 568-7652

2 MOIS GRATUITS. Condo neuf, 2 chambres, foyer, + option d'achat, \$875. 561-4663.

3 CHAMBRES, 19 Vente, près sortie Archambault, triplex, tranquille, balcon, remise, \$710+hydro, 773-0743

3 CHAMBRES, 1er avril, \$700, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., remise, stat., près Métro St-Pierre, 665-1675, 682-8757.

3 CHAMBRES, 1er juin, triplex, prises lav./séc., céramique/flottant, 2 stat., remise, cour, pas d'animaux, enquête crédit, \$695. 669-3798

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

1 CHAMBRE, projet luxueux, sortie bd des Hautes Plaines, 1er mai, \$650/mois, prises lav./sec., et lave-vaisselle, céramique, bois franc partout, remise et stat. 770-8894.

1 CHAMBRE, rénové, 2 appareils, prises lav./sec., non chauffé, non éclairé, \$475. 923-1243 après 17h.

1 CHAMBRE, rénové, 5 min. Place du Portage, prises lav./sec., libre immédiatement. \$500. 819-684-2708.

1 CHAMBRE, rénové, chauffé, St-Henri, 1er avril, \$450. 775-3971.

1 CHAMBRE, rénovée à neuf, prises lav./sec., plancher bois franc, près autobus, \$560. (819)483-9948.

1 CHAMBRE, \$425 non chauffé, non éclairé, centre-ville, stat., 1er juin 776-3929, 712-3929.

1 CHAMBRE, secteur Dôme, prises lav./sec., balcon, mai, \$655. 770-2222

1 CHAMBRE, secteur Dôme, poêle, réfrig., avril, \$595. 770-2222

1 CHAMBRE, semi-sol, 4 appareils, stat., \$595. Soir: 790-0353.

Secteur Le Plateau

GRAND TRIPLEX DE 2 C.C.

Super promotion pour un temps limité
795 \$/mois
en plus de 1 mois gratuit

Foyer, céramique, bois franc, prise laveuse-sécheuse, remise, stationnement. Secteur paisible.

(819) 213-5775

1 CHAMBRE, semi-s/sol avec patio, poêle, réfrig. et stores incl., prises lav./sec. avril moitié prix, mai \$550. Caroline, jour: 684-6363, soir: 773-6778

1 CHAMBRE, grand bel appartement, plancher bois, poêle, réfrig., lav./sec., chauffé, \$650. 328-6262.

1 CHAMBRE, près UQO, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre, \$480. (613)762-2306.

1ER JUIN, 2 chambres, \$615 non chauffé, non éclairé, planchers de bois, balcon, stat., 772-1246.

1ER JUIN \$725 TOUT INCLUS
planchers bois franc/céramique, grand 2 chambres, Mont-Bleu, buanderie, balcon, stat. 771-6266.

1 ET 2 chambres, \$550 et \$650, chauffés, éclairés. 770-0384.

1 ET 2 chambres, centre-ville, rénovés, non chauffés, non éclairés, \$550 et \$650. 777-7692, 955-7145.

1 ET 2 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., \$635 et \$735. 778-3103
1 et 2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, piscine, sauna, près des services. Info: au 770-9730.

1 ET 2 chambres, secteur Mont-Bleu, propre, repeint, tranquille, chauffé, \$540 et \$680. 770-8389, 738-1411.

1 ET 2 chambres, St-Raymond, Hautes-Plaines, poêle, réfrig., bois franc, \$575+. 770-3167.

2 CHAMBRES, 1,126 pi car., triplex neuf, Plateau, stat. avec prises, foyer, insonorisé, 1er mars, \$785. 664-4310

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., Le Plateau, libre ou mars, \$750. 770-6226.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., semi-meublé, Hautes-Plaines, constr. 2003, foyer gaz, 1er avril (ou mars), \$925. 772-8597

2 CHAMBRES, 1,600 pi car., triplex luxueux, 4 appareils, garage double, clim. central, \$1,475. (418)563-3531.

2 CHAMBRES, 1er avril, 54 Georges Bilodeau, \$610 non chauffé, non éclairé, stat. 669-7419.

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, éclairé, poêle/réfrig. neufs, stat., pas d'animaux, \$700. 776-1405.

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, Val-Tétréau, foyer, constr. 2003, non chauffé, non éclairés, pas d'animaux, garage, \$880. 778-3516.

2 CHAMBRES, 1er avril/mai/juin, prises lav./sec., stat. proprio occupant. Références/crédit, \$595/\$650. (819)771-4880, pag. (613)751-4531

2 CHAMBRES, 1er avril/mai, Val-Tétréau, plancher bois, céramique, foyer, pas d'animaux, \$740 non chauffé, non éclairé, 246-8239.

2 CHAMBRES, 1er avril, près du Plateau, 778-1296, 355-9960.

2 CHAMBRES, 1er avril, rénové à neuf, près du musée, coin, \$700, 771-7598.

2 CHAMBRES, 1er avril, rue Brodeur, propre, chauffé, non éclairé, balcon, buanderie, face au parc, piscine, tennis, \$625. 246-2304.

2 CHAMBRES, 1er juin, Hautes-Plaines, dans triplex, bois franc, foyer, prises lav./sec., près Parc de la Gatineau et services, pas d'animaux, \$760. 777-0837.

2 CHAMBRES, 1er juin, poêle, réfrig., stat., \$95-9476.

2 CHAMBRES, 1er juin, poêle, réfrig., balcon, stat., \$625. 661-6847.

2 CHAMBRES, 1er mai, boul. Fournier, chauffé, éclairé, stat., belle vue. \$715. 749-6980 #351, 770-1304.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, \$699, CONDOS NEUFS, clim., entrée privée, près du Plateau, prises lav./sec./lave-vaisselle. 770-6907.

2 CHAMBRES, 1er mai-juin-juil., chauffé, très grand, eau chaude, bois franc, sécuritaire, buanderie, tranquille, Cité-des-Jeunes, \$735. 777-4128

2 CHAMBRES, 1er mai., libre du 15 avril, prise lav./sec., non chauffé/éclairé, \$625. 772-1222.

2 CHAMBRES, 1er mai, Mont-Bleu, \$730 chauffé, éclairé, balcon, buanderie, 6 logis, grand. 743-7580.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, 1er mai, près hôpital, 5 appareils, clim., non chauffé, non éclairé, \$650. 595-9000, 661-3683.

2 CHAMBRES, 1er mois 1/2 prix, 1,200 pi car., foyer, stat., triplex neuf, 878-0874, 684-9983

2 CHAMBRES, 3 min. d'Ottawa, près UQO, neuf, clim., bois et céramique, pas de chien, \$825. Libre. 776-0593.

2 CHAMBRES (4 1/2), Mont-Bleu, rue Albanel, poêle/réfrig., stat., s/lavage, mars-avril, \$635. 827-5045.

2 CHAMBRES, 4 appareils, cour privée, stat., \$630, mai. 778-6139.

2 CHAMBRES, \$690, 1er juin, eau chaude, prises lav./sec., balcon, stat. int., idéal pour retraités, 841-5959.

2 CHAMBRES, \$765 chauffés, éclairé, clim., stat., câble, 1er avril. Après 16h, 776-1792.

2 CHAMBRES, 76 rue Richard, \$500, avril/mai, (613) 316-7998.

2 CHAMBRES, avril gratuit, Le Plateau, \$725, prises lav./sec., non chauffé, non éclairé. 777-2156.

2 CHAMBRES, avril-mai, bois franc, stat., balcon, buanderie, près Hôpital, très propre, \$585. 737-3954.

2 CHAMBRES, avril-mai, non chauffé, non éclairé, balcon, Mont-Bleu, \$475-\$550. 819-648-5148.

2 CHAMBRES, balcon, chauffé, éclairé, câble, 2 appareils, clim., libre, \$765. 827-8274.

2 CHAMBRES, balcon, tapis, prises lav./sec., stat., 1er avril, \$580. 770-6428.

2 CHAMBRES, bien situé, secteur St-Raymond, près services, 771-7206.

2 CHAMBRES, centre-ville, 2 appareils, 1 stat, \$595. 568-6793.

2 CHAMBRES, centre-ville, triplex neuf, bois et céramique, balcon, stat., entrée privée, 595-4886.

2 CHAMBRES, centre-ville, 2 appareils, 1 stat, \$595. 568-6793.

2 CHAMBRES, centre-ville, 2 niveaux tout incl., bois franc, rénové, balcon, non-fumeur. 1er mai, \$690. 776-5402

2 CHAMBRES, chauffé, complètement rénové, près Galeries de Hull, 1er avril, possibilité semi meublé, \$625, 819-425-1639.

2 CHAMBRES, chauffé/éclairé, appareils, \$625, libre. 360-4254

2 CHAMBRES, chauffés, libres, 169 Kent, \$675, 269 Champlain, \$725. 263-1789.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, moderne, 2 appareils, buanderie, 1 mois gratuit. 328-4600, 328-4845.

A LOUER

1 chambre600 \$
2 chambres739 \$

chauffé, éclairé,
cuisinière, frigo inclus,
stationnement disponible
778-3266

OSGOODE
PROPERTIES

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, \$735. 778-2307, 778-0937.

2 CHAMBRES, condo neuf, luxueux, près musée, libre et mars gratuit, 6 appareils neufs, stat., \$995. 889-7615.

2 CHAMBRES, condo, rénové, céramique/plancher de bois, foyer, 3 appareils, prises lav./sec., patio, stat., non-fumeur(se), \$775. 561-5468.

2 CHAMBRES, condo, terrasse Chavoire, près services, non chauffé, pas d'animaux, \$660. 1er mai, 663-6261.

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, Val-Tétréau, foyer, constr. 2003, non chauffé, non éclairés, pas d'animaux, garage, \$880. 778-3516.

2 CHAMBRES, 1er avril/mai/juin, prises lav./sec., stat. proprio occupant. Références/crédit, \$595/\$650. (819)771-4880, pag. (613)751-4531

2 CHAMBRES, 1er avril/mai, Val-Tétréau, plancher bois, céramique, foyer, pas d'animaux, \$740 non chauffé, non éclairé, 246-8239.

2 CHAMBRES, 1er avril, près du Plateau, 778-1296, 355-9960.

2 CHAMBRES, 1er avril, rénové à neuf, près du musée, coin, \$700, 771-7598.

2 CHAMBRES, 1er avril, rue Brodeur, propre, chauffé, non éclairé, balcon, buanderie, face au parc, piscine, tennis, \$625. 246-2304.

2 CHAMBRES, 1er juin, Hautes-Plaines, dans triplex, bois franc, foyer, prises lav./sec., près Parc de la Gatineau et services, pas d'animaux, \$760. 777-0837.

2 CHAMBRES, 1er juin, poêle, réfrig., stat., \$95-9476.

2 CHAMBRES, 1er juin, poêle, réfrig., balcon, stat., \$625. 661-6847.

2 CHAMBRES, 1er mai, boul. Fournier, chauffé, éclairé, stat., belle vue. \$715. 749-6980 #351, 770-1304.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, \$699, CONDOS NEUFS, clim., entrée privée, près du Plateau, prises lav./sec./lave-vaisselle. 770-6907.

2 CHAMBRES, 1er mai-juin-juil., chauffé, très grand, eau chaude, bois franc, sécuritaire, buanderie, tranquille, Cité-des-Jeunes, \$735. 777-4128

2 CHAMBRES, 1er mai., libre du 15 avril, prise lav./sec., non chauffé/éclairé, \$625. 772-1222.

2 CHAMBRES, 1er mai, Mont-Bleu, \$730 chauffé, éclairé, balcon, buanderie, 6 logis, grand. 743-7580.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 4 appareils, balcon, non chauffé, mai, \$650. 776-9637 avant 21h.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, \$700. Chauffé/éclairé, poêle, réfrig., 778-2761, (613)866-1141.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, mai, poêle, réfrig., balcon, tranquille, s/sol, prises lav./sec., \$600. 771-9925

2 CHAMBRES, pas chauffé/éclairé, centre-ville, \$500. 669-8164.

2 CHAMBRES, Plateau, triplex neuf, semi-s/sol, foyer, lave-vaisselle, stat., libre, pas d'animaux, \$795. 743-9494.

2 CHAMBRES, Près de UQO, plancher de bois, stat., non chauffé/éclairé, 1er avril, \$590, www.versailles.ca, 329-3979.

2 CHAMBRES, près hôpital, 1er avril, frais peint, entrée privée, pas de tapis, prises lav./sec. \$540, non chauffé, non éclairé. 827-1222.

2 CHAMBRES, rue Champlain, stat., \$650/mois. 770-7585 (mess.).

2 CHAMBRES rue Courchesne, avril, \$640 chauffé, tranquille. 213-3416

À HULL

Grands 1, 2 et 3 chambres, rénovés, plancher bois franc, buanderie, disponibles maintenant.

Tél. : (819) 770-9700.

2 CHAMBRES, secteur lac des Fées, nouvellement rénové, design unique, appareils, chauffé, stat., \$980, pas de chien. Non-fumeurs, libre. 770-5401.

2 CHAMBRES, s/sol, 6 logis, Mont-Bleu, rénové, libre, \$625, non chauffé, non éclairé (\$40). 775-8695.

2 CHAMBRES, stat., à partir de \$600, prises lav./sec., avril-mai. 771-5635.

2 CHAMBRES, stat., eau chaude, \$695, 1er mai ou juin. 770-6273.

2 CHAMBRES, tout incl., libre immédiatement, 65 Lesage. 770-7205.

2 CHAMBRES, triplex neuf luxueux, 1,100 pi², hautes-plaines, balcon privée 16X16 pi, clim., bois franc, céramique, 2 stat., \$875. jour: 595-0684.

2 ET 3 chambres, avril, appareils incl., stat. et remise, non chauffés, non éclairés. 819-246-9015.

2 MOIS GRATUITS. Condo neuf, 2 chambres, foyer, option d'achat disponible, \$895. 772-4663.

3 CHAMBRE, près Village Cartier, chauffé, 2 stat., \$900. Pas d'animaux, non-fumeurs. 777-4274.

3 CHAMBRES, 1,200 pi car., mars gratuit, unité de coin, \$825, 770-6226

3 CHAMBRES, 1er avril, Le Plateau, foyer, 2 stat., remise, \$800-\$825, non chauffé, non éclairé. 360-6780.

3 CHAMBRES, 1er mai, Le Plateau, 1,350 pi car., \$895. (613)262-1980

3 CHAMBRES, 1er mai, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., stat., \$745, pas d'animaux, Gabriella: 669-0111 #201.

3 CHAMBRES, chauffé, 1er juin. 776-6755.

3 CHAMBRES, chauffé, \$875, 1er avril/mai ou juin, 777-1768.

3 CHAMBRES, Le Plateau, 4 appareils, clim., balcon, libre immédiatement, \$875. 669-8296.

3 CHAMBRES, Le Plateau, prises lav./sec., clim., balcon, remise, \$835. 923-2943, 772-5057.

3 CHAMBRES, libre, boul. du Plateau, face au cinéma, haut, coin, 2 stat., \$850. 595-4654.

3 CHAMBRES, près St-Joseph, spacieux, 2 balcons, chauffé, eau chaude, 2 stat., \$800. 819-454-2834

3 CHAMBRES, spacieux, Plateau, pas chauffé/éclairé, remise, 213-1321.

\$400; 1er mars, garçonnière meublée ou non, super propre, 772-2994.

✓✓✓

DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
Centre-ville, près édifices du gouvernement, charmant app. 1 chambre (3 1/2), entièrement rénové, céramique, flottant, nouvelles cuisines et s/bains, 2 appareils + clim., eau chaude fournie, \$600.

MICHEL SCHREINER
Re/Max, 772-0203

FAUT VOIR! LOFTS HÉRITAGE

1 CHAMBRE + 2 chambres, 205 Laurier, face parc Jacques Cartier, luxueux, clim., stat. int., terrasse, ascenseur, casier, \$950 et+. 770-4444.

GRAND 3 1/2, chauffé/éclairé, 4 appareils, air clim., piscine creusée, remise, 2 stat., idéal couple ou personne seule, à 2 pas hôpital de Hull, \$795. 664-5455 ou 783-7951.

403 LOGEMENTS À LOUER BUCKINGHAM

2 1/2, MEUBLÉ, libre, 270 av. Buckingham, \$360/mois. (819)986-2600.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, très propre, idéal personne seule ou retraitée. 1er juil. 772-0234.

404 LOGEMENTS À LOUER MASSON-ANGERS

1 CHAMBRES, libre, demi-s/sol, meublé, 5 appareils, rénové et bien situé, \$485. Martin; 561-9400.

2 CHAMBRES, 1er avril, non chauffé, non éclairé, \$540. (819)281-2556.

2 CHAMBRES, rue St-Jean-Baptiste, eau chaude, électricité non incl., 1er avril, \$550. 281-0340.

404 LOGEMENTS À LOUER MASSON-ANGERS

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, triplex neuf, \$725, libre immédiatement. 913-4054

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, \$710, 1er juin. 281-6556.

PROMOTION Télé 27 po gratuite, 3 déc., à partir de \$750, prise lav./sec. et lave-vaisselle. 329-5871 ou 595-5454 poste 239.

PROMOTION Télé 27 po gratuite semi-dét., louer avec option d'achat. faut voir! 329-5871 ou 595-5454 poste 239.

405 LOGEMENTS À LOUER CANTLEY

1 CHAMBRE, 1er avril, neuf, 2 appareils, prises lav./sec., stat., \$600. 934-5168, soir: 827-5208.

GARÇONNIÈRE, 2 appareils, \$500 chauffé, éclairé. 860-0959.

406 LOGEMENTS À LOUER ONTARIO

1 CHAMBRE, chauffé, stat., centre-ville d'Ottawa, libre mai, 241-4343.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, entrée privée, stat., 1er mai, \$800, 824-4453.

APP. NEUF, 1 chambre, poêle, réfrig., éclairé, chauffé, marché By, \$625. Denis, 613-443-3434.

LE Breton, garçonnière, tout incl., libre, \$650. 889-0607, 843-1349

PRÈS Beechwood, 2 chambres, chauffé, stat., pas d'animaux, \$775: 1er avril, \$700: 1er mai. 827-0855

VANIER, 2 CHAMBRES, libre, chauffé, poêle, réfrig., tranquille, appareils, \$690 et \$820. 745-6507 ou 276-8906

VANIER, s/sol, 1 chambre, poêle, réfrig., 1er mai, \$625 chauffé, non éclairé. 749-7057.

407 LOGEMENTS À LOUER AUTRES

1 CHAMBRE, 10 min. de Montée-Paiement, chauffé, éclairé, câble, dans s/sol, entrée privée, \$500, libre, idéal pour personne seule. A Val-des-Monts. Après 17h: 671-6394.

1 CHAMBRE, grand s/sol hors terre, ensoleillé, à Val-des-Monts, à la frontière de Gatineau, chauffé, éclairé, câble, lav./sec., 1 personne tranquille non fumeuse, \$600. 671-0700.

1 CHAMBRE, Val-des-Monts, 8 km de l'autoroute, s/sol de maison, 1er mai, \$800 chauffé, éclairé. 671-8694.

263 GUILLEMETTE, 1 chambre à coucher \$460. 868-2970, 669-6226

2 CHAMBRES, \$400/mois, libre, N.-D.-de-la-Salette, 1er avril, 819-281-9173.

CHELSEA, 2 chambres, non chauffé, ni éclairé, \$650. 868-2970, 669-6226

LAC McGregor, Perkins, 2 chambres, demi s/sol, accès lac, 8 min. de la 50, idéal femme non-fumeuse, \$625, libre. Pas d'animaux. 770-1061.

PRÈS N.-D.-Salette, bord rivière, sur 309, 1 chambre, satellite, références, pas d'animaux, idéal couple sérieux ou personne seule, non chauffé, non éclairé, \$525. 819-766-2227

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, Lac McGlashan, 1 chambre, chauffé, éclairé, stat., \$500, 1er mai. 457-4891

VAL-DES-MONTS, 1 chambre, non fumeur(se), \$575 chauffé, éclairé, libre. 819-457-4997.

408 GARÇONNIÈRES

100% CALME, 18 mars, 3 1/2, meublée, propre, laverie, \$525. 243-9364.

119 KENT, Hull, neuve, meublée, câble, stat. \$495 tout inclus. 328-6699.

\$555, CHAUFFÉE, éclairée, poêle, réfrig., stat., près Galeries de Hull, libre. 770-1547.

AYLMER, app.-studio, 1er mai, chauffé/éclairé, piscine, tennis, stat., \$470. Pour céder bail. 684-0150

DE LUXE, Gatineau, Mont-Luc, pour professionnel(le) non-fumeur(euse), 2 appareils, chauffée, éclairée, câble, \$520. 661-0678, jour: 568-0715.

GATINEAU, chauffée, meublée, travaillant, \$450. 663-4394, 743-2957.

GATINEAU, près de la rivière, parc, \$500 chauffé, éclairé. 663-1691.

GATINEAU, près Promenades, \$375 chauffée, éclairée, stat. 243-6907.

440 CHAMBRES À LOUER

HULL, 15 mars, \$325, câble, près autobus. 360-1804.

HULL, \$305, câble, internet, meublée, libre, non-fumeur(se). 771-2312

HULL, \$325, avril, près UQO, câble, lav./séc., meublée, cuisine commune, stat. 771-5118, 771-8710.

HULL, maison de luxe, entrée privée, tout incl., meublé. 661-2898.

HULL, meublée et garçonnière, accès à tout, avril, 772-8805, 566-1535.

HULL, Mont-Bleu, près Cégep, meublée, salon privé, \$90/sem. 595-0943.

HULL, non-fumeur(se), tranquille, accès à toute une maison, 778-6464.

HULL, non meublée, pour personne se cherchant pied à terre. 777-5942.

HULL, près du casino, meublée, non-fumeur(se), lav./séc., cuisine, câble, \$335, libre. 773-4118.

HULL, près hôpital, chambre meublée + salon, non-fumeur(euse), à la sem. ou au mois. 770-5790.

HULL, secteur Mont-Bleu, meublée, non-fumeur(se), tout inclus, très propre. (819)455-9369.

IDÉAL étudiants, app. meublé, lav., propre, tranquille, 1er mai au 31 août ou plus, près UQO. \$350, 771-4183.

LAC des Fées, près CHVO, grandes chambres, neuves, avec salon, près autobus, stat. \$375 et +. 561-9604

466 CHAMBRES AVEC PENSION

ANGERS, chambre et pension, personne âgée autonome et semi-autonome. (819)281-0574.

GATINEAU, pour personnes semi-autonomes, tout inclus, libre. 827-2377, 669-0204.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

1 CHAMBRE: \$650; 2 CHAMBRES: \$790. 2 Rues de place Du Portage, Hull. (613)262-3508.

1 CHAMBRE, Angers, condo neuf avec garage, \$650. 613-266-7595.

1ER avril, 2 chambres, 1,266 pi car., neuf, foyer, près musée civilisations, pistes cyclables et parc, 661-0433.

1ER avril, 2 chambres, grand, près hôpital Gatineau, remise, 661-0433.

1er AVRIL, Gatineau, rue Nobert, non-fumeur, 2 chambres, foyer, lave-vaisselle, 2 stat. \$820. 663-7907

1ER mai, 2 chambres, foyer, neuf, centre-ville Hull, 661-0433.

2 CHAMBRES, luxueux, r.-de-ch., 2 min. de l'hôpital, 2 stat., bain tourbillon, \$785, non chauffé, non éclairé, 1er avril. 669-1749, 664-1709.

2 MOIS GRATUITS. Gatineau, neuf, 2 chambres, foyer, + option d'achat, \$875. 561-4663.

2 MOIS GRATUITS. Hull, condo neuf, 2 chambres, foyer, + option d'achat, \$895. 772-4663.

6-921 et 6-913 ST-RENÉ OUEST, 1er mai/juin/juil., 2 chambres, non chauffé, bien insonorisé, cloison en béton, foyer, balcon, 2 stat., \$800. 665-5933.

AYLMER, centre-ville, 2 chambres, neuf, bois franc/flottant, céramique, clim., balcon, près Marina, \$750 à \$815. 613-299-2828.

CHÂTEAU de la montagne, 2 chambres, 5 appareils, foyer, stat., 1er mai, \$795. 842-8970.

CONDO béton, très luxueux, 2 chambres, ascenseur, garage chauffé, remise, possession juin. Pierre, 955-7582

CONDO entièrement meublé. Port de Plaisance, 175 rue Laurier, 15e étage, secteur Hull, vue magnifique, 600 pi car., tout compris, stat. int. 243-1336 poste 221.

GATINEAU, 1 MOIS GRATUIT, près hôpital, luxueux condo neuf, 2 chambres, \$900, libre 243-6397.

GATINEAU/Angers, const. neuve, 1,128 pi², 1-2-3 chambres, luxueux, planchers bois, céramique, foyer, garage, à partir de \$695, location avec option d'achat, 213-9998, 213-2999.

HULL, 1,000 pi car., 5 appareils, non-fumeurs, bois franc, 2 min. d'Ottawa, près de tout, \$990 + Hydro. 613-316-2131.

HULL, condo 1 chambre, tour Notre-Dame, 1er mai, \$660, 669-4505.

HULL, condo à louer, 1 chambre, 2 appareils, eau chaude, buanderie, stat., piscine/tennis ext., \$600, 15 avril. 772-1049.

HULL, de luxe, 2 chambres, 5 appareils, stat. int., clim., foyer, sécurité, unique, à voir! \$1,100/mois, (819)210-7369, 771-7369.

HULL, de luxe, vue sur la rivière, 2 chambres, 2 s/bains, 6 appareils, stat. int., clim., foyer, unique, \$1,400. À VOIR! 210-7369, 771-7369.

HULL, PAS DE PAIEMENT D'HYP. condo neuf, 2 chambres, foyer électr., location avec option d'achat ou pas de paiement d'hyp. pour 1 an. 772-4663

HULL, Place Champlain, penthouse luxueux, vue sur la rivière, foyer, 2 chambres + bureau, 2 s/bains, moderne, 6 appareils, stat. int., 1,512 pi car., 1er mai, \$1,600, 772-0066.

HULL, Terrasse de la Montagne, beau condo, 3 chambres, 4 appareils, foyer au bois, piscine, terrain de tennis. Pas d'animaux. \$890, libre. 776-3785.

LUXUEUX Condo, 2 chambres, insonorisation supérieure, 6 appareils ménagers incl., \$1,195/mois, 639-1740.

OTTAWA, Le Parc, 1 chambre, 4 appareils, chauffé, éclairé, clim., 1 stat. int., libre, \$1,000/mois. 841-5959.

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

1,200 PI CAR., 2 chambres, foyer au bois, aspirateur central, clim. central, nouvelles fenêtres. Un petit bijou à voir. 643-1504 www.643-1504.com

À Hull, luxueux, face parc Moussette, 2 chambres, planchers chêne/céramique, \$96,900, R. Charbonneau, Royal LePage, 246-9393.

\$\$\$AUBAINE\$\$\$ Condo 3 chambres, 5 appareils, foyer bois., St-Raymond/Jonquilles. Jean (819)664-0738, 663-0726.

AUBAINE! Rénové, près UQO et pont Champlain, Hull, condo 2 chambres, 2 étages, bois franc partout ou céramique, foyer au bois, clim., 1 1/2 s/bains, \$114,500. 595-0957.

AYLMER, 2 chambres, 3 appareils, garage, \$93,900. 819-685-2106.

AYLMER, 2 chambres, neuf, clim., foyer, J. Lacroix Re/Max, 360-4885.

BEAU, 2 chambres, rénové, Maloney Est, \$97,500, 669-4216, 790-3583.

CENTRE-VILLE Gatineau, nouveaux condos, projet Oasis, planchers béton, insonorisation supérieure, 1,262 pi car., C.D.M. Construction, 246-8996.

CÔTE D'AZUR, 2 chambres, foyer, entièrement rénové, situé sur boisé, inclus: 5 appareils neufs, libre immédiatement. \$125,900. (613)851-1320.

MAISON EN RANGÉE

Locataires devenez propriétaires!

129 900\$

TPS - TVQ et frais notaire inclus

+ boni de 2 500\$ disponible.

Informez-vous!

568-2555 790-1785

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

À qui la chance!

GATINEAU 2 chambres impeccable, clair, frais peint, planchers refaits, 3e et dernier étage. Seulement \$87,500. 819-360-5861 ou 819-561-2112.

GATINEAU, condo neuf, 2 chambres, foyer, location avec option d'achat ou 1 an pas de paiement hyp. 561-4663

GATINEAU, superbe condo 3 chambres, 1,150 pi car., planchers béton, foyer au bois et entrée individuelle, situé dans secteur recherché. Serge Beauvais, Re/Max Vision, 613-248-2627. www.sergebeauvais.com

HULL, Cité-des-Jeunes, condo 2 chambres, rénové 2004, foyer, près services, \$108,500. 712-0070.

HULL, condo neuf, 2 chambres, foyer, location avec option d'achat ou pas de paiement d'hyp. pour 1 an, 776-4663

HULL, CONDOS RÉNOVÉS près pont Champlain, 1 chambre, coin, \$69,000; 2 chambres, à partir de \$79,000, 1er niveau. Pas d'agent. A vendre ou à louer. 775-3134.

HULL, Le Neufchatel, condo 2 chambres, 1 1/2 s/bains, 5 appareils (2 ans), stat. int., libre. \$145,000. 819-449-4239, 772-0371.

HULL, Manoir des Trembles, grand condo, 1,443 pi car., 3 chambres, \$149,000. 819-595-8802.

HULL, rénové, bois flottant, céramique, clim., 2 chambres, 3e étage, 1,100 pi car, \$134,500, 777-6685.

SOEUR J.-M.-Chavoine, condo au 7e étage, 1 chambre, stat., tennis, piscine creusée, \$69,000. 459-3728

477 CONDOMINIUMS À L'EXTÉRIEUR

CONDO (Resort), sur la plage, à Daytona, 26 mars au 2 avril, \$525/sem. 613-760-8548, soir: 819-459-2843

479 MAISONS À VENDRE ONTARIO

CONDO, Beacons Hill Sud, superbe, impeccable, 2 chambres, piscine, sécurité, s/rencontre. 613-745-5244

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

\$0-\$0-\$0-\$0 COMPTANT! À vous d'agir; vous payez + de \$1,000/mois? Devenez proprio. Mont-Bleu, Hull, libre. 772-2994.

\$0 COMPTANT, à Gatineau, location, achat, luxueux, libre, \$1,500/mois. 328-2379, www.lamalva.com

104 BERTHIAUME, Gatineau, super semi, 3 chambres, s/sol fini, bois franc, salon, terrain de 5,390 pi² clôturé, aucun voisin arrière, stat. pour 6 voitures, \$149,900, 669-1543.

\$139,900, SEMI-DÉT., 3 chambres, remise, près tous les services. François Bellfoyer, Re/Max Vision 773-0744.

1,500 pi², 3 chambres, 2 s/bain, cuisine érable, planchers céramique et bois, piscine creusée, foyer, luxueux, secteur La Sablonnière, \$193,900. 773-8177, 671-6866.

\$164,900 NÉG. DOIT VENDRE! Gatineau avec logis loué à 670\$, 1,000 pi car. 2x2 chambres. A voir! 923-3304. www.duproprio.com (code 19250).

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

\$166,900, bungalow 24'X42' (2001), concept ouvert, bain romain, remise 12'X16'.

★ ★ ★

\$109,900, 812 St-Louis, bungalow, 4 chambres, vacant, fournaise neuve.

★ ★ ★

\$112,900, bungalow, 3 chambres, vacant, terrain 6328 pieds², remise 10X12 avec porte de garage.

Century 21 Multiservices courtier Guy Bélanger 778-4500

1,954 PI car. neuve, Gatineau campagne, 4 chambres de luxe, boisé, membre APCHQ. 671-1900, 663-5297.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, maison-jardin, 1998, garage, 1400 pi car., \$185,000, 243-0587, 790-9210.

Chance unique!

AYLMER, 342 de Honfleur, maison de prestige 6 chambres, bois, céramique, marbre, brique, garage double, 1 acre. 613-282-2030.

MAISON EN RANGÉE

Locataires devenez propriétaires!

129 900\$

TPS - TVQ et frais notaire inclus

+ boni de 2 500\$ disponible.

Informez-vous!

568-2555 790-1785

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

À qui la chance!

GATINEAU 2 chambres impeccable, clair, frais peint, planchers refaits, 3e et dernier étage. Seulement \$87,500. 819-360-5861 ou 819-561-2112.

GATINEAU, condo neuf, 2 chambres, foyer, location avec option d'achat ou 1 an pas de paiement hyp. 561-4663

GATINEAU, superbe condo 3 chambres, 1,150 pi car., planchers béton, foyer au bois et entrée individuelle, situé dans secteur recherché. Serge Beauvais, Re/Max Vision, 613-248-2627. www.sergebeauvais.com

HULL, Cité-des-Jeunes, condo 2 chambres, rénové 2004, foyer, près services, \$108,500. 712-0070.

HULL, condo neuf, 2 chambres, foyer, location avec option d'achat ou pas de paiement d'hyp. pour 1 an, 776-4663

HULL, CONDOS RÉNOVÉS près pont Champlain, 1 chambre, coin, \$69,000; 2 chambres, à partir de \$79,000, 1er niveau. Pas d'agent. A vendre ou à louer. 775-3134.

HULL, Le Neufchatel, condo 2 chambres, 1 1/2 s/bains, 5 appareils (2 ans), stat. int., libre. \$145,000. 819-449-4239, 772-0371.

HULL, Manoir des Trembles, grand condo, 1,443 pi car., 3 chambres, \$149,000. 819-595-8802.

HULL, rénové, bois flottant, céramique, clim., 2 chambres, 3e étage, 1,100 pi car, \$134,500, 777-6685.

SOEUR J.-M.-Chavoine, condo au 7e étage, 1 chambre, stat., tennis, piscine creusée, \$69,000. 459-3728

477 CONDOMINIUMS À L'EXTÉRIEUR

CONDO (Resort), sur la plage, à Daytona, 26 mars au 2 avril, \$525/sem. 613-760-8548, soir: 819-459-2843

479 MAISONS À VENDRE ONTARIO

CONDO, Beacons Hill Sud, superbe, impeccable, 2 chambres, piscine, sécurité, s/rencontre. 613-745-5244

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

\$0-\$0-\$0-\$0 COMPTANT! À vous d'agir; vous payez + de \$1,000/mois? Devenez proprio. Mont-Bleu, Hull, libre. 772-2994.

\$0 COMPTANT, à Gatineau, location, achat, luxueux, libre, \$1,500/mois. 328-2379, www.lamalva.com

104 BERTHIAUME, Gatineau, super semi, 3 chambres, s/sol fini, bois franc, salon, terrain de 5,390 pi² clôturé, aucun voisin arrière, stat. pour 6 voitures, \$149,900, 669-1543.

\$139,900, SEMI-DÉT., 3 chambres, remise, près tous les services. François Bellfoyer, Re/Max Vision 773-0744.

1,500 pi², 3 chambres, 2 s/bain, cuisine érable, planchers céramique et bois, piscine creusée, foyer, luxueux, secteur La Sablonnière, \$193,900. 773-8177, 671-6866.

\$164,900 NÉG. DOIT VENDRE! Gatineau avec logis loué à 670\$, 1,000 pi car. 2x2 chambres. A voir! 923-3304. www.duproprio.com (code 19250).

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

\$166,900, bungalow 24'X42' (2001), concept ouvert, bain romain, remise 12'X16'.

★ ★ ★

\$109,900, 812 St-Louis, bungalow, 4 chambres, vacant, fournaise neuve.

★ ★ ★

\$112,900, bungalow, 3 chambres, vacant, terrain 6328 pieds², remise 10X12 avec porte de garage.

Century 21 Multiservices courtier Guy Bélanger 778-4500

1,954 PI car. neuve, Gatineau campagne, 4 chambres de luxe, boisé, membre APCHQ. 671-1900, 663-5297.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, maison-jardin, 1998, garage, 1400 pi car., \$185,000, 243-0587, 790-9210.

Chance unique!

AYLMER, 342 de Honfleur, maison de prestige 6 chambres, bois, céramique, marbre, brique, garage double, 1 acre. 613-282-2030.

MAISON EN RANGÉE

Locataires devenez propriétaires!

129 900\$

TPS - TVQ et frais notaire inclus

+ boni de 2 500\$ disponible.

Informez-vous!

568-2555 790-1785

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

À qui la chance!

GATINEAU 2 chambres impeccable, clair, frais peint, planchers refaits, 3e et dernier étage. Seulement \$87,500. 819-360-5861 ou 819-561-2112.

GATINEAU, condo neuf, 2 chambres, foyer, location avec option d'achat ou 1 an pas de paiement hyp. 561-4663

GATINEAU, superbe condo 3 chambres, 1,150 pi car., planchers béton, foyer au bois et entrée individuelle, situé dans secteur recherché. Serge Beauvais, Re/Max Vision, 613-248-2627. www.sergebeauvais.com

HULL, Cité-des-Jeunes, condo 2 chambres, rénové 2004, foyer, près services, \$108,500. 712-0070.

HULL, condo neuf, 2 chambres, foyer, location avec option d'achat ou pas de paiement d'hyp. pour 1 an, 776-4663

HULL, CONDOS RÉNOVÉS près pont Champlain, 1 chambre, coin, \$69,000; 2 chambres, à partir de \$79,000, 1er niveau. Pas d'agent. A vendre ou à louer. 775-3134.

HULL, Le Neufchatel, condo 2 chambres, 1 1/2 s/bains, 5 appareils (2 ans), stat. int., libre. \$145,000. 819-449-4239, 772-0371.

HULL, Manoir des Trembles, grand condo, 1,443 pi car., 3 chambres, \$149,000. 819-595-8802.

HULL, rénové, bois flottant, céramique, clim., 2 chambres, 3e étage, 1,100 pi car, \$134,500, 777-6685.

SOEUR J.-M.-Chavoine, condo au 7e étage, 1 chambre, stat., tennis, piscine creusée, \$69,000. 459-3728

477 CONDOMINIUMS À L'EXTÉRIEUR

CONDO (Resort), sur la plage, à Daytona, 26 mars au 2 avril, \$525/sem. 613-760-8548, soir: 819-459-2843

479 MAISONS À VENDRE ONTARIO

CONDO, Beacons Hill Sud, superbe, impeccable, 2 chambres, piscine, sécurité, s/rencontre. 613-745-5244

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

\$0-\$0-\$0-\$0 COMPTANT! À vous d'agir; vous payez + de \$1,000/mois? Devenez proprio. Mont-Bleu, Hull, libre. 772-2994.

\$0 COMPTANT, à Gatineau, location, achat, luxueux, libre, \$1,500/mois. 328-2379, www.lamalva.com

104 BERTHIAUME, Gatineau, super semi, 3 chambres, s/sol fini, bois franc, salon, terrain de 5,390 pi² clôturé, aucun voisin arrière, stat. pour 6 voitures, \$149,900, 669-1543.

\$139,900, SEMI-DÉT., 3 chambres, remise, près tous les services. François Bellfoyer, Re/Max Vision 773-0744.

1,500 pi², 3 chambres, 2 s/bain, cuisine érable, planchers céramique et bois, piscine creusée, foyer, luxueux, secteur La Sablonnière, \$193,900. 773-8177, 671-6866.

\$164,900 NÉG. DOIT VENDRE! Gatineau avec logis loué à 670\$, 1,000 pi car. 2x2 chambres. A voir! 923-3304. www.duproprio.com (code 19250).

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

\$166,900, bungalow 24'X42' (2001), concept ouvert, bain romain, remise 12'X16'.

★ ★ ★

\$109,900, 812 St-Louis, bungalow, 4 chambres, vacant, fournaise neuve.

★ ★ ★

\$112,900, bungalow, 3 chambres, vacant, terrain 6328 pieds², remise 10X12 avec porte de garage.

Century 21 Multiservices courtier Guy Bélanger 778-4500

1,954 PI car. neuve, Gatineau campagne, 4 chambres de luxe, boisé, membre APCHQ. 671-1900, 663-5297.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, maison-jardin, 1998, garage, 1400 pi car., \$185,000, 243-0587, 790-9210.

Chance unique!

AYLMER, 342 de Honfleur, maison de prestige 6 chambres, bois, céramique, marbre, brique, garage double, 1 acre. 613-282-2030.

575 TERRAINS

AYLMER, beau terrain plat dans coin tranquille du parc Champlain, près à construire, \$77,500, 772-1631.

BOISÉ de ferme, 13 terrains 1 acre, superbe vue du Parc de la Gatineau, ch. de la Montagne, Luskville, 200 m de la garderie, \$22,500 ch. 664-9071.

BORD DE L'EAU, terrain, endroit paisible, rue Schryer (près boul. Aéroport) au 360-3296 ou 643-2483.

BUCKINGHAM, rue Nadon, 100x100', prix à discuter. 986-2702.

CANTLEY, 1-1/2 terrain en montagne, vue panoramique sur vallée, via Mée Paiement sur rue François-Carrier. \$43,000. 1-866-824-6778.

DOMAINE DES SABLES

L'ANGE GARDIEN

TERRAINS BOISÉS 1 ACRE

TAXES BASSES BÂTIR CLEF EN MAIN

à partir de **26 900\$**

LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENR.

986-1128 328-2611

CANTLEY, 1-1/2, terrain, sablonneux, prêt à construire sur la rue Deschamps. \$30,000. 1-866-824-6778.

CANTLEY, 7 terrains boisés de 1 acre et +, rue de Gui, à partir de \$28,000. 819-827-4268. Inf. 72 de Gui.

CANTLEY, ch. St-Élisabeth, 8 km du centre-ville de Gatineau, ch. pavé, 1 acre et +, \$25,000. 613-852-1929.

CANTLEY, Domaine du Parc Central, 10 lots, 1 acre et +. 827-0171

CANTLEY, rue Saturne, 2 terrains boisés: 1.35, 2 acres. (613)446-0296

CÔTE d'Azur, 13,500 pi car. prêt à construire, secteur de prestige, \$85,000. Avantage immobilier, Gaston Lemieux 778-4134

GATINEAU, avec services, 46 X 200', unifam. ou triplex, \$40,000. 791-0964

GATINEAU, boisé, 66x300, tous les services, \$59,900. 669-4164.

TERRAINS À VENDRE: Val-des-Monts, centre village Perkins. 671-5935.

TERRAINS BOISÉS: 1 acre et +, Val-des-Monts, Rang 6, tout près de Mée Paiement, 6 km de la 50. 663-6312

VAL-DES-MONTS, terrain 1 acre, accès au Lac Bunny, \$13,500 nég. 923-4743, 281-2743.

580 BUREAUX À LOUER

4 LOCAUX de 410, 600, 900 et 2,000 pi² pour \$12/pi² tout compris sauf TPS/TVQ. Michel Carisse, Royal Lepage, La Renaissance. (819)773-0875.

AVENUE Gatineau, bureaux, 500 à 1,000 pi car., clim., idéal pour comptable, notaire, esthétique et commerce. 664-9966 ou 671-1722.

BUREAU professionnel à partager, Gatineau. Occupation immédiate. Immeuble de prestige, 160 boul. de l'Hôpital, loyer à négocier selon les besoins et les services. Veuillez communiquer avec Marie Courtemanche au (819)246-1155.

BUREAUX à louer, service de secrétariat, réceptionniste, salle de conférence, 240 à 700 pi². Inf.: 770-3028

EMPLACEMENT DE 1er CHOIX LOCAL À LOUER
130 RUE JEAN PROULX, HULL
Disponible en fév.: 2,550 pi car., bureau clim.; en août: 3,000 pi car., bureau clim.; avec 3,024 pi car., entrepôt 22 pi de hauteur. Contactez Luc Des Rosiers (819)770-7110 ou Claude Des Rosiers ou Joe Desjardins (613)746-7070.

GATINEAU: 815 boul. St-René Ouest; 444 boul. St-René Est, bureaux entre 500 et 5,000 pi car. à aménager selon les besoins.
Les Entreprises M. Charette, 243-5260.

HULL, 1,500 pi car., 2e étage, chauffé, éclairé, clim., \$995 + services. 773-8563.

HULL, 250 pi car, rue Lois, semi meublé, stat., libre, \$425, 771-5643.

HULL, 3000 pi car., 6 mois gratuits avec bail de 5 ans, près prom. du Portage, coût des frais communs non incl., \$15/pi car. Elie, 684-8666.

HULL, secteur Jean-Proulx, 1,500, 3,000 ou 4,500 pi car., bureau, clim., possibilité chauffé, éclairé. 770-6907.

HULL, site de choix, bureaux de 400 à 1,500 pi car., taux très raisonnable. Faites vite! Michel, 266-9291.

584 COMMERCES À LOUER

CRÉMIÈRE à louer, Khalil, 568-9800.

RESTAURANT ouvert depuis août 2002. Centre-ville de Hull. 328-4158.

585 COMMERCES À VENDRE

AYLMER, casse-croûte, bâtisse avec logement ou commerce seulement, établi depuis 30 ans. 819-643-2397.

DÉPANNEUR, Hull, très achalandé, service livraison, acheteur sérieux seulement. Après 17h. 360-1918.

585 COMMERCES À VENDRE

ÉPICERIE, boucherie, essence, agence SAQ, marina, loto-Québec, ATM. Situé à Lac Cayamant depuis 40 ans, un secteur de villégiature et résidentiel à environ 1h15 au Nord de Gatineau-Ottawa. Bâtisse comprenant le commerce et un grand logis attenant. Le tout avec s/sol et garage, sur un terrain au bord du lac. Très bon chiffre d'affaires (cause retraite). Alain 819-463-4222, soir 819-463-3235.

Aubaine!

GATINEAU, salon bronzage avec 10 lits solaires, services massothérapie, d'électrolyse, pose d'ongles et "spray tan". Local neuf. \$50,000. 665-9306.

MASSON, restaurant (185 personnes), bâtisse et fond de commerce, clientèle établie, situé sur artère principale, logis 4 chambres inclus. Philippe Larocque, Royal Lepage La Renaissance. 613-248-5776.

PETITE entreprise de céramique, bien établie, clientèle fidèle, grande inventaire, excellente valeur. 233-7995

RESTAURANT ouvert depuis août 2002. Centre-ville de Hull. 328-4158.

RESTO-BISTRO, vieux Hull, bon chiffre d'affaire, personne sérieuse seulement, cause santé, confidentiel. Ecrire à case 112, LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, Qc, J8T 8E1.

589 ENTREPÔTS À LOUER

AYLMER, parc industriel, constr. 2005, 1,350 à 4,000 pi car. 955-7035.

ENTREPÔTS: 1,800, 3,000 et 10,000 pi car., près Casino de Hull, libres, hauteur 20 pi. Serge Ménard, agent affilié, Immeuble RPM, 775-1948

HULL, local commercial à louer de 3,000 pi car., entrepôt, bureau, 2 portes de garage, rue Jean-Proulx ou Buteau. 770-6907.

NOUVELS ENTREPÔTS, 8 Dumas, Hull, 8'X16' ou 16'X16', chauffés ou non. 777-3877.

PARC GRÉBER, GATINEAU
Entrepôts industriels de 1,000 à 10,000 pi car. avec bureau à louer.
Les Entreprises M. Charette, 243-5260.

PARC INDUSTRIEL, AYLMEYER
MINIS ENTREPÔTS, chauffés
10X20, 8X20', 8X12'. 684-6446

595 LOCAUX

1,220' CAR., Gatineau, rue très achalandée, chambre froide, 661-0433.

1,500 PI CAR., Mée Paiement, \$12,5/jour: 669-6767 ou soir: 743-4141

2,000 À 4,000 PI CAR., secteur Gatineau, quasi, \$5,761-2456, 663-5297.

2 LOCAUX à bureaux, 366 ch. d'Aylmer ± 2,500, ± 3,000 pi car. 778-9650

4 LOCAUX commerciaux à louer (5,000, 1,800, 800 et 600 pi car.), tout incl. 75 stat. 60 St-Raymond. (819)773-1516, 777-0924 (jour).

922 BOUL. MALONEY EST, GATINEAU 3,500 PICAR., 3,937 PICAR.

365 GRÉBER, GATINEAU: 262 et 5,059 PI CAR.
ADRIEN LEBLANC: 568-5151 POSTE 6 www.etasse.com

À louer, 2 locaux: ± 210pi² et ± 170 pi², boul. St-Joseph, près St-Raymond. Martine: 778-1008.

ESPACE commercial à louer, 2,400 pi car., 4 portes de garage 14' + bureau, 625 St-René Est, Gatineau. 664-9966

GARAGE 2,400 pi car., zonage multiple, terrain et bureau disponibles, secteur Aylmer. 682-3525, 669-8568.

GARAGE avec porte, 1,008 pi²; et office 473 pi², à louer. Sylvain 663-6330 ou 213-1432.

HULL, 194 boul. St-Joseph, 1,500 pi car. et 4,000 pi car., espace commercial. 778-0516.

LOCAL à louer, 689 boul. St-Joseph, libre maintenant. 561-4670.

RUE MONTCALM, 6,000 pi car., avec porte de garage et bureau. Plancher de béton, 12 pi d'hauteur, stat incl. Libre. Geoffroy, 776-6789.

596 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

FOURS à pizza compact, payant, à établir. Faites un offre! 643-2425.

RECHERCHE 10 candidat(e)s. Compagnie écologique en pleine expansion. Excellente rémunération. Possibilité de se bâtir une excellente pension de retraite. Pour entrevue 889-5204.

598 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

OU À LOUER, locaux/bureaux, dans l'aéroport, (819)663-4752, 661-0862

599 AGENCES DE RENCONTRE

TRISTAN & ISEUT. Depuis 14 ans. www.photoc.ca/4.htm. 561-4000.

600 AMITIÉ, RENCONTRES

AGISSEZ DÈS AUJOURD'HUI
Spécial pour dames 25 à 35 ans. 233-9697

VOUS CHERCHEZ L'ÂME SOEUR?
Appelez Intro Options dès aujourd'hui Établi 1980. Plus de 4,000 membres. 613-233-9697

601 ÉSOTÉRISME

CLAIRVOYANCE, massothérapie, séjour à la campagne. (819)985-1881.

600 AMITIÉ, RENCONTRES

819.770.0034
Entrez le Code Gratuit : 292

Parce qu'à deux, c'est mieux!

FORFAIT D'ESSAI GRATUIT pour tous les nouveaux membres

RÉSEAU ELLE LUI

Le plus GROS RÉSEAU de rencontres au Québec

www.ReseauElleLui.com

600 AMITIÉ, RENCONTRES

GRATUIT pour les femmes!
(613) 482-6666
composez le code: 155

TelMatch™
18+. Nous n'assumons aucune responsabilité.

600 AMITIÉ, RENCONTRES

HARDLINE
Rencontres Gaie

ESSAI GRATUIT!
613-566-2000

Nous n'assumons aucune responsabilité. 18+.

sexetc. code: 697
613-482-3333
Connections érotiques...

601 ÉSOTÉRISME

CLAUDETTE, tarotlogue, fait lecture des tarots. 819-561-4239.

CURIEUX(SE), amour, argent, carrière? Téléphonez Nancy Cartomancière: 923-3237.

L'ASTRE DE LUMIÈRE
Consultation téléphonique en direct. \$4.50/min. 24h. 1-900-451-3444

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clairvoyante. 281-8240, (613)443-2472

MÉDIUM, tarots, boule de cristal, cartes. Appelez Loulou au 747-4181.

PENSÉES par les cartes, dame seulement. Denise Jetté, 770-2932.

602 MESSAGES PERSONNELS

1,000,000 ABANDONS
Michelle, 819-669-1091.

♥ 1000+ A-1 double tes plaisirs XXX
Discret, massage complet. 243-2212.

1000 CARESSES, massage sensuel, films XXX, privé. 663-8123.

1000% SUPER MASSAGE.
Marie-Josée et Vicky, 210-8496.

100% MASSAGE 3-en-1 agréable
Mylan et Eve. 777-8674.

++ 1 Heure au chaud, 9h à 23h ++
Masseur pour homme, 773-3619.
Nouveau service d'introduction.

\$30 POUR LE MOIS DE MARS XX
dès le 9 mars. Massage complet. Viens et tu ne seras pas déçu de part-out. 545 Maloney est. 669-6616.

360-6252 PAILLON, 3 en 1, massage par homme pour h/couple.

ACCORDE-TOI le meilleur moment de ta journée avec moi! (819)743-3940

★ ALEXANDRA ★
Doux moments 568-4046

ALEXI et CLAUDIA nouvelles, pour un massage inoubliable, 770-6177.

♥♥ ALYSSA ♥♥
Propreté et discrétion assurées
belle blonde chaude
douce et irrésistible
561-8885

AVIS à tous mes clients. Loulou est de retour, excellent massage. 868-3861.

BEAUTÉ chaude, massage, 170lb 44DD, lingerie, fantasmes, 776-9517

BEAUTÉ noire, massage sensuel et discret. (819)771-8593.

♥ BELLA ♥ 568-6753
Blonde, douce, sensuelle.

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 1 heure, 8h à 21h. Maureen, 643-0103.

602 MESSAGES PERSONNELS

BONJOUR, massages sensuels. Gabrielle. Mercil, 771-0073.

CAROLAN - Massage sublime
9h-21h - 669-9766.

Chrystella XXX, très mignonne, 19 ans, complet, 669-6616.

CLAUDINE, très séduisante, massage complet, XX, pour toi, 669-6616.

DE RETOUR, jolie et sexy. Noémie, 661-7909.

DE RETOUR, Massage par une petite poupée de porcelaine/doux et intense. 661-1818 Angel 10h à 16h, mardi, jeudi et vend..

♥♥ DINA ♥ 246-1363 ♥♥
belle et envoûtante,
pour un massage sensuel,
propreté et discrétion assurés.

♥♥ FAIS-TOI PLAISIR ♥♥
massage sensuel, chez-moi. 663-8123.

JOSIANE
Belle sensuelle, 568-4046.

LA TOUCHE MAGIQUE
MASSAGE. 246-0911

LES PLUS BELLES MASSEUSES de Gatineau ♥ 643-2727 ♥

LE TEMPS d'un massage calme et serein, engageons, 776-9991.

LINE, 799-2912
MASSAGE enveloppant et relaxant.

♥♥ MARY-LOU ♥♥
♥♥♥ 669-8959 ♥♥♥

MASSAGE apaisant, bienvenue de Johanne, 776-9991, Alex 236-3105.

MASSAGE COMPLET.
Discret, privé, 561-9158.

MASSAGE discret par femme d'expérience. 243-0909.

MASSAGE et ++, séances et cours de Yoga. Hull, Cell.: 483-0107.

MASSAGE oriental, nouveau personnel, licence, assurance, 276-7809.

MASSAGE pour homme, 17h à 23h, Samuel et David. 771-1921.

MASSAGE pour hommes 50 ans +. Josée, jour: 568-2878.

MASSAGES professionnels pour hommes effectués par homme en soirée. Guy, 743-1225.

NOUVEL emplacement, excellent massage, belles femmes. 10h à 22h, 7 jours. BASELINE. (613)228-8257.

NOUVELLE MASSEUSE, Kathie, massage excitant, complet, 669-6616.

RELAXATION, massage pour homme. Marcel, 923-9999.

Rosianne, très grande, foule massage, XX, 669-6616.

SAPHIR ♥

Très jolie, corps à couper le souffle, reçoit/se déplace, 7/24. 664-7946.

TOUCHER ORIENTAL
petite demoiselle japonaise, Bank/Walkley. (613)526-8060

WOW! Massage relaxant ou Tantrique. Michel, 10h-19h, 261-7990.

603 SERVICES D'ESCORTE

100000000000000 ♥ ATTENTION MESSIEURS: Petite brunette discrète, 24h. 643-3834

100000% DÉBUTANTE, jolie, sexy, sensuelle, 18 ans, 24h, 319-0225.

10000% Exxhitante
18 et 19 ans pour un agréable moment 255-2727.

1001 A-1, AVENTUREUSE, belle, sexy, discrète. Vous reçoit, 643-0382.

★ 1001 AVENTURES ★, garantie l'extase. Demandez Julie et Natasha. 24h, 643-0630.

1001 MESSAGES, sensuels. Demandez Julie, 24h, 643-0169.

100% A1 XXX EXTASE GARANTIE XXX
1001 aventures, fantasmes assurés.

Cassandra et Mélissa: 595-0377.

100% AVEC TOI.
Virginie, 316-6425.
Escortes demandées.

100% JOLIES filles. Demandez Natasha, 24h, 643-4065.

100% JOLIES filles, garantie extase, 24h. Engageons. 643-0169.

♥ 100SATIATION ♥
Belle, sensuelle, douée. Je saurai vous exciter. Duo actif, 669-3310.

100% SENSUELLES
JOLIES filles pour combler tous vos désirs avec du. Faut le voir pour le croire! Chez-moi, 8h à 15h. 329-5667

21 ANS, blonde, yeux bleus, douce et chaleureuse, aimerait vous faire plaisir. Holly 827-6193.

24H, Sunshine, spécial Pâques, \$100/1/2h. Chez moi. 261-6452.

AGENCE SUMMUM. Pour vous messieurs, jolie demoiselle, 18 à 30 ans, Reçois et se déplace. Maude 918-1925. Engageons.

AMUSANTE SUPER SEXY
SAMANTHA 663-7935

♥ ANNA ♥
Rencontre discrète, 18 ans. 261-0207

BLEU NUIT, 24/24, ouvert, de belles filles sexy. 328-1568.

BUCKINGHAM
Reçoit 7/7, 10h à 21h, DUO 281-0488

CHARLIES ANGELS
Les anges sont de retour en ville, plusieurs filles sont disponibles pour vos plaisirs, 661-7457.

DANYKA - TRANSEXUELLE
m'essayez c'est m'adopter!
819-483-0059 - Hull
819-318-0095

603 SERVICES D'ESCORTE

DÉBUTANTE, 18 ans, 5'5", 110 lb, reçoit/se déplace, propre, discret, engageons, 661-8075.

FANTASMES, femme mature, danse privée. Isabelle, 561-9314.

HOMME pour homme 100% débutant beau, discret (613)808-3025

ISABELLA DE MONTRÉAL
Te reçois au centre-ville d'Ottawa.
Nous engageons (613)265-2105

"JEUNE FILLE DE RÊVE"
DUO SENSUEL, 777-6871.

KITTY, femme noire, \$60, \$120.
Chez moi, 24h, 371-2299

♥♥♥♥ MONIKA ♥♥♥♥
Tu veux être "in",
appelle la petite gamine.
♥♥♥♥♥ 568-6753 ♥♥♥♥♥

PETITE amie temporaire, lingerie sexy, 239-4994, www.funvalerie.com

POUR DU BON TEMPS
PETITE ÉTUDIANTE. 262-0209

SENSUELLE, très jolie, 5'2", 125 lb. Je reçois, bon prix. Sonia, 712-4773.

SHIANNE, femme anglaise
Danseuses privées. 243-7166.

VOUS avez le goût d'une fille chaude.
Appelez Jessy, 281-4787.

604 VÉHICULES 4000\$ ET MOINS

1989 BUICK Regal, fonction bien, \$900 nég. 328-4786.

1989 CHEVROLET 1/2 tonne, automat., bon état, \$1,800. 329-2770.

1989 CHEVROLET Corsica, automat., 4 portes. 663-8519.

1989 CIVIC, 3 portes, excellent état, \$1,000. 923-1739, 643-4103.

605 AUTOS À VENDRE

#1 AUTOVISION

Tous nos véhicules sont vendus certifiés. 669-3339 www.autovisiongm.com

2000 Accent GS, manuelle, très bon état, avec extra, \$5,200. 790-9650

2000 ACCENT, manuel, 50,000 km, \$4,995. Principale Auto 568-2591.

2000 BEETLE GL, automat., équipée, \$10,895. Principale Auto 568-2591.

www.cars4me.ca / (819) 775-3222
Léonard Automobiles 186, Jean-Proulx Hull

11 995\$	6 995\$	7 995\$
2002 CHEV. BLAZER LS 4x4, équipé	2001 HYUNDAI ELENTRA	2001 HYUNDAI SONATA Tout équipé

BON OU MAUVAIS CRÉDIT
laissez-nous vous trouver les meilleurs taux en ville

APPROUVE
EN 30 MINUTES!

à partir de 5 995\$	7 995\$	7 995\$
2001 SUNFIRE SLX 4 portes, alléon équipé, 3 au choix	2001 CHEVROLET VENTURE 4 au choix, équipé	2001 PONTIAC GRAND AM SE Equipé
4 995\$	9 495\$	7 995\$
2001 HYUNDAI ACCENT 2 portes	2001 PONTIAC AZTEK Tout équipé	2000 DODGE GRAND CARAVAN Equipées

* Modèles annoncés. Frais d'encan, transport et taxes en sus.

2000 BUICK Le sabre, Limited, cuir, certifiée, \$12,500. PMCGA, 663-1884.

2000 ELANTRA, 4 Portes, automat., bas km, \$6,950. Auto Sprint, 669-0222.

2000 FOCUS, automat., clim., \$4,895. Génération E. Galipeau 643-0238.

2000 GOLF, 5 vit., impeccable, 70,000 km, \$14,000. 328-9345.

2000 GRAND PRIX SE, V6, équipée, \$7,495. Principale Auto 568-2591.

2000 NISSAN MAXIMA SE, gris argent, int. cuir, automat., impeccable, garantie totale prolongée. 776-3497.

2001 KIA Rio RS, 5 vit., 56,000 km, démarreur, échangeur pour 10 DC, \$5,000. (819)243-1704.

2001 PONTIAC GRAND AM SE, \$8,999. J.C. GALIPEAU 669-4004.

2001 PT CRUISER, équipé, \$10,980. www.autovisiongm.com 669-3339

2001 SATURN SC1, automat., 3 portes, \$7,995. Principale Auto 568-2591.

2001 SUNFIRE, 2 portes, 5 vit., clim., très propre, lecteur DC, 2 amplis (sub), \$7,900. Denis au 775-0333.

2001 SUNFIRE, 4 portes, clim., \$8,495. Génération E. Galipeau 643-0238.

605 AUTOS À VENDRE

2001 GRAND AM, 4 portes, \$8,895. Génération E. Galipeau 643-0238.

2001 INTREPID ES, tout équipé, bas km, \$10,888. Auto Sprint, 669-0222.

2001 JETTA GLS VR6, noire, int. cuir tan, manuelle, très propre, tout équipée, sièges chauffants, bas km, \$19,200. Serge 819-684-3684.

2001 KIA RIO, équipé, bas kilométrage, garantie, \$6,500. (819)685-1942.

605 AUTOS À VENDRE

2002 PROTÉGÉE 5, équipée, \$13,995. www.autovisiongm.com 669-3339

2002 PROTÉGÉE ES, 2 L., tout équipée, garantie, \$12,995. PMCGA, 663-1884.

2002 TAURUS, tout équipée, \$9,995. www.autovisiongm.com 669-3339

2003 ACCENT, 5 vit., équipée. Transfert location: \$232/mois. 243-1671.

2003 COROLLA CE, clim., automat., \$13,950. Auto Sprint, 669-0222.

2003 MUSTANG décapotable, \$22,000. Christiane, 745-0071

2003 SUNFIRE, automat., 4 portes, \$9,995. Principale Auto 568-2591.

2004 IMPALA, équipé, garantie GM, \$13,699. J.C. GALIPEAU 669-4004.

349 MAIN, GATINEAU

LES MEILLEURS PRIX

GENERATION E GALIPEAU 643-0238

CAMRY, COROLLA, TERCEL, ECHO ET + JACQUES AUTO, 34 ET 42 AV. GATINEAU À GATINEAU. (819)568-5433

ÉCONOMIQUE

2003 Accent GS, 11,000 km, \$9,395
2002 Accent GSI, toit ouvrant, \$7,995
2002 Echo, 4 portes, \$7,495
2002 Sunfire, 28,000 km, clim., \$9,395
2002 Saturn, équipée, \$8,995
2001 Cavalier, 49,000 km, \$6,995
2001 Protégé, automat., clim., \$10,995
2001 Focus, 4 portes, équipée, \$7,495
2001 Elantra, automat., \$7,995

denisauto.ca 643-5262

615 AUTOS À LOUER

LOUEZ pour acheter (financ. assuré) Denis Auto, 643-5262. Depuis 1983

620 AUTOS DEMANDÉES

★ ★ ★
\$00.00-\$10,000, 1800 à 1997, achetés autos, camions. 223-0194.

\$0 \$0 ARGENT avant tout. \$0 \$0 \$0 l'ABC de l'acheteur, 7 jours. 743-5080

000. \$\$\$ SERVICE RAPIDE \$\$\$ 000 Prix maximum
Achetez autos complètes, accidentées ou pour pièces. 827-1427.

\$100.00-\$1,999 ou + pour auto 7 jours, comptant, 210-1223.

605 AUTOS À VENDRE

605 AUTOS À VENDRE

605 AUTOS À VENDRE

ONT-BLEU FORD

1ère chance au crédit
(aucune expérience)
Nous avons la solution!

ATTENTION → **2ième chance au crédit**

Faillite, jugement, retard sur crédit. Oui tous les gens ont droit à une deuxième chance au crédit.

Vous cherchez un véhicule ?

Approuvé

- Vaste inventaire de véhicules presque neufs et usagés. De toutes les marques et modèle.
- Laissez-moi le plaisir de vous aider à rétablir votre crédit.
- Nous allons à la source du problème.
- Aucun dépôt requis.
- Location Maison disponible.

Contactez Luc
819-669-7800

621 FOURGONNETTES ET VÉHICULES UTILITAIRES

1998 WINDSTAR GL, 152,000 km, \$5,900. 671-9074, 921-3413

1999 EXPRESS, bonne mécanique, haut km, \$4,500. denisauto.ca 643-5262.

1999 FORD Econoline, V-8 Triclon, \$6,500 nég. 669-5760.

1999 TRANSPORT, 96,000 km, \$7,900. Gatineau Collision, 664-1150

1999 VENTURE, 5 portes, \$6,495. Génération E. Galipeau 643-0238

2000 WINDSTAR LX, 74,000 km, \$8,995. denisauto.ca 643-5262.

2000 WINDSTAR LX, équipée, \$8,995. Génération E. Galipeau 643-0238

2001 CARAVAN SE, 4 portes, tout équipée, \$10,988. Auto Sprint, 669-0222.

2001 TOYOTA SIENNA, 55,000 km, tout équipée, \$19,700. 776-2694.

625 CAMIONS À VENDRE

1998 F-150, V-8, clim., 117,000 km, \$7,000. 669-5996.

1998 GMC 3500, camion cube, boîte 15' gaz, rampes d'accès, 5.8L, excellent état (Floride), 149,000 miles, \$10,700, 243-8737.

1999 DAKOTA King Cab, \$11,495, automat. Génération E. Galipeau 643-0238.

2000 CHEVROLET Silverado 1500, automat., 109,000 km, en parfait état, prix à discuter. 457-2049.

2000 F-150, automat., clim., financ., \$8,995. Principale Auto 568-2591.

2000 TOYOTA Tundera, automat., V6, \$12,995. Principale Auto 568-2591.

2001 Ranger Edge, V6, X-Cab, 80,000 km, \$12,295. Principale Auto 568-2591.

2003 SANTA FE, équipé, 35,000 km, \$17,999. J.C. GALIPEAU 669-4004.

628 CAMIONS 4X4

1998 JEEP TJ Sport 4x4, 1 proprio de C-B, V6, manuelle, 4 L., pneus neufs et toit mou, excellent état, 90,000 km, \$15,000. (613)740-1410, 222-8527.

1999 TOYOTA RAV-4, manuel, financ., \$9,895. AUTOMOBILE 568-AUTO.

#1 AUTOVISION

Tous nos véhicules sont vendus certifiés. 669-3339 www.autovisiongm.com

2000 F-150 XLT Crew Cab 4x4, 93,000 km, + extra, \$20,500. 827-0990.

2000 HONDA CRV AWD, équipé, 111,000 km, \$15,200. 663-4517, 613-719-9157

2001 BLAZER LS, 4 portes, équipé, \$14,995. PMCGA, 663-1884

2001 CHEVROLET Silverado, diesel 6.6 Duramax, 6 vit., clim., garantie 2007 ou 50,000 km, \$26,900. (819)463-4330 après 18h.

2001 DAKOTA King Cab \$16,995. Génération E. Galipeau 643-0238.

2001 DAKOTA Sport, 4 portes, V8, \$16,999. J.C. GALIPEAU 669-4004.

2001 JEEP Cherokee sport, noir, automat., équipé, excellent état, \$13,900. 819-664-4855.

2001 RAV4, 5 vit., équipée, pneus neufs, \$14,995. PMCGA, 663-1884

2001 SONOMA ZR2, X-Cab, clim., V6, \$13,495. AUTOMOBILE 568-AUTO.

2002 ESCAPE XLS 60,000 km, \$13,995. Génération E. Galipeau 643-0238

2002 F-150, 8 cyl., 56,000 km, (déclaration accident), \$12,995. denisauto.ca

2002 F150 XL King Cab 5.4 L., \$17,895. Génération E. Galipeau 643-0238.

2003 4RUNNER LTD, balance location, \$700/mois taxes incl. 457-9991

Aubaine!

2003 Durango SLT, cuir et +, \$21,995
2003 Trail Blazer LT, cuir et +, \$22,995
2002 Rendez-vous, équipé, \$17,995
2002 Jimmy, équipé, élect., \$15,495
2002 Blazer, 4 portes, \$15,995
2001 Ram 1500, King Cab, \$17,995
2001 Dakota King Cab, \$17,995
2000 Explorer XLT, 4 portes, \$10,995

denisauto.ca 643-5262

2003 GMC 1500, club cab, 5.3 L., \$23,999. J.C. GALIPEAU 669-4004.

2004 DURANGO SLT +, cuir, V8, \$27,899. J.C. GALIPEAU 669-4004.

655 GARAGES OU STATIONNEMENTS À LOUER

\$100/MOIS, stationnement de jour, rue Crémazie. Hull. 771-5643.

GARAGE pour mécanique, centre-ville Gatineau, info.: 665-3250.

MÉCANIQUE, faites-le vous-même, \$15/h. 889-1550 www.marius.ca.

663 MACHINERIE

1976 LOADER à chenille 450 Case, en très bon état, \$12,000. Si intéressé: 743-2024 ou 819-671-3787.

1999 CAMION International 9200, 980,000 km, 14-40, moteur 500 détroit. 664-2981.

À louer: monte-charge (lift Skytrack), télescopique, 55' haut, avec ou sans opérateur(trice). André, 772-4540.

MINI "backhoe" Ford diesel, 16 c.v., 1988, chargeur, souffleur 5' 2003, \$15,000. 685-0502, 664-1117.

665 MOTOCYCLETTES

1990 HONDA NS50F, \$400 ferme. Besoin réparations. 671-4965

1999 KAWAZAKI, 1500 cc, Vulcan Nomad, tout équipée. Un vrai bijou! \$10,400. Michel, (819)595-1919.

2002 YAMAHA V-Star, 1,100 cc, 11,000 km, \$7,800. 819-986-1559

2003 YAMAHA BWS, couleur jaune, très propre, \$2,200, 683-3456.

cybresse.ca

MEGA ENCAN.COM

Choisissez parmi plus de **1000 véhicules** d'occasion à **BAS KM** (retour de location, reprise, liquidation, saisie, etc...)

LES PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ!

1261, boul. St-Joseph, Hull **770-2277** AUTO

www.megamitsubishi.com

(† Prix indiqués sont plus 395 \$, transport et reconditionnement (si le cas) inclus, taxes et immatriculation en sus. ** S.A.C., plan achat 130 versements (60 mois) ** 156 versements (72 mois) *** 104 versements (48 mois) taux à partir de 7.70 % (financement minimum de 10 000 \$) tout inclus, 0 dépôt. Tous les détails chez Méga.

OUVERT 8 JOURS/SEM.

Financement rapide! **La différence c'est la qualité de Méga**

2° chance au crédit!

2000 NISSAN Maxima, taupe, modèle SE, tout équipée, manuelle, sièges en cuir, très propre, 88,300 km, \$15,800 nég. Jour (613)946-3414, soir (819)246-7582.

2001 TAURUS, équipée, 43,000 km, certifiée, \$8,495. PMCGA, 663-1884.

2001 TAURUS équipée, 72,000 km, \$8,600. denisauto.ca 643-5262.

2001 TAURUS SE, équipée, 35,000 km, \$8,999. J.C. GALIPEAU 669-4004.

VOUS AVEZ FAIT FAILLITE VOUS AVEZ BESOIN D'UN VÉHICULE RÉCENT ET FIABLE

RÉPONDEZ À CES QUESTIONS

Vous êtes libéré de votre faillite	OUI NON
Vous travaillez <input type="checkbox"/> OUI
Vous gagnez plus de 24 000 \$ par année <input type="checkbox"/> NON
Vous voulez refaire votre crédit avec des conditions honnêtes et raisonnables <input type="checkbox"/> OUI

Si vous avez répondu oui à toutes ces questions, vous êtes probablement APPROUVE. Appelez Daniel pour une consultation gratuite.

AUTO VISION

www.autovisiongm.com 303, Maloney Est, Gatineau 669-3339

2000 REGAL LS, 3.8 L., 72,000 km, \$10,995. denisauto.ca 643-5262.

2001 ACCENT GS, 66,000 km, \$6,995. Génération E. Galipeau 643-0238.

2001 CENTURY, 46,000 km, certifiée, \$9,999. J.C. GALIPEAU 669-4004.

2001 COROLLA, automat., équipée, \$9,985. Principale Auto 568-2591.

2001 COROLLA, beige, 4 portes, clim., rég. de vit., démarreur à distance, 67,000 km, 775-0774.

2001 COROLLA S, clim. \$11,495. Génération E. Galipeau 643-0238.

2001 ELANTRA VE, 55,000 km, 777-7739, gugldorf2003@yahoo.com

2002 ALERO 2 portes, équipé, \$7,995. Génération E. Galipeau 643-0238.

2002 BUICK Rendez-vous, AWD, 68,000 km, \$16,995. PMCGA, 663-1884

2002 CIVIC, manuelle, clim., 4 portes, 134,000 km, \$10,500. 294-4475

2002 GRAND AM, équipée, bon km, \$9,495. denisauto.ca 643-5262.

2002 JETTA, bleu marin, 1.8 turbo, manuelle, équipée, bon état, possibilité de valeur à neuf, 70,000 km, \$14,900, 955-7022.

2002 KIA Magentis, tout équipée, \$14,000 nég. (819)923-1678

2002 Mustang, décapotable, \$19,995. www.autovisiongm.com 669-3339

620 AUTOS DEMANDÉES

ACHAT d'auto ou camion pour pièces ou route. 661-3658 ou 669-0750.

ACHETONS voiture et métaux au poids pour ferraille. Les Entreprises Gaucher 643-3667

ACHETONS voitures, bonne ou mauvaise condition, votre prix peut être notre prix. 819-319-3191.

ACHETONS voitures pour recyclage, meilleur prix. 819-827-2745.

ACHETONS voitures pour ferraille. Entreprise de récupération C. Sigouin, 663-6768.

MEILLEUR PRIX garanti, \$200 et +. (819)665-8529

621 FOURGONNETTES ET VÉHICULES UTILITAIRES

1993 Astro, 219,000 km, bon état, \$2,900, 778-5089 ou 952-3582.

1993 Villager, 7 passagers, automat., V6, \$2,495. PRINCIPALE 568-AUTO.

1994 DODGE Ram Van, V-6 magnum, 827-2431, 665-9198.

1994 GMC 3500, 5.7 L., 15 passagers, bon état, \$2,995, 281-5016

1995 Caravan, 7 passagers, automat., V6, \$3,995. PRINCIPALE 568-AUTO.

1996 Voyager, 7 passagers, automat., V6, \$3,995. PRINCIPALE 568-AUTO.

1997 VOYAGER, très bon état, automat., \$3,900. 665-8515, 243-5663

1998 PLYMOUTH Voyager, 7 places, 5 portes, bien équipé, 180,000 km, \$4,200. 669-4383.

1998 PONTIAC Transport, très bon état, 108,000 km, toute équipée, \$6,900, 923-6230.

1998 VAN FORD, 80,000 km, V6, 3.8 L., bonne condition, 669-2877.

1998 VENTURE, 160,000 km, faut voir!, \$4,500, 210-1223.

621 FOURGONNETTES ET VÉHICULES UTILITAIRES

2001 Venture, V6, équipée, 7 passagers, \$9,695. PRINCIPALE 568-AUTO.

2001 Voyager Sport, 3.3L, 7 passagers, \$10,795. PRINCIPALE 568-AUTO.

2002 Caravan, 10 choix, dès \$11,860. www.autovisiongm.com 669-3339

2002 MONTANA, 5 portes, équipée, \$9,495. denisauto.ca 643-5262.

2002 MONTANA, V6, équipée, 7 passagers, \$9,495. PRINCIPALE 568-AUTO.

2002 PLYMOUTH Caravan, 76,000 km, \$12,000; 1986 Plymouth Caravan, \$1,500, 246-9655.

2003 EXPRESS 2500 Cargo, 42,000 km, \$21,995. denisauto.ca 643-5262.

349 MAIN, GATINEAU

LES MEILLEURS PRIX

670 MOTONEIGES

1971 ÉLAN, bonne condition, moteur d'extra, et pièces, \$1,000 nég., 986-6654 ou 664-8847
 1996 PANTERA 580 Touring, 6,100 m, état A-1, \$3,500 nég. 983-2295.
 1997 MACH I, moteur refait à neuf, très propre, \$2,900. 819-360-5225.
 1998 POLARIS XLT Touring, 5,000 miles, excellente condition, \$3,400, 827-0598.

1998 YAMAHA VK-540, \$4,500. 827-2172.
 1998 ZR ACTIC CAT, 500 cc, \$1,700 vente rapide. 234-7944. 455-9611.

2002 MXZ-700, reculons, nouvelle track, 20,000 km, \$2,500. 665-0031.
 2003 SKI-DOO Rev 800 Sport, parfait état, \$6,500. 360-1468.

2 MOTONEIGES: Kitty Cat pour enfant, \$700 et 1993 POLARIS 600, \$1,000, (819)671-0718.

POLARIS 1996 XCR 600, 7,225 miles et 1998-500, 4,247 miles, \$2,500 ch. ou meilleure offre. 663-2369

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1992 Géo Métro, moteur 1 L., \$475. 685-1783.

1994 VOYAGER: différentiel Mustang 5L; 1990 Chevrolet Van, moteur 305. 827-2431.

4 PNEUS et jantes pour VTT, \$500. TOIT mou presque neuf, pour Jeep TJ, \$400. 643-0332, 328-3179.

BOITE courte de camion, Avantage, fibre de verre, \$1,800. 669-5760.

673 REMORQUES

REMORQUE 5'X10' tout en métal, pneus 15 po, \$1,150. 669-8936.

REMORQUE modèle 6399 TG 5'3"X8'3", capacité 1,250 kg, roues doubles avec 1 roue de rechange, avec rampes, valeur \$2,600, demande \$1,700. 819-986-2865.

677 MOTORISÉS ET ROULOTTES

1978 MOTORISÉ Frontier, 24 pi, bon état, \$8,800 nég. 568-4091.

2001 CARAVANE 24'6" Jayco Eagle, à sellette, achetée neuve, tout équipée, \$25,000. 819-595-8836.

2001 PROWLER, achetée 2002, Hybride 19 pi., 2,500 lb. 819-360-4117.

2002 MALLARD 29 pi., parfaite condition, \$17,000. Serge, 777-0566.

À sellette (5th Wheel) Prowler 2001, comme neuve, Lucie, 819-827-2776.

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1983 BIG RED, ATC 3 Roues, Honda, 250 cc, \$1,200 nég., très propre, après 17h: 986-6935.

1983, HONDA, 3 ROUES, 200 cc, état A-1, \$1,500, 664-9071.

1984 HONDA Big Red 200cc (3 roues), fonctionne bien, toujours été immatriculé, \$650. 790-8633.

1986 KAWASAKI Bayou, 300 cc, 2X4, bon état, \$1,200. 669-6679.

1992, KAWASAKI BAYOU 300, 4x4, treuil WARN, \$3,100. 669-7429.

1992 POLARIS 4X4 350cc, automat., en bon état, \$2,950. 819-985-2495.

1993 YAMAHA 350 Big Bear, 4x4, bon état, \$2,800. (819)671-4240.

2001 HONDA Foreman Rubicon 500, tout équipé, \$7,500 nég. Après 18h, 281-3968.

2002 HONDA Foreman Rubicon 500, tout équipé, \$8,700 nég. 990-0670.

2002 VTT Honda TRX 350, 4X4, tout équipé, 900 km, \$5,799. 661-8521.

2003 HONDA 500 (VTT), 5,300 km, \$7,300 nég. 819-983-4917.

2003 YAMAHA Warrior 350, demande \$5,200, 6 vit., avec reculons. 281-2076 ou 295-4914.

PNEUS BLACKWATER, neufs à bon prix, pour VTT. 985-0376, 921-1967.

684 BATEAUX, MOTEURS, ET VOILIERS

1997 SEA-DOO speedster, 2X 85 cv, très propre, \$9,900 nég., 773-7703

1998 DORAL "Jet boat" Mercury V6, 175 c.v., batterie, toile, remorque, condition A-1, \$8,500. 671-9949

2000 LEGEND Viper 165, 40 forces, 4 temps Mercury, \$13,500 nég. Après 18h, 281-3968.

2001 CRESTLINER 15', moteur Yamaha 30 forces, excellent état, \$10,500. 281-3404.

2003 PRINCECRAFT PRO 162SS, Mercury 50 cv/4 temps EFI avec plusieurs équipements. Sem.: 684-6352; fin de sem.: 767-7039.

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 OU 1-800-900-3682.

BATEAU de pêche Lowe, 14 pi, 45 forces Mercury, excellente condition, \$7,000. Après 18h 669-7928.

REMBOURNAGE de sièges de bateau et coussins. Guy, (819)663-8703

TOITS DE BATEAU MARC Toits et toiles sur mesure. 775-6835



JEAN-LOUIS BRASSEUR

De Wendover, Ont., est décédé à Plantagenet, le lundi 14 mars 2005, à l'âge de 95 ans. Il était l'époux de feu Agathe Viau, fils de feu Johnny Brasseur et de feu Éva Beauchamps. Il laisse 1 fille, Micheline (Joël Durand); 5 petits-enfants: Christine, Dièter, Thierry, Edwidge et Julie; 8 arrière-petits-enfants. Il fut précédé par 2 frères: Osias et Maurice et 1 soeur, Noëlla. Les visites auront lieu à la **MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS**, 2419 rue Laurier, Rockland Ont., vendredi de 19h à 21h et samedi à compter de 9h30. Les funérailles auront lieu le samedi 19 mars 2005 à 11h, en l'église St-Benoit Labre, Wendover Ont., inhumation au cimetière paroissial au printemps. Des dons à la Société canadienne du cancer, 100 deuxième rue Ouest, Cornwall, Ont., K6J 1G5, seraient appréciés. (613)446-4691. Pour vos messages de condoléances par télécopieur: (613)446-1422, par courriel électronique à theo_brunet@sympatico.ca



RENÉ-SALVATOR CATTÀ
1914-2005

À Ottawa, le vendredi 11 mars 2005, est décédé chez lui l'écrivain, le comédien et poète René-Salvator CATTÀ (ISAL). Les funérailles auront lieu le samedi 19 mars à 10 heures à l'Église St-John the Baptist des Ukrainiens Catholiques, 952, croissant Green Valley, à Ottawa. Les visites auront lieu au **SALON FUNÉRAIRE McEVOY-SHIELDS**, 235, rue Kent à Ottawa, le vendredi 18 mars de 18h à 21h. Il y aura une cérémonie de prières ukrainiennes, la Panachyda, à 19h. Au lieu de fleurs, un don à l'Église des Ukrainiens Catholiques ou à l'oeuvre de charité de votre choix serait apprécié.

JOSÉE LACROIX

est décédée le dimanche 6 mars 2005, à Sherbrooke, Québec. Elle était la fille de Renaud Lacroix et de Cécile Carrier; mère de Marie-Hélène Lacroix-Daoust et de Jean-Philippe Lacroix-Daoust; épouse de Jean Daoust. Une messe commémorative sera célébrée le samedi 19 mars à 10h, à l'église Notre-Dame-de-l'Île, secteur Hull, 115, boul. Sacré-Coeur, parents et ami(e)s y sont invité(e)s.

LeDroit
offre ses
condoléances aux
familles éprouvées
par la perte d'un
être cher.

La famille Godin



ALICE LEFEBVRE

de Limoges, Ont., est décédée le lundi 14 mars 2005, à l'âge de 79 ans. Fille de feu Narcisse Lefebvre et de feu Éliza Prévost, elle laisse 1 frère, René (Odette) et 1 soeur, Jeanne (feu Paul-Émile Saumure); 1 belle-soeur, Florence (feu Armand Lefebvre), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les visites auront lieu à la **MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS**, 2419 rue Laurier, Rockland, Ont., le dimanche de 14h à 16h et de 19h à 21h, le lundi à compter de 9h30. Les funérailles auront lieu le lundi 21 mars 2005 à 11h, en l'église St-Viateur de Limoges; inhumation au cimetière paroissial au printemps. Pour de plus amples renseignements: (613)446-4691. Pour vos messages de condoléances par télécopieur: (613)446-1422, par courrier électronique à theo_brunet@sympatico.ca.

1er ANNIVERSAIRE



PIERRE BOILEAU
16 mars 1948 - 17 mars 2004

Il y a déjà un an que tu nous as quittés après une longue maladie. Ton sourire, ta bonne humeur et ta joie de vivre nous manquent à tous. De là-haut, continue de nous protéger et de veiller sur nous.

Papa, maman, tes frères: Denis, Paul, Yves, Louis, Claude et ta soeur Jacinthe.

9e ANNIVERSAIRE



RICHARD GODIN
17 mars 1996

Neuf longues années se sont écoulées depuis ton départ, mais le souvenir est toujours là. Seuls ceux qui ont subi la perte d'un être aimé peuvent savoir le mal que l'on ressent à la pensée que l'on n'a pu lui dire au revoir.

Ta famille.

AVIS DE DÉCÈS



ANDRÉ CHARBONNEAU

est décédé le 13 mars 2005 à l'hôpital Civic d'Ottawa, à l'âge de 76 ans. Il était membre des Chevaliers de Colomb, conseil 5571. Il était fils de feu Georges Charbonneau et de feu Aurore Laframboise. Outre son épouse Thérèse Deschamps, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Louis (Fernande Pilon), Thérèse (René Chatelain), Jeanine (Réal Bédard), Aline (Raymond Giroux), Gaston, Yvon (Nicole Groulx), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s. Il fut précédé par ses frères: René (Evelyn Gareau) et Henri (Rose Pilon), ainsi que par sa soeur Agathe (Émile Legault). Il n'y aura pas de visites. Une messe commémorative sera célébrée le samedi 19 mars 2005 à 10h30, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Vanier, 435, ch. Montréal. Des dons à la Fondation canadienne des maladies du coeur seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements, contactez la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT ET GAUTHIER**, au 241-3680.



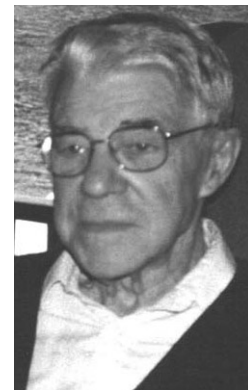
1er ANNIVERSAIRE



JOSEPH DUMOUCHEL
17 mars 2004

Cher époux, papa et grand-papa bien-aimé, depuis ton départ, il y a un an, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi et le coeur nous fait mal. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous les qualités d'un grand homme. De là-haut, veille sur nous afin que nous puissions rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi. Nous t'aimons.

LA FAMILLE DUPUIS
a le regret de vous
annoncer le décès de



ANDRÉ DUPUIS

Ancien propriétaire du restaurant Kian de Hull et ancien président de l'Association des restaurateurs du Québec, est décédé le 14 mars 2005, à l'âge de 85 ans M. André Dupuis de Ripon. Il était l'époux de feu Jacqueline Pagé. Il laisse dans le deuil ses enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants, frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces ainsi que plusieurs ami(e)s. Direction:

COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA PETITE-NATION SHIELDS ET FILS INC.

101 rue Principale St-André-Avellin

La famille vous invite à vous joindre à elle, le vendredi 18 mars 2004 à compter de 18h au Complexe Funéraire de la Petite-Nation. Des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés. La famille tient à remercier le personnel du CH CHSLD de Papineau et le personnel de la résidence Havre de Paix de Ripon pour les bons soins prodigués à M. Dupuis. Pour vos messages de sympathie par courriel: lataniere@msn.com ou par télécopieur au (819) 983-6865.

1er ANNIVERSAIRE



RÉJEAN AMYOT

Nous l'avons tous aimé sur la terre, ne l'oublions pas après sa mort.

"Ayez pitié, Seigneur, de ceux qui vous demandent miséricorde. Posez Votre regard sur eux selon la grandeur de vos bontés et la multitude de vos miséricordes."

La bonté de son caractère lui fit de nombreux amis; les nobles sentiments de son âme lui valurent l'estime générale. La mort peut anéantir bien des projets, bien des joies et bien des espérances, mais elle nous rappelle d'espérer, car bientôt nous serons réunis pour l'éternité. Parents et amis, souvenez-vous de lui devant le Seigneur.

Ton épouse, tes enfants et tes petits-enfants

LA FAMILLE MICHAUD
a le regret de vous
faire part du décès de



MARIE-BLANCHE LAPOINTE MICHAUD

décédée le 14 mars 2005, à l'âge de 85 ans. Elle était la fille de feu Paul Lapointe et de feu Blanche Bérubé. Elle laisse dans le deuil ses enfants chéris: Jean-Guy, Henri-Paul, Gilles et Annette; ses petits-enfants: Nathalie, Marie-Josée, Catherine et Justin Michaud, Jasmin, Thierry et Geneviève Villeneuve; ses frères et soeurs: Estelle Dostie, Graziella Gagnon, Solange Hurtubise, Céline Lapointe, Alphonse Lapointe et Gérald Lapointe, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, cousin(e)s, neveux, nièces et ami(e)s. Elle reposera à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau, le vendredi 18 mars de 10h30 à 13h30. Le service religieux aura lieu en l'église Notre-Dame-de-Lourdes à Vanier, le vendredi 18 mars à 14h. Pour renseignements: 778-2425; télécopieur: 778-2426, cfam@cfo.coop. La famille tient à remercier tout le personnel du Manoir Laurier, spécialement le 4e étage pour les bons soins prodigués à Marie-Blanche. Chère Marie-Blanche, tu as vécu pleinement et tu as laissé en chacun(e) de nous les qualités d'une grande dame généreuse, dévouée, travaillante et aimable. Un gros merci pour tout chère maman!

REMERCIEMENTS

LAROCHE - Jean-Guy Laroche, ses frères: Marcel, Conrad, Yvon et ses soeurs: Lisette, Hélène et Denise remercient sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion du décès de leur maman Bella, survenu le 3 mars 2005, soit par offrandes de messes, dons à la Société canadienne du cancer, téléphones ou assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai. Publication sur demande.

L.F

Abonnez-vous!
562-0555

AVIS DE DÉCÈS



FLORENT LALONDE, C.M.
enseignant retraité

Florent Lalonde est décédé le vendredi 11 mars 2005 à l'hôpital Montfort, à l'âge de 89 ans. Son décès fut précédé par celui de son épouse bien-aimée Laura Bourgon (1998); son père Joseph Lalonde (1932); sa mère Mérisa Lamarche (1956); ses trois frères: Théodore (1996), Sylvio (1974), Léo (1989); son beau-frère Fernand St-Pierre (1970); ses trois belles-soeurs: Simone Bourgon (1996), Lucille Lalonde (2004), Yvette Lalonde (2005); ses deux neveux: Roch Lalonde (2002), Denis St-Pierre (2002) et son petit-neveu Stéphane Lalonde (2003). Lui survivent 3 belles-soeurs: Cécile Lalonde, Emma St-Pierre, Anne Bourgon; un beau-frère, Donat Bourgon, ainsi que plusieurs nièces, neveux, cousines, cousins, ainsi que de nombreux ami(e)s.

Florent a consacré presque soixante ans de sa vie à l'éducation en Ontario, en tant qu'enseignant, vice-directeur et conseiller scolaire; il a enseigné sept années à St-Isidore, sa paroisse natale, trois années à Timmins, trente années à Welland pour ensuite siéger au sein du Conseil scolaire public Niagara Sud de 1974 à 1991.

Florent a toujours participé à la promotion du français dans les divers milieux où il a vécu. Il a aussi participé à la fondation de plusieurs caisses populaires dans le sud-ouest de la province, soit entre autres, la Caisse populaire de Welland le 8 février 1947; il siégea au sein de son conseil d'administration de 1947 à 1999 dont vingt-et-une années en tant que président de ce conseil. De plus, il a siégé au sein du conseil d'administration de la Fédération des Caisses populaires de l'Ontario pour plus de vingt ans. Il a aussi siégé au sein du conseil d'administration de la compagnie d'assurance-vie la Sauvegarde en tant que représentant des assurés de l'Ontario de 1972 à 1991. En 1977, il a siégé en tant que membre du conseil d'administration de SOAD, la Société d'assurance des caisses populaires et des Credit Unions de l'Ontario.

Florent est aussi un membre fondateur du Club Richelieu Welland en 1957 et en fut son président en 1963. Au sein de son club, il a piloté avec succès deux importants projets pour nos aîné(e)s francophones, soit la Résidence Richelieu en 1978, un complexe de quarante-neuf logis et salles communes où les résident(e)s vivent d'une manière autonome et le Foyer Richelieu en 1989, un édifice comprenant douze chambres doubles, quarante-huit chambres simples et diverses salles où les résident(e)s bénéficient de tous les services. Florent a fait partie de nombreux organismes tant locaux, régionaux, provinciaux et nationaux. Il fut le premier franco-ontarien à siéger au sein du CCNTA, soit le Conseil national du troisième âge de 1984 à 1987.

Florent fut le récipiendaire de nombreuses décorations parmi lesquelles se trouvent l'Ordre du Canada en 1985 et l'Ordre du mérite scolaire franco-ontarien en 1959.

Il n'y aura pas de visites au salon funéraire, cependant parents et ami(e)s sont invités au service religieux en l'église de St-Isidore, Ontario, le samedi 19 mars 2005 à 11h. Des dons à la Fondation franco-ontarienne, 559, av. King Edward, Ottawa, Ontario, K1L 8E4 ou à toute autre cause seraient appréciés. Sincères remerciements au personnel du Manoir Belcourt (Orléans) pour toutes ses attentions. Les arrangements ont été confiés à la **CHAPELLE ST-LAURENT DE HULSE, PLAYFAIR ET MCGARRY**. Pour plus de renseignements, composez le 748-1200 ou pour vos messages de condoléances par courriel: mcgarryfamily.ca.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
R.O.

MERCİ MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.

P.M.

EN MÉMOIRE DE
GEORGES LABADIE

17 mars 1995

et

DENIS LABADIE

28 mai 1998

Vous nous manquez beaucoup. Nous ressentons votre présence dans nos pensées et dans nos cœurs. Nous savons que vous êtes heureux là-haut. Continuez à veiller sur nous tous.

La famille Labadie

AVIS DE DÉCÈS



MADAME ROLLANDE LAPLANTE

est décédée le 15 mars 2005 au CHVO, pavillon de Gatineau, à l'âge de 57 ans. Elle était la fille de feu Fernand Laplante et de feu Yvette Morin. Elle laisse dans le deuil ses filles: Chantal (Mario Fréchette) et Nancy (Denis Bessette); ses petits-enfants: Kevin Racette, Dave et Ève Fréchette; ses soeurs: Monique (Jean-Guy Prévost), Gaetane (Robert Villeneuve), Henriette (Russell Purdy) et Fernande (Marcel Laberge), ainsi que plusieurs cousin(e)s, neveux, nièces et ami(e)s. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux aura lieu en présence des cendres en l'église St-Jean-l'Évangéliste de Thurso, le samedi 19 mars 2005 à 11h. La direction des funérailles a été confiée à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**. Pour renseignements: 819-568-2425, télécopieur: 568-2426 ou cfam@cfo.coop. Les membres de sa famille désirent remercier le personnel des soins palliatifs du CHVO, pavillon de Gatineau, pour les bons soins prodigués.

À LA DOUCE MÉMOIRE DE

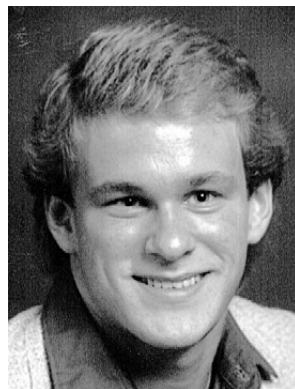


MICHEL MALBOEUF

Trois ans déjà! Tu es là parmi nous, présent encore. Nous te portons avec nous dans nos gestes, nos pardons, nos amitiés et nos amours. Nous t'aimons.

Jacinte, tes enfants, la famille et les amis

16e ANNIVERSAIRE



BENOÎT PRUD'HOMME
3 juillet 1964 - 17 mars 1989

Vous nous l'aviez donné, Seigneur, pour être la joie de nos yeux, le rayon de soleil de notre vie. Vous le(la) reprenez aujourd'hui par un dessin mystérieux devant lequel nous nous inclinons sans le comprendre. Le grand vide laissé par son départ demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce qu'il fut pour nous.

Ta mère Denise Belleau, ta soeur Michèle,
tes 2 nièces: Mélanie et Mélissa;
tes petites nièces Cassandra et Lilianne;

tes 2 petits-neveux: Benoît-Alexandre et Jessy.

Une messe sera célébrée le 19 mars 2004 à 13h30, à la chapelle Cité Jardins, 60, rue de la Futaie.

LES FAMILLES ROCHELEAU ET LEMERY
ont le regret de vous annoncer le décès de



MADAME LUCYLE ROCHELEAU

décédée suite à une courageuse lutte contre le cancer, à l'âge de 61 ans, le 15 mars 2005. Elle était la fille de feu Avila Rocheleau et de feu Blanche Naubert. Elle laisse dans le deuil ses 2 fils Luc (Chantal Nadeau) et Martin (Christine Cadieux) et le père de ses enfants André Lemery. Elle était la grand-maman adorée de: Chloé, Emanuel et Tristan. Elle laisse également dans le deuil ses frères: Denis (Claire) et Guy (Noëlla). Pleure aussi son départ, sa belle-famille qu'elle adorait beaucoup: Micheline (Michel Massé), Claire (Denis Quinn), Ginette (Pierre Allard), Louise (Raymond Lemieux), Marthe (Guy Nantel), Raymond (Lise Fleury et Claude Sylvie (Claude Beaugard), ainsi que plusieurs neveux, nièces et amies très chères. L'ont précédé ses frères Raymond (Thérèse) et Gilles (Hélène).

Le service religieux aura lieu en l'église St-Alexandre, Limbour, le samedi 19 mars 2005, à 11h.

Un merci spécial au personnel du département d'oncologie du CHVO de Gatineau, de la Maison Mathieu-Froment-Savoie, ainsi qu'à Chantal Desjardins du CLSC de Gatineau. En guise de sympathie, des dons à la Maison Mathieu-Froment-Savoie seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**. Pour renseignements: 778-2425 télécopieur: 778-2426 cfam@cfo.coop

LA FAMILLE RENAUD
a le regret de vous annoncer le décès de



MONSIEUR OMER RENAUD

Du lac des Loups, décédé le mardi 15 mars 2005, au centre d'accueil de la Basse Gatineau, à l'âge de 84 ans. Il était l'époux bien-aimé de Laura Jolicoeur, le fils de feu Xavier Renaud et de feu Dorilda Gauthier. Outre son épouse, il laisse dans la peine ses 4 filles: Gisèle (André Philippe, secteur Aylmer), Mireille (Patrice Drouin, Lac des Loups), Carole (Edmond Renaud, Masham), et Suzanne (Paul-André Robert, Lac des Loups); 11 petits-enfants et 18 arrière-petits-enfants. Il fut précédé par 1 arrière-petit-fils, Adam. Il laisse également 3 frères: Hector (Julienne Colette), Florent (feu Ghyslaine Dussault) et Gilles (Madonne); 7 soeurs: Georgette (Claude Charette), Rolande (feu Jean-Paul Joly), Colette (Émile Laurin), Huguette (Jean-Marie Payer), Jacqueline (feu Bill Keeny), Jeannine et Agathe (Noël Charette); 1 beau-frère, Aurèle (Rolande Bergeron); 1 belle-soeur, Anita (feu Jacques Robert). Il fut précédé également par 1 frère Floriant (feu Anne-Marie Beaudoin); 1 soeur, Noëlla (feu Roméo Demers); 3 beaux-frères: Lucien (Gertrude Foran), Ovila et Raoul, ainsi que 2 belles-soeurs: Dora (feu Roland Meunier) et Rita. Il laisse plusieurs neveux, nièces et de nombreux amis. Il était membre des Chevaliers de Colomb, conseil 6853 de Ste-Cécile de Masham et du club de l'âge d'or du Lac des Loups. Un remerciement particulier au personnel du centre d'accueil de la Basse Gatineau pour les bons soins qu'il a reçus pendant son séjour.

Un service religieux aura lieu le samedi 19 mars 2005, à 10h30, en l'église St-François D'Assise, Lac des Loups. Heures de visites à la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU & FILS**, de Ste-Cécile de Masham: vendredi de 15h à 17h et de 19h à 22h et le samedi à compter de 9h. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Paroisse St-François D'Assise, Lac des Loups, seraient grandement appréciés.

Pour de plus amples renseignements veuillez composer le 456-2100.

Funérailles

VENDREDI

BARIBEAU - M. Germain

Le service religieux sera célébré à 13h, en la cathédrale St-Joseph de Hull.

DE BELLEFEUILLE - M. André-Paul

Départ de la chapelle St-Laurent de Hulse, Playfair & McGarry, 1200 chemin Ogilvie, Ottawa (angle promenade de l'Aviation) pour célébration eucharistique à 11h, en l'église St-Anne, 528 rue St-Patrick, Ottawa.

DUROCHER - Mme Jeanne

Une célébration eucharistique sera célébrée à 11h, en l'église Ste-Euphémie de Casselman.

GAGNON - M. Alcide

Départ de la Coopérative funéraire de l'Outaouais au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau, pour service religieux à 11h, en l'église St-François de Sales au 799, Jacques-Cartier à Gatineau.

GIROUARD - M. Jean

Un service religieux sera célébré à 13h30, en l'église St-Rose-de-Lima, Gatineau.

LALBIN - Mme Geneviève

Une liturgie de la parole sera célébrée à 13h, en la chapelle du cimetière de Notre-Dame-des-Neiges, 4601, ch. de la Côte-des-Neiges, Montréal.

LEGAULT - M. Eugène

Les funérailles seront célébrées à 14h, en l'église Ste-Angélique de Papineauville.

MICHAUD - Mme Marie-Blanche

Départ de la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau, pour service religieux à 14h, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes à Vanier.

SARAULT - M. Jean-Maurice

Un service religieux sera célébré à 11h, en la co-cathédrale St-Joseph, secteur Hull.

SMOLYNECKY - Mme Marielle

Une liturgie de la parole sera célébrée à 16h en la chapelle Gourd du Complexe funéraire de la Petite-Nation Shields et fils inc., 101 rue Principale, St-André-Avellin.

TOURIGNY - Mme Monique

Départ de la Coopérative funéraire de l'Outaouais au 95 Cité-des-Jeunes, secteur Hull, pour service religieux à 11h, en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe au 30, rue St-Onge, secteur Hull.

**Vous voulez boire?
C'est votre affaire.**

**Vous voulez arrêter?
C'est la nôtre.**

Appelez les Alcooliques anonymes au 595-1916

Les jours de Villeneuve seraient comptés chez Sauber

Presse Canadienne
LONDRES

Sauber-Petronas envisage de remplacer Jacques Villeneuve s'il n'améliore pas ses performances lors des prochains Grands Prix, selon ce que révèle le magazine britannique *Autosport*, qui précise que l'écurie suisse a déjà entrepris des pourparlers avec le pilote essayeur de BAR-Honda, Anthony Davidson.

Toujours selon *Autosport*, Sauber aurait le droit de congédier Villeneuve en vertu de clauses liées aux performances dans son contrat de deux ans.

Peter Sauber a confié publiquement qu'il n'avait pas aimé la performance de Villeneuve lors du premier Grand Prix de la saison en Australie. Parti de la quatrième place après avoir profité d'un gros coup de pouce de Dame Nature lors des qualifications, le pilote d'origine québécoise a complété la course au 13^e rang, tandis que son coéquipier brésilien Felipe Massa partait de la 18^e place pour remonter à la 10^e.

Villeneuve s'est défendu en disant que l'équipe avait peu fait pour l'aider à s'ajuster à sa nouvelle voiture.

«Il faut faire des ajustements des deux côtés», a-t-il déclaré à *Autosport*.

Sauber a nié vouloir remplacer Villeneuve mais a reconnu être déçu par ses performances jusqu'ici.

«Il va sans dire que ni Jacques ni l'équipe n'étaient satisfaits du résultat en Australie, a-t-il dit à *Autosport*. Il est également clair qu'il serait prématuré de tirer quelque conclusion que ce soit après une seule course, surtout aussi inhabituelle que celle de Melbourne.»

Le deuxième Grand Prix de la saison sera disputé en fin de semaine en Malaisie, où Villeneuve et toute l'équipe Sauber se retrouvent depuis le début de la semaine pour faire la promotion de Petronas, leur commanditaire principal.

Davidson, un Britannique, possède un contrat à long terme chez BAR-Honda et même si on lui fournissait l'occasion de courir ailleurs cette saison, il est



ARCHIVES

Les rumeurs se font de plus en plus persistantes sur l'avenir de Villeneuve chez Sauber.

probable qu'on voudrait conserver ses droits pour 2006 au cas où Jenson Button passe chez Williams.

Bourque et Brydon dominant

Presse Canadienne
PETITE-RIVIÈRE-ST-FRANÇOIS

Malgré un épais brouillard en matinée et en dépit de conditions printanières, les descentes d'entraînement des championnats canadiens de ski alpin ont pu avoir lieu, hier, au grand plaisir de François Bourque, qui a dominé chez les hommes, et d'Emily Brydon, la plus rapide chez les femmes.

Bourque, le deuxième skieur à prendre le départ, a réussi à passer sous la barre des 1:27,00, grâce à un chrono de 1:26,72.

«J'ai livré une bonne descente, mais j'ai plusieurs éléments à améliorer pour demain (jeudi)», a dit le skieur de 20 ans, qui a devancé ses deux coéquipiers de l'équipe canadienne, John Kucera (1:27,01) et Érik Guay (1:27,40).

Chez les femmes, Brydon a dévalé la Charlevoix en 1:29,62, ce qui lui a donné une avance d'une seconde et demie sur sa plus proche rivale.

«Je n'ai pas très bien skié dans la partie supérieure du parcours. J'ai beaucoup de choses à améliorer pour demain (jeudi)», a toutefois commenté Brydon.

Kelly Vanderbeek et Julia Littman ont suivi avec des temps de 1:31,02 et 1:32,21, respectivement.

Woods, Els et Singh se retrouvent sur le même terrain

Associated Press
ORLANDO, Floride

Tiger Woods et Ernie Els étaient aux côtés opposés de la ville, hier. Reste que jamais n'ont-ils été si près l'un de l'autre depuis deux mois, eux qui ont été occupés à jouer au golf sur des continents différents durant tout ce temps.

Woods a joué chez lui sur le parcours d'Isleworth, à environ 10 minutes de l'endroit où aura lieu le tournoi invitation Bay Hill. Els a décidé de s'entraîner à Lake Nona, là où il a une résidence le long de l'allée du 15^e trou.

Vijay Singh a été le seul du «Big Three» à peaufiner son jeu à Bay Hill, à la veille du début du tournoi qui pourrait donner lieu à une lutte épique.

Il faut cependant reconnaître que désormais, dans la PGA, c'est à chaque semaine qu'on

peut s'attendre à un combat digne des poids lourds.

À l'Omnium Sony, Singh a réussi à battre Els par un coup. Au Doral, Woods a couronné une remontée impressionnante à l'aide de deux roulés cruciaux en route vers une victoire par un coup aux dépens de Phil Mickelson.

Mais ce qui attire l'attention à Bay Hill, plus particulièrement, c'est le fait que les trois meilleurs joueurs au classement mondial se retrouveront sur le même terrain pour la première fois depuis le tournoi invitation Buick, en janvier. Qui plus est, c'est le premier rang mondial qui sera à l'enjeu. Woods a repris le sommet du classement il y a deux semaines, mais Els et Singh pourraient tous deux lui ravir en l'emportant à Bay Hill.

«Plusieurs des meilleurs joueurs ont signé des victoires, a souligné Woods. Ce serait plai-

sant de jouer ensemble plus souvent, mais habituellement, on n'en retrouve que quelques-uns à la fois. C'est pas mal excitant lorsque nous nous retrouvons tous ensemble.»

Les amateurs auront même l'occasion de suivre Woods, Els et Retief Goosen, le champion titre de l'Omnium des États-Unis qui est classé cinquième au monde, au sein du même groupe au cours des deux premières journées de la compétition.

«Il est à espérer que nous pourrions jouer du bon golf», a dit Els.

Ils ne seront pas les seuls golfeurs en mesure d'épater à Bay Hill puisqu'on y retrouvera neuf des 12 meilleurs joueurs au monde. Le champion en titre est Chad Campbell, qui l'avait emporté après avoir comblé un déficit de quatre coups aux dépens de Stuart Appleby.

Les Canadiens Mike Weir et Stephen Ames seront aussi parmi les 118 concurrents.

Nestor et Knowles en quarts de finale

Associated Press
INDIAN WELLS, Californie

Le Canadien Daniel Nestor et Mark Knowles, des Bahamas, ont atteint les quarts de finale de l'Omnium de tennis Pacific Life en battant hier, les Français Sébastien Grosjean et Gael Monfilis 6-4, 6-1.

La championne des Internationaux des États-Unis, Svetlana

Kuznetsova a commis une double faute sur le point de match, et a permis à sa compatriote russe Elena Dementieva d'atteindre les quarts de finale. Dementieva l'a emporté 3-6, 6-3, 7-5.

Chez les hommes, Lleyton Hewitt, deux fois champion de l'épreuve, Andy Roddick, Tim Henman et Carlos Moya ont tous atteint les quarts de finale. Nestor et Knowles espèrent

retrouver leur touche magique, eux qui n'ont pas encore gagné de tournoi cette saison.

Hier, ils n'ont jamais vraiment été inquiétés par leurs adversaires.

«Il s'agissait pour nous de bien exécuter les coups, a dit Nestor. Nous formons une meilleure équipe qu'eux. Il s'agissait de le prouver. Nous avons présenté une solide performance et c'est ce qu'il nous fallait faire.»

Les Gee Gees, les négligés

Ils sont les négligés du *Final 10*, ce championnat canadien de basket-ball universitaire masculin qui se déroule jusqu'à dimanche à Halifax.



Martin Comtois

mcomtois@ledroit.com

Les Gee Gees d'Ottawa ont été classés têtes de série numéro neuf sur 10 équipes. Ils se présentent avec la fiche la moins équilibrée en saison régulière.

Le Gris et Grenat a récolté 12 gains contre dix revers. Il a l'attaquante la moins dévastatrice du groupe, n'ayant marqué en moyenne que 68,7 points par match.

Personne ne leur accorde la moindre des chances. Toute l'attention est dirigée vers leurs ennemis jurés de la capitale, les Ravens de Carleton.

« Nous comprenons la situation. Ils sont champions depuis deux ans. C'est normal, souligne un des vétérans des Gee Gees, le garde Marko Jovic, d'Aylmer.

« Tout le monde parle d'eux en ce moment. Moi, je préfère qu'on parle de nous une fois le cham-

pionnat terminé. »

Jovic est convaincu que les siens peuvent brouiller les cartes et tout gagner. Pour y arriver, l'équipe de l'Université d'Ottawa devra réussir ce qui a été jusqu'ici impossible dans l'histoire du *Final 10*.

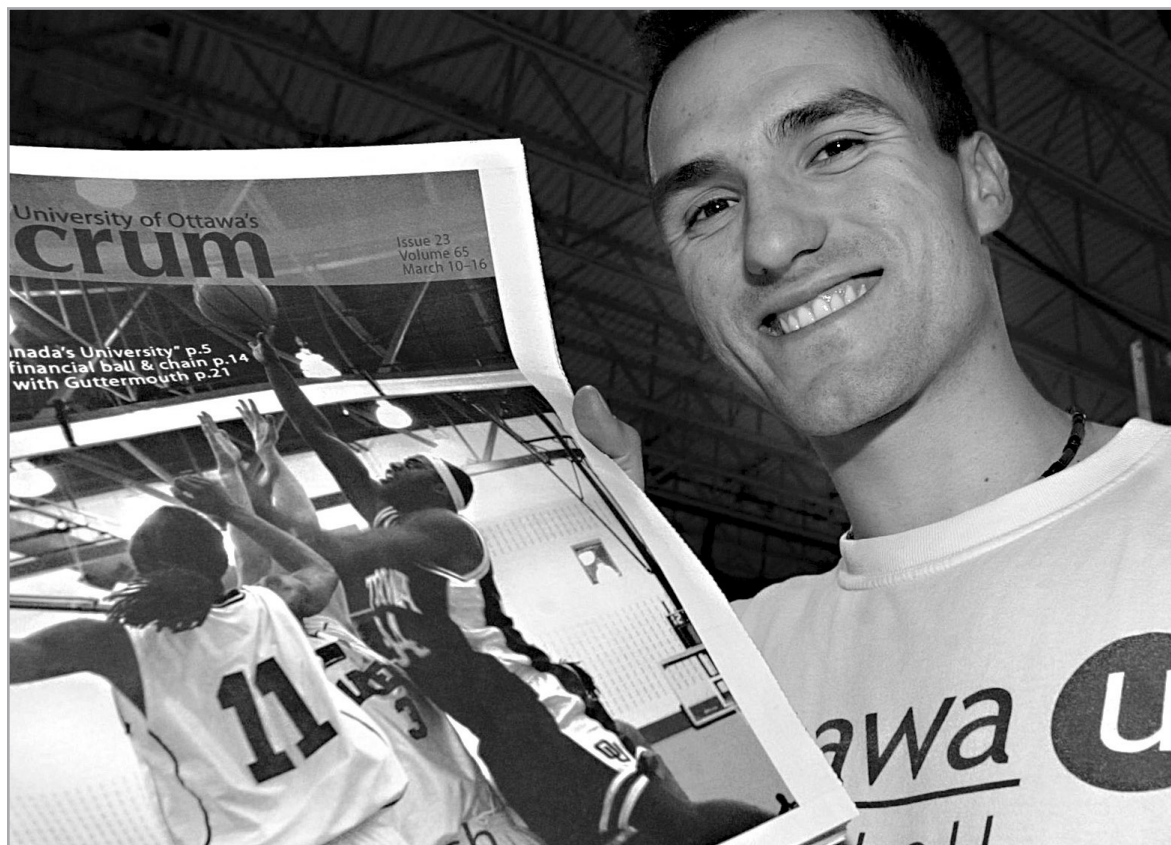
Les Gee Gees devront remporter quatre parties en quatre jours. Contrairement aux Ravens et autres puissances au pays, ils n'ont pas droit à un laissez-passer en première ronde.

Ils sont en action dès ce soir en huitième de finale. Les Bobcats de Brandon seront leurs adversaires. Ils sont les médaillés de bronze de l'Ouest canadien.

« Une équipe très athlétique, très douée à l'offensive. Ses joueurs aiment courir mais ils sont aussi parfois indisciplinés. Il faudra en profiter », a analysé Jovic avant le départ de ses coéquipiers et lui.

Visiblement, les Gee Gees ont fait leur devoir dans les derniers jours. Leur entraîneur Dave DeAveiro, qui complète sa quatrième saison, décortique toujours bien les adversaires de son équipe.

C'est pourquoi ses joueurs ont la réputation de donner du fil à retordre aux puissances de l'Ontario. Leur problème? Ils ont la mauvaise habitude de lever le pied contre des formations de



MICHEL LAFLEUR, Le Droit

Le rôle de négligés dans ces championnats ne déplaît pas au vétéran Marko Jovic qui croit aux chances de son équipe.

fond de classement.

Pas de problème de ce côté-là à Halifax. Toutes les équipes sont redoutables.

« Nous croyons avoir une bonne chance de gagner, insiste Jovic. À nos yeux, la porte est grande ouverte. Il n'y a pas une équipe qui est imbattable. »

— Même les Ravens, l'équipe qui n'a pas perdu depuis deux ans et demi?

« S'il y a quelqu'un qui peut les battre, c'est nous, a rappelé Jovic. Nos trois matches cette saison le prouvent. Ce fut à chaque fois très serré. »

Les Gee Gees ont la distinction

d'être ceux qui ont accordé le moins de points à Carleton dans une rencontre en 2004-2005. Ils avaient alloué 53 points dans une défaite le mois dernier au nouveau complexe des Ravens.

Il n'est donc pas étonnant d'apprendre que Jovic et compagnie montrent la deuxième meilleure défense des 10 équipes en lice au *Final 10*.

« Je peux dire que nous n'allons pas là-bas pour se contenter

d'être des spectateurs. Nous avons l'intention de gagner et les dernières semaines montrent que nous sommes sur une lancée, a souligné Jovic.

Les Gee Gees ont remporté quatre de leurs cinq dernières rencontres.

Leur seul revers est survenu aux mains des Ravens en finale de la section Est de la conférence Ontario, il y a une dizaine de jours.

Le début d'une nouvelle époque

L'université d'Ottawa n'est plus une proie facile en basket-ball.

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com

L'équipe féminine a participé au championnat canadien lors des deux dernières années tandis que la formation masculine en sera à sa première présence depuis 1993. « On peut dire que nous sommes sur la bonne voie, a reconnu le directeur du service des sports, Luc Gélinau.

« Auparavant, nos équipes perdaient souvent. C'était la même chose à Carleton. Ce n'est plus le cas. »

Les Gee Gees étaient jadis une puissance chez les garçons au milieu des années 1970. Ils avaient effectué deux présences au championnat national. Ils étaient alors dirigés par Bob O'Billovich. Oui, le même O'Billovich qui a connu ensuite une longue carrière en tant qu'entraîneur dans la Ligue canadienne de football.

« Il y a quelques années passées, nous avons aussi une bonne équipe mais nos joueurs n'avaient pu maintenir leur éligibilité académique », s'est souvenu Gélinau.

Son équipe, en collaboration avec les penseurs de l'Université d'Ottawa, a décidé de modifier leur approche. Des programmes

d'excellence ont été développés. Un meilleur encadrement a été offert aux athlètes-étudiants.

« Un long processus qui demande beaucoup de patience », admet Gélinau.

« Nous avons décidé d'investir à long terme. Tout commence par le recrutement, puis les bourses, le soutien médical et le tutorat. Nous avons pris les mesures pour bien supporter les athlètes pour qu'ils puissent se consacrer uniquement à leurs succès académiques et à leur développement sportif. »

Gélinau donne en exemple les ressources accordées en médecine sportive. Le service des sports dépense plus de 200 000 \$ par année afin de traiter ses athlètes blessés.

L'inauguration du complexe sportif a aussi permis de toucher des revenus additionnels et d'investir plus de sous dans les programmes d'excellence.

« Ce qui s'est passé cette année (avec les équipes de basket-ball), ce n'est pas un accident de parcours », a soutenu Luc Gélinau.

Ce dernier rêve du jour où les Gee Gees aligneront enfin des joueurs des Phénix de Nicolas-Gatineau. L'université d'Ottawa suit attentivement les progrès effectués par le programme AAA de la polyvalente et sa corporation.

Jusqu'ici, les anciens du Phénix ont préféré le Rouge et Or de l'université Laval.

La recrue et le vétéran

Un commence sa carrière universitaire tandis que l'autre pourrait bien la compléter dans les prochains jours.

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com

Ils sont tous deux des joueurs francophones qui s'alignent chez les Gee Gees.

Le premier s'appelle Dax Dessureault. Originaire d'Embrun, il est une recrue de 18 ans qui a décroché un poste de partant dès son arrivée. Son gabarit de 6' 8" et 230 livres en font un centre de rêve.

Le second a pour nom Marko Jovic. Il a quitté sa Serbie natale à l'âge de 12 ans avec ses parents et son frère pour s'établir en Outaouais. Il a vite apprivoisé la langue française et toutes ses subtilités grâce au programme réservé aux immigrants à l'école secondaire de l'Île à Hull.

Jovic est un des deux vétérans de son équipe. Il écoule sa quatrième année d'éligibilité.

« Je devrais être de retour l'an prochain, mais on ne sait jamais, dit-il. Je compte donc profiter pleinement des championnats canadiens. »

Un séjour dans les rangs professionnels dans sa terre natale est une forte possibilité. Il avait déjà participé, il y a trois ans, à

un camp d'entraînement dans l'ex-Yougoslavie.

Jovic zieute aussi une carrière au sein d'une firme multinationale. C'est pourquoi il tient à terminer ses études en administration avec spécialisation en gestion internationale.

« Je suis prêt à me déplacer un peu partout dans le monde. Je suis une personne qui aime les différentes cultures », a soutenu le jeune homme de 23 ans, se disant très ouvert d'esprit.

Sur le terrain, il est un morceau important, particulièrement sur la ligne des tirs francs.

Dessureault a un rôle plus effacé chez les Gee Gees. Un rôle défensif. Sa longue portée lui permet de saisir les rebonds.

C'est sans compter les tirs bloqués. Il a été le meneur à ce chapitre au sein de son équipe.

« C'est différent pour moi cette année, a dit l'ancienne vedette des Rebelles de l'école secondaire Louis-Riel. Avant, j'étais habitué d'être la vedette de l'équipe. Je marquais plus de



MICHEL LAFLEUR, Le Droit

Dax Dessureault

points aussi. »

Dessureault a inscrit en moyenne six points par rencontre. Il s'attendait à offrir une meilleure contribution offensive.

« Je comprends toutefois la situation. Ce n'est pas mon rôle cette année de marquer. Je vais avoir l'occasion dans les prochaines années. Je peux aider l'équipe d'une autre façon en attendant. »



Association de l'Est

Section Atlantique

Table with columns Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts for LAH Section Atlantique.

Section Est

Table with columns Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts for LAH Section Est.

Association de l'Ouest

Section Nord

Table with columns Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts for LAH Section Nord.

Section Ouest

Table with columns Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts for LAH Section Ouest.

Calendrier - LAH

Calendrier details for LAH including dates and locations for various games.

Calendrier details for LAH including dates and locations for various games.



Section Ouest

Table with columns Mj, G, D, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHJMQ Section Ouest.

Section Est

Table with columns Mj, G, D, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHJMQ Section Est.

Section Atlantique

Table with columns Mj, G, D, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHJMQ Section Atlantique.

Classement général

Table with columns Mj, Pts for LHJMQ Classement général.

Note: Les meneurs de chaque section (MS) sont considérés 1er, 2e et 3e au classement général.

Calendrier - LHJMQ

Calendrier details for LHJMQ including dates and locations for various games.

Meneurs - LHJMQ

Table with columns Mj, B, A, Pts for LHJMQ Meneurs.

Calendrier details for LHJMQ including dates and locations for various games.

Table with columns Mj, B, A, Pts for LHJMQ Meneurs.



Association de l'Est

Section Est

Table with columns Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHO Section Est.

Section Centrale

Table with columns Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHO Section Centrale.

Association de l'Ouest

Section Ouest

Table with columns Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHO Section Ouest.

Section Centre-Ouest

Table with columns Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHO Section Centre-Ouest.

Calendrier - LHO

Calendrier details for LHO including dates and locations for various games.



Association de l'Est

Section Est

Table with columns Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHOuest Section Est.

Section Centrale

Table with columns Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHOuest Section Centrale.

Association de l'Ouest

Section Colombie-Britannique

Table with columns Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHOuest Section Colombie-Britannique.

Section États-Unis

Table with columns Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts for LHOuest Section États-Unis.

Meneurs - LHO

Table with columns Mj, B, A, Pts for LHO Meneurs.

Calendrier - LHOuest

Calendrier details for LHOuest including dates and locations for various games.

Meneurs - LHOuest

Table with columns Mj, B, A, Pts for LHOuest Meneurs.

Hockey

Ligue midget AAA du Québec

Séries éliminatoires and Finale details for Ligue midget AAA du Québec.

Hockey universitaire masculin

Séries éliminatoires and Ontario details for Hockey universitaire masculin.

Ligue sénior provinciale AA

Séries éliminatoires and St-Boniface c. Louiseville details for Ligue sénior provinciale AA.

Ligue centrale junior A de l'Ontario

Séries éliminatoires, Section Robinson, and Section Yzerman details for Ligue centrale junior A de l'Ontario.

Ligue junior B de l'Est ontarien

Séries éliminatoires, Section Rideau, and Section Metro details for Ligue junior B de l'Est ontarien.

Ligue junior C de l'Est ontarien

Séries éliminatoires, Section St-Laurent, and Section Valley details for Ligue junior C de l'Est ontarien.

LHJMQ

Titan 6 Rocket 3, Première période, and Océanique 7 MAINEIacs 1 details for LHJMQ.

Olympiques de Gatineau

Table with columns B, A, P, P6 for Olympiques de Gatineau.

67's d'Ottawa

Table with columns B, A, P, P6 for 67's d'Ottawa.

Senators de Binghamton

Table with columns B, A, P, P6 for Senators de Binghamton.

Bulldogs de Hamilton

Table with columns B, A, P, P6 for Bulldogs de Hamilton.

Patinage artistique

Championnats du monde de patinage artistique

Résultats d'hier aux Championnats du monde de patinage artistique disputés à Moscou, Russie

Dames

Tour de qualification

Groupe A

1. Irina Slutskaya, Russie, 119,08 points; 2. Fumie Suguri, Japon, 108,76; 3. Carolina Kostner, Italie, 105,78; 4. Shizuka Arakawa, Japon, 103,16; 5. Michelle Kwan, E.-U., 99,96; 6. Elena Liaschenko, Ukraine, 98,32; 7. Sara Meier, Suisse, 90,28; **8. Cynthia Phaneuf, Sorel-Tracy, Qué., 87,06**; 9. Jennifer Kirk, E.-U., 85,08; 10. Jenna McCorkell, G.-B., 74,30; 11. Karen Venhuizen, Pays-Bas, 70,46; 12. Candice Didier, France, 70,08; 13. Roxana Luca, Roumanie, 66,82; 14. Andrea Kreuzer, Autriche, 66,72; 15. Fleur Maxwell, Luxembourg, 65,02.

Groupe B

1. Sasha Cohen, E.-U., 113,64 points; 2. Miki Ando, Japon, 110,64; 3. Elena Sokolova, Russie, 97,56; 4. Susanna Poykio, Finlande, 94,76; **5. Joannie Rochette, Ile-Dupas-et-du-Chicot, Qué., 94,60**; 6. Julia Sebestyen, Hongrie, 91,64; 7. Annette Dyrtr, Allemagne, 89,98; 8. Idora Hegel, Croatie, 89,32; 9. Joanne Carter, Australie, 81,64; 10. Liu Yan, Chine, 78,18; 11. Lina Johansson, Suède, 77,54; 12. Viktoria Pavuk, Hongrie, 72,34; 13. Sara Falotico, Belgique, 70,48; 14. Choi Ji-eun, Corée du Sud, 66,14; 15. Tugba Karademir, Turquie, 65,66.

Danse

Classement du programme libre

1. Tatiana Totmianina et Maxim Marinin, Russie, 128,37 points; 2. Maria Petrova et Alexei Tikhonov, Russie, 121,27; 3. Zhang Dan et Zhang Hao, Chine, 116,03; 4. Pang Qing et Tong Jian, Chine, 113,31; 5. Julia Obertas et Sergeï Slavnov, Russie, 113,29; 6. Aliona Savchenko et Robin Szolkowy, Allemagne, 110,28; 7. Dorothea Zagorska et Mariusz Siudek, Pologne, 107,66; **8. Utako Wakamatsu, Saint-Léonard, Qué., et Jean-Sébastien Fecteau, Theford Mines, Qué., 102,23**; 9. Valérie Marcoux, Gatineau, Qué., et Craig Buntin, Kelowna, C.-B., **100,89**; 10. Rena Inoue et John Baldwin fils, E.-U., 100,66; 11. Tatiana Volosozhar et Stanislav Morozov, Ukraine, 100,63; 12. Katie Orscher et Garrett Luchash, E.-U., 98,23; 13. Marilyn Pla et Yannick Bonheur, France, 85,67; 14. Olga Bestandigova et Josef Bestandig, Slovaquie, 80,45; 15. Marina Aganina et Artem Knyazev, Ouzbékistan, 79,16; 16. Diana Rennik et Alekseï Saks, Estonie, 79,06; 17. Rumiana Spassova et Stanimir Todorov, Bulgarie, 75,89; 18. Julia Shapiro et Vadim Akolzin, Israël, 71,96; 19. Olga Boguslavskva et Andreï Brovenko, Lettonie, 66,06.

Classement final

1. Tatiana Totmianina et Maxim Marinin, Russie, 198,49 points; 2. Maria Petrova et Alexei Tikhonov, Russie, 188,21; 3. Zhang Dan et Zhang Hao, Chine, 180,22; 4. Pang Qing et Tong Jian, Chine, 177,33; 5. Julia Obertas et Sergeï Slavnov, Russie, 174,43; 6. Aliona Savchenko et Robin Szolkowy, Allemagne, 169,02; 7. Dorothea Zagorska et Mariusz Siudek, Pologne, 167,68; **8. Utako Wakamatsu, Saint-Léonard, Qué., et Jean-Sébastien Fecteau, Theford Mines, Qué., 159,42**; 9. Valérie Marcoux, Gatineau, Qué., et Craig Buntin, Kelowna, C.-B., **156,83**; 10. Tatiana Volosozhar et Stanislav Morozov, Ukraine, 156,38; 11. Rena Inoue et John Baldwin fils, E.-U., 155,64; 12. Katie Orscher et Garrett Luchash, E.-U., 143,16; 13. Marilyn Pla et Yannick Bonheur, France, 135,22; 14. Marina Aganina et Artem Knyazev, Ouzbékistan, 123,60; 15. Olga Bestandigova et Josef Bestandig, Slovaquie, 123,40; 16. Diana Rennik et Alekseï Saks, Estonie, 122,59; 17. Rumiana Spassova et Stanimir Todorov, Bulgarie, 115,85; 18. Julia Shapiro et Vadim Akolzin, Israël, 115,02; 19. Olga Boguslavskva et Andreï Brovenko, Lettonie, 108,78.

Tennis

Omnium Pacific Life

Tournoi disputé à Indians Wells, Californie.

Messieurs

Simple, quatrième tour

Lleyton Hewitt (2), Australie, bat Paul-Henri Mathieu, France, 6-1, 6-0. Andy Roddick (3), E.-U., bat Fernando Gonzalez (17), Chili, 6-4, 6-3. Tim Henman (6), G.-B., bat Tommy Robredo (12), Espagne, 6-4, 2-6, 6-2. Carlos Moya (7), Espagne, bat Fabrice Santoro, France, 7-5, 6-2. Nicolas Kiefer (29), Allemagne, bat David Nalbandian (10), Argentine, 6-1, 6-3. Guillermo Canas (14), Argentine, bat Taylor Dent (30), E.-U., 6-3 abandon. Fabrice Santoro, France, bat Feliciano Lopez (24), Espagne, 6-4, 6-2.

Double, deuxième tour

Mark Knowles, Bahamas, et Daniel Nestor (1), Toronto, battent Sébastien Grosjean et Gaël Monfils, France, 6-4, 6-1. Bob et Mike Bryan (4), E.-U., battent Frantisek Cermak et Leos Friedl, République tchèque, 6-2, 6-3. Leander Paes, Inde, et Nenad Zimonjic (6), Serbie-et-Monténégro, battent Xavier Malisse et Olivier Rochus, Belgique, 6-2, 7-6 (5). Yves Allegro, Suisse, et Michael Kohlmann, Allemagne, battent Jordanie Kerr, Australie, et Graydon Oliver, E.-U., 6-4, 6-3.

Dames

Simple, quarts de finale

Elena Dementieva (4), Russie, bat Svetlana Kuznetsova (5), Russie, 3-6, 6-3, 7-5. **Double, quarts de finale**
Nadia Petrova, Russie, et Meghann Shaughnessy (2), E.-U., battent Tathiana Garbin, Italie, et Emilie Loit, France, 6-1, 6-2. Maria Kirilenko, Russie, et Maria Emilia Salerni, Argentine, battent Laura Granville, E.-U., et Janet Lee, Taïwan, 6-3, 6-1.

Sommaire de baseball

Ligue américaine

Blue Jays 0 Twins 5

AbPCsPp	AbPCsPp
Rios cg .....5 1 2 0	Mencio ac2 0 0 0
Bartlett ac 0 0 0	Adams ac 2 0 0
Rivas 2b ..2 0 0	Hudson 2b2 0 0
Abrhy 2b ..2 1 0	Matos 2b..1 0 0
Hunter cc ..3 0 1	Wells cc ..4 0 0
Nadowy cd 2 0 1	Hinske 1b 3 0 0
Munson 1b 5 0 1	Crozier 1b 0 0 0
Cuddyer 3b 2 1 0	Hlnbnd 3b 3 0 2
Fox 3b ....2 0 0	Alfaro 3b 0 0 0
Ryan cc ....3 0 1	Clnotto cg 3 0 0
Tyner cc ....2 0 0	Griffin cg 0 0 0
Restovich fc 2 1 0	Rios fc.....3 0 0
Redmond r 3 0 0	Myers r...2 0 0
Castro 2b ..4 1 3	Johnson cd2 0 0
Totaux ....37 512 5	Totaux ..28 0 3 0

MICs	PPmBbRb
Minnesota	
Santana (G,1-0).....4	2 0 0 1 2
Nitkowski.....2	0 0 1 3
Baker.....2	1 0 0 0 0
Eyre.....1	0 0 0 0 0
Toronto	
Halladay (P,0-1).....4	4 1 1 0 3
League.....1	1 1 1 2 2
Burnside.....1	0 0 2 1
Miller.....1	3 1 1 0 1
Koch.....1	2 1 1 0 0
Batista.....1	2 1 1 0 3
Atteint—Koch (Restovich).	
Durée—2h27. Assistance—3315.	

Surf des neiges

Les résultats des épreuves du slalom géant en parallèle de Tandadalen en Suède, disputées mercredi dans le cadre des finales de la Coupe du monde de surf des neiges:

Messieurs

1. Philipp Schoch, Suisse; 2. Urs Eiselin, Suisse; 3. Daniel Biverson, Suède; 4. Denis Salogaev, Russie; 5. Andreas Prommegger, Autriche; 6. Heinz Inniger, Suisse; 7. Simon Schoch, Suisse; 8. Adam Smith, E.-U.; 9. Marc Iselin, Suisse; 10. Mainhard Erlacher, Italie.

Dames

1. Ursula Bruhin, Suisse; 2. Franz Kohli, Suisse; 3. Daniela Meuli, Suisse; 4. Heidi Krings, Autriche; 5. Michelle Gorgone, E.-U.; 6. Doris Gunther, Autriche; 7. Julie Pomagalski, France; 8. **Alexa Loo, Vancouver**; 9. Svetlana Boldikova, Russie; 10. Ekaterina Tudigischeva, Russie.

Basketball

NCAA

Calendrier des éliminatoires de basket-ball de la NCAA.

Groupe Chicago

Jeu 17 mars

À **Cleveland**
Alabama c. Wisconsin-Milwaukee, 12h25
Boston College c. Pennsylvania, 14h55
À **Indianapolis**
Texas c. Nevada, 19h10
Illinois c. Fairleigh Dickinson, 21h40
À **Boise, Idaho**
Arizona c. Utah State, 19h20
LSU c. Alabama-Birmingham, 21h50

Vendredi 18 mars

À **Oklahoma City**
Oklahoma St. c. Southeastern Louisiana, 12h30
Southern Ill. c. St. Mary's, Calif, 15h

Groupe Albuquerque

Jeu 17 mars

À **Cleveland**
Wake Forest c. Chattanooga, 19h10
West Virginia c. Creighton, 21h40
À **Boise, Idaho**
Pacific c. Pittsburgh, 12h40
Washington c. Montana, 15h10
À **Tucson, Arizona**
Gonzaga c. Winthrop, 19h25
Texas Tech c. UCLA, 21h55

Vendredi 18 mars

À **Nashville, Tennessee**
Louisiana c. Louisiana-Lafayette, 19h10
Georgia Tech c. George Wash., 21h40

Groupe Austin

Jeu 17 mars

À **Indianapolis**
Kentucky c. Eastern Kentucky, 12h20
Cincinnati c. Iowa, 14h50
À **Tucson, Arizona**
Oklahoma c. Niagara, 12h45
Utah c. Texas-El Paso, 15h15

Vendredi 18 mars

À **Worcester, Mass.**
Syracuse c. Vermont, 19h10
Michigan St. c. Old Dominion, 21h40
À **Charlotte, Caroline du Nord**
Duke c. Delaware State, 19h25
Stanford c. Mississippi State, 21h55

Groupe Syracuse

Vendredi 18 mars

À **Worcester, Mass.**
Charlotte c. North Carolina St., 12h15
Connecticut c. Central Florida, 14h45
À **Charlotte, Caroline du Nord**
Minnesota c. Iowa State, 12h30
North Carolina c. Oakland, 15h
À **Nashville, Tennessee**
Florida c. Ohio, 12h25
Villanova c. Nouv.-Mexique, 14h55
À **Oaklahoma City**
Wisconsin c. Northern Iowa, 19h20
Kansas c. Bucknell, 21h50

Favoris

Groupe Syracuse

1. North Carolina
2. Connecticut
3. Kansas

Groupe Austin

1. Duke
2. Kentucky
3. Oklahoma

Groupe Chicago

1. Illinois
2. Oklahoma State
3. Arizona

Groupe Albuquerque

1. Washington
2. Wake Forest
3. Gonzaga

Hockey

Ligue East Coast

Conférence nationale

Division Nord

Mj	G	D	NBp	Bc	P
Atlantic City	....60	34	18	8165153	76
Reading	.....58	35	18	5182132	75
Wheeling	.....59	35	20	4147133	74
Trenton	.....60	32	19	9175172	73
Toledo	.....59	33	22	4161158	70
Peoria	.....57	29	21	7163143	65
Johnstown	.....58	19	25	1414919	52
Dayton	.....59	19	35	5136179	43

Division Ouest

Mj	G	D	NBp	Bc	P
Alaska	.....61	38	16	7207163	83
Bakersfield	.....61	35	17	9196177	79
Long Beach	.....60	35	17	8175153	78
Fresno	.....60	34	19	7175171	75
Idaho	.....59	32	21	6172154	70
San Diego	.....59	31	22	6177174	68
Las Vegas	.....59	25	27	7170168	57
Victoria	.....61	11	45	5147258	27

Conférence américaine

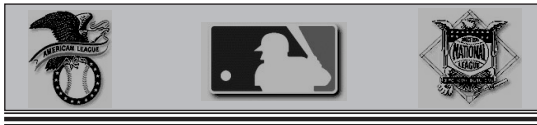
Division Est

Mj	G	D	NBp	Bc	P
Charlotte	.....62	36	21	5198186	77
South Carolina	60	33	19	8191175	74
Columbia	.....57	31	16	10160148	72
Greenville	.....59	31	23	5174172	67
Pee Dee	.....60	28	29	3172179	59
Augusta	.....59	23	29	7157192	53

Division Sud

Mj	G	D	NBp	Bc	P
Pensacola	.....60	41	14	5194146	87
Florida	.....61	36	17	8204168	80
Mississippi	.....59	32	22	5180183	69
Gwinnett	.....57	30	19	8196168	68
Louisiana	.....58	20	32	6155203	46
Texas	.....58	12	36	1013221	14

Note: Une défaite en prolongation et en fusillade donne un point et est comptée comme un match nul.



Ligue des pamplemousses

Classement

Ligue nationale

G	P	Moy.
Colorado	.....10	5 ,667
San Francisco	.....9	5 ,643
N.Y. Mets	.....8	5 ,615
Atlanta	.....8	5 ,615
St. Louis	.....8	5 ,615
Milwaukee	.....9	6 ,600
Philadelphie	.....7	6 ,539
Washington	.....7	7 ,500
Arizona	.....7	7 ,500
Chi Cubs	.....7	7 ,500
L.A. Dodgers	.....6	6 ,500
Pittsburgh	.....6	7 ,461
San Diego	.....6	8 ,429
Houston	.....5	7 ,417
Cincinnati	.....6	9 ,400
Floride	.....5	10 ,333

Ligue américaine

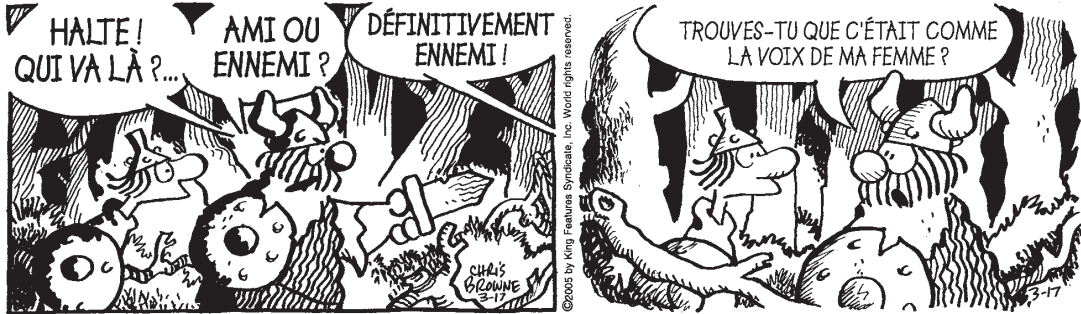
G	P	Moy.
L.A. Angels	.....10	6 ,625
Tampa Bay	.....7	5 ,583
Toronto	.....7	5 ,583
Cleveland	.....8	6 ,571
Chi Sox	.....8	8 ,500
Detroit	.....6	6 ,500
Baltimore	.....6	7 ,461
Boston	.....6	7 ,461
N.Y. Yankees	.....6	7 ,461
Minnesota	.....6	8 ,429
Oakland	.....6	9 ,400
Kansas City	.....5	8 ,385
Seattle	.....5	9 ,357
Texas	.....5	9 ,357

Calendrier des matches

Mardi 15 mars

Toronto 2 Detroit 2 (10 m.)
St. Louis 5 Baltimore 4
Boston 6 Tampa Bay 5
Los Angeles 3 Atlanta 3 (10 m.)
Minnesota 2 Floride (éd) 2 (11 m.)
Cleveland (éd) 3 Washington (éd) 4
Cleveland (éd) 5 N.Y. Mets 7
Floride (éd) 5 N.Y. Yankees 11
Anaheim 5 Chicago White Sox 8

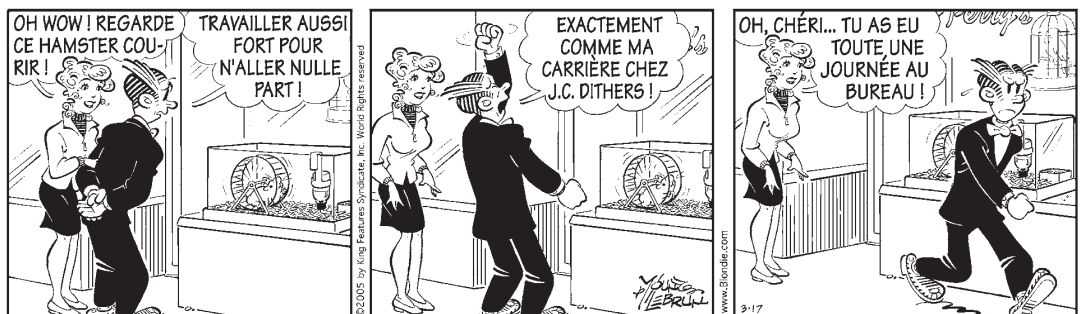
HAGAR DUNOR



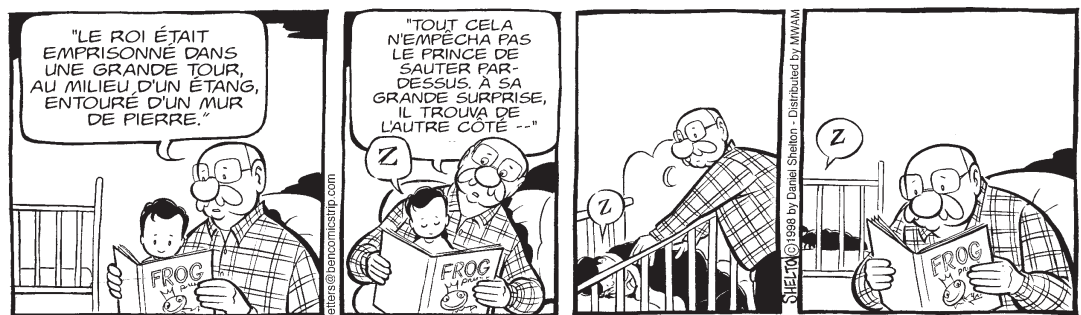
GARFIELD



BLONDINETTE



BEN



Débuts modestes pour Rochette et Phaneuf

Joannie Rochette avait besoin d'un oreiller et Cynthia Phaneuf d'encouragements à la suite des qualifications des championnats du monde de patinage artistique hier, à Moscou.

Presse Canadienne
MOSCOU

Rochette a dû se lever à 4h30 et était à l'entraînement à 6 h. Elle a ensuite participé à la séance d'échauffement de 10 h et a été la deuxième de son groupe à offrir sa performance. La championne canadienne n'était pas à son mieux et elle a été classée cinquième de son groupe.

Elle occupe le 11e rang en tout, mais le classement est serré derrière la meneuse, la Russe Irina Slutskaya, la championne de 2002.

«Je suis tellement fatiguée, a déclaré la patineuse de l'Île Dupas, âgée de 19 ans. C'est difficile de commencer la compétition avec le décalage horaire et tout le reste.»

Elle a été devancée par l'Américaine Sasha Cohen, la Japonaise Miki Ando, la Russe Elena Sokolova et la Finlandaise Susanna Poykio.

Phaneuf a quant à elle été la dernière du deuxième groupe à sauter sur la glace. La recrue soreloise de 17 ans a chuté à trois reprises et peut se compter chanceuse d'avoir été classée huitième de son groupe. Celui-ci a été dominé par Slutskaya, qui a été suivie de la Japonaise Fumie Suguri, l'Italienne Carolina Kostner, la Japonaise Shizuka Arakawa, tenante du titre, et la quintuple championne américaine Michelle Kwan, qui a déclaré: «Je ne me sentais vraiment pas bien.»

Seulement le quart des points sont comptabilisés pour la suite de la compétition de sorte qu'il faudra attendre le programme court de vendredi pour prévoir quelles seront les patineuses en position de récolter des médailles.

Rochette a chuté lors de son triple flip mais a atterri sans faille à l'issue de quatre autres triples vrilles.

«Il était difficile de rester concentrée avec aussi peu de sommeil, a-t-elle expliqué. Je ne suis pas satisfaite de mon programme.»

L'an dernier aussi elle s'était classée cinquième de son groupe de qualifications avant de terminer la compétition au huitième rang. Elle est devenue une patineuse plus puissante et plus confiante, qui peut viser de se retrouver parmi l'élite mondiale.

«J'ai le reste de la journée libre, a-t-elle dit mercredi, et j'ai deux jours pour bien dormir avant le programme court de vendredi.»

Phaneuf ne semblait pas trop s'en faire de sa contre-performance.

«Je me sentais très bien et j'avais du plaisir sur la glace,



PRESSE CANADIENNE

Joannie Rochette a-t-elle commenté. J'ai peut-être trop perdu de ma concentration dans la seconde partie de mon programme. Peut-être que je m'amusais trop. Je dois rester concentrée pour le reste de la semaine.»

Comblée de se retrouver huitième de son groupe dans les circonstances, elle a fait la prédiction suivante: «Je suis certaine que je vais réaliser un fort programme court.»

Marcoux et son partenaire Buntin prennent le 9^e rang

Les premières médailles des championnats du monde de patinage artistique ont été décernées hier, au couple russe de Tatiana Totmianina et Maxim Marinim, qui a remporté un deuxième titre de suite devant son public d'autant plus ravi que deux autres Russes, Maria Perova et Alexei Tikhonov, ont gagné la médaille d'argent.

Presse Canadienne
MOSCOU

Le duo chinois composé de Dan et Hao Zhang a mis la main sur la médaille de bronze.

Utako Wakamatsu et Jean-Sébastien Fecteau ont terminé au huitième rang sur 20, juste devant les champions canadiens de la spécialité, Valérie Marcoux et Craig Buntin. Ce dernier a patiné en dépit d'une blessure à la hanche.

Les Chinois Xue Shen et Hongbo Zhao, champions en 2002 et 2003 et détenteurs du troisième

rang après le programme court, ont annoncé qu'ils se retireraient juste avant de devoir sauter sur la glace. Zhao luttait contre une blessure à un pied.

Le seul couple canadien à avoir goûté à une médaille depuis la retraite d'Isabelle Brasseur et Lloyd Eisler, champions du monde de 1993, a été celui de Jamie Sale et David Pelletier, médaillé d'or à Vancouver en 2001.

«Notre objectif est de revenir parmi les aspirants, a confié Fecteau, 29 ans, qui vient de Thetford Mines. Les six premières équipes sont présentement russes et chinoises quelle que soit la compétition.»

«On aimerait changer ça. Mais il va falloir travailler très fort et prendre plus de risques.»

Avec quelle partenaire?



PRESSE CANADIENNE

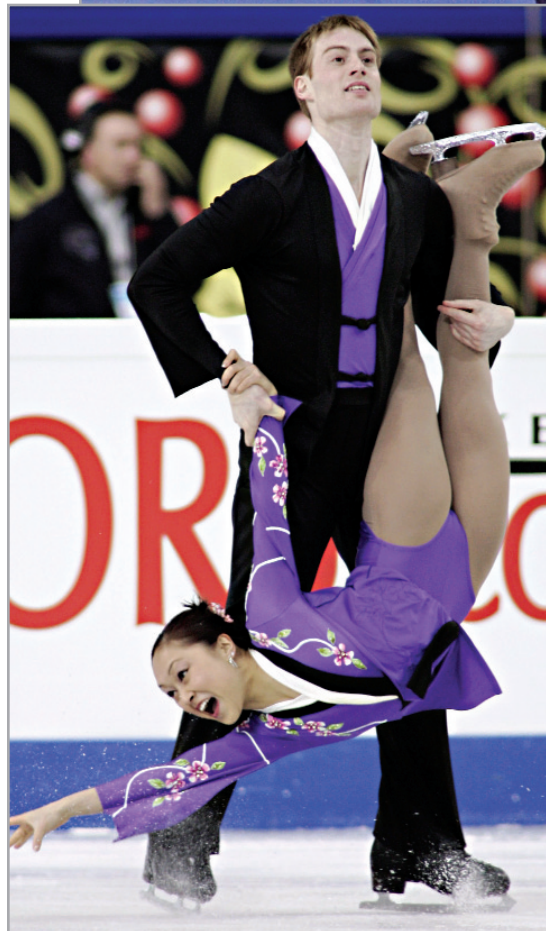
Valérie Marcoux, de Gatineau, et son partenaire Craig Buntin ont pris le neuvième rang en couple lors des championnats du monde de patinage artistique présentés à Moscou. L'autre couple canadien, formé de Jean-Sébastien Fecteau et Utako Wakamatsu ont quant à eux terminé au huitième rang.

Wakamatsu a fait savoir récemment qu'elle ne voulait plus renoncer à sa citoyenneté japonaise pour devenir citoyenne canadienne de sorte que le couple ne pourra aller aux Olympiques.

AVEC LANGLOIS

Fecteau doit faire un essai prochainement avec Anabelle Langlois, qui s'est séparée de Patrice Archetto.

Entre-temps, Wakamatsu et lui se sont partagé 7500 \$US, contre 5250 \$US pour Marcoux et Buntin.



La contrebande d'alcool et de tabac sont des activités très rentables et beaucoup plus répandues que l'on croit. Québec... la belle province!

Ce soir 21 h CONTREBANDE

En rappel le lundi 21 mars à 22 h



Gauvin Bourdages en tête du classement québécois

Tennis Québec a dévoilé cette semaine le classement de ses plus beaux espoirs. Une joueuse du secteur Hull arrive au tout premier rang.

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com

Éliane Gauvin Bourdages est considérée la meilleure adolescente en simple au Québec chez les 13-14 ans. Elle occupait le 10^e rang lors du dernier relevé à la mi-février.

C'est la toute première fois qu'une joueuse de l'Outaouais reçoit un pareil honneur.

Son ascension au sommet du classement est directement liée à sa récente victoire aux championnats québécois en salle chez les juniors. L'événement était présenté au début du mois de mars à Repentigny.

Gauvin Bourdages avait alors créé la surprise du tournoi en défaisant plusieurs têtes de série.

Elle avait même dû emprunter auparavant la route des qualifications pour accéder au tableau principal.

«Moi aussi j'étais surprise par ma victoire, a admis l'adolescente de 14 ans.

«Je n'avais jamais gagné en simple avant. Je savais toutefois que la majorité des filles dans ma catégorie était de la même force que moi.»

Il s'agissait de la première fois

que l'Outaouais voyait une de ses joueuses être sacrée championne provinciale dans une catégorie d'âge si élevée.

Mikaël Denault, de Gatineau, avait remporté le titre québécois en simple chez les 12 ans et moins l'été dernier.

De son côté, Karine Gauvin Bourdages, la soeur d'Éliane, avait été couronnée chez les 10 ans et moins en simple et en double en 1998.

«C'est une très belle nouvelle», a admis Mathieu Toupin, qui a longtemps dirigé les soeurs Gauvin Bourdages au défunt programme sport-études de tennis.

Éliane et Karine poursuivent maintenant leur apprentissage à Repentigny, loin de leur père Jean Luc qui habite toujours en Outaouais.

La nouvelle championne admet que son arrivée, à l'automne, à l'Académie de tennis du Grand Chelem de Lanaudière l'a transformé. «J'ai changé plusieurs choses sur le plan technique et j'ai vu une différence, a noté Éliane Gauvin Bourdages. Je m'entraîne et je joue beaucoup plus souvent».



ARCHIVES, Le Droit

Éliane Gauvin Bourdages est la meilleure joueuse de tennis en simple du Québec chez les 13-14 ans.

Sa victoire en finale provinciale lui permettra maintenant de participer aux championnats canadiens intérieurs le mois prochain à Edmonton.

«Ça va être ma première participation à cette compétition, a-t-elle noté. Je ne connais pas les autres joueuses. Je pense par contre que si je joue aussi bien qu'aux championnats québécois, ça risque d'aller encore très bien pour moi.»

On s'attend à un été « chaud » à la Fonderie

L'été se pointera un jour ou l'autre et Gestion ARSO appréhende la saison chaude.

Marc André Joanisse
majoanisse@ledroit.com

La raison est simple, il n'y a aucune climatisation à l'intérieur de l'édifice de La Fonderie, inauguré le printemps dernier.

«Il a fait trop chaud, l'été dernier, pour tenir des activités, a rappelé le directeur de l'organisme qui gère le centre multisport, Richard Gravel. Dans un monde idéal, on serait capable d'abaisser la température de cinq à six degrés. S'il fait chaud à l'extérieur, imaginez-vous entre les quatre murs de La Fonderie.»

«Un de nos objectifs est d'opérer l'édifice douze mois par année et non sept, a-t-il ajouté. De plus en plus, les adeptes du soccer veulent le pratiquer à l'année longue.»

C'est surtout le cas des plus âgés, les footballeurs inscrits aux activités des ligues seniors.

La popularité et la croissance s'accroissent année après année et l'Association régionale de soc-

cer de l'Outaouais s'attend à ce que plus de 2000 adeptes du soccer senior prennent part aux différentes ligues, cet été.

«En utilisant l'édifice de La Fonderie, à l'été, ça nous permettrait de libérer les terrains à l'extérieur, a commenté Richard Gravel. Tout le monde le sait, il y a un manque de surfaces de soccer dans la région.»

Gestion ARSO soutient que l'installation d'un système de climatisation pourrait coûter entre 200 000 et 300 000\$. «L'investissement serait rentable. On pourrait afficher un taux d'occupation de 100 % durant toute l'année.»

L'organisme régional va transmettre d'autres demandes à la Ville de Gatineau. Surtout, l'aménagement d'une rampe d'accès pour les fauteuils roulants et l'installation d'un monte-charge.

«Il faut faciliter le travail des techniciens ambulanciers, a dit



ARCHIVES, Le Droit

L'absence de climatisation dans l'édifice de La Fonderie causera beaucoup de problème quand viendra le temps des locations estivales.

Richard Gravel. Il y a une semaine, un joueur de soccer s'est fracturé une jambe et le travail des ambulanciers n'a pas été de tout repos.»

Il a été impossible d'obtenir les commentaires de la Ville de Gatineau. Son directeur de la division des infrastructures, des plateaux et de l'équipement, Michel Philion est en vacances.

Girard au repos

Bien malgré lui, Hugo Girard devra prendre la vie un peu plus mollo dans le prochain mois et demi.

Marc André Joanisse
majoanisse@ledroit.com

Il aura à se déplacer avec la jambe gauche dans le plâtre pour les sept prochaines semaines.

Il s'est déchiré le tendon d'Achille, samedi dernier, lors d'une compétition à Columbus dans l'Ohio.

«J'ai entendu un bruit et j'ai pensé que le plancher avait cédé, a-t-il confié. J'ai eu à surmonter un *down* et je dois maintenant apprendre à vivre avec cette blessure.»

Ce sera le repos absolu pour les deux prochaines semaines. Après, l'athlète en puissance pourra reprendre l'entraînement lentement mais sûrement.

«Il y a pire moment dans ma saison pour subir pareille blessure. Heureusement, il y a moins de compétitions à cette période-ci de l'année. Je vais rater une seule épreuve.»

La prochaine compétition pour Hugo Girard le mènera à Québec du 26 juin au 5 juillet pour les Jeux mondiaux des pompiers et des policiers.

D'ici là, il participera à un gala de lutte, le 14 mai à l'aréna Robert-Guertin.

Il sera l'arbitre d'un combat entre Wild Dangerous Dan et Pierre-Carl Ouellet.

Lafleur ne veut pas quitter le Canadien

Presse Canadienne
MONTREAL

Guy Lafleur a refusé la demande du Canadien de laisser tomber son emploi d'ambassadeur durant le lock-out, mais ne veut pas quitter l'organisation.

Son agent Jean Roy a fait savoir hier que Lafleur préférerait laisser expirer son contrat de trois ans en acceptant que le paiement de son salaire soit différé jusqu'à la reprise des activités dans la Ligue nationale.

L'ancien numéro 10 aimerait ensuite renégocier une nouvelle entente.

Même si un article du *Journal de Montréal* pouvait laisser entendre qu'il est en mauvais

termes avec l'organisation du Canadien, Roy a insisté pour dire que Lafleur n'est pas du tout en guerre contre l'équipe.

Le Canadien a demandé à ses cinq ambassadeurs de cesser leur travail durant le lock-out, en échange de quoi une année sera ajoutée à leur contrat quand le jeu va reprendre et qu'ils recommenceront à travailler et être payés.

Jean Béliveau, Henri Richard, Yvan Cournoyer et Réjean Houle ont tous accepté.

Son contrat doit venir à expiration le 31 mars mais il a offert de continuer à travailler pour les mêmes conditions jusqu'au 31 mai parce qu'il est encore invité à différents événements.

GOLF LIQUIDATORS

Vente de liquidation de golf de 4 jours

Du 16 au 19 mars seulement!

Mer. : 12 h - 20 h, jeu. et ven. : 10 h - 20 h, sam. : 10 h - 17 h

Travelodge Hotel - Ottawa Ouest

1376 Avenue Carling (près de Kirkwood) Sortie 124 du Queensway à Carling

GRANDES MARQUES À RABAIS

Taylor Made, Callaway, Titleist, Cobra, Ping, Cleveland, Odyssey et plus. Drivers, bois, ensembles cocheurs, putters tous disponibles.

Nos prix sont trop bas pour être publiés !

<p>SOULIERS DE GOLF & SANDALES</p> <p>Nike, Etonic, Bite, Adidas</p> <p>de 49⁹⁹\$ à 69⁹⁹\$</p>	<p>BALLES DE GOLF</p> <p>Ensemble de 12</p> <p>COCHEUR DE SABLE</p> <p>Homme ou femme, gaucher ou droitier</p> <p>Votre choix 5,99 \$</p> <p><small>Limite de 1 par client</small></p>	<p>SACS DE GOLF</p> <p>Ridge Rider</p> <p>59⁹⁹\$</p> <p>EOS Mondo</p> <p>89⁹⁹\$</p> <p><small>Les meilleurs sacs remplis de caractéristiques</small></p>
---	---	---

AUBAINES SUR LES VÊTEMENTS

VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR

• Énorme sélection de coupe-vent, manteaux, lainage, pantalons de pluie et plus de **19,99 \$ à 49,99 \$** seulement !

CHANDAILS

• Excellente sélection de styles et couleurs disponibles à seulement **29,99 \$** ou **2 pour 50 \$**.

L'émeute du Forum vue par le Rocket

Dans l'esprit des Québécois, il n'y a aucun doute : Maurice Richard a été le plus grand joueur de hockey de tous les temps. Sans doute plus que tous ses exploits sportifs, c'est l'« émeute » du 17 mars 1955 qui a le plus contribué à inscrire celui qu'on surnommait le Rocket dans l'histoire du Québec. Longtemps collaborateur de *La Presse*, après sa retraite, Maurice Richard a souvent commenté cet épisode tragique de sa carrière. En 1995, 40 ans après les événements, il avait écrit l'histoire de l'émeute. En voici des extraits.

«À 73 ans, ma mémoire n'est plus ce qu'elle était. Mais j'ai d'excellentes raisons de me souvenir particulièrement de la saison 1954-1955. Elle a été marquée, pour moi, d'événements parfois heureux, tel mon 400e but, mais surtout par une longue suspension, injuste à mes yeux. Cette suspension m'a fait si mal, que même aujourd'hui, 40 ans plus tard, mes poings se serrent de rage quand j'y pense.

«Que le président Clarence Campbell m'ait suspendu pour les trois derniers matches de la saison, je l'aurais accepté. Même si ma suspension s'était prolongée la saison suivante. La mauvaise conduite que l'on me reprochait avait eu lieu en saison régulière. Mais me bannir des séries éliminatoires, je ne l'ai jamais pris et je ne le pardonnerai jamais.

«Reprenons le fil des événements.

«Le 13 mars 1955, au Garden de Boston, tard dans la troisième période, le Canadien avait l'avantage numérique, mais tirait de l'arrière. L'entraîneur Dick Irvin retira son gardien pour un sixième joueur d'attaque. Dans la zone des Bruins, Hal Laycoe, accidentellement ou non, je ne sais, m'a atteint au-dessus d'un oeil d'un violent coup de bâton.

«Je contournai le filet et, sentant le sang ruisseler sur ma figure, j'ai jeté mon bâton et je me suis précipité sur Laycoe. Le juge de lignes Cliff Thompson me saisit par en arrière, me paralysant les bras, et Laycoe en profita pour me marteler. Je réussis à me dégager une première fois et je voulus me ruer à nouveau sur Laycoe. Je ne savais plus très bien qui de mes coéquipiers, Doug (Harvey) ou un autre, ou le juge de lignes, cherchait à me maîtriser. La foule hurlait, le sang me bouchait un oeil et je ne pensais qu'à me venger.

«Dans la confusion, j'ai frappé Thompson.

«Quand le calme fut rétabli, l'arbitre Frank Udvari m'a imposé une majeure et une punition de match. Au lendemain de ma bagarre avec Laycoe, de retour à Montréal par train, j'appris que je devais me présenter devant le président Clarence Campbell, de la Ligue nationale, dont les bureaux étaient situés dans l'édifice Sun Life au Carré Phillips.

«Deux membres de l'organisation du Canadien m'accompagnaient : l'entraîneur Dick Irvin et Kenny Reardon, ancien défenseur du club, devenu directeur. En attendant d'être introduit chez le président, je faisais les cent pas dans le corridor où un ou deux photographes et deux ou trois journalistes attendaient également.

«À trois matches de la fin de la saison, le Canadien devançait de deux points les Red Wings au premier rang et j'occupais moi-même la première place chez les compteurs du circuit avec 74 points. Je me disais : «On va te suspendre pour les trois derniers matches et peut-être pour quelques parties la saison prochaine.»

«Puis, la porte du bureau de Campbell s'ouvrit et Irvin, Reardon et moi entrèrent. Ma comparution fut de courte durée. La sentence m'assomma : suspension non seulement pour les trois derniers matches mais pour la durée des séries éliminatoires.

«Je n'en revenais pas. Le coup me fit aussi mal que celui que Laycoe m'avait asséné.

«Avant de laisser tomber son verdict — encore aujourd'hui je crois qu'il lui avait été dicté par les propriétaires des autres équipes —

M. Campbell me rappela que quelques semaines auparavant, j'avais été impliqué dans une bataille à Toronto, avec Bob Bailey, des Leafs, et qu'à cette occasion j'avais frappé le juge de lignes George Hayes.

«En réalité, j'avais l'un de mes gants de hockey à la main et j'en avais frappé l'officiel pour qu'il s'écarte et me laisse m'approcher de Bailey.

«Ce geste m'avait valu une amende de 250\$, ce qui représentait une jolie somme à une époque où les salaires des joueurs étaient très bas.

«La remontrance servie, le président m'annonça ma longue



Photos ARCHIVES

Le 17 mars 1955, le président Clarence Campbell (au centre avec chapeau et lunettes) est pris à partie par les amateurs de hockey de Montréal après qu'il eut suspendu Maurice Richard pour la durée des séries éliminatoires. Une émeute a éclaté au Forum ce soir-là. Quand au Canadien, il a été éliminé des séries par les Red Wings de Detroit.



suspension.

«J'en étais estomaqué. Mais j'étais loin de me douter des événements qui allaient suivre.

JUSTE À CÔTÉ DE CAMPBELL...

«Le 17 mars 1955, le Canadien recevait les Red Wings de Detroit au Forum. Le match était très

important. Les Wings avaient battu les Bruins la veille et se retrouvaient à égalité avec le Canadien au premier rang. Il ne faut pas oublier qu'à cette époque, la LNH ne réunissait que six équipes.

«Suspendu, j'avais pris place derrière le filet des visiteurs, à côté du juge des buts, en compagnie de Tom Leggett, chef de police de la Ville de Montréal. Je savais que, derrière moi, le président Campbell occupait un siège dans les gradins, accompagné de sa secrétaire.

«Ce n'est qu'à la fin de la première période, alors que les visiteurs menaient par 4-1, que le grabuge a commencé. Une attaque vers Campbell, d'abord, puis une bombe qui a éclaté dans ce secteur. Mon compagnon me prit vivement par le bras et m'amena rapidement dans la clinique du physiothérapeute Bill Head, située à quelques pas de mon siège.

«C'est effrayant», dis-je à Leggett. «Ce n'est rien à côté de ce qui va suivre», me répliqua-t-il. Sur le coup, je ne compris pas très bien le sens de ses paroles. D'ailleurs M. Campbell lui-même et sa secrétaire arrivaient également dans la clinique. Les personnes présentes firent en sorte qu'on soit éloignés l'un de l'autre, séparés par une cloison. Il n'y eut aucune parole prononcée entre nous.

«On nous a gardés entre 45 et 60 minutes, le temps d'évacuer complètement le Forum. Puis, on nous fit sortir par la rue Close. Avec Ken Mosdell et un ou deux autres joueurs, nous nous sommes donnés rendez-vous au Pot-au-Feu, à Cartierville, pour manger.

«Inutile de dire que cette nuit-là, j'ai très mal dormi. Le lendemain matin, Camil DesRoches, tout d'abord, responsable de la

publicité au Forum, puis un représentant de Petrofina Canada, qui me commandait, m'ont téléphoné tour à tour pour m'inviter à aller à la radio, demander aux amateurs de hockey de retrouver leur calme. Que j'acceptais ma suspension. Que j'étais à la fois surpris et touché de leur appui. Je l'ai fait.

«En réalité, ce n'était pas tout à fait vrai. Ma suspension, celle des séries, je ne l'acceptais pas. Par ailleurs, j'étais étonné de la réaction du public. Je ne crois pas que le phénomène ait été de nature nationaliste, comme certains l'ont laissé entendre...

«Il y avait peut-être un peu de ça, mais surtout la colère des amateurs de hockey, exploitée par des réactionnaires.

«Ce ne sont pas les gens qui étaient au Forum, quelques éléments mis à part, mais des jeunes qui ont profité de la situation pour déclencher l'émeute.

«Je n'ai pas vu de matches des séries qui ont débuté la semaine suivante. Le Canadien devait éliminer les Bruins de Boston en cinq matches, en demi-finale, mais il s'est incliné en sept parties devant les Red Wings qui conservaient la coupe Stanley.

«Moi, la direction du Canadien m'avait éloigné. J'ai voyagé un peu partout au pays, agissant comme arbitre de matches hors concours et signant des autographes.

«Je garde un mauvais souvenir de cet épisode de ma carrière. Et je me dis parfois que je n'étais pas si coupable puisque le juge de lignes Thompson n'a plus jamais réapparu comme officiel dans la LNH. On avait certainement quelque chose à lui reprocher.

«Pour ma part, j'avais encore cinq saisons devant moi... cinq Coupes Stanley aussi!»

Maurice Richard, 1995



Les Olympiques «in extremis»

Il y a encore de l'espoir et l'espoir pour les Olympiques de Gatineau, c'est la huitième place au classement général de la Ligue junior majeur du Québec.



Marc André Joanisse

majoanisse@ledroit.com

Ils ont gagné «in extremis», hier soir, 5-4, contre les Voltigeurs de Drummondville.

Sam Roberts a tranché avec seulement 16 secondes à jouer dans la période de prolongation.

On va à l'essentiel. Quand durant un match, les projecteurs sont constamment braqués sur l'arbitre, il y a quelque chose qui ne tourne pas rond à l'aréna. C'est dommage, mais Nicholas Dutil a volé le show, hier soir. Trop de pénalités, beaucoup trop de pénalités. Certaines justifiées, d'autres, tout simplement inutiles. Dans des cas comme celui-là, le spectacle en souffre. Les joueurs sont craintifs et il n'y a aucun rythme.

Assez les remarques à l'endroit du monsieur au sifflet trop alerte.

La victoire des Olympiques les rapproche à seulement un point

LHJMQ en bref

Un record pour Bureau

PC - CHARLOTTETOWN

Pierre-André Bureau a établi une nouvelle marque de la LHJMQ, hier, alors qu'il a disputé le 344^e match de sa carrière avec le Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard. Il s'agit d'un record au chapitre du plus grand nombre de rencontres avec une même concession.

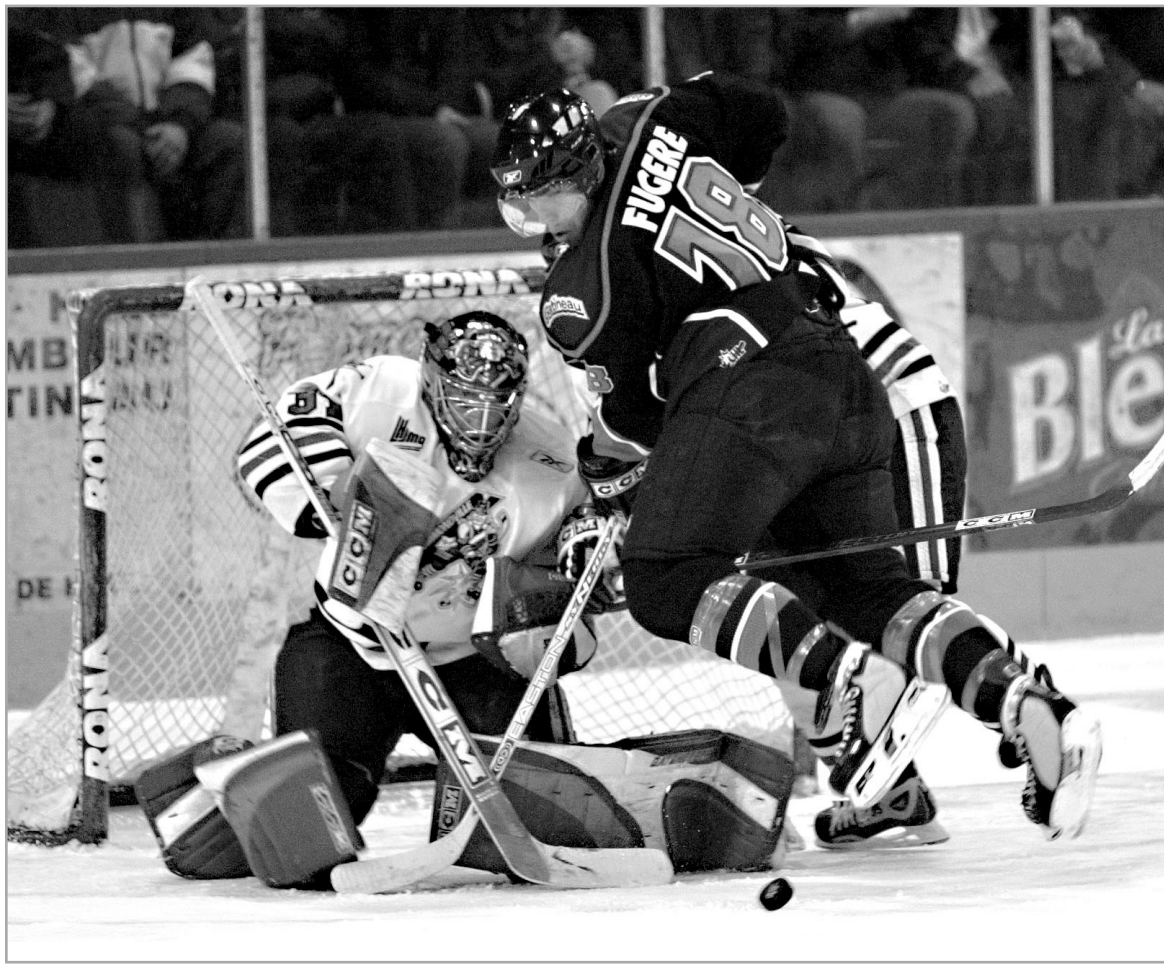
Bureau a effacé le record qu'il partageait avec Brandon Benedict, qui a disputé 343 matches avec les Mooseheads de Halifax de 1998 à 2003.

Encore Crosby

PC - TORONTO

L'attaquant vedette de l'Océanic de Rimouski Sidney Crosby a été proclamé joueur de la semaine dans la Ligue canadienne de hockey, hier, tandis que Derek Yeomans des Rockets de Kelowna a été choisi gardien de la semaine.

Crosby a récolté six buts et six mentions d'aide en seulement deux matches la semaine dernière. Il a connu la meilleure soirée de sa carrière junior en signant une performance de trois buts et quatre aides dans un gain de 10-6 contre les Huskies de Rouyn-Noranda, vendredi. L'attaquant de 17 ans s'est ainsi retrouvé avec un total de 64 buts, 93 passes et 157 points en 59 rencontres.



ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Nick Fugère a foncé au filet des Voltigeurs défendu par Pier-Olivier Pelletier. Les Olympiques ont battu la formation de Drummondville, 5-4, en prolongation.

du huitième rang, détenu par Cap Breton. Les Screaming Eagles affrontent Moncton, vendredi soir.

Pas une mince tâche, s'il en est une. Les Olympiques eux, et vous le savez, accueillent les Huskies de Rouyn-Noranda. Encore-là, on est loin de la promenade dans le parc avec le Labrador de la famille. Mais sait-on jamais.

Le scénario a déjà été écrit. Le lot de l'attaque des Olympiques a de nouveau été généré par les

trois mêmes attaquants, Olivier Labelle, Guillaume Labrecque et David Krejci. Les trois ont marqué et les trois ont amassé des passes. Du déjà-vu.

Keven Petit avec moins de deux minutes à écouler a marqué le quatrième but des Olympiques.

La belle soirée des Voltigeurs s'est transformée en cauchemar vers la fin de la deuxième période.

À ce moment-là, les visiteurs menaient 3-1 et tout leur sou-

riaient. Ils ont profité de tout ce qui leur a été offert. Ils ont transformé une pénalité d'indiscipline à Nick Fugère en un but, le premier de deux de Guillaume Latendresse.

Il a complété son doublé au moment où Olivier Labelle était au cachot. Le troisième but des Voltigeurs a été réussi par Derick Brassard, un patineur bien connu dans la région.

Le dernier but de Drummondville a été celui de Chaz Johnson, un joueur «marqué».

« Ce genre de match peut mener à la frustration » — Groulx

Un match difficile à suivre pour les amateurs, encore plus pour Benoît Groulx.

Marc André Joanisse
majoanisse@ledroit.com

L'entraîneur était visiblement heureux de la tournure des événements. Cette victoire en prolongation permet aux Olympiques d'espérer encore et encore.

Il s'est abstenu de commenter le travail de l'arbitre. Inutile de préciser pourquoi. Les amendes sont particulièrement salées dans le circuit junior québécois. «Ce type de match peut parfois mener à la frustration. Et c'est ce qui est arrivé à certains de nos joueurs. Ils ont mal géré leurs émotions en première période et ça nous a coûté deux buts.»

Les joueurs des Olympiques ont démontré passablement de caractère et ça, Groulx l'a

remarqué.

«On l'a surtout vu en deuxième période. C'est cette agressivité qui a mené à notre deuxième but. À 3-2, on est encore dans le match.»

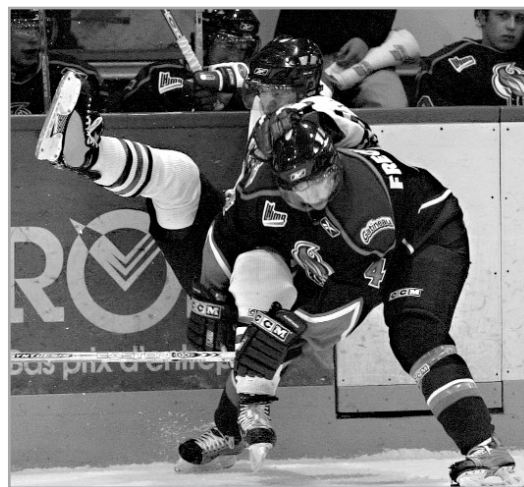
Labrecque, Labelle et Krejci ont tous marqué. Ça un peu tout le monde s'y attendait.

Sam Roberts a réussi le but gagnant et c'est Keven Petit qui a propulsé les deux équipes en prolongation.

Un quinzième cette saison pour Petit.

«Quand on l'a repêché, on était convaincu qu'il réussirait une vingtaine de buts à l'âge de 19 ans. Il va l'atteindre. Un but typique de Petit. Il n'a jamais abandonné.»

C'est devenu une habitude,



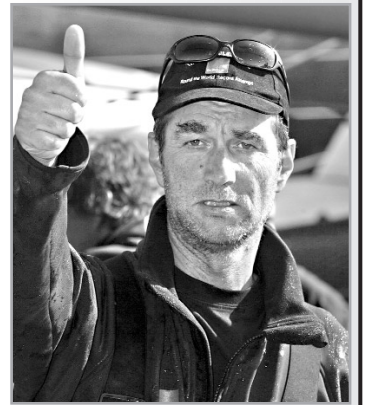
ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Martin Fréchette, des Olympiques, a servi une solide mise en échec à Guillaume Latendresse, des Voltigeurs.

Benoît Groulx trouve toujours le moyen d'encenser son gardien de but, David Tremblay, après chaque partie.

«Il a été très efficace en troisième période et durant la prolongation.»

AUJOURD'HUI



ASSOCIATED PRESS

Un record pour Peyron

Bruno Peyron enfonce ses prédécesseurs et impressionne ceux qui rêvent de le battre. Le navigateur français a pulvérisé dans la nuit de mardi à hier le record du tour du monde à la voile sans escale, en équipage et sans limite de taille, couvrant la distance en 50 jours, 16 heures, 20 minutes et 4 secondes à bord du maxi-catamaran *Orange 2*, décrochant du même coup le Trophée Jules-Verne.

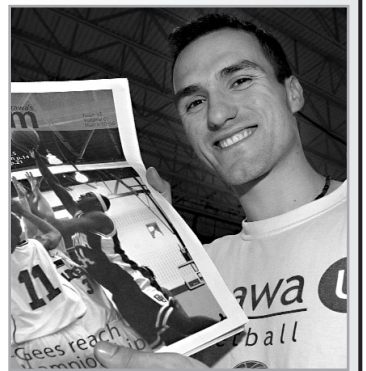
Le skipper baulois et ses 13 coéquipiers ont franchi la ligne d'arrivée au large d'Ouessant (Finistère) à 3h23 minutes et 11 secondes.

Patinage artistique

Marcoux termine neuvième

PAGE 52

Basket-ball



Les Gee Gees sont les négligés

PAGE 49

Sport amateur

Un été chaud à la Fonderie

PAGE 53

La parole est à vous

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant :

562-7547

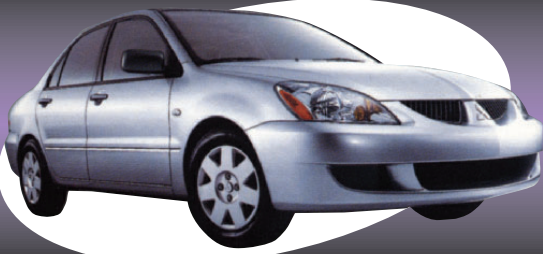


MÉGA MITSUBISHI

OUVERT
8 jours/sem.
Oui, même le dimanche!



LES JOURS **TRIPLE DIAMANT**



Lancer ES 2005

À partir de **15 998\$[†]**

0%*
Financement achat
60 mois

Lancer O-Z[®] 2005

À partir de **20 298\$[†]**

0%*
Financement achat
60 mois

Lancer Ralliart 2005

À partir de **22 188\$[†]**

0%*
Financement achat
60 mois

Obtenez 0%
d'intérêt
(jusqu'à 48 mois achat)

Sur tous les modèles Mitsubishi neuves 2005

MITSUBISHI LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE^{MC*}



- 10 ans/160,000 km*** Garantie limitée sur le groupe motopropulseur
- 5 ans/100,000 km*** garantie limitée pare-chocs à pare-chocs
- 5 ans / km illimité*** assistance routière

(*Selon la première éventualité. La garantie limitée pare-chocs à pare-chocs couvre la plupart des pièces des véhicules (à l'exception des batteries, des composantes audio et autres articles exclus en vertu des conditions de la garantie) utilisées et entretenues normalement. L'affirmation quant aux véhicules les mieux protégés est basée sur une info des fabricants concernant les véhicules 2004-2005. Rendez-vous chez Mega Mitsubishi ou à Mitsubishi.ca pour les conditions relatives aux garanties et à l'assistance routière ainsi que les autres détails.



Galant 2005

À partir de **23 998\$[†]**

7.9%*
Financement achat
60 mois

Outlander 2005

À partir de **23 348\$[†]**

7.9%*
Financement achat
60 mois

Endeavor 2005

À partir de **34 298\$[†]**

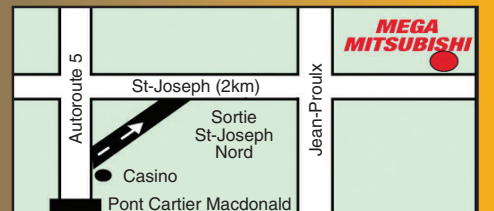
7.9%*
Financement achat
60 mois

(† Plus transport, frais d'adm, taxes et immatriculation)

(* S.A.C. détails et condition. Voir un représentant chez Méga Mitsubishi)

**1261, BOUL. ST-JOSEPH
SECTEUR HULL, GATINEAU**

(819) 770-AUTO (2277)
www.megamitsubishi.com



MITSUBISHI